



# اعجاز قرآن

## کے حیرت انگیز نمونے

تألیف حضرت مولانا سید احمد و میض ندوی نقشبندی

خلیفہ حضرت مولانا پیر ذوالفقار احمد صاحب نقشبندی دامت برکاتہم

ترتیب و تحریج

مفتي احمد اللہ شارقا سمی  
استاذ مدرسه خیر المدارس حیدر آباد

مکتبۃ الدعوۃ والارشاد حیدر آباد

# تفصیلات

نام کتاب:	اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے
تالیف:	مولانا سید احمد و میض ندوی (9440371335)
ترتیب و تحریج:	مفتی احمد اللہ شاہ قاسمی (9966488861)
تعداد اشاعت:	
سال اشاعت:	۲۰۱۷
قیمت:	
کتابت و کپوونگ:	محمد سعید احمد قاسمی (8106575687)
ناشر:	مکتبۃ الدعوۃ والارشاد حیدر آباد

# فہرست مضمایں

۲۲	تقریظ	
۲۳	تقریظ	
۲۴	پیش لفظ	
۳۰	حروف اولین	
۳۵	عرض مرتب	
۳۶	<b>پہلا باب</b>	
۳۶	قرآنِ کریم۔۔۔ تعارف اور خصوصیات	
۳۷	لفظ قرآن کی تحقیق	
۳۷	قرآن مجید کی اصطلاحی تعریف	
۳۰	اجزائے قرآن کا تعارف	
۳۰	(۱) سورتیں	
۳۰	(۲) آیات	
۳۲	(۳) رکوعات	
۳۳	(۴) پارے	
۳۳	(۵) اعراب اور نقطے	
۳۴	قرآن مجید ایک نظر میں	
۳۶	قرآن کے اسماء	
۳۷	نزولِ وحی کے طریقے	
۳۷	نزول قرآن تین مراحل میں	
۳۷	نزول قرآن کے زمانی مراحل	
۳۸	آیات اور کلمات کی تعداد	

۳۸	قرآن کی سب سے پہلی اور آخری آیات	
۳۹	اقسام آیات باعتبار موضوعات	
۴۰	آیات منسوخہ کی تعداد	
۴۰	آیات منسوخہ	
۵۰	آیات متشابہات کی تین اقسام	
۵۰	احوال نزول کے اعتبار سے آیات کی قسمیں	
۵۱	مکی اور مدنی سورتوں کی تعداد	
۵۱	مکی اور مدنی سورتوں کی شاخت	
۵۲	سورتوں کے آغاز کے اسالیب	
۵۲	ناموں کے لحاظ سے سورتوں کی قسمیں	
۵۳	نسخ کے اعتبار سے سورتوں کی اقسام	
۵۳	(۱) ناخ و منسوخ پر مشتمل سورتیں	
۵۳	حروف، حرکات اور نقطوں کی تعداد	
۵۴	ایسی سورتیں جن کا آغاز تسبیح سے کیا گیا	
۵۴	قرآن میں مذکور راص الحکیم	
۵۵	مختلف حروف کی تعداد	
۵۶	حروف مقطعات	
۵۷	قرآنی اجزاء (پارے)	
۵۸	روع کی تعداد	
۵۸	قرآن کے حصے	
۵۸	قرآن کا نصف	
۵۹	احواب یا منزیلیں	
۵۹	مضامین قرآن	

۶۰	قرآن کا وہ حصہ جو دوسرے انبیاء پر اترا تھا	
۶۱	قرآن میں کس نبی کا نام کتنی بار آیا ہے؟	
۶۲	کاتبین وحی	
۶۳	قرآن میں مذکور صالح خواتین	
۶۴	قرآن میں مذکور رکفار	
۶۵	اشخاص ذیل کا تذکرہ بصمن واقعات آیا ہے	
۶۶	قرآن میں مذکور ملائکہ	
۶۷	قرآن میں خطاب کے ۳۲ طریقے	
۶۸	قرآن میں جنات کے نام	
۶۹	قرآن میں مذکور قبائل	
۷۰	قرآن میں مذکور مقامات، شہر اور پهاڑ	
۷۱	قرآن میں مذکور مقامات آخرت	
۷۲	قرآن میں مذکور بُجھوں کی جانب منسوب اسماء	
۷۳	قرآن میں مذکور پرندے	
۷۴	قرآن میں مذکور القاب	
۷۵	سور و آیات کا تذکرہ	
۷۶	(۱۳) مکرر آیات و کلمات	
۷۷	وہ آیت جس پر صرف ایک صحابی نے عمل کیا۔	
۷۸	قرآن مجید کی خصوصیات و امتیازات	
۷۹	(۱) زمان و مکان کی لامحدودیت	
۸۰	(۲) جامیعت و کاملیت	
۸۱	(۳) آفاقیت	

۷۲	..... (۲) خاتم الکتب اسماویۃ	
۷۳	..... ۲۱ / خصوصیات کا تذکرہ	
۷۵	..... تلاوت و عبادت کی جہت سے خصوصیات	
۷۵	..... مس مصحف بغیر وضو کا کیا حکم ہے؟	
۷۶	..... ایک غلط فہمی کا ازالہ	
۷۸	..... اسلوب کی جہت سے خصوصیات قرآن	
۸۱	..... انقلابی خصوصیات	
۸۳	..... خصوصیات قرآن احادیث کی روشنی میں	
۸۳	..... حضرت تیخ ز کریاؑ کا اچھوتا اسلوب	
۹۳	..... قرآنِ کریم کا حیرت انگیز اعجاز بیان	
۹۴	..... الفاظ قرآنیہ کا اعجاز	
۹۵	..... (۱) میتُ اور میتُ کافر ق	
۹۶	..... (۲) نکر اور منکر میں فرق	
۹۷	..... (۳) جسم اور جسم کافر ق	
۹۷	..... (۴) اسلام، اسلام لسلام کافر ق	
۹۸	..... رنج اور ریاح میں لطیف فرق	
۹۹	..... ماشی اور مضارع کے استعمال کافر ق	
۹۹	..... الفاظ کی تقدیم و تاخیر	
۱۰۰	..... (۲) سمع و بصر کی تقدیم و تاخیر کافر ق	
۱۰۰	..... (۳) لیل و نہار، نور و ظلمات کی تقدیم و تاخیر کافر ق	
۱۰۱	..... صوتی ہم آہنگی	
۱۰۲	..... اعجاز بیان کی خصوصیت	

۱۰۳	..... کلمات کی موزوںیت کی لطیف رعایت	
۱۰۴	..... ثقیل الفاظ کے استعمال سے احتراز	
۱۰۵	..... الفاظ قلیل معانی کثیر	
۱۰۵	..... قرآن کا ہر حرف اپنی جگہ معجزہ	
۱۰۸	<b>دوسرا باب</b>	
۱۰۸	..... حفاظت قرآن	
۱۰۹	..... حفاظت قرآن کا خداوی نظام	
۱۰۹	..... حفاظت قرآن سے متعلق تین باتیں اور کاتبین وحی و قرآن	
۱۱۰	..... حفظ سے حفاظت قرآن	
۱۱۲	..... حفاظت قرآن کی فضیلت	
۱۱۳	..... حفظ قرآن میں صحابہ کی دلچسپی	
۱۱۳	..... حفظ قرآن میں اسلاف کا غیر معمولی اهتمام	
۱۱۵	..... ہندوپاک میں حفاظت کی تعداد	
۱۱۵	..... عربی و غربی ممالک میں حفظ قرآن کا اہتمام	
۱۱۶	..... تحریف قرآن کی ناپاک کوششیں	
۱۱۹	..... حفظ قرآن کے حیرت انگیز نمونے	
۱۲۱	..... دس ہزار حفاظت صحابہ کرام میں سے ۷۳ کے نام	
۱۲۲	..... کم عمر و سن رسیدہ حفاظت کا تذکرہ	
۱۲۳	..... حجۃ الاسلام و شیخ الاسلام کا حفظ قرآن	
۱۲۵	..... پیدائشی حافظ قرآن	
۱۲۵	..... حکمرانوں میں حفظ قرآن	
۱۲۷	..... قرآن کریم کی آڈیو کارڈ نگ --- ایک جائزہ	

۱۲۸	قراؤں کی ریکارڈنگ کا سب سے پہلا پروگرام	❖
۱۳۰	صوتی ریکارڈنگ کے مقاصد	❖
۱۳۰	حافظت	❖
۱۳۱	مختلف قراؤں کی حفاظت	❖
۱۳۲	مقصد تعلیم	❖
۱۳۳	مقصد دفاع	❖
۱۳۴	قرآن کے پہلے آڈیو ریکارڈنگ پر اجکٹ کا عملی خاکہ	❖
۱۳۵	عاصم کی روایت حفص بطریق فیل	❖
۱۳۶	روایت دوری عن ابی عمر بن العلاء	❖
۱۳۶	عاصم کی روایت حفص کے دیگر آڈیو کیسٹ	❖
۱۳۷	روایت ورش عن نافع المدنی کا ریکارڈنگ	❖
۱۳۷	بقیہ قرأت عشرہ کی آڈیو ریکارڈنگ	❖
۱۳۷	جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کا قرآن آڈیو کیسٹ پروگرام	❖
۱۳۸	ہندوستان میں قرآن کی آڈیو ریکارڈنگ	❖
۱۳۹	<b>تبیس راباب</b>	❖
۱۴۰	خدمتِ قرآن کے حیرت انگیر نمونے	❖
۱۴۱	خدمتِ قرآن کے حیرت انگیر نمونے	❖
۱۴۲	شاہ فہد کا عظیم کارنامہ	❖
۱۴۳	سی ڈیز کے ذریعہ خدمتِ قرآن	❖
۱۴۵	قرآنِ کریم (دواوی)	❖
۱۴۶	قرآنِ کریم (انگلی)	❖
۱۴۷	ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کی کاوش حقیقت کے آئینہ میں	❖

۱۳۹	..... دنیا کی مختلف زبانوں میں	
۱۴۰	..... ترجمہ قرآن——ایک جائزہ	
۱۴۱	..... قرآن مجید کے انگریزی ترجمہ	
۱۵۰	..... (۱) مکمل قرآن مجید کے انگریزی ترجمہ (غیر مسلم مترجمین)	
۱۵۰	..... (۲) قرآنی منتخبات کے انگریزی ترجمہ (غیر مسلم مترجمین)	
۱۵۱	..... (۳) قرآن مجید کے انگریزی ترجمہ (مسلمان مترجمین)	
۱۵۱	..... (۲) دیگر یورپی و مغربی زبانوں میں ترجمہ قرآن	
۱۵۱	..... فرانسیسی زبان میں	
۱۵۱	..... جرمن زبان میں	
۱۵۲	..... ڈچ زبان میں	
۱۵۳	..... اطالوی زبان میں	
۱۵۳	..... عبرانی زبان میں	
۱۵۳	..... ہسپانوی زبان میں	
۱۵۳	..... آرمینی زبان میں	
۱۵۳	..... لوھیمہ زبان	
۱۵۳	..... جاوی زبان میں	
۱۵۳	..... پرتگالی زبان میں	
۱۵۳	..... پولینڈ کی زبان میں	
۱۵۳	..... ڈنمارکی زبان میں	
۱۵۴	..... مشرقی زبانوں میں قرآن کے ترجمہ	
۱۵۵	..... فارسی میں	
۱۵۵	..... اردو زبان میں	

۱۵۶	..... بہگلہ زبان میں	
۱۵۷	..... ناممکن مشہور تر اجمی یہ ہیں	
۱۵۷	..... پشتو زبان میں	
۱۵۸	..... سندھی زبان میں	
۱۵۸	..... ہندی زبان میں	
۱۵۹	..... پنجابی زبان میں	
۱۶۰	..... سواحلی زبان میں	
۱۶۱	..... چینی زبان میں	
۱۶۱	..... جاوری زبان میں	
۱۶۱	..... برمنی زبان میں	
۱۶۳	..... قرآن مجید کے موجودہ ترجمے سے متعلق ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی تحقیق	
۱۷۰	..... قرآن کے اردو ترجمہ۔۔۔ مختصر جائزہ	
۱۷۱	..... کچھ اور ترجمہ	
۱۷۳	..... تفاسیر خدمتِ قرآن کا ایک اہم گوشہ	
۱۷۵	..... تفسیر عہد رسالت و صحابہ میں	
۱۷۶	..... عہدِ تابعین میں	
۱۷۶	..... عہدِ تابعین کے مشہور مفسرین میں درج ذیل حضرات میں	
۱۷۷	..... تبع تابعین کے زمانہ میں	
۱۷۷	..... تیسرا صدی اور اس کے ما قبل کی اہم تفاسیر	
۱۷۷	..... چوتھی صدی کی اہم تفاسیر میں	
۱۷۷	..... پانچویں صدی کی اہم تفاسیر	
۱۷۸	..... پچھٹی صدی کی تفاسیر	

۱۷۸	ساتویں صدی کی تفاسیر.....	
۱۷۹	آٹھویں صدی کی تفاسیر.....	
۱۷۹	نوبیں صدی کی تفاسیر.....	
۱۷۹	دویں صدی کی تفاسیر.....	
۱۷۹	گیارہوں صدی کی تفاسیر.....	
۱۷۹	بارہویں صدی کی تفاسیر.....	
۱۸۰	تیرہویں صدی کی تفاسیر.....	
۱۸۰	چودھویں صدی کی تفاسیر.....	
۱۸۲	مشہور عربی تفاسیر---	
۱۸۲	تیسرا صدی سے چودھویں صدی تک	
۱۸۲	(۱) کتب التفسیر بالماثور.....	
۱۸۲	(۲) کتب تفسیر بالرأی المحمد.....	
۱۸۳	(۳) کتب تفاسیر فقہاء.....	
۱۸۳	(۴) کتب تفاسیر صوفیاء.....	
۱۸۳	(۵) کتب تفسیر معتزلہ.....	
۱۸۳	(۶) کتب تفسیر امامیہ اثنا عشریہ.....	
۱۸۵	(۷) کتب تفسیر خوارج.....	
۱۸۵	(۸) تفسیر کتب فلاسفہ.....	
۱۸۵	دنیا کی مختلف زبانوں میں تفاسیر کی تعداد.....	
۱۸۵	(۱) اردو.....	
۱۸۶	(۲) پاکستان کے علاقائی زبانوں میں.....	
۱۸۶	(۳) بر صغیر ہندوپاک کی فارسی تفاسیر.....	

۱۸۷	اردو کی چند معروف تفسیروں کا مختصر تعارف	
۱۸۷	(۱) تفسیر القرآن	
۱۸۷	(۲) کشف القلوب	
۱۸۷	(۳) تفسیر قادری	
۱۸۸	(۴) تفسیر حقانی	
۱۸۸	(۵) بیان القرآن	
۱۸۹	(۶) تفسیر عثمانی	
۱۸۹	(۷) تفسیر ثانی	
۱۸۹	(۸) ترجمان القرآن	
۱۸۹	(۹) نظام القرآن	
۱۹۰	(۱۰) تفسیر ماجدی	
۱۹۰	(۱۱) معارف القرآن	
۱۹۱	(۱۲) بیان السجحان	
۱۹۱	(۱۳) معارف القرآن ادریسی	
۱۹۱	(۱۴) تقویم القرآن	
۱۹۲	(۱۵) حسن البیان	
۱۹۲	(۱۶) تدبر القرآن	
۱۹۲	(۱۷) ہدایت القرآن	
۱۹۳	(۱۸) تذکیر القرآن	
۱۹۳	(۱۹) دعوة القرآن	
۱۹۳	(۲۰) تشریح القرآن	
۱۹۳	(۲۱) انوار القرآن	

۱۹۳	پہلی صدی ہجری تا چودھویں صدی ہجری	❖
۱۹۳	مفسرین کا اجمانی خاکہ (از کتاب : تذکرة المفسرين)	❖
۱۹۳	پہلی اور دوسری صدی ہجری کے مفسرین حضرات	❖
۱۹۴	تیسرا صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۱۹۸	چوتھی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۰۱	پانچویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۰۳	چھٹی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۰۴	ساتویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۰۹	آٹھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۱۲	نوبیں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۱۳	دویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۱۴	گیارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۱۸	بารہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۱۹	تیرھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۲۲	چودھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	❖
۲۲۶	چودھویں صدی کے وہ مفسرین جن کی تاریخ وفات نامعلوم ہے	❖
۲۲۷	بیسویں صدی کی اردو تفاسیر - بیک نظر	❖
۲۲۷	مکمل تفاسیر	❖
۲۲۸	جززوی تفاسیر	❖
۲۳۰	تفیری حوالی	❖
۲۳۱	<b>چوتھا باب</b>	❖
۲۳۱	قرآن - علوم کا سرچشمہ	❖

۲۳۲	قرآن مجید علوم و فنون کا سرچشمہ	
۲۳۳	قرآن مجید سے مستبطن علوم	
۲۳۴	علم الحساب	
۲۳۵	علم تعبیر الرؤيا	
۲۳۵	علم بدیع	
۲۳۵	علم عروض	
۲۳۵	علم الامثال	
۲۳۶	علم الصرف	
۲۳۶	علم الرجال	
۲۳۶	علم الاخلاق	
۲۳۶	علم التشريح	
۲۳۶	علم النفس	
۲۳۷	علم جغرافیہ	
۲۳۷	علم بیت	
۲۳۷	علم التاریخ	
۲۳۷	علم امیاث	
۲۳۷	علم درایت	
۲۳۸	علم تجوید	
۲۳۸	قرآن مجید سے مستبطن صفتیں	
۲۳۸	صنعت پارچہ بافی (ٹکھائیل انڈسٹری)	
۲۳۸	صنعت ریشم سازی (سلک انڈسٹری)	
۲۳۹	صنعت قالین بافی (کارپٹ انڈسٹری)	

۲۳۹	صنعت چرم سازی (لیدرانڈسٹری)	
۲۳۹	صنعت تغذیہ (فوڈ انڈسٹری)	
۲۳۹	کیمیائی صنعت (کیمیکل انڈسٹری)	
۲۳۹	دھاتی صنعتیں (میٹل انڈسٹری)	
۲۴۰	صنعت زیور سازی (اورنا مینٹل انڈسٹری)	
۲۴۰	برتن ساز یا ورتا بیاتی صنعتیں (انڈسٹریز)	
۲۴۰	فن تعمیر (بلڈنگ انڈسٹری)	
۲۴۰	صنعت کاغذ سازی (پپیر انڈسٹری)	
۲۴۱	جہاز سازی (شب انڈسٹری)	
۲۴۲	علوم القرآن پر تالیفات، ایک سرسری جائزہ	
۲۴۳	مختلف صدیوں میں علوم القرآن کی اہم تالیفات	
۲۴۳	دوسری صدی ہجری کی تالیفات	
۲۴۴	تیسرا صدی کی تالیفات	
۲۴۴	چوتھی صدی ہجری کی تالیفات	
۲۴۵	پانچویں صدی کی تالیفات	
۲۴۵	چھٹی صدی کی تالیفات	
۲۴۵	ساتویں صدی کی تالیفات	
۲۴۶	آٹھویں صدی کی تالیفات	
۲۴۶	نویں صدی کی تالیفات	
۲۴۶	دوسویں صدی کی تالیفات	
۲۴۶	گیارہویں صدی کی تالیفات	
۲۴۷	بارہویں صدی کی تالیفات	

۲۳۷	..... تیرھویں صدی کی تالیفیات	
۲۳۷	..... دو رہاضر کی اہم تالیفیات	
۲۳۹	..... علم اساباب النزول	
۲۵۰	..... علم الناسخ والمنسوخ	
۲۵۰	..... علم اعجاز القرآن	
۲۵۱	..... علم امثال القرآن	
۲۵۱	..... علم الحکم والمتشابه	
۲۵۱	..... اقسام القرآن	
۲۵۲	..... علم غرائب القرآن	
۲۵۲	..... علم قصص القرآن	
۲۵۲	..... علم القراءات والتجوید	
۲۵۳	..... علم اعراب القرآن	
۲۵۳	..... علم رسم القرآن	
۲۵۳	..... علم بلاغۃ القرآن	
۲۵۴	..... علم احکام القرآن	
۲۵۵	..... اردو زبان میں علوم القرآن پر تالیفیات	
۲۵۵	..... (۱) علوم القرآن	
۲۵۷	..... (۲) اعجاز القرآن	
۲۵۸	..... (۳) قصص القرآن	
۲۵۹	..... (۴) لغات القرآن	
۲۶۰	..... تجوید و قراءات	
۲۶۱	..... (۵) قرآن اور سائنس	

۲۶۱	متفرق موضوعات	
۲۶۲	قرآن مجید کا حیرت انگیز عددی اعجاز	
۲۶۳	قل و سبع سمو تک عددی اعجاز	
۲۶۴	متناہی الفاظ کا عددی اعجاز	
۲۶۵	عدی اعجاز کی حکمت	
۲۶۶	ضروری وضاحت	
۲۶۷	قرآن حکیم کا معجزاتی حسابی نظام	
۲۶۸	قرآن حکیم کا ہندسی نظام	
۲۶۹	قرآن حکیم اور انیس کے ہندسہ کا کلیہ	
۲۷۰	جدول	
۲۷۱	حیران کن معجزے	
۲۷۲	پہلی وی کا اعجاز	
۲۷۳	آخری سورت کا اعجاز	
۲۷۴	مزید حیران کن حسابی نظام	
۲۷۵	۱۔ اللہ کا نام اور راشد خلیفہ کی بُرتقی	
۲۷۶	۲۔ سورتوں کا اعجاز	
۲۷۷	۳۔ لفظ قرآن کا اعجاز	
۲۷۸	۴۔ بعض صفاتی نام	
۲۷۹	جدول	
۲۸۰	۵۔ لا الہ الا اللہ کا معجزہ	
۲۸۱	جدول	
۲۸۲	قرآن کریم میں کلمہ شہادت کا حسابی نظام	

۲۷۹	..... صلوٰۃ کے الفاظ کا مجمعہ	❖
۲۸۹	..... حروف مقطعات کا مجمعہ	❖
۲۸۰	..... مقطعاتی سورتوں کا اپنا مجمعہ اور حسابی نظام	❖
۲۸۳	<b>پانچواں باب</b>	❖
۲۲۸۳	..... نادر نسخے --- اولين مصاحف	❖
۲۸۲	..... قرآن کریم کے اولين مصاحف	❖
۲۸۲	..... قرآن کے لیے مصحف کا استعمال	❖
۲۸۲	..... مشہور قرآنی مصاحف کی شکلیں	❖
۲۸۷	..... قدیم قرآنی مصاحف کی جلد کاری	❖
۲۸۸	..... اولين قرآنی مصحف کا خط	❖
۲۸۹	..... اولين قرآنی مصاحف میں سورتوں اور آیات کے درمیان فواصل کا اہتمام ...	❖
۲۹۰	..... اولين مصاحف قرآنی میں حرکات اور نقطے	❖
۲۹۲	..... قرآن کریم کے نادر نسخے	❖
۲۹۲	..... قرآن سے روحانی و مادی تعلق	❖
۲۹۳	..... جمع قرآن کا پس منظر	❖
۲۹۵	..... قدیم مصحف عثمانی	❖
۲۹۸	..... ہرن کے چھڑے پر لکھا گیا قرآنی نسخہ	❖
۲۹۹	..... رشیم کا مصحف	❖
۳۰۲	..... بیت القرآن کے نادر نسخے	❖
۳۰۳	..... زری قرآن مجید	❖
۳۰۳	..... قدیم ترین قرآنی نسخوں کی حفاظت کے لئے حکومت چین کا اقدام ...	❖
۳۰۴	..... چالیس قرآنی مخطوطات کی سی ڈی	❖

۳۰۴	دنیا کا سب سے وزنی نسخہ قرآن کریم.....	
۳۰۵	کم سائز کا قرآن پاک کا نسخہ.....	
۳۰۵	اسٹیل کے اوراق والا ۹ ٹن وزنی نسخہ قرآن مجید.....	
۳۰۶	سیدنا علیؑ کا مصحف.....	
۳۰۸	۱۳۰۰ برس قدیم قرآن مجید کا نسخہ.....	
۳۰۹	”بسم اللہ الرحمن الرحیم“.....	
۳۰۹	کی ۶ ہزار انداز میں خطاطی.....	
۳۰۹	ہاشم اختر نقوی کا کارنامہ.....	
۳۱۰	تیرھویں صدی عیسوی کے قرآنی نسخہ کا.....	
۳۱۰	ہدیہ زائد انداز ۲۳ / لاکھ ڈالر.....	
۳۱۱	اورنگ زیبؒ کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن دریافت.....	
۳۱۳	ہر قسم کی تحریفوں سے محفوظ کتاب.....	
۳۱۳	قرآن مجید کا سب سے بڑا نسخہ.....	
۳۱۵	اس کارنامے کا پیس منظر.....	
۳۱۷	مصر کے دارالوثائق المصریہ میں.....	
۳۱۷	نادر قرآنی نسخہ.....	
۳۱۹	عہدِ مملوکی کا ایک اور نسخہ.....	
۳۲۱	ایران میں تکتلت قرآن کے ارتقائی مراد.....	
۳۲۲	اسلامی فن خطاطی کی تاریخ.....	
۳۲۳	فن خطاطی کا عروج.....	
۳۲۴	فن خطاطی کا فروغ.....	
۳۲۸	<b>چھٹا باب</b>	

۳۲۸	..... قرآن مجید اور غیر مسلیمین	
۳۲۹	..... ہندو اہل علم کی قرآنی خدمات	
۳۳۰	..... (۱) ترجمہ قرآن از قلم و نے کمار و استحقی	
۳۳۰	..... (۲) ترجمہ قرآن از قلم پنڈت رام چندر دہلوی	
۳۳۱	..... (۳) ترجمہ قرآن از قلم : پریم سرن پرنٹ	
۳۳۱	..... (۴) ترجمہ قرآن از قلم رگونا تھ پرساد مشرا	
۳۳۱	..... (۵) ترجمہ قرآن، از قلم سیدیاد یوی جی	
۳۳۱	..... (۶) ترجمہ قرآن از قلم سیدیاد یورما	
۳۳۱	..... (۷) ترجمہ قرآن از قلم چلوکوری زائن (۱۸۹۰ء - ۱۹۵۱ء)	
۳۳۲	..... (۸) ترجمہ قرآن از قلم منش "کیش واراؤ"	
۳۳۲	..... (۹) ترجمہ قرآن از قلم و نیکانا	
۳۳۲	..... (۱۰) ترجمہ قرآن از قلم س، ان، کرشواراؤ	
۳۳۲	..... (۱۱) ترجمہ از قلم کوپور گھوٹ نیر	
۳۳۲	..... (۱۲) ترجمہ قرآن از قلم گریش چندر اسین	
۳۳۲	..... قرآنیات پر ہندو اہل علم کی مستقل تصانیف	
۳۳۲	..... khudaquranic philosoph i(۱)	
۳۳۲	..... the gita and the quran(۲)	
۳۳۲	..... the essence of quran (۳)	
۳۳۲	..... n selection from qura(۴)	
۳۳۲	..... (۵) قرآن میں ہندی	
۳۳۲	..... (۶) قرآن شریف کی عظمت	
۳۳۲	..... christ the quran bible(۷)	

۳۳۵	قرآن مجید۔۔۔۔۔ کفارِ مکہ کی نظر میں	
۳۳۶	عصر حاضر کے غیر مسلموں کی نظر میں	
۳۳۷	الہامی کتاب	
۳۳۸	قرآن کی بلاحوت	
۳۳۹	قرآن کی انسانی و اخلاقی تعلیمات	
۳۴۰	قرآن کی جامعیت	
۳۴۰	تعلیمات قرآن کی عقل و فطرت سے ہم آہنگی	
۳۴۱	قرآن کی انقلاب آفرینی اور اثر انگیزی	
۳۴۲	سائنس اور قرآن	
۳۴۳	توحید اور صفاتِ خداوندی	
۳۴۳	متفرق خصوصیات	
۳۴۵	اعجاز قرآن کے حیرت انگیز	
۳۴۵	قرآن کا علمی اعجاز	
۳۴۶	صرف قرآن ہی اصلی حالت میں محفوظ	
۳۴۸	ایک عورت جو ہمیشہ قرآنی آیات سے گفتگو کرتی تھی	
۳۵۳	فرانسیسی پارلیمنٹ کا ممبر جسے قرآن پاک کی	
۳۵۳	صرف ایک آیت نے مسلمان بنادیا	
۳۵۴	اسلوب قرآن کا اعجاز	
۳۵۹	ماخذ و مراجع	

## تقریظ

امیر ملت حضرت مولانا حمید الدین حسامی عاقل صاحب قدس اللہ سرہ  
 بانی و مہتمم جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدر آباد، نائب صدر آل ائمہ یا مسلم پرنل لا بورڈ و صدر  
 دینی مدارس بورڈ آندھرا پردیش

ہمارے دارالعلوم حیدر آباد کے اتاذ، عزیزی مولانا سید احمد ویض جو دارالعلوم حیدر آباد  
 کے ہونہار طالب علم اور فارغ ہیں، پھر ہندوستان کی مشہور درسگاہ ندوۃ العلماء لکھنؤ میں اعلیٰ  
 جماعت میں شریک ہو کر فارغ ہوتے اور ندوی ہونگے، ایک مشہور اہل قلم ہیں اور معلوماتی  
 مضامین لکھنے میں یہ طولی رکھتے ہیں، جن کے علمی و تحقیقی مضامین اخباروں اور رسائل کی  
 زینت بنتے ہیں اور کمی کتابوں کے مصنف بھی ہیں؛ انہوں نے خواہش فرمائی کہ ان کی معربۃ  
 الاراء کتاب ”اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے“ کے دوسرے ایڈیشن کے لیے میں اپنے  
 آثارات رقم کروں، ان کی خواہش پر یہ چند سطور لکھنے کی سعادت حاصل کر رہا ہوں۔

اس کتاب کی اہمیت و افادیت پڑھنے کے بعد ہی معلوم ہو گی چند سطر تحریر نہ اس کے  
 محسن بیان کر سکتی ہے اور نہ اس کے پڑھنے سے سمجھ میں آسکتی ہے۔

الحمد للہ قرآن شریف کے اعجازی کیفیات تیرہ سو سال سے لکھے جا رہے ہیں؛ مگر  
 امتداد زمانہ سے نئے نئے اکتشافات بھی اس سے زیادہ تیزی سے دعوت فکر دے رہے  
 ہیں، جن کا احاطہ ناممکن ہے، موصوف نے مصحف عثمانی کے بارے میں تحقیقی مضمون بھی لکھا  
 ہے، ان مصاہف سے یہ بات دشمنوں کو بھی قائل کرنے کے لیے کافی ہے کہ قرآن چودہ سو  
 سال سے بالکل محفوظ ہے، اس میں نہ کوئی تحریف ہوئی ہے نہ انجیل و توریت کی طرح انسانی  
 دست برداشتہ متأثر ہوئی ہے۔

اللہ تعالیٰ جزاۓ خیر دے ڈاکٹر حمید اللہ صاحب مرحوم کو کہ انہوں نے تاشقند میں محفوظ

مصحف عثمانی کی زیر اکس شائع کیا کہ ایک ہی صفحے پر ایک طرف موجودہ قرآن اور اس کے بازو مصحف عثمانی کا وہی صفحہ ثبت کیا ہے؛ اگرچہ مصحف کا ابتدائی صفحہ نہ رہا لیکن اس کے بعد کے صفحات موجود ہیں؛ جہاں مصحف شریف کے اوراق نہیں ملے وہاں اس کی جگہ غالی چھوڑ دی ہے، اس مصحف میں نہ نقطے ہیں اور نہ اعراب، الحمد للہ میں نے اس کو واشگٹن میں محترم تین چیدہ صاحب حیدر آبادی سے حاصل کیا جو ایک عظیم نعمت ہے۔

غرض موصوف کی کتاب بار بار پڑھی جانے کے قابل ہے میں بھی اس کے مطالعہ میں غرق ہو گیا اور معلومات جدیدہ سے مستفیض ہوا، اللہ تعالیٰ موصوف کی اس تالیف اور ان کی دیگر کتابوں کو ان کے لیے آخرت کا ذخیرہ بنائے اور ملت کو اس سے استفادہ کرنے کی توفیق عطا کرے، فجزاہ اللہ خیر الجزاء۔

والسلام

(حضرت مولانا) حمید الدین حسامی عاقل

۲۰۰۹ / ۲ / ۲۵

## تقریظ

عارف باللہ حضرت مولانا شاہ محمد جمال الرحمن صاحب مفتاحی دامت برکاتہم

صدر المدرسین جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدر آباد

مولانا سید احمد و میض ندوی کو حق تعالیٰ نے تدریس اور تقریر و تحریر میں بہترین صلاحیتوں سے نوازا ہے، بتوفیقہ تعالیٰ وہ اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ ان صلاحیتوں کو رو وہ عمل لاتے ہوئے پوری تندی سی اور دلچسپی سے مصروفِ عمل رہتے ہیں؛ چنانچہ وہ جہاں جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدر آباد کے کامیاب مدرس یہیں ویہیں مسجد سلطان نواز جنگ آغا پورہ کے مقبول خطیب بھی یہیں، سال تمام دیگر دینی مدارس و مکاتب اور دیگر مقامات پر مختلف موضوعات کے تحت منعقد ہونے والے سینکڑوں جلسوں اور اجتماعات سے خطاب فرماتے ہوئے ہزار ہائنسٹگان علم کو سیراب فرماتے ہیں، اس کے ساتھ ”ماہنامہ ضیائے علم“ اور سہ ماہی ”حسامی“ کی ادارت اور اخبارات و رسائل اور عربی جرائد اور کتب کے ترجموں کے ذریعہ دنیا میں ایک معتبر صاحب قلم کی چیخت اخતیار کر چکے ہیں، علاوہ از میں کبھی ایک وقیعہ کتابوں کے مصنف بھی یہیں۔

انھیں میں سے ایک ”اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے“ ہے، جو اس وقت اختر کے سامنے ہے، یہ قرآنی اعجاز سے متعلق مضامین سے مرخص ایک بیش بہا معلوماتی مجموعہ ہے، کلام پاک کی خدمت و اہمیت کی فضیلت صاحب کلام کی فضیلت سے سمجھی جاسکتی ہے، ظاہر ہے کہ صاحب کلام سب سے افضل ہے تو اس کلام کی خدمت بھی تمام میں افضل قرار دی جائے گی، یہی وجہ ہے کہ اس کلام پر صدیوں سے بے شمار اہل علم نے مختلف پہلوؤں سے نہایت گراں قدر کام کیا اور امت کے لیے ایک زبردست سرمایہ فراہم کیا، ان عظیم الشان خدمات کا

تعارف ایک اہم خدمت تھی تاکہ لوگ اس بحراز خار سے مستفید ہوں، اس نقطہ نظر سے اس کتاب کام طالعہ بے حد مفید ہو گا۔

جی چاہتا ہے کہ جس طرح فتاویٰ کے مختلف مجموعوں سے فتاویٰ کو اکھٹا کر کے خلاصہ الفتاوی شائع کرنے کا رجحان پایا جا رہا ہے، اسی طرح مختلف تفاسیر سے عملی پہلو سے تعلق رکھنے والے مواد کو اکھٹا کر کے اس کا مجموعہ شائع کیا جائے، قرآن مجید جہاں علوم و معارف کا خزانہ ہے وہیں اس کی ایک ایک آیت سے کئی ایک عملی پیغام ملتے ہیں، مختلف مفسرین نے اپنی تفسیروں میں آیات قرآنیہ کے عملی پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے، تقاضہ عمل کو واضح کرنے والے اس قسم کے مواد کام طالعہ بے حد مفید ہو گا جو قرآن کا اصل مقصد ہے۔

اسی طرح اس وقت دشمنانِ اسلام کی جانب سے قرآن پر اعتراضات کے لیے تحقیقی مراکز اور رسیرچ سنتر قائم کئے جا رہے ہیں، غیر مسلم فرقہ پرستوں اور عیسائیوں کی جانب سے یہ کام بڑی تیزی سے ہو رہا ہے اس سے خود مسلم نوجوان اور اسکول کے طلبہ بھی متاثر ہو رہے ہیں اس پس منظر میں اس موضوع پر بھی مستقل کام کرنے کی اشد ضرورت ہے اس کے لیے سب سے پہلے قرآن کے تعلق سے مخالفین کے اعتراضات اکھٹے کئے جائیں پھر مختلف تفاسیر قرآن سے ان اعتراضات کےطمینان بخش جوابات تحریر کئے جائیں، اس سے انشاء اللہ اتمام جحت کافر یضہ ادا ہو جائے گا۔

بہر حال مولانا سید احمد و میض ندوی صاحب کی کاوش بڑی قابل قدر ہے، خدا تعالیٰ مزید حوصلہ مرحمت فرمائے اور اس کتاب کو نافع بنائے، آمین۔

والسلام  
 (حضرت) شاہ محمد جمال الرحمن مفتاحی  
 ۱۹ اپریل ۲۰۰۹ء

# پیش لفظ

جناب ڈاکٹر شاہد علی عباسی صاحب

صدر شعبۃ الاسلامیات عثمانیہ یونیورسٹی

و ناظم دائرۃ المعارف العثمانیہ، حیدر آباد

حضرت مولانا سید احمد و میض ندوی کے نام سے کان بھی آشنا تھے اور آنکھیں بھی، کان ایس لیے آشنا ہوتے کہ اس ناچیز کو شہر حیدر آباد فرخندہ بنیاد میں معتدل، متوازن، وسیع العلم، اہل تحقیق علماء کی برسوں سے تلاش رہی، ادھر دو تین سال میں جو کچھ چھان بین کی مولانا سید احمد و میض ندوی کا نام بار بار سامنے آیا، آنکھیں اس طرح آگاہ ہوئیں کہ مولانا ندوی کے مضامین روزنامہ "منصف" حیدر آباد میں نظر سے گذرتے اور یہ حوصلہ دینتے رہے کہ  
ذرانم ہوتو یہ مٹی بڑی زرخیز ہے ساقی

اخبار میں لکھے گئے مضامین میں عام قاری کی رعایت رکھنا ضروری ہوتا ہے، حسب ارشاد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ و کرم اللہ تعالیٰ و جہہ "امرنا ان نکلم الناس علی قدر عقولہم" علمی حقائق و دفاتر کے بیان سے اجتناب اور اختلافی مسائل کے اسباب کے تذکرے سے احتراز ضرورت کے درجہ میں داخل ہو جاتا ہے تاہم حسب ارشاد رسول اکرم ﷺ "خیر کم من تعلم القرآن و علمہ" اور حسب ارشاد باری تعالیٰ "و يقول الرسول یرب ان قومی اتخاذوا اهذا القرآن مهجوراً" علماء و مفسرین و محدثین و فقهاء متکلمین و لغویین و نحاتواد باء و صوفیاء کرام اپنی حدود میں، اپنی اپنی وسعت کے وقاراً و متكلمین و لغویین و نحاتواد باء و صوفیاء کرام اپنی حدود میں، اپنی اپنی وسعت کے مطابق، اپنے اپنے علاقہ، زمانہ و حالات اور مطالبین کی علمی و عقلی سطح اور ان کی ضرورتوں کے پیش نظر کتاب اللہ و حدیث رسول (علی صاحبہ الصلوٰۃ والتسلیم) کی خدمت تعلیم و تدریس، تصنیف

وتالیف و دعوت و تبلیغ میں رات دن جڑے رہے، اور رفتہ رفتہ عربی زبان میں قرآن حکیم اور اس کے متعلقات پر ایک بیش بہاذ خیرہ تیار ہو گیا جس کی نظر پیش کرنے سے نقاد اسلام عاجز ہیں، رسول اکرم ﷺ کی طرف منسوب روایت میں کتاب اللہ کی بابت "لا تقضی عجائبه" (۱) کے الفاظ نقل کئے گئے ہیں، میدان تحقیق میں سرگرم مومن اس کا پچھشم خود مشاہدہ کر رہے ہیں۔

اس کے برخلاف یہ بھی حقیقت ہے کہ قرآن مجید پر ایک زمانہ سے طرح طرح کے فلم کئے جا رہے ہیں (خاکم بدہن) شرائط تفسیر کی تحقیق کے بغیر تفسیریں لکھی جا رہی ہیں، ترجمے کئے جا رہے ہیں، مفہوم قرآن کے نام پر تحریف قرآن کی جا رہی ہے، کلام رسول اللہ ﷺ کے بیان قرآن ہونے سے انکار کیا جا رہا ہے، ائمہ مجتہدین کامداق اذایا جا رہا ہے؛ بلکہ بعض گوشوں سے ان پر شریعت مقدسہ میں تحریف و کھلوڑ کا الزام لگایا جا رہا ہے، اللہ جل شانہ کا کلام، اللہ جل شانہ کی موجودگی میں غیر اللہ کی خوشنودی کے لیے پڑھا اور سنایا جا رہا ہے، خوش آوازی حد و الحان تک پہنچائی جا رہی ہے، نہ دل میں رقت ہے، نہ آنکھوں میں آنسو، نہ آواز میں خشیت و عظمت باری سے پیدا ہونے والے سوز و گداز، اللہ اکبر! قرآن مجید غالباً و واحد کتاب ہے جو سب سے زیادہ پڑھی جا رہی ہے لیکن معنی و مطلب کی سب سے کم خواہش کے ساتھ، معنی و مطلب کی ترجیح کی مدد سے سمجھنے کی کہیں کہیں کوشش بھی ہو رہی ہے تو بظاہر نیت عمل مفقود، الا ما شاء اللہ، بعض صاحبانِ قلم انتہائی بے دردی سے مقاصد و مفاهیم قرآن قلم کر رہے ہیں اور باستثناء چند، نکات و لطائف پر قلب وزبان کی فراغی بھی دیکھی جا رہی ہے، سنی بھی جا رہی ہے اور نصوص صریحہ سید المرسلین ﷺ کے پر مغار ارشادات، شریعت کاملہ مقدسہ کے اصول و مقاصد اور قرآن حکیم کے مہمات عظیمہ ہی تشنہ بیان و سماع رہ جا رہے ہیں، نتیجہ یہ نکل رہا ہے کہ کتاب اللہ تو کھلتی نہیں، کتاب اللہ پر کلام کرنے والے کا علم سب کو بھالے جا رہا ہے۔

(۱) سنن الترمذی باب ماجاء فی فضائل القرآن، حدیث ۲۹۰۶: البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے لیکن متدرک حاکم باب ماجاء فی فضائل القرآن حدیث ۲۰۳۰: میں حاکم فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے

رکھیو غالب مجھے اس تنخ نوائی پہ معاف  
آج کچھ درد مرے دل میں سوا ہوتا ہے

بھلا کون سا قاری ہو گا جو جانتا نہ ہو گا ”الْمَعْلُومُ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى“ کو؟ کون سا مفسر ہو گا جو  
باخبر نہ ہو گا ”أَنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفَؤُادَ كُلُّ أَوْلَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُلًا“ سے؟ اور  
کون سا خطیب ہو گا جو واقف نہ ہو گا ”وَاتَّقُوا يَوْمَ مَا تُرْجَعُونَ فِيهِ الَّلَّهُ“ سے؟

اس ناجیز کا خیال ہے کہ مولانا سید احمد مسیض ندوی زادت علومہ و فیوضہ نے ”اعجاز  
قرآن کے حیرت انگیز نمونے“ کے نام سے موسم تابیف میں اپنے وقیع رمضان میں کا جو مجموعہ  
پیش فرمایا ہے ایک حساس مؤمن کو اہم معلومات فراہم کرنے اور اس کے ذہن کو  
جھینجھوڑنے کے لیے کافی ہے، یہ اور بات ہے کہ ”فِيهِ ذَكْرٌ كُمْ أَفْلَأَ تَبَصِّرُونَ“ اور  
”لَيَدْبُرُوا أَيَّاتَهُ وَلَيَتَذَكَّرُوا لِأَلْبَابَ“ کے تقاضوں یعنی مؤمن سازی کے درکار آلات  
رہنمائی و فلاح، سعادت و نجات، یعنی قرآنی تعلیمات درباب حب الہی و حب رسول،  
ایمانیات، عبادات، معاملات، حسن معاشرت، تزکیہ نفس، تطہیر باطن اور تہذیب اخلاق میں  
رسوخ، فرائض و واجبات دین، حلال و حرام اور رکناہ کبیرہ و صغیرہ سے واقفیت اور تحریک علم  
و عمل کی غیر شمولیت ایک طرح کی تشقیقی کا احساس دلاتی ہے؛ لیکن اس ناجیز کو امید ہے کہ مولانا  
سید احمد مسیض ندوی کا جاری و ساری بارکت قلم اس اہم پہلو پر بھی روای ہو گا ان شاء اللہ العزیز  
اور اس کے ثمرات گھر گھر پہنچیں گے، ایک چھوٹے سے منہ سے نکلی بڑی بات ہے، جامعہ  
عمثمانیہ کے ایک طالب علم کی جمارت انگیز درخواست ہے، مولانا محترم اگر اسے درخواست قناء  
سمجھیں تو الدال علی الخیر کفاعله<sup>(۱)</sup> کے تحت اس بے تو شہ مسافر کو بھی تھوڑا ہی سہی زاد  
آخرت فراہم ہو جائے گا، اللہ کریم و رحیم علیم سے یہی دعا ہے کہ اس ناجیز پر اس نے جو دامن  
تاری پھیلایا ہے اسے پھیلائے رکھے؛ لیکن مولانا ندوی کے ساتھ ساتھ اس کی راتیں، اس

(۱) الأدب المفرد باب حدیث ۲۳۲: امام البانی نے اسے صحیح کہا ہے، جامع بیان العلم وفضله

کے دن، اس کی صلیتیں، اس کی توانائیاں، بھی اپنی ملاقات کے شوق و محبت؛ امید و خوف اور اپنی عظمت و بکریائی کے کامل اختصار سے ہمیشہ معمور رکھے اور مولانا سید احمد و میض ندوی کی اس خدمت قرآنی کو قبول فرمائے اور اس کا افادہ عام فرمائے، آمین یارب العالمین۔  
رہے مضامین تو ان میں سے چند کی بابت اس ناجیز نے حسب عادت مولانا محترم کو بعض بعض مقامات پر توجہ دلانے کی جمارت کی ہے، مولانا کی کشادہ قلبی سے قوی امید ہے کہ اس سے ان کا حسن نظر مجروح نہ ہوگا اور یہ ناجیز اس جرأت پر نہ یہاں معیوب ہوگا اور نہ وہاں محبوب ہوگا، ”وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ وَهُوَ الرَّؤْفُ الرَّحِيمُ“۔

خاکسار : ڈاکٹر شاہد علی عباسی

(خادم شعبۃ الاسلامیات، جامعہ عثمانیہ، وزیر خادم دائرۃ المعارف (اعثمانیہ))

۱۰ / ۳ / ۲۰۰۹ء

## حرفِ او لیں

اللہ تعالیٰ نے انسان کے لیے جب اس وسیع کائنات کو وجود بخشنا تو جہاں اس کی مادی غذا کے لیے ہر طرح کا سامان مہیا فرمایا وہیں اس کی رو حانی غذا کا بھی انتظام فرمایا، اس مقصد کے لیے اللہ تعالیٰ نے انسانوں ہی میں سے چند برگزیدہ ہستیوں کو نبی بنایا کر مبعوث فرمایا، حضرت آدم علیہ السلام جہاں پہلے انسان تھے وہیں سب سے پہلے نبی بھی تھے، انسانوں کی ضرورت کے مطابق پیغمبروں کو بھیجا جاتا رہا، مختلف پیغمبروں پر اللہ تعالیٰ نے تباہیں نازل فرمائیں جو اللہ کی جانب سے انسانوں کے لیے ہدایت ناموں کی چیزیت رکھتی تھیں، بہت سی قوموں نے آسمانی ہدایت ناموں میں تحریف کر کے ان کی شکل و صورت ہی بدل ڈالی، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد اللہ تعالیٰ نے محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم پر سارے انسانوں کا آخری ہدایت نام نازل فرمایا جس کی حفاظت کی ذمہ داری خود اللہ تعالیٰ نے لے لی۔

قرآن خدا کی عظیم کتاب ہے جو اپنے اندر عظمت کے ان گنت پہلو کھنچتی ہے، قرآن علم و حکمت کا سرچشمہ ہے، جس سے ساری انسانیت نے علم و آگہی سے آشناً حاصل کر لی، وہ ایک انقلاب آفریں کتاب ہے جس نے انتہائی مختصر عرصہ میں ایک حیرت انگیز انقلاب برپا کیا، قرآن فصاحت و بلاغت کا عظیم شاہکار ہے جس نے فصحائے عرب کا ناطقہ بند کر دیا، قرآن ایک حیرت انگیز اور عجائب میں معمور کتاب ہے، قرآن پر پہلے بھی بہت کچھ لکھا گیا، اب بھی مسلسل لکھا جا رہا ہے اور آئندہ بھی لکھا جاتا رہے گا؛ لیکن اس کے عجائب بھی ختم نہ ہو گے ”لا تنقضی عجائبه“۔<sup>(۱)</sup>

یہ کتاب ہر اعتبار سے عجیب و غریب اور اعجاز صفت ہے، اس کے الفاظ و اسالیب بھی حیرت انگیز اور معجزہ میں اور اس کے علوم کی وسعت بھی حیرت انگیز اور مظہر اعجاز ہے، اس کا

(۱) مستدرک حاکم باب فی فضائل القرآن حدیث: ۲۰۳۰ اس حدیث کی صحت ہے

نظام حفاظت بھی حیرت انگیز اور ایک مستقل معمجزہ ہے، یہ کتاب اس اعتبار سے بھی حیرت انگیز ہے کہ یہ دنیا کی مخدوم ترین کتاب ہے، اس کتاب پر جتنا کام کیا گیا ہے اور جن جن زاویوں سے کیا گیا ہے، اتنا کام کسی بھی کتاب پر شامل تمام آسمانی کتب کے نہیں کیا گیا، سینکڑوں زبانوں میں ترجمہ کا معاملہ ہو یا مختلف انداز کی تفاسیر، تکاہت و طباعت میں ندرت و وسعت ہو کہ قدیم نادر نایاب نسخوں کا تحفظ، لاکھوں سینوں میں قرآن کے محفوظ ہونے کی بات ہو کہ علوم القرآن کے نام سے پھیلے علوم کی کثرت، مختلف آوازوں میں تلاوتِ قرآن کی ریکارڈنگ ہو یا قرآن کے مختلف گوشنوں پر تحریری سرمایہ کی کثرت، ہر لحاظ سے قرآن دنیا کی مخدوم ترین کتاب ہے۔

زیرِ نظر کتاب میں قرآن سے متعلق دو پہلوؤں پر خصوصیت سے زور دیا گیا ہے، ایک یہ کہ قرآن اپنے پورے ڈھانچے کے لحاظ سے خدا کا عظیم معمجزہ اور انتہائی حیرت انگیز کتاب ہے، اس کے الفاظ و اسالیب، اس کے علوم و معانی اور اس کی ہر چیز اپنے اندر صفتِ اعجازِ رکھتی ہے، کتاب میں قرآن کے حیرت انگیز پہلوؤں پر خوب روشنی پڑتی ہے اور اعجازِ قرآن کے مختلف نمونے سامنے آتے ہیں، دوسرا پہلو جسے نمایاں کیا گیا ہے کہ وہ خدمتِ قرآن کی وسعت ہے، تراجم، تفاسیر، علوم القرآن، نادر نسخوں کا تحفظ اور اسی طرح قرآنی خدمت کے دیگر مختلف شعبوں کا احاطہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے، جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ہمارے اسلاف نے خدمتِ قرآن کا کوئی گوشہ تذہب نہیں چھوڑا، اس کتاب میں انہی دو پہلوؤں پر روشنی ڈالنے والے مضامین شامل کئے گئے ہیں اور مؤلف کے نزدیک اس کتاب کا بنیادی مقصد بھی یہی ہے اس کے علاوہ دوسرا مقصد عدم الفرقة لوجوں کے لیے قرآن سے متعلق معلومات کو اختصار کے ساتھ پیش کرنا ہے؛ چنانچہ کتاب کے باب اول میں قرآن کا تعارف کرایا گیا ہے، اسی طرح دیگر ابواب میں تفاسیر، تراجم، علوم القرآن سے متعلق ضروری مواد اعداد و شمار کے اسلوب میں پیش کیا گیا ہے، رہے قرآن پاک کے وہ مضامین جو اصلاح و تذکیر اور رشد و حدايت سے متعلق رکھتے ہیں تو چونکہ وہ مضامین اس مجموعہ کے عنوان سے

مطابقت نہیں رکھتے اس لیے انہیں اس مجموعہ میں شامل نہیں کیا گیا، قرآن کی اصلاحی پبلوڈ کو اجاگر کرنے والے احقر کے کتنی مضامین ”روزنامہ منصف“ میں شائع ہو چکے ہیں، مثلاً (۱) قرآن مجید اور ہماری ذمہ داریاں (۲) اور ہم خوار ہوتے تارکِ قرآن ہو کر (۳) قرآن مجید کی بے حرمتی، غور و فکر کے چند پہلو وغیرہ؛ چونکہ زیرنظر مجموعہ کے مضامین قرآن کے اعجازی نمونوں اور خدمتِ قرآن کے مختلف گوئشوں سے متعلق ہیں اس لئے اس مجموعہ میں اصلاحی مضامین کو شامل نہیں کیا گیا۔

اس کتاب میں میرا اپنا کوئی کمال نہیں ہے، میں نے قرآنیات سے متعلق اسلاف کے علمی ذخیرہ میں بکھرے ہوئے موتیوں کو اکٹھا کرنے کی کوشش کی ہے اور جن مراجع سے اخذ کیا گیا ہے ان کا حوالہ درج کر دیا گیا ہے، دورانِ مطالعہ کتاب کا ہر قاری محسوس کرے گا کہ اس میں قرآنیات اور علوم القرآن سے متعلق اچھا خاص مادہ آگیا ہے، یہ کتاب بیک وقت الہ علم اور عوام دونوں کے لیے مفید ثابت ہو سکتی ہے، موجودہ عدیم الفرستی کے دور میں لوگوں کے پاس قرآنیات پر لقصیلی مطالعہ کا وقت نہیں ہے، زیرنظر کتاب میں چونکہ اختصار اور اعداد و شمار کے اسلوب کو اپنانے کی کوشش کی گئی ہے، اس لیے عدیم الفرست افراد بھی اس سے استفادہ کر سکتے ہیں، اس کے مطالعہ سے قرآن اور متعلقاتِ قرآن کا اجمالی غاہکہ ذہن میں آئے گا، یہ کتاب دینی مدارس اور عصری کالجوں کے طلبہ کے لیے بھی افادیت رکھتی ہے اس کے مطالعہ سے انہیں قرآن اور متعلقاتِ قرآن کا ضروری علم حاصل ہو جائے گا؛ اس سے قبل احقر کی کتنی سنتا بیں طبع ہو کر منظرِ عام پر آچکی ہیں؛ لیکن اس کتاب کی اشاعت پر دل سعادت و خوشی کے جن جذبات سے سرشار ہے اس کا اظہار الفاظ میں ممکن نہیں، اس لیے کہ یہ کتاب قرآن مجید سے نسبت رکھتی ہے، کتاب ہذا کا موضوع انتہائی قابل احترام اور مہتم بالشان ہے، قرآن و سیرتِ دو ایسے موضوعات ہیں جن سے ہر مسلمان والہانہ عقیدت رکھتا ہے، اس لحاظ سے یہ مؤلف کے لیے بڑی سعادت کی بات ہے، یہ کوئی قابل قدر و قیع کام نہیں ہے، ناچیز کو اس کا اعتراف ہے لیکن اللہ کی ذات سے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی برکت سے اس کا

حشرکل قیامت کے دن اپنی کتاب کے خدمت گزاروں میں فرمائے گا۔

﴿ میں اپنی اس حقیر کو شش کو سب سے پہلے توفیق الہی کا نتیجہ سمجھتا ہوں کہ توفیق الہی کے بغیر کچھ نہیں ہوتا اللہ نے فراغت کے بعد تدریسی ذمہ دار یوں سے وابستہ رکھا، جس کی وجہ سے علمی مصروفیت سے ربط رہا، اللہ تعالیٰ کے بعد اس باب کے درجہ میں میرے اساتذہ کرام کا احسان ہے، جن کی توجہات اور مختتوں نے مجھے کسی قابل بنایا؛ بالخصوص مادر علمی دارالعلوم سبیل الرشاد کے مشفیق اساتذہ کی شفقتیں میں فراموش نہیں کر سکتا، اسی طرح دارالعلوم حیدر آباد اور دارالعلوم ندوۃ العلماء کے اساتذہ گرامی کی بھی عنایات میں اللہ تعالیٰ ان کا سایہ تادیر قائم رکھے، اس موقع پر میں اپنے مشفیق والدین کا تذکرہ کئے بغیر نہیں رہ سکتا جن کی محبیتیں ہر وقت میرے ساتھ ہیں، گوہ صاحب علم نہیں ہیں لیکن علم اور اہل علم سے محبت رکھتے ہیں اور میرے لیے وہ سایہ رحمت میں اللہ تعالیٰ انہیں ہر طرح کی عافیت عطا فرمائے، اسی طرح امیر ملت اسلامیہ آندھرا پردیش حضرت مولانا حمید الدین عاقل حامی قدس اللہ سرہ کا بے حد مشکور و منون ہوں کہ حضرت ہمیشہ احقیقی حوصلہ افزائی فرماتے، کتاب کے لیے مقدمہ کی گذارش پر حضرت نے خوشی کے ساتھ قیمتی مقدمہ تحریر فرمایا، بزرگوں کی حوصلہ افزائی اور ان کی عنایات ہی ترقی کی راہیں ہموار کرتی ہیں، میں شہر حیدر آباد کی ممتاز علمی شخصیت دائرۃ المعارف کے ناظم اور عثمانیہ یونیورسٹی کے شعبہ اسلامیات کے صدر ڈاکٹر شاہد علی عباسی صاحب کا بھی بے حد منون ہوں کہ انہوں نے گذارش پر نہ صرف ”پیش لفظ“ لکھنے کی زحمت فرمائی اور اپنی وقیع تحریر کے ذریعہ اس ناچیزی کی حوصلہ افزائی فرمائی؛ بلکہ کتاب کا بالاستیعاب مطالعہ کر کے بعض مقامات پر اصلاح بھی فرمائی اور مفید مشوروں سے نوازا، اللہ تعالیٰ انہیں جزاۓ خیر عطا فرمائے، میں اپنے مشفیق و کرم فرماس پرست، پیر طریقت عارف باللہ حضرت شاہ جمال الرحمن صاحب دامت برکاتہم کی عنایات کو فراموش نہیں کر سکتا کہ حضرت ہمیشہ چھوٹوں کے ساتھ نوازش فرماتے رہتے ہیں، نوجوان علماء کی اصلاح باطن کی فکر کے ساتھ انہیں حب ضرورت علمی کاموں کی طرف توجہ دلاتے رہتے ہیں، حضرت شاہ صاحب نے حقیر

گزارش پر اپنی قيمتی تحریر عنایت فرمائی، اللہ تعالیٰ ان حضرات کا سایہ تادیر قائم رکھے۔ عزیزم مفتی احمد اللہ شارقاًسی ”استاذ مدرسه خیر المدارس“ جو خود کئی کتابوں کے مؤلف و مرتب یہی نے اس کتاب کو ترتیب جدید، تحریج سے مزین کیا، اور کتاب کی اشاعت کے مراحل کو اپنی منزل تک پہنچایا۔ اللہ تعالیٰ ان کو جزائے خیر عطا فرمائے، اللہ تعالیٰ سے دعا گوں ہوں کہ خدا نے ذوالجلال اس کتاب کی نافعیت کو عام فرمائے اور اسے مؤلف کے لئے ذخیرہ آخرت بنائے۔ آمین۔

والسلام  
سید احمد و میض ندوی  
استاذ حدیث و صدر شعبۃ شخص فی الدعوۃ واللغۃ  
جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدر آباد  
۲۰۰۹/۳/۳۱

## عرض مرتب

علامہ عبدالفتاح ابوغدہ عالم اسلام کی معروف و مقبول عالم دین جو کئی کتابوں کے مصنف و مرتب ہیں، البتہ آپ کی ترتیبات تصنیفات سے زیادہ ہیں، جیکی وجہ آپ خود بیان فرماتے تھے کہ ”ہماری اتنی حیثیت کہاں کہ ہم کوئی مستقل کام کر سکیں، ہمارے لئے یہی سعادت کی بات ہے کہ ہم کسی بڑے سے جڑ جائیں اور ان کی کتاب پر کچھ کام کر لیں“ یہ آپ کی تواضع و انکساری تھی ورنہ جو آپ کی تحریر و تصنیف پڑھا ہے آپ کی صلاحیتوں سے بخوبی واقف ہے، لیکن بندہ کے حق میں یہ بات حقیقت ہے کہ حضرت مولانا احمد و میض صاحب نقشبندی دامت برکاتہم کی کتاب کی خدمت کا موقع نصیب ہوا، ۱۵ نومبر ۲۰۱۴ء میں شاہین نگر حیدر آباد کے اجتماع کے موقع پر حضرت سے کتابوں کی ترتیب اور طباعت نو سے متعلق بندہ نے درخواست کی، جو بفضل الہی منتظر ہوئی طباعت کے لئے کتاب کی اوپن فائل نہ ہونے کی وجہ سے ازسرنو کمپوزنگ کی گئی، ذیلی عنادیں قائم کئے گئے، ترتیب میں تخریج اور حوالوں کا اہتمام کیا گیا، کتاب کی مناسبت سے جہاں تکرا محسوس ہوا حذف کیا گیا، حسب ضرورت حاشیہ کا اضافہ کیا گیا، جو کچھ بھی ہوابندہ کی علمی اور علمی بے مایہ گی کے اعتراض کے ساتھ ہوا، اس لئے کام کی تمام تر خوبیاں رب ذوالجلال کی، خامیاں بندہ بے کمال کی، قاری سے امید درگذر پروردگار سے امید قبولیت و نجات کے ساتھ پیش خدمت ہے۔

والسلام

امحمد اللہ شمارقا سمی

خادم التدریس : مدرسہ خیر المدارس حیدر آباد

۱۲ ارکے ۲۰ نومبر ۲۰۱۴ء مطابق ۱۳ اربيع الثاني ۱۴۳۸ھ

## پہلا باب

قرآنِ کریم---تعارف اور خصوصیات

## لفظِ قرآن کی تحقیق

قرآن مجید کا ذاتی نام جو علم کی حیثیت رکھتا ہے ”قرآن“ ہے، لفظِ قرآن کے بارے میں علماء کرام کے درمیان اس پر اتفاق ہے کہ یہ لفظِ اسم ہے، فعل یا حرفاً نہیں؛ البتہ کس قسم کا ”اسم“ ہے اس میں اختلاف ہے، علماء کی ایک جماعت جس میں حضرت امام شافعیؓ بھی شامل ہیں اس بات کے قائل ہیں کہ لفظِ قرآن اس نام جامد غیر مہوز ہے، ابن کثیر کا بھی یہی قول ہے کہ ”قرآن“ توراة اور بحیل کی طرح محمد عربی ﷺ پر نازل شدہ خدا کی آخری کتاب کا نام ہے، علماء کی دوسری جماعت کا یہ کہنا ہے کہ قرآن اس نام مشتق ہے، مشتق کہنے والے علماء کے دو گروہ ہیں، کچھ تو قرآن کے نون کو اصلی مانتے ہیں اور اسے ”قرن“ سے مشتق خیال کرتے ہیں؛ پھر ان میں دو گروہ ہیں ایک کہنا ہے کہ یہ اسم ”قرن، يقرن“ سے مشتق ہے، جس کے معنی ملانے کے آتے ہیں؛ جب کہ دوسرے کا کہنا ہے کہ یہ قرآن سے مشتق ہے، جو قرینہ کی جمع ہے نشانی اور علامت کے معنی میں ہے؛ کچھ علماء لفظِ قرآن کے ہمزہ کو اصل قرار دیتے ہیں اور قرآن سے بروز ن غفران مصدر قرار دیتے ہیں؛ چنانچہ قرآن میں ہے ”ان علینا جمعه و قرآنہ فاذا قرآنہ فاتیح قرآنہ“ (۱) اس لحاظ سے قرآن کو قرآن اس لیے کہا جاتا ہے کہ بہت زیادہ پڑھی جانے والی کتاب ہے، بعض حضرات اسے ”قرءؑ“ معنی جمع سے صفت کا صیغہ قرار دیتے ہیں، اس لحاظ سے قرآن کو قرآن اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنے اندر قصص، امر و نہی و عدوں اور وعیدوں والے مضامین کو جمع کر رکھا ہے (۲)

## قرآن مجید کی اصطلاحی تعریف

قرآن کی اصطلاحی تعریف ان الفاظ میں کی گئی ہے ”کلام اللہ تعالیٰ المنزول علی محمد صلی اللہ علیہ وسلم المتبعد بتلاوتہ“ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کردہ خدا کا

(۱) القیامت ۱۸۔ (۲) البرہان فی علوم القرآن للزرشی مكتبة دار احياء الكتب العربية: ۲۸۴

وہ کلام جس کی تلاوت کرنا عبادت ہے، قرآن مجید کے صفاتی ناموں کی تعداد میں علماء کا اختلاف ہے۔

### اسماء قرآن

علامہ زرکشی نے حرالی کے حوالہ سے ۹۰ / سے زائد ناموں کی صراحت کی ہے (۱) خود زرکشی نے ابوالمعالی کے حوالہ سے صرف ۵۵ / نام ذکر کئے ہیں (حوالہ سابق) علامہ فیروز آبادی اپنی کتاب میں لکھتے ہیں ”اللہ نے قرآن کے سونام ذکر کئے جنہیں ہم ایک نجح پر بیان کریں گے (۲) شیخ صالح بليهی نے چھیالیں نام ذکر کئے ہیں (۳) ناموں کی کثرت قرآن کا امتیازی وصف ہے، کسی آسمانی کتاب کے اتنے نام نہیں ہیں جتنے نام قرآن کریم کے ہیں اسماء کی کثرت مسمیٰ کی عظمت و خصوصیت کو ظاہر کرتی ہے۔

قرآن مجید کے ناموں کی اہمیت کے پیش نظر علماء نے اسماء قرآن پر مستقل کتابیں تالیف فرمائیں، اس موضوع پر علامہ ابن قیم جوزیٰ کی کتاب ”شرح اسماء الكتاب العزيز“ ہے، اسی طرح اسماء قرآن پر مستقل لکھنے والوں میں علی بن احمد بن الحسن التجیبی الحرالی (متوفی ۷۶۲ :ھ) کا نام معروف ہے، معاصرین میں صالح بن ابراهیم البليهی کی الہدی والبیان فی اسماء القرآن اور محمد جمیل احمد غازی کی ”اسماء القرآن فی القرآن“ معروف ہے، ذیل میں قرآن کریم کے چند صفاتی نام درج کئے جا رہے ہیں:

الترزیل	الآیات	الكتاب	القرآن
الحق	۶	التدکرہ	۷
الصراط المستقیم	۱۰	التبیان	۱۱
کلام اللہ	۱۳	الرحمۃ	۱۵

(۱) البرهان فی علوم القرآن، النوع الخامس عشر : معرفة أسمائه و اشتقاتها / ۲۷۳

(۲) بصائر ذوى التمييز: ۱ / ۸۹ (۳) الہدی والبیان فی اسماء القرآن: ۳۳

١٧	الحاديـث	١٨	القول الشـفـيل	١٩	القول القـصـل	٢٠	العـربـي
٢١	الـحـكـيم	٢٢	الـحـكـمةـ الـبـالـغـة	٢٣	الـعـلـم	٢٤	الـقـصـص
٢٥	الـبـشـير	٢٦	الـمـوـعـظـة	٢٧	الـمـبـارـك	٢٨	الـبـصـارـة
٢٩	الـشـفـاء	٣٠	الـنـبـأـ الـعـظـيم	٣١	الـفـرـقـان	٣٢	الـجـيـد
٣٣	الـحـمـيـد	٣٣	الـرـوـح	٣٥	الـبـلـاغ	٣٦	جـبلـ اللـه
٣٧	الـبـرـهـان	٣٨	احـسنـ الـحـدـيـث	٣٩	الـمـشـافـيـ	٤٠	الـسـرـاج

## اجزائے قرآن کا تعارف

### (۱) سورتیں

سورہ لفظ "سور" سے نکلا ہے، جس کے معنی شہر پناہ کے آتے ہیں، قرآن پورا کا پورا ایک مسلسل مضمون کی حیثیت نہیں رکھتا، بلکہ وہ ۱۱۳ / حصول میں بنا ہوا ہے، ان ۱۱۳ / حصول میں سے ہر حصہ سورہ کہلاتا ہے، سورہ کو سورہ اس لیے کہا جاتا ہے کہ جس طرح شہر اپنی فضیلوں کے ذریعہ اپنی مستقل شاخت ظاہر کرتا ہے اور ایک شہر ملک کے دوسرا شہروں سے ممتاز ہوتا ہے، اسی طرح قرآن کے ہر سورہ کا ایک مستقل موضوع ہوتا ہے اور دیگر تفصیلات ضمنی ہوتی ہیں اور ہر سورہ اپنے مرکزی مضمون کے لحاظ سے دوسری سورتوں سے ممتاز ہوتا ہے (من سور المدینۃ لِإِحاطةٍ بِأَيَّاتِهَا كَاجْتِمَاعِ الْبَیْوَتِ بِالسُّورِ) (۱) سورتوں کے نام توفیقی ہیں، اللہ یا اس کے رسول ﷺ نے رکھے ہیں، ایک سورہ کے کئی کمی نام ہوتے ہیں، اسی طرح سورتوں کی مقدار میں بھی تفاوت ہوتا ہے، کوئی بہت لمبی، کوئی بہت مختصر، کوئی درمیانی ہوتی ہے۔

### (۲) آیات

قرآنی سورتوں کے وہ خاص مقدار کے ٹکڑے جن کی حد بندی براہ راست اللہ کی طرف سے ہوئی ہے، آیات کہلاتی ہیں، مقدار کے لحاظ سے آیتوں میں بھی تفاوت ہوتا ہے، بعض آیات مختصر ہیں اور بعض طویل، ہر آیت کا پورا جملہ ہونا ضروری نہیں، اکثر آیات ایسی ہی ہیں؛ لیکن بعض آیات اتنی مختصر ہیں کہ اس طرح کی کئی آیات ملنے سے جملہ مکمل ہوتا ہے، قرآن مجید

میں آیت کا لفظ درج ذیل معنوں میں استعمال ہوا ہے۔

- (۱) عبرت و استدلال، جیسے قد کان لكم آیۃ فی فئین التقتا (۱)
- (۲) نشانی، جیسے فیہ آیات بینات مقام ابراهیم (۲)
- (۳) کلام اللہ، جیسے اذا تلى علیہم آیات الرحمن (۳)
- (۴) معجزہ، جیسے و قالوا ولما انزل علیه آیۃ من ربه (۴)
- (۵) دلائل حق، جیسے و فی الارض آیت للموقنین (۵)

آیت کی اصطلاحی تعریف: قرآن کی کسی سورت میں شامل وہ مکمل اجو مطلع و مقطع رکھتا ہے (۶)۔

زمانہ نزول کے اعتبار سے آیات کی دو قسمیں ہیں: (۱) مکی (۲) مدنی۔  
قبل ہجرت نازل ہونے والی آیات مکی کہلاتی ہیں، چاہے ان کا نزول مکہ میں ہوا ہو یا کسی اور مقام پر اور بعد ہجرت والی آیات مدنی کہلاتی ہیں۔

## تقسیم آیات کی حکمتیں

- (۱) اس بات کا اظہار کہ قرآن کی چھوٹی تین آیات بھی معجزہ ہیں جیسے سورہ کوثر (۲) آیات کی اس پہچان پر بعض احکام فقہیہ مرتب ہوتے ہیں (۷) (۳) نماز کی مسنون قرأت کی پہچان معرفت آیات کے بغیر ممکن نہیں۔

## (۳) رکوعات

پورے قرآن کو مساوی تیس حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے، یہ تقسیم تو قیفی نہیں ہے حتیٰ کہ خلافت راشدہ میں بھی اس کا وجود نہ تھا، پاروں کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ ان کی تقسیم جو جان

- (۱) آل عمران: ۱۳      (۲) آل عمران: ۷۶      (۳) مریم: ۵۸      (۴) عنکبوت: ۵۰
- (۵) الداریات: ۲۰      (۶) البرہان فی علوم القرآن: ۲۶۶      (۷) دراسات فی علوم القرآن: ۱۲

بن یوسف کے زمانہ میں ہوئی، رکوع کی تقویم اور بعد میں ہوئی، پاروں کی تقسیم خالص مقدار کے لحاظ سے کی گئی ہے، اس میں معنوی ربط ملحوظ نہیں رکھا گیا، بعض مقامات پر پارہ تو ختم ہو جاتا ہے لیکن مضمون کا سلسلہ جاری رہتا ہے، رکوع کی تعین کا مقصد یہ ہے کہ آیتوں کے درمیان اپسے مقامات کی نشاندہی کر دی جائے جہاں سلسلہ قرأت ختم کرنے میں کوئی بے ڈھنگا پن اور لقص لازم نہ آتا ہو، اور اس کی نشاندہی کی ضرورت محسوس کی گئی کہ مطالب قرآن سے ناواقف لوگ از خود یہ تعین نہیں کر سکتے تھے، یونکہ جس کسی کو آیتوں کے معنی ہی معلوم نہ ہوں وہ یہ کیسے جان سکتا ہے کہ قرأت کا سلسلہ کس جگہ ختم کرنا مناسب ہو گا اور کس جگہ نامناسب۔ وہ تو لازماً ایسے مقام پر بھی اپنی زبان کو روک سکتا ہے جہاں بات بالکل ادھوری رہ جاتی ہو، ظاہر ہے کہ یہ بڑی بھوٹدی اور ناپسندیدہ حرکت ہو گی، اب مجبوری اور نادرستگی کے اس بھوٹنڈے پن سے لوگوں کو بچانے کی ایک شکل تھی اور وہ یہ کہ قرآن مجید میں ایسے مقامات کی تعین کر دی جائے جہاں اگر قرأت ختم کر دی جائے تو کوئی اس طرح کی خرابی واقع نہ ہو۔ (۱)

رکوع کے تعلق سے مشہور محقق عبد الصمد صارم از ہری لکھتے ہیں ”حضرت عثمانؓ نے اول تراویح میں دس آیتیں پڑھنے کا حکم دیا، بعد میں جس جگہ مطلب ختم ہوتا رکعت ختم کرتے اس طرح ۵۲۰ رکوع ہوئے، بعض نے ۱۵۵ کہا ہے (مفید القاری) ختم قرآن ۷ ارمضان کو ہونے لگا یونکہ تیسویں تراویح کا ہمیشہ ہونا ممکن نہ تھا اور اس صورت میں قرآن کے باقی رہ جانے کا خطرہ تھا، بعض نے اس عمل کو حضرت عمرؓ کے طرف منسوب کیا ہے، بعض نے حضرت عذیفہ بن یمانؓ کی طرف، بعض نے عبد الرحمن سلمیؓ کی طرف اور بعض نے حسن بصریؓ کی طرف، لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ عمل حضرت عثمانؓ کا ہے، مگر تعلیم ہی میں تھا، تحریر میں نہ تھا، تحریر میں رکوع کا یہ نشان (ع) علماء کی ایجاد ہے (مبسوط سرخی، جلد ثانی ۱۳۶): یہ نشان ابو عبد اللہ محمد بن طیفور السجاوندی (متوفی: آخری صدی ششم) کی ایجاد ہے (۲)۔

## (۲) پارے

”حضرت عثمانؓ نے جو اپنے عہد میں قرآن لکھا تھا وہ تیس جزو پر تھا (مفید القاری) یہ تقسیم یا تو زمانہ رسالت میں مروج ہو گی یا رمضان کی تیس تراویح کی رعایت سے حضرت عثمان نے تقسیم کی ہو گی، یا اس حدیث کے بموجب ہو گی، کہ رسول کریم ﷺ نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے فرمایا تھا کہ قرآن ایک مہینہ میں ختم کیا کرو، یہ تقسیم باعتبار حروف ہے، اس میں یہ لحاظ بھی نہیں کہ آیت پوری ہو جائے اور مطلب میں ایسی کمی بھی نہ رہے کہ جس سے تلاوت میں نقص واقع ہو، یعنی شمارِ حروف میں صحابہ کا اختلاف ہے اس لئے بعض پاروں کی ابتداء اور انتہاء میں یہ اختلاف مشرق و مغرب میں راجح ہے، مثلاً (۱) جزو ہفتہ جومصر و مغرب میں راجح ہے آیت لتجدن اشد الناس سے شروع ہوتا ہے اور ہمارا ساتواں پارہ اس سے ایک آیت بعد واذا سمعوا ما انزل سے شروع ہوتا ہے (۲) مصر و مغرب کا جزو چہار دہم آیت المترک سے شروع ہوتا ہے ہمارا اگلہ پارہ اس سے الگی آیت ربما یود اللذین سے شروع ہوتا ہے (۳) مصر و مغرب کا جزو بستم آیت فما كان جواب قومہ سے شروع ہوتا ہے ہمارا بیسوال پارہ بعد امن خلق السموات سے شروع ہوتا ہے۔

ہمارا ہر پارہ ربع، نصف، ثلث پر تقسیم ہے، مصر و مغرب کا ہر جزو دو جزوں پر تقسیم ہے اور ہر حزب ربع، نصف، ثلث پر ہے، حزب کے ان حصوں کو مقرب بھی کہتے ہیں یہ دونوں تیمیں مجلس قراءة حجاج بن یوسف کی ہیں، یہ تقسیم بھی باعتبار حروف ہوئی ہے، قرآن مجید کے پاروں پر ہندوستان و ایران میں اکثر پاروں کا نمبر لکھا جاتا ہے، مصر و مغرب ممالک میںالجزء الاول، الجزء الثاني وغیرہ لکھتے ہیں۔ (۱)

## (۵) اعراب اور نقطے

”ہر سورہ کی ابتداء میں بسم اللہ کھمی جاتی تھی، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور سے سورتوں

کے نام بھی لکھے جانے لگے، آیت کا نشان، جو آیت کے سرے پر ہوتا تھا، پھر تخمیں اور تعشیر کے نشان مقرر ہوئے (الاتقان فی علوم القرآن نگ ۲۱۲/۱) یہ سب حضرت عثمانؓ کے زمانے میں ہوا، انڈیا آفس لنڈن کے کتب خانہ میں جو قرآن حضرت عثمانؓ کے زمانے کا لکھا ہوا ہے اس میں دس آیتوں کے بعد ایک نشان ہے اور دوسرا آیتوں کے حاشیہ پر نشان ہے ابوالاسود نے آیت کا نشان گول (۱) مقرر کیا“ (۱)

قرآن میں اعراب اور نقطوں کا سلسلہ کہاں سے شروع ہوا، اس تعلق سے پروفیسر عبد الصمد صارم لکھتے ہیں ”عرب میں نقاط و اعراب کا وجود لکھنے پڑھنے میں زمانہ قدیم سے تھا، (۲) یہ تحقیق نہیں ہو سکی کہ کتابت میں ان کو کس زمانہ سے ترک کیا گیا، رسول کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے عن ابی هریرۃ رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ ﷺ اعرابو القرآن (۳)

اس ارشاد سے یہ مطلب تھا کہ قرآن کو صحیح اعراب سے پڑھو اگر تحریر کا ارشاد ہوتا تو صحابہ ضرور تعمیل کرتے۔

خلافت راشدہ کے زمانہ تک قرآن میں اعراب و نقاط کا وجود تھا، پڑھنے میں اعراب و نقاط محفوظ تھے، شش ہی پڑھا جاتا تھا، سہ ہی پڑھا جاتا تھا، ظظ ہی پڑھا جاتا تھا، اور طط ہی پڑھا جاتا تھا، فتحہ ہی ادا کیا جاتا تھا، کسرہ نہیں پڑھا جاتا تھا، کیونکہ عرب اس پر قادر تھے، اور ابوالاسود دو ولی نے ۳۳ جھے کے بعد کتابت میں اعراب کا اظہار نقاط کے ذریعہ کیا؛ کیونکہ انہوں نے ایک شخص کو غلط پڑھتے سنا تھا، امام ابو عمر و عثمان بن سعید نے لکھا

(۱) تاریخ القرآن / ۱۳۶ (۲) ادب العرب ببلدوں رض ۵۹ مصنفہ ڈاکٹر زیر احمد

(۳) رواہ البیهقی وابوی علی (متدرک حاکم ۷۷: ۲/ ۳۶۳۲ حدیث نمبر ۳۶۳۲، حاکم نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے لیکن علامہ ذہبی نے اس کے ضعف پر اجماع نقل کیا ہے، فیض القدیر: ۱/ ۵۵۸ / حدیث ۱۱۳۹ / البانی صاحب نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے، مرقاۃ المفاتیح : کتاب فضائل القرآن ۱۳۸۶ حدیث ۲۱۶۵ پوری سطر اس طرح ہے ”اعربوَا القرآن وَاتَّبَعُوا غَرَائِبَهُ وَغَرَائِبَهُ فَرَأَصْهُ وَحدَدَهُ“ اور مصنف ابن ابی شیبہ میں ”التمسو غرائبہ“ کا جملہ ہے،

مصنف ابن ابی شیبہ باب ماجاء فی اعراب القرآن / ۱۱۶ / حدیث ۲۹۹۱۲

ہے، کہ ابوالاً سود نے ایک آدمی سے کہا کہ قرآن تھام لے اور ایک رنگ روشنائی کے خلاف لیا اور اس سے کہا کہ اگر میں اپنا منہ کھلوں تو حرف کے اوپر ایک نقطہ لگانا (زبر) اور اگر منہ کو پیچے کی طرف مائل کروں تو پیچے ایک نقطہ لگانا (زیر) اور اگر اپنے منہ کو ملادوں تو ایک نقطہ حرف کے آگے (پیش) اور اگر ان حرکات کے ساتھ غنہ بھی ہو تو دو نقطے لگانا (توین) اس نے ایسا ہی کیا۔ (۱) امام ابو طاہر اسماعیل بن غافر بن عبد اللہ العقیلی نے لکھا ہے کہ خلیل وغیرہ علماء نے ان حرکات کو پند کیا اور باقی علامت مشدد وغیرہ اسجاد کئے (۲) عبد الملک نے حاجج کو نقطوں وغیرہ لگانے کا حکم دیا، (۳) حکم اس نے غالباً اپنے آخر سال حکومت میں دیا؛ کیونکہ اس کے عہد میں یہ کام نہیں ہوا، اس کے بیٹے غلیفہ ولید نے حاجج بن یوسف کو تاکید کی، حاجج خود بھی بڑا قاری اور ادیب تھا، امام حسن بصریؑ، مالک بن دینارؑ، ابی العالیہ الریاضی، راشد العماری ابی نصر محمد بن عاصم للیثی، عاصم بن سیمون الجعدی اور تیکھی بن یعمر کی ایک مجلس قائم ہوئی، ان لوگوں نے حروف شمار کئے اور ربع، نصف، ثلث، وغیرہ قائم کئے، ابوالاسود کے دو شاگردوں نصر بن عاصم و تیکھی بن یعمر نے اپنے استاذ کے نقاطے نقطوں کا کام لیا، اول من نقط القرآن یحیی بن یعمر (یعنی سب سے پہلے قرآن پر نقطہ تیکھی بن یعمر نے لگائے (۴) امام بن سیرین کے پاس ایک قرآن تھا جس پر تیکھی بن یعمر نے نقطے لگائے تھے، (۵) یہ کام ۳۰۰ جنگیں اس سے اگلے سال ہوا، خلیل بن احمد بصیری (۷۰۰ھ) نے ہمزہ کے لئے سریں (۶) تشدید کے لئے سرس (۷) جزم کے لئے سرجیم (۸) اور مرد کے لئے ایک خط ایجاد کیا (۹) (۱۰)

(۱) کتاب التیقظ مکتبہ (۲) روم المصحف کتاب الطبقات (۳) الجامع لاحکام القرآن للقرطبی

(۴) نقطہ القرآن مکتبہ (۵) تراجمان جلد اول و خزینۃ الاسرار و حلیۃ الاذکار

(۶) الاتقان، تاریخ القرآن، ۱۵۰-۱۵۲

# قرآن مجید ایک نظر میں

قرآن کریم کی مختلف زاویوں سے خدمت کی گئی ہے، خدمت قرآن کا ایک رخ اس کے اعداد و شمار کا ہے، یعنی قرآن کے مشمولات کی گنتی کر کے ان کی تعداد کا پتہ لگایا جائے؛ اس سلسلہ میں اگرچہ علوم القرآن پر قلم اٹھانے والے بہت سے مصنفوں نے گراں قدر کوششیں کی ہیں، لیکن علامہ جلال الدین سیوطیؒ نے اپنے قرآنی انسائیکلو پیڈیا ”الاتقان فی علوم القرآن“ میں کافی موارد جمع کیا ہے، ذیل میں پیش کئے جانے والی قرآنی تفصیلات سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اسلاف نے خدمت قرآن کا کوئی گوشہ تشنہ نہیں چھوڑا، ذیل کی سطروں میں سیوطیؒ کی الاتقان، زرقانی کی مناہل العرفان، زرشی کی البرہان اور علوم القرآن پر کچھی گئی معاصرین کی کتابوں کے حوالہ سے کچھ قرآنی تفصیلات اعداد و شمار کے اسلوب میں پیش کی جا رہی ہیں۔

## قرآن کے اسماء

علامہ سیوطیؒ نے ابوالمعالی کے حوالے سے قرآن کے پچھن نام شمار کئے ہیں<sup>(۱)</sup> دیگر حضرات نے ۹۰ / سے زائد اسماء قرآنی کا ذکر کیا ہے<sup>(۲)</sup> لیکن صاحب مناہل العرفان کے مطابق قرآن کے مشہور نام پانچ ہیں (۱) القرآن (۲) الفرقان (۳) الذکر (۴) الكتاب (۵) التنزيل۔<sup>(۳)</sup>

## نزول وحی کے طریقے

مختلف روایات کی روشنی میں علماء نے نزول وحی کے درج ذیل طریقے ذکر فرمائے ہیں۔

۱۔ صلصلة الجرس، یعنی گھنٹیوں جیسی آواز آتی۔

- ۱- تمثیل ملک، فرشتہ کا انسانی شکل میں آ کر پیغام پہنچانا۔  
 ۲- فرشتہ کا اپنی اصل شکل میں آنا۔ ۳- کلام الٰہی۔ ۴- رویاے صادقة۔  
 ۵- الواح کی صورت میں توراتہ کا تحریری نزول۔  
 ۶- نفث فی الروح جبریل علیہ السلام کا کسی بھی شکل میں سامنے آئے بغیر قلب مبارک  
 میں القاء کرنا (۱)

## نزول قرآن تین مرحلوں میں

(۱) ذات الٰہی سے لوح محفوظ میں۔ (۲) لوح محفوظ سے آسمان دنیا کے مقام بیت العزة پر۔ (۳) بیت العزة سے رسول اللہ ﷺ کے قلب اٹھ پر۔

## نزول قرآن کے زمانی مراحل

زمانہ نزول کے لحاظ سے ابوالقاسم نیشاپوری نے قرآن کو چھرمانی مراحل میں تقسیم کیا ہے جن کی تفصیل یوں ہے۔

مکہ: (۱) وہ آیات و سورجوابداء میں اتریں (۲) و آیات و سورجودرمیانی زمانہ میں نازل ہوئیں (۳) جو مکہ کے آخری دور میں نازل ہوئیں۔

مدینہ: (۱) وہ آیات و سورجومدنی زندگی کے آغاز میں نازل ہوئیں (۲) جو مدنی زندگی کے درمیانی عرصہ میں اتریں (۳) جو مدنی زندگی کے آخری دور میں نازل ہوئیں (۴)

## آیات اور کلمات کی تعداد

قرآنی سورتوں کے بارے میں تمام علماء کا اتفاق ہے کہ وہ ایک سو چودہ (۱۱۴) ہیں؛ البته آیات کی تعداد میں قدرے اختلاف پایا جاتا ہے، علامہ جلال الدین سیوطیؒ نے حضرت

ابن عباس<sup>رض</sup> کے حوالے سے آیات کی مجموعی تعداد ۶۶۱۶ / لکھی ہے جب کہ دوسرے قول کے اعتبار سے کل آیات ۶۶۶۶ ہیں اور کل تعداد کلمات ۸۶۲۳۰ ہے۔

مشہور محقق پروفیسر عبدالصمد صارم لکھتے ہیں: مجھے باوجود تلاش کے کوئی صاف روایت ایسی نہیں ملی، جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آیات کا شمار حضور ﷺ کے عہد میں ہوا تھا، غالباً سور و آیات کا شمار حضور ﷺ کے عہد میں نہیں ہوا، کیونکہ وحی کا سلسلہ آپ کی وفات سے ۹ / دن پہلے تک جاری رہا، کوئی روایت ایسی بھی نظر سے نہیں گذری، جس میں عہد حکومت اول میں شمار آیت کا ذکر ہو، آیتوں کا شمار غالباً حضرت عمر<sup>رض</sup> کے عہد میں ہوا؛ کیونکہ انہوں نے حکم دیا تھا کہ تراویح میں فی رکعت ۳ / آیتیں پڑھی جائیں، حضرت عثمان<sup>رض</sup>، حضرت علی<sup>رض</sup>، حضرت عبداللہ بن مسعود<sup>رض</sup>، حضرت انس بن مالک<sup>رض</sup>، حضرت ابوالدرداء<sup>رض</sup>، حضرت عبداللہ بن عباس<sup>رض</sup>، حضرت عبداللہ بن عمر<sup>رض</sup> اور حضرت عائشہ<sup>رض</sup> نے آیات کا شمار کیا ہے۔ (۱)

## قرآن کی سب سے پہلی اور آخری آیات

جمهور علماء کے نزدیک قرآن کی سب سے پہلی وحی سورہ علق کی ابتدائی آیات ہیں؛ اگرچہ بعض علماء نے سورہ فاتحہ اور بعض نے سورہ مدثر کی ابتدائی آیات کو پہلی وحی قرار دیا ہے، قرآن کی سب سے آخری آیت واتقوا یوم ماترجمون فیه الی اللہ، ثم توفی کل نفس ماعملت و هم لا یظلمون (بقرۃ: ۱۸۲) ہے۔ (۲)

## اقسام آیات باعتبار موضوعات

کس موضوع پر کتنی آیات پائی جاتی ہیں علماء نے اس کو بھی شمار کیا ہے ذیل میں اس کی تفصیل ہے:

۱	آیات وعدہ	۱۰۰۰
---	-----------	------

(۲) الاتقان فی علوم القرآن: ۲۲ /

(۱) تاریخ القرآن ۱۳۳

۱۰۰۰	آیاتِ امر	۲
۱۰۰۰	آیاتِ فصص	۶
۲۵۰	آیاتِ تحریم	۸
۶۶	آیاتِ متفرقة	۱۰

۱۰۰۰	آیاتِ نبی	۳
۱۰۰۰	آیاتِ مثال	۵
۲۵۰	آیاتِ تخلیل	۷
۱۰۰	آیاتِ تسبیح	۹

## آیاتِ منسوخہ کی تعداد

اما سیوطیؒ نے آیات منسوخہ کو ۱۲ / تک محدود کر دیا ہے؛ اگرچہ ان میں سے بعض آیات کے منسوخ ہونے میں اختلاف پایا جاتا ہے (۱) موجودہ دور کے حقن ڈاکٹر صحیح صالح کا کہنا ہے کہ منسوخ آیات کی تعداد اس سے زیادہ نہیں ہے۔ (۲)

## آیاتِ منسوخہ

نسخ قرآن تین طرح کا ہوتا ہے۔

- (۱) ایسی آیات جن کا حکم بھی منسوخ اور تلاوت بھی منسوخ، جیسے ”لو کان لا بن ادم وادیا من مال،“ کی آیت تھی۔
- (۲) وہ آیات جن کی تلاوت تو منسوخ ہو چکی ہے مگر حکم باقی ہے، جیسے الشیخ والشیخو خة اذار نیا۔
- (۳) وہ آیات جن کی تلاوت باقی ہے مگر حکم منسوخ ہو چکا ہے، جیسے ان یکن منکم عشرون صابروں۔

## آیاتِ متشابہات کی تین اقسام

امام راغب اصفہانی متشابہ آیات کو تین قسموں میں منقسم کرتے ہیں۔

- ایک قسم کی متشابہات وہ ہیں جن کا جانانا کسی طرح ممکن نہیں۔ مثلاً قیامت کا وقت،

دابة الأرض كان كلنا۔

۲- ایک قسم وہ ہے جس سے آگاہ ہونے کے لیے انسان کے پاس وسائل موجود ہیں، مثلاً الفاظ غریبہ اور احکام مغلقة۔

۳- تیسری قسم وہ ہے جو دونوں کے درمیان ہے، اس سے بعض علماء رائجین واقف ہوتے ہیں، دوسرے لوگ اس کی حقیقت تک رسائی حاصل نہیں کر سکتے۔ (۱)

## حوال نزول کے اعتبار سے آیات کی قسمیں

۱	حضری	: جو مکہ یا مدینہ میں قیام کے دوران نازل ہوئیں
۲	سفری	: بھرت سے پہلے مکہ کے باہر یا بھرت کے بعد مدینہ سے باہر نازل ہوئیں
۳	نهاری	: وہ آیات جن کا نزول دن میں
۴	لیلی	: وہ آیات جو رات میں نازل ہوئیں
۵	صیفی	: موسم گرمایں نازل ہونے والی آیات صیفی کہلاتی ہیں
۶	شتائی	: وہ آیات جو موسم سرما میں نازل ہوئیں
۷	فراشی	: جن آیات کا نزول اس وقت ہوا جبکہ آپ بستر پر تھے

## مکی اور مدنی سورتوں کی تعداد

قرآن کی مکمل سورتوں کی تعداد کے سلسلہ میں علامہ سیوطی <sup>(۱)</sup> لکھتے ہیں کہ جن لوگوں کا اجماع قابل تسلیم اور معتبر ہے ان کے نزدیک قرآن کی جملہ سورتیں ایک سو چودہ ہیں اور ایک قول میں انفال اور براءۃ کو ایک ہی سورت ماننے کے باعث ایک سو تیرہ سورتیں بیان کی گئی ہیں (۲) پھر ان میں مکی اور مدنی سورتوں کی تعداد کے سلسلہ میں اختلاف ہوا ہے، ۲۰ سورتوں کے مدنی ہونے پر سب کا اتفاق ہے، مزید سات سورتوں کو راجح قول میں مدنی شمار کیا گیا

(۱) علوم القرآن بصیری صالح ص ۳۰۳

(۲) الاتقان في علوم القرآن: ص

ہے، اس طرح کل مدنی سورتوں کی تعداد ۲۸۲ ہو جاتی ہے، /سورتوں کے مکنی ہونے پر اہل علم کا اتفاق ہے، مزید ۵ /سورتوں کے بارے میں راجح قول مکنی ہونے کا ہے، اس طرح کل مکنی سورتیں ۸۷ / ہو جاتی ہیں۔<sup>(۱)</sup>

## مکنی اور مدنی سورتوں کی شناخت

علماء نے بعض علامات مقرر کی ہیں جن سے سورتوں کے مکنی مدنی ہونے کی تعینی آسانی کی جاسکتی ہے، ایسی علامات درج ذیل ہیں:

(۱) جن سورتوں میں لفظ ”کلا“ کا استعمال ہو وہ مکنی ہے، یہ لفظ پندرہ سورتوں میں ۲۳ بار استعمال ہوا ہے اور یہ ساری آیات قرآن کریم کے نصف آخر میں ہیں۔  
(۲) آیت سجدہ والی ہر سورت مکنی ہے۔

(۳) سورہ بقرہ کے علاوہ جس سورت میں حضرت آدم اور ابليس تعین کا واقعہ مذکور ہے وہ بھی مکنی ہے۔

(۴) جہاد کی اجازت کے بارے میں احکام جن سورتوں میں ہوں وہ مدنی ہیں۔

(۵) جن آیات میں منافقین کا ذکر ہے وہ بھی مدنی ہیں۔

(۶) ہر وہ سورت جس میں حدود و قصاص یا فرائض کا بیان ہو مدنی ہے۔

(۷) جن سورتوں میں ”یا ایها الذین آمنوا“ سے خطاب کیا گیا ہو وہ مدنی ہیں۔

## سورتوں کے آغاز کے اسالیب

مختلف سورتوں کا جائزہ لینے سے سورتوں کے آغاز کے دس اسالیب کا پتہ چلتا ہے جو درج ذیل ہیں:

(۱) بعض سورتوں کا آغاز حمد باری سے ہوا ہے، جیسے الحمد لله رب العالمين۔

(۲) بعض سورتوں کا آغاز حروفِ مقطوعات سے ہوا ہے، جیسے، اللہ

- (۱) بعض کا خطاب کے ذریعہ، جیسے یا ایہا المدثر۔
- (۲) بعض سورتیں جملہ خبریہ سے شروع ہوتی ہیں، جیسے اقترب للناس
- (۳) بعض کا شرط کے ذریعہ، جیسے اذاز لزلزلت الارض
- (۴) بعض کا امر کے ذریعہ، جیسے افرأ بآسم ربک الذی خلق۔
- (۵) بعض کا استفہام سے جیسے الْم تر کیف فعل ربک۔
- (۶) بعض کا بد دعا سے، جیسے ویل للّمطّفین۔
- (۷) بعض کا کسی چیز کی علت بیان کرتے ہوئے جیسے لِیال۝ ف قریش

## ناموں کے لحاظ سے سورتوں کی قسمیں

ناموں کی کثرت یا عدم کثرت کے لحاظ سے سورتوں کی تین قسمیں ہیں۔

۱- وہ سورتیں جن کا ایک نام ہے، جیسے نباء، اعراف، انعام وغیرہ۔

۲- وہ سورتیں جن کے نام ایک سے زائد ہیں، جیسے بعض سورتوں کے دونام ہیں جیسے سورہ محمد کا نام سورۃ الامثال بھی ہے، اسی طرح بعض سورتوں کے نام تین ہیں، جیسے مائدہ کو ”العقود“ اور ”المنقذ“ بھی کہتے ہیں، بعض سورتوں کے تین سے زائد ہیں جیسے توبہ جسے براثۃ اور فاضحہ بھی کہتے ہیں۔

۳- چند سورتوں کو ملا کر ایک نام دیا جائے جیسے بقرہ اور آل عمران کو زہرا وین فرمایا گیا۔

## نسخ کے اعتبار سے سورتوں کی اقسام

(۱) ناخ و منسوخ پر مشتمل سورتیں

بقرہ، آل عمران، نباء، مائدہ، انفال، توبہ، ابراہیم، مریم، نور، حج، فرقان، شوری، طور، ذاریات، احزاب، سبا، مومن، مجادلہ، شعراء، عصر، تکویر، مزمل، واقعہ، مدثر۔

(۲) ناخ پر مشتمل سورتیں

فتح، طلاق، اعلیٰ، حشر، تغابن، منافقون۔

(۳) ان کے علاوہ باقی سورتیں ناچخ و منسوخ دونوں سے مبرائیں۔

## حرف، حرکات اور نقطوں کی تعداد

حضرت ابن عباس کی رائے میں قرآن کے کل حرف ۳۲۳۶۷ ہیں۔ (۱) جبکہ ایک قول ۳۵۸۲۳۸ کا ہے۔

ابتداء میں حروف پر نقطے نہیں تھے، لوگ نقطوں کے بغیر پڑھا کرتے تھے؛ لیکن جب عجمیوں کی بڑی تعداد مشرف بالسلام ہوئی تو حجاج بن یوسف نقشی نے نصر بن عاصم اور یحییٰ بن یعمر عدوانی کو نقطے لگانے پر مأمور کیا، پورے قرآن میں نقطوں کی تعداد ۱۰۵۶۸۳ ہے۔

یہی حال حرکات یعنی زیر برپیش کا تھا، ابتداء میں حرکات نہ تھے، بعد میں غیر عربی دال حضرات کی دشواری کے پیش نظر حرکات لگائے گئے، اس سلسلہ میں تمام روایات کو پیش نظر رکھنے سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حرکات سب سے پہلے ابوالاسود دؤلی نے وضع کئے؛ لیکن یہ حرکات اس طرح کے نہ تھے جیسے آج کل معروف ہیں بلکہ زبر کے لیے حرف کے اوپر ایک نقطہ، زیر کے لیے حرف کے یونچا ایک نقطہ، پیش کے لیے حرف کے سامنے ایک نقطہ اور تنوین کے لیے دو نقطے مقرر کئے گئے (۲) بعد میں خلیل بن احمد نے ہمزہ اور تشدید کی علمتیں وضع کیں۔ (۳) پورے قرآن میں ضمہ کی تعداد ۸۸۰۳، فتحہ کی تعداد ۵۳۱۲۳، کسرہ کی ۱۳۹۵۸۲ اور تشدید کی ۲۷۲ ہے اور مددات ۱۷۱ ہیں۔

## ایسی سورتیں جن کا آغاز تسبیح سے کیا گیا

قرآن مجید میں تسبیح سے شروع ہونے والی سورتوں کی تعداد سات ہے ان سورتوں میں خاص بات یہ ہے کہ مادہ "الْتَّسْبِيحُ" کے اشتقاقات کو ترتیب سے استعمال کیا گیا ہے۔

مصدر، ماضی، فعل مضارع، فعل امر

سبحان، سبحان، سبح، یسبح، سبح

(۱) الاتقان في علوم القرآن ۱/۸۸ (۲) صبح الاعشى بحواله علوم القرآن: ۵۹۱

(۳) الاتقان في علوم القرآن ۲/۱۷۱

- (۱) چنانچہ سورۃ ال اسراء لفظ سبحن سے شروع ہوتی ہے سبhn الذی اسروی بعده۔  
 (۲) سورۃ الحدید وال حشر وال صف لفظ سبج سے شروع ہوتی ہے، سبج لله مافی السموات۔

- (۳) سورۃ الجمیعہ والتغابن لفظ یسبح سے شروع ہوتی ہے، یسبح لله۔  
 (۴) سورۃ الاعلی لفظ سبج سے شروع ہوتی ہے سبج اسم ربک الاعلی

## قرآن میں مذکور صاحکین

انیاء کے علاوہ درج ذیل صاحکین کا تذکرہ قرآن میں ہے۔

(۱) حضرت عزیزؑ (۲) حضرت ذوالقدرؑ (۳) حضرت لقمانؑ۔

## مختلف حروف کی تعداد

حروف تہجی میں سے کون احرف قرآن میں کتنی بار آیا ہے اس کا اندازہ درج ذیل نقشہ سے کیا جاسکتا ہے:

۱۱۳۲۸	ب
۱۲۷۶	ث
۳۷۹۳	ح
۵۶۰۲	د
❖	❖
۱۱۷۹۳	ر
۵۷۹۱	س
۲۰۱۲	ص

۳۸۸۷۶	الف
۱۱۰۹۵	ت
۳۲۷۳	ج
۲۳۱۶	خ
۲۶۷۷	ذ
۱۵۹۰	ز
۲۲۵۳	ش
۱۲۰۷	ض

۱۲۷۷	ط
۹۲۲۰	ع
۸۳۹۹	ف
۹۵۰۰	ک
۳۶۵۶۰	م
۲۵۵۳۶	و
۳۷۲۰	لا

۸۲۲	ظ
۲۲۰۸	غ
۶۸۱۳	ق
۳۰۳۳۲	ل
۲۵۱۹۰	ن
۱۹۰۷۰	ه
۲۵۹۱۹	ی

## حروف مقطعات

قرآن کی ۳۰ سورتوں کا آغاز حروف مقطعات سے کیا گیا ہے، حروف مقطعات کل ۸۷ / میں، مکرات کے حذف کرنے کے بعد ۱۳ / رہ جاتے ہیں۔  
 سورتوں کے آغاز میں جن حروف مقطعات کا استعمال ہوا ہے وہ پانچ طرح کے میں جو نقشہ ذیل سے سمجھے جاسکتے ہیں۔

ص، ق، ن	۳	یک حرفي
حـمـ (۶) طـسـ، طـهـ، يـسـ	۹	دو حرفي
الـمـ (۲) الـرـ (۵) طـسمـ (۲)	۱۳	سه حرفي
الـمـصـ، الـمـزـ	۲	چار حرفي
كـهـيـعـضـ، حـمـ عـسـقـ	۲	پنج حرفي

عربی کے حروف ۲۸ / میں، مقطعات میں صرف ۱۳ حروف کا استعمال ہوا ہے، مستعمل حروف کا شمار ذیل کے نقشہ سے واضح ہوتا ہے۔

۲	س	۶	د	۸	خ	۱۳	الف
---	---	---	---	---	---	----	-----

۲	ق	۲	ع	۳	ط	۳	ص
۱	ن	۱۸	۹	۱۳	ل	۱	ک
				۲	ی	۲	ہ

جن سورتوں کے شروع میں حروفِ مقطوعات میں سے الف کا حرف ہے ان کا ابتدائی آیات میں قرآن مجید کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

جن سورتوں کے شروع میں حروفِ مقطوعات میں سے ط کا حرف ہے ان سورتوں میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تذکرہ کیا گیا ہے، دیکھنے میں حرف ط کی شکل ایسی ہے جیسے سانپ کنڈل مار کر بیٹھا ہوتا ہے۔

حروفِ مقطوعات کو ایک فقرہ میں جمع کیا جائے تو وہ فقرہ یوں بننے گا، نص حکیم قاطع لہ سر۔

جن سورتوں کے نام حروفِ مقطوعات پر رکھے گئے ہیں وہ چار ہیں ط، یس، ص، ق سورۃ مریم کی ابتداء حروفِ مقطوعات کھیعص میں جن میں سے ک اور حاصرف اسی جگہ آتے ہیں اور کہیں نہیں آتے۔

سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ حروفِ مقطوعات اسمائے الہی کے اجزاء ہیں جیسے الرحمن ملک الرحمن بنتا ہے۔

حروفِ مقطوعات کے لانے میں ایک عجیب رمز ہے جس نے عقل کو حیران کر دیا ہے قاعدِ تجوید کی رو سے حروف کی عتی بھی اقسام ہیں ان میں سے ہر قسم کے نصف حروف کو حروفِ مقطوعات میں لایا گیا ہے، چند مثالیں درج ذیل ہیں۔

کل حروفِ مہمودہ ہیں یا مُبُجورہ: مُہمودہ کی تعداد دس ہے، مس ت ح ث ک ص ف ه، ان میں سے پانچ ح و س ک حروفِ مقطوعات میں سے ہیں، باقی اٹھارہ حروفِ مُبُجورہ ہیں ان میں سے ۹ حروفِ مقطوعات میں سے ہیں جیسے ف و ف ط و ع و م کل حروف شدیدہ ہوں یا رخوہ کل آٹھ حروف شدیدہ یہ ہیں، ع ج د ت ای ق ک ان

میں سے چار حروف مقطعات میں سے ہیں، اف طک باقی ۲۰ حروف رخوہ ہیں، ان میں سے دس حروف مقطعات میں ہیں، ح م س ع ل ی ن ص رہ۔<sup>(۱)</sup>

## قرآنی اجزاء (پارے)

بچوں کی تعلیم کی سہولت کے لئے قرآن کو ۳۰ / اجزاء میں تقسیم کیا گیا ہے، جنہیں قرآن کے ۳۰ / پارے کہا جاتا ہے، پاروں کی تقسیم کس نے کی؟ اس سلسلہ میں مفتی تقی عثمانی مدظلہ لکھتے ہیں ”یقین کے ساتھ کہنا مشکل ہے کہ یہ ۳۰ / پاروں کی تقسیم کس نے کی ہے؟ بعض حضرات کا خیال ہے کہ حضرت عثمان غنیؓ نے مصاحب نقل کرتے وقت انھیں ۳۰ / مختلف حصول میں لکھوا یا تھا؛ لہذا یہ تقسیم آپؐ کے زمانہ کی ہے<sup>(۲)</sup> (لیکن متقدی میں کتابوں میں اس کی کوئی دلیل احرقت کو نہیں مل سکی)؛ البتہ علامہ بدر الدین زرشی نے لکھا ہے کہ قرآن کے ۳۰ / پارے مشہور چلے آرہے ہیں۔<sup>(۳)</sup>

## رکوع کی تعداد

معنوی لحاظ سے سہولت کے لیے رکوع رکھے گئے ہیں، صاحب تاریخ القرآن کے مطابق رکوعات کی تعیین بھی حضرت عثمان غنیؓ کے زمانہ میں ہوئی۔<sup>(۴)</sup> قرآن میں پانچ سو چالیس رکوع ہیں۔

## قرآن کے حصے

رسول اکرم ﷺ نے قرآن کا دیگر تین آسمانی کتابوں سے تقابل کرتے ہوئے فرمایا مجھے توریت کے بدے سبع طوال دی گئی (ان سے مراد شروع کی لمبی سات سورتیں ہیں)

(۱) تاریخ القرآن ص ۱۸ عبد الصمد صارم

(۲) تاریخ القرآن ص ۳۲ اسرار و رموز

(۳) تاریخ القرآن ص ۱۸

(۴) علوم القرآن

مجھے زبور کے بدله متنیں دی گئیں، (متنیں سے وہ سورتیں مراد ہیں جن میں دوسویا اس سے کچھ زائد آتیں ہیں) مجھے ان بھیل کے بدله اللہ نے مثالی دی، (مثالی ایسی سورتیں ہیں جن میں سو سے کم آتیں ہیں) پھر فرمایا مفصل کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے مجھے فضیلت عطا فرمائی ہے (مفصل سے چھوٹی سورتیں مراد ہیں)۔

## قرآن کا نصف

اہل علم نے مختلف اعتبارات سے قرآن کے نصف کی نشاندہی کی ہے، حروف کے اعتبار سے نصف کے بارے میں بعض مفسرین کا خیال ہے کہ سورہ کہف کا لفظ ”ولیتلطف“ کا حرف ف ت ہے، بعض نے کہا کہ لقد جئت شیئا نکرا ایں نکرا کی ن ہے، اس کے بعد سے دوسرے نصف کا آغاز ہوتا ہے، الفاظ کے اعتبار سے قرآن کا نصف سترھویں پارے کی سورہ حج کی آیت ۲۰ / کا آخری لفظ والجلود ہے اور و لهم مقامع من حديث سے دوسرا نصف شروع ہوتا ہے، آیتوں کے اعتبار سے نصف پارہ ۱۹ / کی سورہ شراء کی آیت ۳۵ / یعنی فالقی موسی عصاہ فاذ اہی تلقف ما یأ فکون سے، قرآن میں ایک سو چودہ ۱۱۴ / سورتیں ہیں، اس اعتبار سے قرآن کا نصف تائیسویں پارہ کی سورہ حدید ہے جو ۵۷ ویں سورت ہے۔

## احزاب یا منزلیں

صحابہ ہر ہفتہ ایک قرآن ختم کرتے تھے، جس کے لیے انہوں نے روزانہ تلاوت کی ایک مقدار متعین کر لی تھی جو حرب یا منزل کہلاتی ہے؛ اس طرح پوری قرآن کو سات منزلوں میں تقسیم کیا گیا تھا، حضرت اوس بن حذیفہ فرماتے ہیں کہ میں نے صحابہ سے پوچھا آپ قرآن کے کتنے حزب بنائے ہوئے ہو؟ انہوں نے جواب دیا کہ ایک حزب تین سورتوں کا، دوسرا پانچ سورتوں کا، تیسرا سات کا، پچھا نو کا، پانچواں گیارہ کا، پچھتا تیرہ کا اور آخری حزب ق سے

آخر تک ہے (۱)

## مضامین قرآن

حضرت شاہ ولی اللہ کی صراحت کے مطابق قرآن میں بنیادی طور پر پانچ مضامین ہیں۔ (۱) احکام (۲) عقائد (۳) نعمت خداوندی سے تذکیر (۴) قصص و واقعات سے تذکیر (۵) عالم آخرت کے ذریعہ تذکیر۔ (۲)

## قرآن کا وہ حصہ جو دوسرے انبیاء پر اترا تھا

(۱) سورہ اعلیٰ : امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابن عباسؓ سے ایک حدیث نقل کی ہے کہ جب سورہ اعلیٰ نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا : اس سورت کی کل آیات حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے صحیفوں میں آڑچکی تھیں۔

(۲) بسم اللہ الرحمن الرحيم : امام دارقطنیؓ نے حضرت بریدہؓ سے ایک روایت نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک ایسی آیت بتاتا ہوں جو سلیمان کے بعد کسی اور نبی پر نازل نہیں ہوئی اور وہ ہے بسم اللہ الرحمن الرحيم۔

(۳) سورہ نجم : سعید بن منصور نے حضرت ابن عباسؓ کے واسطہ سے نقل کیا ہے کہ سورہ نجم حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے صحائف میں تھی۔

امام بخاریؓ نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کے واسطہ سے نقل فرمایا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میری بعض صفات جن کا ذکر قرآن میں ہوا ہے وہ توریت میں بھی موجود تھیں جیسے ”یا ایها النبی انا ارسلنک شاهدا و مبشراؤ نذیراً“۔

امام حاکم نیشاپوری کہتے ہیں کہ حضرت ابو امامؓ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا قرآن کی بعض آیات حضرت ابراہیم علیہ السلام پر اُتاری ہیں جیسے

(الف) سورہ توبہ آیت نمبر ۱۱۲ التائبون العابدون سے وبشر المؤمنین تک

- (ب) سورہ مومنون کے آیت نمبر (۱) قد افلح المؤمنون سے فیہا خالدون تک۔
- (ج) سورہ معارج کی آیت نمبر ۲۳ / الذین هم علی صلاتہم دائمون سے قائمون تک۔
- (د) سورہ احزاب کی آیت نمبر ۱۳۵ / ان المسلمين سے آخری آیت تک۔

# قرآن میں کس نبی کا نام کتنی بار آیا ہے؟

کتنی بار نام آیا	اسماء انبیاء
۲۵	حضرت آدم علیہ السلام
۲	حضرت ادريس علیہ السلام
۳۳	حضرت نوح علیہ السلام
۷	حضرت ہود علیہ السلام
۶۷	حضرت ابراہیم علیہ السلام
۱۲	حضرت اسماعیل علیہ السلام
۱۷	حضرت اسحاق علیہ السلام
۸	حضرت صالح علیہ السلام
۲۷	حضرت لوط علیہ السلام
۱۶	حضرت یعقوب علیہ السلام
۲۷	حضرت یوسف علیہ السلام
۱۱	حضرت شعیب علیہ السلام
۱۳۵	حضرت موسیٰ علیہ السلام
۱۹	حضرت ہارون علیہ السلام
۳	حضرت یونس علیہ السلام
۱۶	حضرت داؤد علیہ السلام
۱۷	حضرت سلیمان علیہ السلام

۳	حضرت ایوب علیہ السلام
۲	حضرت الیاس علیہ السلام
۲	حضرت ایسحاق علیہ السلام
۷	حضرت زکریا علیہ السلام
۵	حضرت یحییٰ علیہ السلام
۲	حضرت ذوالکفل علیہ السلام
۱	حضرت عزیر علیہ السلام
۲۳	حضرت عیسیٰ علیہ السلام
۲	حضرت خاتم الانبیاء محمد ﷺ

## کتابتین وحی

جن صحابہ کو کتابت قرآن کی ذمہ داری سونپی گئی تھی، ان کی تعداد ۳۰ / تک شماری کی گئی ہے (۱) لیکن ان میں درج ذیل حضرت مشہور ہیں، حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت عمر فاروقؓ، حضرت عثمان غنیؓ، حضرت علیؓ، حضرت زید بن ثابتؓ، حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ، حضرت زبیر بن العوامؓ، حضرت خالد بن سعیدؓ، حضرت حنظله بن ربعؓ، حضرت خالد بن ولیدؓ، حضرت عبد اللہ بن رواحہؓ، حضرت محمد بن مسلمہؓ، حضرت عبد اللہ بن عبد اللہ، حضرت مغیرہ بن شعبہؓ، حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاصیؓ، حضرت معاویہؓ، حضرت جہنم بن الصلتؓ، حضرت معیقہ بن ابی فاطمہؓ، حضرت عبد اللہ بن ارقمؓ، حضرت ثابت بن قیس بن شماںؓ، حضرت خدیفہ بن یمانؓ، حضرت عامر بن فیہرؓ، حضرت عبد اللہ بن ابی السرحؓ، حضرت سعید بن جبیرؓ، حضرت شرحبیل بن حسنةؓ، حضرت ابیان بن سعیدؓ۔ (۲)

## قرآن میں مذکور صالح خواتین

(۱) مریم بنت عمران

## قرآن میں مذکور رکفار

(۱) ابلیس (۲) فرعون (۳) قارون (۴) ہامان (۵) آزر (۶) سامری

(۷) ابو لہب

## اشخاص ذیل کا اندکرہ بضم من واقعات آیا ہے

(۱) عمران (۲) تبع (۳) طالوت (۴) جالوت

## قرآن میں مذکور ملائکہ

(۱) جبریل (۲) میکائیل (۳) ہاروت (۴) ماروت (۵) رعد (۶) ملک الموت

صحابہ میں صرف حضرت زید بن حارثہ کا نام صراحت کے ساتھ آیا ہے۔

حسب ذیل اشخاص کی طرف قرآن میں اشارہ ہے:

(۱) ابناۓ آدم (۲) امرأۃ نوح (۳) ابن نوح (۴) امرأۃ لوط (۵) امرأۃ فرعون

(۶) امرأۃ عزیز (۷) ابن لقمان (۸) امرأۃ عمران (۹) ام موسی (۱۰) امرأۃ ابراہیم

(۱۱) امرأۃ ابی لہب (۱۲) خولہ زوجہ عبادۃ بن صامت

## قرآن میں خطاب کے ۳۲ طریقے

امام جلال الدین سیوطی نے قرآنی خطاب کے ۳۲ طریقے ذکر کئے ہیں۔

جود رج ذیل میں:

(۱) خطاب عام: جس سے مراد عام ہو۔ جیسے اللہ الذی خلقکم۔

- (۱) خطاب خاص : جس سے مراد خاص ہو۔ جیسے یا ایها الرسل بلغ۔
- (۲) خطاب عام: جس سے مراد عمومی ہو۔ جیسے یا ایها الناس اتقوا ربکم۔
- (۳) خطاب خاص : جس سے مراد خصوصی ہو۔ جیسے یا ایها النبی اذا طلقتمن النساء
- (۴) خطاب جنس: جیسے یا ایها النبی۔
- (۵) خطاب نوع: جیسے یا بنی اسرائیل
- (۶) خطاب عین: جیسے یا آدم اسکن
- (۷) خطاب مدح: جیسے یا ایها الذین امنوا۔
- (۸) خطاب ذم : جیسے یا ایها الذین کفروا۔
- (۹) خطاب کرامت: جیسے یا ایها النبی۔
- (۱۰) خطاب ایمان: جیسے انک رجیم۔
- (۱۱) خطاب تہلیم : جیسے ذق انک انت العزیز الکریم۔
- (۱۲) خطاب جمع لفظ واحد کے ساتھ: یا ایها الاینسان ماغرک بربک الکریم۔
- (۱۳) خطاب واحد بلفظ جمع: جیسے یا ایها الرسل کلو امن الطیبات۔
- (۱۴) خطاب واحد بلفظ تثنیہ: جیسے القيافی جہنم۔
- (۱۵) خطاب تثنیہ بلفظ واحد : جیسے فمن ربکما یاموسی
- (۱۶) خطاب تثنیہ بلفظ جمع: جیسے ان تبوا لقومکما بمصر
- (۱۷) خطاب جمع بلفظ تثنیہ : جیسے القيافی جہنم۔
- (۱۸) واحد کے بعد جمع سے خطاب : جیسے ما یکون من شأن و ماتتلوا منه من قرآن۔
- (۱۹) جمع کے بعد صیغہ واحد سے خطاب: جیسے واقیموا الصلوۃ وبشر المؤمنین۔
- (۲۰) واحد کے بعد تثنیہ کے ساتھ خطاب : جیسے أجيتن التلفتنا عمما وجدنا۔
- (۲۱) تثنیہ کے بعد واحد کے ساتھ خطاب : جیسے فمن ربکما یاموسی۔
- (۲۲) معین سے خطاب اور مراد غیر معین : جیسے یا ایها النبی اتق الله۔

- (۲۴) غیر سے خطاب اور مراد ہوئیں خود : جیسے لقدر سلنا الیکم کتاب افیہ ذکر کم۔
- (۲۵) خطاب عام اور کوئی معین مخاطب مقصود نہ ہو : جیسے ولو تری اذوقوا علی النار۔
- (۲۶) خطاب میں اعراض (گریز) جیسے فإن لم يستجيبوا لكم۔
- (۲۷) جمادات سے خطاب بطریز ذوی العقول : جیسے فقال لها وللارض انتیا طوعا۔
- (۲۸) خطاب پیغمبر : جیسے و على الله فتوکلو إن كنتم مؤمنین۔
- (۲۹) خطاب شفقت و محبت : جیسے يا عبادی الذین اسرفووا۔
- (۳۰) خطاب تحسیب : جیسے يا بات لما تعبد۔
- (۳۱) خطاب توجیہ : جیسے فائتو بسورة من مثله۔
- (۳۲) خطاب تشریف : جیسے قل کے ذریعہ امت کو خطاب۔
- (۳۳) خطاب معدوم : جیسے يا بني آدم

## قرآن میں جنات کے نام

جنات کا جدید امجد ابلیس کا ذکر ہے، کہا جاتا ہے کہ اس کا نام پہلے عراز میں تھا۔

## قرآن میں مذکور قبائل

- (۱) یاجوج ماجوج (۲) عاد (۳) ثمود (۴) مدین (۵) قریش (۶) روم ان کے  
علاوہ درج ذیل اقوام کا ذکر ہے۔
- (۱) قوم نوح (۲) قوم لوط (۳) قوم قمتع (۴) قوم ابراہیم (۵) اصحاب الایکہ

## قرآن میں مذکور مقامات، شہر اور پہاڑ

- (۱) بکہ (مکہ) (۲) مدینہ (۳) بدرا (۴) اعد (۵) حنین (۶) جمع مزدلفہ کو کہتے ہیں  
(۷) مشعر الحرام مزدلفہ کا ایک پہاڑ (۸) نقع عرفات سے مزدلفہ کے مابین جگہ (۹) مصر اور  
بابل سوادِ عراق کا شہر (۱۰) الائیکہ قوم شعیب کی بستی کا نام (۱۱) جحر قوم ثمود کے منازل (۱۲)

الاحقاف حضرموت اور عمان کے مابین ریگستانی پہاڑ (۱۳) طور سینا وہ پہاڑ جس پر حضرت موسیٰ کو باری تعالیٰ نے پکارا تھا (۱۴) الجودی الجزیرہ میں ایک پہاڑ ہے (۱۵) طوی ایک وادی کا نام (۱۶) الکھف ایک پہاڑ میں تراشا ہوا گھر (۱۷) الرقیم اس قریہ کا نام ہے جہاں سے اصحاب کھفت نکلے تھے (۱۸) العرم ایک وادی کا نام (۱۹) حرد ایک قریۃ کا نام (ایک قول کے مطابق (۲۰) الصريم ملک میں میں ایک سرز میں ہے (۲۱) ق ایک پہاڑ جو ز میں کے گرد محیط ہے (۲۲) الجزر ایک سرز میں کا نام (۲۳) الطاغیہ کہا گیا ہے کہ اس سرز میں کا نام ہے جہاں قومِ ثمود بلاک کی گئی تھی۔ (۱)

## قرآن میں مذکور مقامات آخرت

(۱) فردوس، جنت کی اعلیٰ جگہ (۲) علیون کہا گیا ہے کہ جنت کی سب سے اعلیٰ جگہ دوسرا قول یہ کہ اس سنت کا نام ہے، جس میں دونوں جہاں کے صالح لوگوں کے اعمال تحریر ہیں۔ (۳) سُبْبَيل اور تنسیم جنت کے دو حصے (۴) سمجھنے کفار کی روحوں کی قرارگاہ کا نام (۵) صعود جہنم کے ایک پہاڑ کا نام (۶) غنی، آشام، موقع، سعیر، ویل، سائل اور احقر جہنم کی وادیاں اور ندیاں (۷) لفوت جہنم میں ایک انداھا کنوں (ایک قول کے مطابق) (۸) یگموم سیاہ دھوئیں کا نام۔

## قرآن میں مذکور جگہوں کی جانب منسوب اسماء

(۱) الامی کہا گیا ہے کہ یہ ام القری کی طرف منسوب ہے (۲) عبقری کہا گیا ہے کہ یہ عبقر کی جانب منسوب ہے جو جنوب کی ایک جگہ ہے اور ہر نادر چیز اس کی طرف منسوب کی جاتی ہے۔ (۳) سامری یہ ایک سرز میں کی طرف منسوب ہے جس کا نام

سامرون بتایا جاتا ہے۔ (۲) العربی، عربیہ کی طرف منسوب ہے اور وہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کے گھر کا صحن تھا۔

## قرآن میں مذکور پرندے

بعض علماء نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن میں پرندوں کی جنسوں میں سے دس اجناس کا نام ذکر فرمایا ہے (۱)السلوی (۲)البعوض (مجھر) (۳)الذباب (مکھی) (۴)الخل، (شہد کی مکھی) (۵)العنکبوت، مکڑی (۶)الجراد، ٹڈی (۷)الہبپد (۸)الغراب، (۹)اباپل، جھنڈ کے جھنڈ

## قرآن میں مذکور القاب

(۱) اسرائیل، یعقوب علیہ السلام کا لقب (۲) مسیح عیسیٰ علیہ السلام کا لقب (۳) الیاس، کہا گیا ہے کہ یہ اوریس علیہ السلام کا لقب ہے (۴) ذوقفل کہا گیا ہے کہ یہ الیاس علیہ السلام کا لقب ہے (۵) ذوقرنین، سکندر کا لقب (۶) فرعون، شاہانِ مصر کا عام لقب۔ (۷)

## سور و آیات کا تذکرہ

(۱) قرآنِ کریم کی سب سے بڑی سورت سورۃ بقرہ ہے۔

(۲) قرآنِ کریم میں سب سے بڑا کوئی عفاف اللہ عنک پارہ ۱۰ میں ہے۔

(۳) قرآن میں سب سے بڑی آیت سے متعلق حضور ﷺ نے ایک صحابی سے دریافت کیا تو انہوں نے عرض کیا آیت مداینه ”یا ایها الذین آمنوا اذا تداينتم بدین الى اجل مسمی“ ہے

(۴) قرآنِ مجید میں سورہ اخلاص ایک ایسی سورت ہے جس میں صرف ایک جگہ

کسرہ (زیر) ہے

(۵) قرآن کی پانچ سورتیں تمجید و تقدیس سے شروع کی گئی ہیں : فاتحہ، انعام، کہف، سبا، فاطر۔

(۶) دو سورتیں لفظِ تبارک سے شروع ہوتی ہیں، فرقان، ملک۔

(۷) سات سورتوں کو لفظِ سبحان اور اس کے مشتقات سے شروع کیا گیا ہے، بنی اسرائیل، حدید، حشر، جمعرة، علیٰ

(۸) / سورتوں کا آغاز حروفِ تھجی سے کیا گیا ہے، جنہیں حروف مقطعات کہا جاتا ہے۔

(۹) / سورتوں کو لفظِ نداء سے شروع کیا گیا ہے، پانچ کوندائے رسول سے : احزاب، طلاق، تحريم، مزمول، مدثر اور پانچ کوندائے امت سے : نساء، مائدہ، حج، حجرات، ممتحنة۔ ۳ سورتوں کو جملہ خبریہ سے شروع کیا گیا ہے اور پندرہ کا آغاز قسم سے کیا گیا ہے جبکہ سات سورتوں کو شرط سے شروع کیا گیا ہے واقعہ، منافقون، تکویر، انفطار، انشقاق، زلزال، تین سورتیں بد دعا سے شروع ہوتی ہیں : تطفیف، همزہ، لہب، ایک سورۃ تعلیل سے شروع ہوتی ہے : قریش

(۱۰) تمام سورتوں میں سب سے زیادہ نام سورۃ فاتحہ کے ہیں، سب سے چھوٹی سورۃ سورۃ کوثر ہے۔

(۱۱) قرآن میں لفظ اللہ ۲۵۸۳ مرتبہ آیا ہے۔

(۱۲) قرآن میں سورۃ آل عمران کی ۵۲ ویں آیت میں عربی حروفِ تھجی کے پورے اٹھائیں / حروف ہیں، وہ آیت ثم انزل عليکم من بعد الغم تا و اللہ علیم بذات الصدور ہے۔

### (۱۳) مکر رآیات و کلمات

سورۃ حمّن میں فبای الاء ربکما تکذیبان کا تکرار ۲۱ جگہ اور سورۃ المرسلات میں ویل

یومئذ للملکذبین دس جگہ اور سورہ قمر میں ولقد یسرنا القرآن للذکر فهل من مد کر  
چار جگہ اور هل من مد کر چھ جگہ آیا ہے، سورہ نمل میں ءالہ مع اللہ پانچ جگہ اور سورہ روم میں  
ومن آیاتہ کے الفاظ چھ جگہ اور ان فی ذلک لایات چار جگہ تکرار کے ساتھ آیا ہے اور سورہ  
ناس میں لفظ ناس کا تکرار پانچ جگہ ہے۔

(۱۳) قرآن کی سب چھوٹی آیت واصحی اور الافجر ہے۔

(۱۵) الفاظ اور رکتابت کے اعتبار سے قرآن کا سب سے طول کلمہ ”فَأَسْقِنِكُمُوه“ ہے۔

(۱۶) ایک آیت جس میں پے در پے متواتر آٹھ حروف ہیں وہ سورہ یوسف کی آیت  
”انی رأیت احد عشر کو کبا“ ہے۔

(۱۷) قرآن میں آیت کا ایک بخوبی ایسا ہے جس میں سارے حروف بغیر نقطہ والے ہیں  
وہ سورۃ الفتح کی آیت محمد رسول اللہ ہے

(۱۸) قرآن میں ایک آیت میں ۱۶ میم ہیں وہ سورہ ہود کی آیت ۲۸ ہے ”قیل یا  
نوح اهیط بسلام منا و برکت علیک“ آیت دین ”اذ اتداینتم بدین“ میں ۳۳  
میم ہیں۔

(۱۹) قرآن میں صرف دو مقام ایسے ہیں جہاں ح کے بعد فرآج لائی گئی ہے، (۱) سورہ بقری کی آیت نمبر ۲۳۵ عقدۃ النکاح حتی، (۲) سورہ کہف کی آیت ۶۰ /  
لا برح حتی۔

(۲۰) قرآن میں صرف دو مقام ایسے ہیں جہاں کاف کے بعد متصلًا کاف لائی گئی  
ہے وہ (۱) سورہ بقرہ کی آیت ۲۰۰ مناسک کم ہے۔ (۲) سورہ مدثر کی آیت ۲۲ /  
ما سلک کم فی سفر ہے۔

## وہ آیت جس پر صرف ایک صحابی نے عمل کیا

قرآن کی ایک آیت ایسی ہے جس کے حکم پر صرف ایک صحابی حضرت علیؓ نے عمل

کیا پھر اس کے بعد اس کا حکم منسوخ ہو گیا، وہ سورہ مجادلہ کی یہ آیت: یا ایها الدین آمنوا اذا ناجیتم الرسول فقدموا بین يدی نجوم کم صدقۃ اے ایمان والو! جب تم اپنے پیغمبر سے راز میں کوئی آہستہ بات (مسئلہ) پوچھنا چاہتے ہو تو پہلے (کسی غریب کو) صدقہ دے دو اور یہ تمہارے لئے بہتر ہے اور پاکیزگی کی بات ہے، اس حکم پر سیدنا علیؑ نے عمل کیا اور دینا کسی کو صدقہ دے کر حضور ﷺ سے ایک مسئلہ پوچھا اس کے بعد اس کا حکم منسوخ ہو گیا۔

قرآن کا ایک کھلا اعجاز یہ ہے کہ اس کی ہر چند آیات میں یا تو اللہ تعالیٰ کا نام آئے گا یا اس کی طرف ضمیر جائے گی، مثلاً سورہ مجادلہ کی ہر آیت میں اللہ تعالیٰ کا لفظ آتا ہے، سورہ حمّن کی تقریباً ہر دوسری آیت میں رب کا لفظ آتا ہے۔

## قرآن مجید کی خصوصیات و امتیازات

قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی آخری کتاب ہے، جسے قیامت تک آنے والی انسانیت کی صلاح و فلاح کے لئے نازل کیا گیا ہے، دیگر آسمانی کتابوں مخصوص علاقے اور مخصوص قوم اور زمانہ کے لئے ہوا کرتی تھیں، لیکن قرآن روزے زمین پر بسنے والی ساری قوموں کی کتاب ہے، اور اس کا دائرہ زمان و مکان کی حد بندیوں سے آزاد ہے، اس لئے اللہ تعالیٰ نے ہر اعتبار سے اسے کامل و مکمل بنایا ہے اور اسمیں ان گنت خصوصیات و دیعیت فرمائی ہیں، جس طرح دیگر انبیاء کرام کے مقابلے میں آخری نبی ﷺ کو ناگوں خصوصیات رکھتے ہیں اسی طرح اس نبی کو عطا کی گئی کتاب قرآن مجید اور امت محمدیہ بھی بے شمار خصوصیات کی حامل ہے، علماء سلف نے اسلام، اور پیغمبر اسلام، قرآن مجید کی خصوصیات پر مستقل کتابیں تالیف فرمائی ہیں، ابن الجوزی نے اپنی کتاب ”فنون الافنان“ میں خصائص امت محمدیہ کی تین اقسام ذکر فرمائی ہیں، امام جلال الدین سیوطیؒ نے ”الخصائص الکبریٰ“ میں پیغمبر اسلام کی خصوصیات کا احاطہ کیا ہے، معاصر علماء میں علامہ یوسف القرضاوی نے اپنی تصنیف ”الخصائص العامۃ للاسلام“ میں اسلام کی خصوصیات پر تفصیلی گفتگو کی ہے، اسی طرح سعودی عالم دین فہد بن عبدالرحمٰن بن سلیمان نے اپنی کتاب ”خصائص القرآن الکریم“ میں قرآن کریم کی خصوصیات پر روشی ڈالی ہے، علماء کرام نے جن جہتوں سے قرآن کریم کی خدمت کی ہے ان میں ایک جہت قرآنی خصوصیات کا شمار بھی ہے۔

قرآن مجید مختلف اعتبارات سے خصوصیات رکھتا ہے، قرآن مجید کی خصوصیات اسلوب اور انداز بیان کے اعتبار سے بھی ہیں، اور مواد و تعلیمات کے اعتبار سے بھی، قرآن اپنی محفوظیت کے اعتبار سے بھی دیگر آسمانی کتابوں سے ممتاز ہے، اور کامل و مکمل ہونے کے اعتبار سے بھی؛ ذیل کی سطروں میں قرآن مجید کی چند خصوصیات کی نشاندہی کی جاتی ہے:

## (۱) زمان و مکان کی لامحدودیت

پچھلی آسمانی سنتا بیں مخصوص علاقے اور مخصوص زمانے کے لئے نازل ہوئی تھیں؛ لیکن قرآن پورے نوعِ انسانی کے لئے ہے خواہ اس کا تعلق دنیا کے کسی بھی خط سے یا کسی بھی قوم سے ہو، عالمگیریت اور زمان و مکان کی لا محدودیت قرآن کا خصوصی امتیاز ہے، ارشاد خداوندی ہے تبارک الذی نزل الفرقان علی عبدہ لیکون للعالیین نذیرا۔<sup>(۱)</sup>

## (۲) جامعیت و کاملیت

قرآن کی دوسری خصوصیت اس کی جامعیت و کاملیت ہے، قرآنی تعلیمات انسان کے تمام شعبہ ہائے زندگی میں رہنمائی کرتی ہیں، اعتقادی، عملی، ظاہری، باطنی، انفرادی، اجتماعی، قومی اور بین الاقوامی ہر شعبہ میں قرآن رہنمائی کرتا ہے۔

## (۳) آفاقیت

تیسرا خصوصیت آفاقیت ہے، قرآن چونکہ قیامت تک آنے والے انسانوں کے لئے دستور حیات ہے اس کی تعلیمات سے ہر زمانہ کے لوگ رہنمائی حاصل کر سکتے ہیں۔

## (۴) خاتم الکتب السماءویہ

قرآن اللہ کا آخری پدایت نامہ ہے، جس کے بعد وحی کا سلسلہ ختم کر دیا گیا، اس لحاظ سے قرآن کریم کو خاتم الکتب السماءویہ کا اعزاز حاصل ہے۔

(۵) قرآن کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس نے پچھلی ساری آسمانی کتابوں کو منسوخ کر دیا، قرآن کے بعد دیگر آسمانی کتابوں پر ایمان لانا تو ضروری ہے لیکن انھیں منسوخ مانا بھی ضروری ہے، وہ قابل احترام تو ضرور ہیں لیکن قرآن کے بعد وہ قابل عمل

نہیں رہیں، اب ہدایت اسی ایک کتاب سے حاصل ہو سکتی ہے، جو اسے چھوڑ کر دیگر کتابوں میں ہدایت کا متناقض ہو گا وہ بھی راہ یاب نہیں ہو سکتا۔

## ۲۱/ خصوصیات کا متنزد کرہ

(۶) قرآن کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ وہ تمام امراض کے لئے شفا ہے، قرآن میں فرمایا گیا ”وشفاء لِمَا فِي الصُّدُورِ“ (۱) دوسری جگہ ارشاد ہے ”وَنَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ“ (۲) اس میں روحانی امراض کا بھی علاج ہے اور جسمانی بیماریوں کی بھی شفا ہے۔

(۷) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ خود اللہ تعالیٰ نے اس کی حفاظت کا ذمہ لیا ہے ”أَنَا هُنَّ نَزَلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفَظُونَ“ (الحجر) یہ صرف قرآن کا امتیاز ہے، دیگر آسمانی کتابوں کے تعلق سے یہ وعدہ نہیں کیا گیا، چنانچہ ان قوموں کی جانب سے اپنی کتابوں میں خوب تحریف کی گئی۔

(۸) چونکہ حفاظت قرآن کا ذمہ خود اللہ نے لیا ہے، اس لئے تمام آسمانی کتابوں میں صرف قرآن ہی محفوظ شکل میں باقی ہے، جس کے ایک نقطہ میں بھی کسی قسم کی تبدیلی واقع نہیں ہوتی؛ جبکہ دوسری آسمانی کتابوں میں اس قدر تحریف ہوتی کہ وہ اپنی اصل شکل میں باقی نہ رہ سکیں، جن الفاظ، جن عبارتوں اور جس ترتیب کے ساتھ قرآن اللہ کے پاس سے اتراتھا، اسی شکل میں موجود ہے۔

(۹) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے کتاب الہی ہونے کا ثبوت بالفعل موجود، حقیقتوں اور ہر آن تازہ شہادتوں پر قائم ہے، ماضی کے کچھ واقعات اور نقل و روایات کا محتاج نہیں ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن اپنے کتاب الہی ہونے کا ثبوت بھی خود ہی

ہے کیونکہ وہ اپنے داخلی صفات اور اپنے ظاہری تناج، غرض ہر پہلو سے ایک معجزہ ہے۔<sup>(۱)</sup>  
 (۱۰) اللہ تعالیٰ کی بنیادی ہدایت اور اس کا اصل دین ہمیشہ سے کیا رہا ہے؟ اس بات کا فیصلہ غیر مشروط حق صرف قرآن کو حاصل ہے کیونکہ دوسری کوئی اور کتاب الہی ایسی موجود نہیں جو اپنی حقیقی صورت میں پوری طرح محفوظ باقی رہ گئی ہو، اس لئے خاص اور بے آمیز ہدایت کا کہیں اور پایا جانا بھی ممکن نہیں۔<sup>(۲)</sup>

(۱۱) قرآن تو اتر کے ساتھ نقل ہوتا آرہا ہے، نقل و روایت سعد متصل کے ساتھ ہے؛ دیگر آسمانی ستاییں، اپنے پیغمبروں کے صدیوں بعد مرتب کی جاسکیں، قرآن سینہ بہ سینہ محفوظ ہوتا آرہا ہے، ہر زمانہ کے لوگ قرآن کو دوسروں سے سن کر سیکھتے ہیں، اس طرح سلسلہ رسول اللہ تک پہنچتا ہے، ”محمد بن حاتم الملفقر“ لکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے اس امت کو انساد کے ذریعہ دوسری امتوں پر فوقيت عطا فرمائی ہے، کسی بھی قدیم یا نئی قوم کے پاس سعد متصل نہیں ہے۔<sup>(۳)</sup>

(۱۲) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ وہ اپنے پڑھنے والوں اور حرز جال بنانے والوں کے حق میں قیامت کے دن اپنے اللہ سے سفارش کرتا ہے، حضور ﷺ نے فرمایا، قرآن پڑھا کرو اس لئے کہ وہ قیامت کے دن اپنے پڑھنے والوں کی سفارش کرتا ہے۔<sup>(۴)</sup>

(۱۳) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے بغیر نجات ممکن نہیں، اس پر ایمان اور اس کی اتباع نجات کے لئے شرط ہے، کوئی اس کو مانے بغیر اللہ کے عذاب سے بچ نہیں سکتا۔

(۱۴) قرآن کی ایک خصوصیت اس کے ناموں کی کثرت ہے، بعض مفسرین نے ۹۰ سے زائد نام ذکر کئے ہیں، علامہ سیوطیؒ نے ابوالمعالیؒ کے حوالہ سے پچھلی نام شمار کئے ہیں، یہ

(۱) قرآن مجید کا تعارف / ۲۸

(۲) حوالہ سابق: ۷۷

(۳) صحیح مسلم: ۵۵۳

(۴) توضیح الافکار ۳۹۹

نام قرآن کی کسی نہ کسی خصوصیت کو ظاہر کرتے ہیں، اسماء کی کثرت مسکی کی اہمیت پر دلالت کرتی ہے۔

## تلاؤت و عبادت کی بہت سے خصوصیات

تلاؤت اور عبادت کی بہت سے قرآن کی چند خصوصیات ملاحظہ ہوں:

(۱۵) یہ ایسی پاکیزہ اور مقدس کتاب ہے کہ وضو اور طہارت کے بغیر اس کا چھونا جائز نہیں، ارشادِ بانی ہے ”لَا يَمْسِهُ الْمَطْهُرُونَ“۔<sup>(۱)</sup>

(۱) الواقعۃ: ۷۹

### بغیر وضو کے مس مصحف درست نہیں ہے

یہ بات تو واضح ہے کہ آیت مبارکہ میں لا یمس القرآن الا المطهرون سے مراد فرشتہ میں لیکن اس بات کی طرف بھی اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح عالم بالا میں پاک فرشتے ہی اسے چھوٹے ہیں اسی طرح دنیا میں بھی انہی لوگوں کو چھونا چاہئے جو پاک حالت میں ہو اور احادیث میں قرآن کریم کو بغیر وضو کے چھونے سے ممانعت آتی ہے (تو ضع القرآن: ۱۴۶۹ / ۳) اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر بن حزم رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ قرآن پاک کو ہی چھوئے گا! ”إِن فِي الْكِتَابِ الَّذِي كَتَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُمَرَ بْنَ حَزْمَ أَنْ لَا يَمْسِسَ الْقُرْآنُ إِلَّا طَاهِرٌ“ (ابن کثیر: ۱۰۸ / ۶)

آثار صحابہ سے بھی یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ قرآن کو حالت حدث میں چھونا جائز ہے، جیسا کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے اسلام کے وقت ان کی بہن نے ان سے کہا تھا: ”إِنَّكَ رَجُسْ وَلَا يَمْسِسُ إِلَّا الْمَطْهُرُونَ“ (الدرایۃ فی تحریج احادیث الہدایۃ: ۵۲) اور صاحب روح المعانی نے المطهرون سے مراد یعنی پاک ہونے سے مراد حدث اصغر اور حدث اکبر لیا ہے ”وَالْمَرَادُ بِالْمَطْهُرِ وَنَعْنَ الْحَدِيثِ الْأَصْغَرِ وَالْحَدِيثِ الْأَكْبَرِ روحُ الْمَعَانِی: ۳۳۵ / ۱۵“ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے آیت مبارکہ لا یمس القرآن الا المطهرون“ پڑھا، پھر قرآن کی تلاوت کی اور انہوں نے قرآن کو بھی بغیر وضو کے نہیں چھوا۔

روی عن سلمان أنه قال: لا یمس القرآن الا المطهرون فقرأ القرآن ولم یمس المصحف حين لم يكن على وضوء أحكام القرآن ۵۵۵ / ۳

عن سعیدأنہ امر ابنہ بالوضوء لمس المصحف، وکرہ الحسن والنخعی مس المصحف علی غیر وضوء او حضرت سعید رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے کو قرآن چھونے کے لئے وضو کا حکم دیا، اور حضرت حسن بن عاصی اور امام تخریج قرآن کو

بغیر وضو کے چھونے کو برائحتے تھے۔ وضوء أحكام القرآن ۵۵۵ / ۳

(۱۶) اس کی تلاوت باعثِ ثواب ہے ہر ہر حرف پر دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں؛ نیز اس کے حروف کا دیکھنا اس کی آواز کا سنتا بھی عبادت اور ثواب کا باعث ہے، اسی طرح اس کتاب کو یاد کرنا اللہ کے نزدیک بلندی درجات کا باعث ہے، حافظ قرآن سے کہا جائے گا، اقرأ وارتق (۱) پڑھتا جا اور جنت کے منازل طے کرتا جا۔

(۱۷) قرآن کو دیگر کتب کی طرح جو چاہے اور جیسا چاہے نہیں پڑھ سکتا، قاریٰ قرآن کے لئے آداب تلاوت کی رعایت ضروری ہے اور ہر اس طرزِ عمل سے اعتناب لازمی ہے جس سے بے حرمتی کا شانہ آتا ہے، علماء کرام نے تلاوتِ قرآن کے آداب کو بالتفصیل بیان کیا ہے۔

باقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ: اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کہنا ”لایمس القرآن إلا ظاهر“ یہ بطور تعظیم کے تھا اور قرآن کریم کی تعظیم واجب ہے اور حالتِ حدث میں چھونا اس کی تعظیم کے خلاف ہے، لأن تعظیم القرآن واجب وليس التعظیم من المصحف بید حلها حدث بداع الصنائع ۱/۱۳۱  
اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث اور آثار صحابہ سے یہ بات واضح ہو گئی کہ قرآن کو بغیر وضو کے چھونا درست نہیں ہے۔

### ایک غلط فہمی کا راز الہ

موجودہ دور میں بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان کہ ”قرآن کو پاک آدمی ہی چھوپیگا، اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ”لایمسه إلا المطهرون“ سے وہ قرآن مراد ہے جو لوح محفوظ میں ہے مگر کہ اس قرآن کے بارے میں جو کہ اس دور میں دستیاب ہے۔

جواب: پہلی بات تو یہ ہے کہ لوح محفوظ میں جو قرآن ہے اس کی کیفیت اللہ ہی کے علم میں ہے، دوسرا بات یہ ہے کہ اگر لوح محفوظ ہی کا قرآن مراد ہو تو احادیث میں اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا اس قرآن کے بارے میں بطور تعظیم کے کہنا ”لایمس القرآن إلا ظاهر“ یہونکر ثابت ہوتا اور تمام صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا پاکی کی حالت میں اس قرآن کو چھونا یہونکر ثابت ہوتا۔

تواب بات واضح ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا کہنا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا بطور تعظیم کے قرآن کو چھونا اسی قرآن کے بارے میں ہے۔ جس کے چھونے کی قدرت ہے ورنہ لوح محفوظ کے قرآن کو چھونے کی کس کو قدرت ہے اور کون ملکف ہے، اور جس وقت تعظیم قرآن آنحضرت ﷺ نے بیان فرمایا تو نبی ﷺ و صحابہ کے ذہن میں زمینی قرآن تھا نہ کہ لوح محفوظ کا قرآن، علاوه از میں آپ ﷺ کو اور امت کو حکام دنیوی کا ملکف بنایا گیا ہے مذکہ حکام لوح محفوظ کا۔

(۱) سنن الترمذی حدیث ۲۹۱۳: البانی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے ابو داؤد باب استحباب التنزیل فی القرآن

# اسلوب کی جہت سے خصوصیات قرآن

بعض خصوصیات قرآن کا تعلق انداز اور اسلوب سے ہے

(۱۸) قرآن کے اسلوب میں علومِ بلاغت و فصاحت اور بیان و پدیدج کی بھرپور رعایت کی گئی ہے؛ تاکہ وہ علم معانی کے ہر شعبہ پر حاوی رہے، قرآن کلام بلینغ و صبح کا شاہ کار ہے، اس میں اصولِ بلاغت کی اس درجہ رعایت کی گئی ہے کہ اس سے آگے کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔

(۱۹) قرآن کریم کے اسلوب کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ معانی اور افکار کو صورت اور مثال عطا کر کے پیش کرتا ہے، غیر محسوس چیزوں کو محسوس اشیاء کی شکل میں پیش کرنا، اسلوب قرآن کا وصف امتیازی ہے، سید قطب شہید نے قرآن کی اس خصوصیت کو خوب نمایاں کیا ہے اور اسے ایک مستقل فن کا درجہ دے دیا، اس سلسلہ میں ان کی کتب ”التصویر الفنی فی القرآن“ اور ”مشاهد القیامۃ فی القرآن“ تہایت وقیع کاوشیں ہیں۔

(۲۰) قرآنی اسلوب کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ قرآن مختصر الفاظ میں وسیع مفہوم ادا کرتا ہے، عموماً اختصار کو ملحوظ رکھتے ہوئے ممکن مفہوم کی ادائیگی دشوار ہوتی ہے؛ لیکن قرآنی اسلوب میں یہ خصوصیت بہت واضح نظر آتی ہے، قرآن اختصارِ مخلٰ سے بھی سے غالی ہے اور تطویلِ ممل سے بھی پاک ہے۔

(۲۱) قرآن کے اسلوب کی ایک خصوصیت وہ ہے جسے عالمِ عرب میں قرآنیات کے مشہور محقق ڈاکٹر عبداللہ دراز نے اپنی شہرہ آفاق کتاب ”البأ العظيم“ میں ذکر کیا ہے وہ یہ کہ قرآنی اندازِ بیان، یک وقتِ عقل اور قلب دونوں کو مطہن کرتا ہے، قرآنی اسلوب سے آدمی کی وقتِ عقلیہ بھی محفوظ ہوتی ہیں اور وجدان و شعور اور دل بھی سیرابی حاصل کرتا ہے جبکہ یہ دونوں الگ الگ میدان ہیں اور دونوں کی جہتیں اور تقاضے مختلف ہیں، عقل و فکر پر مبنی تحریر شعور و وجدان کو اپیل نہیں کر سکتی، اسی طرح جذبات کو چھونے والی تحریر میں فکروں ہن کو اپیل نہیں کر سکتیں، فلسفیوں کی تحریر میں جذبات سے عاری ہوتی ہیں، خالص ادبی تحریر میں فکر

کی کمی ہوتی ہے، قرآن میں حیرت انگیز طور پر دونوں چیزوں میں کساں نظر آتی ہیں۔

(۲۲) اسی طرح اسلوب قرآن کا امتیاز یہ ہے کہ اس میں اجمالی اور تفصیل دونوں ایک ساتھ چلتے ہیں، جبکہ انسانی تحریروں میں اس کا فقدان ہوتا ہے، تفصیلی تحریر اجمالی سے عاری اور اجمالی تفصیل ندارد۔

(۲۳) اسلوب قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں عوام و خواص دونوں کو مطمئن کرنے کی صلاحیت ہے، عموماً انسانی تحریر یا تو خاص علمی ہوتی ہے جسے صرف خواص ہی سمجھ سکتے ہیں یا پھر خالص عوامی جس میں خواص اور اہل علم کے لئے کوئی دلچسپی نہیں ہوتی، قرآن مجید کے مضامین میں ہر جگہ ظاہر و باطن کی رعایت ملحوظ ہے، عوام الناس کے لئے ظاہری معنی کو سمجھنا آسان بنا دیا گیا ہے؛ جبکہ علماء کے لئے اس کے معارف کو عمیق و لطیف بنادیا گیا ہے، ایسا لگتا ہے کہ علم و حکمت کا دریا یا ہمدرہ ہا ہے، ہر شخص اپنی فراست و بصیرت کے مطابق اس سے بہرہ مند ہو سکتا ہے۔<sup>(۱)</sup>

(۲۴) اسلوب قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کی فصاحت شروع سے اخیر تک یکساں ہے بڑے سے بڑے ادیب کے لئے کسی کتاب میں اخیر تک فصاحت کے معیار کو برقرار رکھنا دشوار ہوتا ہے، قرآن پاک کا امتیاز یہ ہے کہ اس کا ذور بیان ہر جگہ یکساں ہے، اسلوب قرآن کی اس خصوصیت کی مزید وضاحت اثاماً مک سائنسٹ انجینئر سلطان بشیر الدین محمود اپنی کتاب ”قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ“ میں فرمائی، وہ رقمطر از ہیں: ”قرآن واحد کتاب ہے جس کو جتنا زیادہ پڑھا جاتا ہے اسی نسبت سے مزید پڑھنے کا اشتیاق پڑھتا جاتا ہے، یہ صفت دنیا کی کسی اور کتاب میں نہیں ہے، یہاں تک کہ انتہائی دلچسپ اور معلوماتی کتابیں بھی ایک دو دفعہ سے زیادہ برداشت نہیں ہوتیں اور آدمی بور ہو جاتا ہے؛ لیکن قرآن کی یہ زالی شان ہے کہ بار بار تلاوت سے بوریت کے بجائے یہ کسی مقنای طیبی قوت سے قاری کو اپنی طرف کھینچتا ہے اور اگر کوئی خوش قسمت اس کے معانی کو بھی سمجھتا ہو تو پھر معاملہ نور علی نور

وala ہے اور ہر دفعہ قاری پر نئے نئے سے اکتشافات وارد ہوتے ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن حکیم کا منبع امر ربی ہے، انسانی روح بھی امر ربی ہے؛ چنانچہ جب روح روح سے ملتی ہے تو کلام اللہ کے الفاظ کا نور اس کے سروکابا عث بن کرا سے بھی نور بنا دیتا ہے۔<sup>(۱)</sup>

(۲۵) انسانی کلام کو چند مرتبہ پڑھ لیا جائے تو دل احتاجاتا ہے، پھر اس کو مزید پڑھنے یا سننے کو دل چاہتا ہی نہیں، مگر قرآن مجید میں ایسی تاثیر ہے کہ اسے جتنا زیادہ پڑھا جائے اتنا ہی زیادہ اس کی محبت دل میں جا گزیں ہوتی ہے، وہ حفاظ اور قراء جورات دن اس کتاب کی تدریس میں لگے رہتے ہیں صحیح سے شام تک قرآن مجید سنتے یا سناتے رہتے ہیں اور عمر بھر یہی معمول رہتا ہے ان کے دل عشق قرآن سے بڑی رہتے ہیں۔<sup>(۲)</sup>

(۲۶) انسانی کلام کو لفظ بلفظ یاد کرنا مشکل ہوتا ہے لیکن قرآن مجید کا اعجاز دیکھنے کے بعض اوقات سات آٹھ سال کا بچہ قرآن مجید کا حافظ بن جاتا ہے؛ اگر حفاظ کرام کے حافظے کا کمال ہوتا تو یہ حضرات کسی دوسرا کتاب کو من و عن یاد کر کے دھھائیں، معلوم ہوا کہ وہ قرآن ہی کا معجزہ ہے کہ اس کو یاد کرنا بھی آسان ہے اور اس کو مختلف قراءتوں میں پڑھنا بھی آسان ہے۔

(۲۷) اسلوب قرآن کا ایک امتیاز اس کی ترتیب ہے، بقول سلطان بشیر الدین محمود ”اپنی ترتیب میں یہ کتاب صحیب و غریب ہے اس کے ۱۱۳ ابواب (سورتیں) میں؛ لیکن ان کے درمیان آسانی سے کوئی مماثلت نظر نہیں آتی، بعض ابواب تو اتنے لمبے ہیں کہ پڑھنے میں کمی گھنٹے لگ جاتے ہیں اور بعضے اتنے چھوٹے ہیں کہ چند منٹ بھی بہت ہیں، ہر باب کا اپنا ایک نام اور انداز ہے، قرآن حکیم کی سب سے لمبی سورۃ کا نام البقرۃ یعنی گائے ہے؛ لیکن اپنا ایک نام اور انداز ہے، قرآن حکیم کی سب سے لمبی سورۃ کا نام النمل یعنی چوٹی ہے لیکن یہ سمجھیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس میں چوٹی کی سائنس سمجھائی ہے، بلکہ وہاں بھی چیزوں پر ایک دفعہ ذکر ہے، اس طرح باقی تمام سورتوں کے نام ہیں، ظاہراً قاری کو اس کے نام اور اس کے نفس مضمون میں کوئی خاص ربط نظر نہیں آتا؛ لیکن ایسا نہیں بلکہ قرآن پاک کی ہر سورۃ

(۱) قرآن پاک ایک سائنسی مسجد کے ادبی اسرار و موز: ۲۰۰

(۲) قرآن مجید کے ادبی اسرار و موز: ۲۰۰

کا نام اپنے اندر معنی کا سمندر رکھتا ہے جس کا سورۃ کے مضامین سے گہر اعلق ہے۔<sup>(۱)</sup>  
 قرآنی آیات اور سورتوں کے درمیان کس قدر گہر اربط ہے اس کا اندازہ عالم عرب کے  
 معروف محقق ڈاکٹر عبداللہ دراز کی کتاب ”النبأ العظيم“ کے مطالعہ سے لکایا جاسکتا ہے، ڈاکٹر  
 موصوف نے ربط قرآن کے مسئلہ کو سائنسی انداز میں واضح کیا ہے، انہوں نے نہ صرف کسی  
 سورۃ کی مختلف آیتوں کے درمیان ربط ثابت کیا ہے بلکہ ہر سورت کے اپنے ما قبل اور قرآن  
 کی تمام سورتوں کے درمیان مجموعی ربط کو ثابت کیا ہے، یہ کتاب جس کا ترجمہ بھی شائع ہو چکا  
 ہے، لا اُن مطالعہ ہے۔

(۲۸) اسلوب قرآن کی ایک اور خصوصیت کی جانب اشارہ کرتے ہوئے انجینئر سلطان بشیر الدین محمود لکھتے ہیں ”ایک ہی سورۃ میں نفس مضمون کے لحاظ سے بھی قرآن نہایت عجیب و غریب ہے، ظاہرًا کسی سورت کا بھی کوئی خاص موضوع معلوم نہیں ہوتا؛ لیکن سورۃ تو بہت بڑی بات ہے بعض اوقات قرآن پاک کی ایک ایک آیت میں یکمشت کئی مضامین نظر آتے ہیں، ایک ظاہری آنکھ یہاں بھی غلطی کرتی ہے اور اسے ان مضامین میں کوئی ربط نظر نہیں آتا؛ لیکن یہ بات نہیں حقیقت یہ ہے کہ قرآن پاک کی آیات پہاڑی سلسلوں کی چوٹیوں کی طرح ہیں، جو اوپر سے توا لگ الگ ہیں لیکن گہرائی میں جا کر دیکھو تو ایک عظیم مضبوط بار بسط عمارت ہے (قرآن پاک، ایک سائنسی معجزہ ۳۲):

انقلابی خصوصیات

قرآن مجید کی بعض خصوصیات وہ ہیں جن سے قرآن کا انقلابی پہلو واضح ہوتا ہے، عالم انسانی اور انسانوں کے مختلف طبقات میں قرآن نے حیرت انگیز مثبت انقلاب پیدا کیا؛ چنانچہ ذیل کی خصوصیات میں ملاحظہ فرمائیے!

(۲۹) قرآن وہ کتاب ہے جس نے انتہا درجہ کے تاریک زمانہ میں نازل ہو کر دنیا

میں ظاہری و باطنی روشنی پھیلائی اور علم و عمل اور تہذیب و تمدن کا علم بلند کیا۔

(۳۰) قرآن وہ کتاب ہے جو پہلے پہل ملوکیت اور ملوك پرستی کی ترویدی کی اور شوری قائم کی۔

(۳۱) قرآن وہ کتاب ہے جس نے توحید غاص شائع کیا۔

(۳۲) قرآن وہ کتاب ہے جس نے سرمایہ داری کی مذمت کی اور استعمار پرستی اور جوع الارض کے لئے جنگ کرنا حرام قرار دیا۔

(۳۳) قرآن وہ کتاب ہے جس نے عورتوں کا احترام اور ان کے حقوق قائم کئے۔

(۳۴) قرآن وہ کتاب ہے جس نے غلاموں کے لئے آزادی کا دروازہ کھولا۔

(۳۵) قرآن وہ کتاب ہے جس نے تحقیق و تدقیق اور اکتشافات علمیہ کا دروازہ کھولا۔

(۳۶) قرآن وہ کتاب ہے جس نے فرد اور جماعت دونوں کے لئے ترقی کی راہ کھولی اور مناسب ضوابط پیش کئے۔

(۳۷) قرآن کی ایک خصوصیت یہ کہ وہ دنیا میں سب سے زیادہ پڑھی جانے والی کتاب ہے، چنانچہ چوبیس گھنٹے دنیا میں اس کی تلاوت جاری رہے گی۔

(۳۸) قرآن دنیا کی واحد کتاب ہے جس کی تعلیمات پر سب سے زیادہ عمل کیا جاتا ہے چوبیس گھنٹے اس پر عمل جاری ہے۔

(۳۹) قرآن وہ کتاب ہے کہ دنیا کی سب سے زیادہ زبانوں میں اس کا ترجمہ ہوا ہے۔

(۴۰) قرآن وہ کتاب ہے جس کے حاملوں، کاتبوں اور قاریوں کی پوری زندگی محفوظ و موجود ہے اس کی شروع متعلقہ علوم کے حاملوں کی سوانح بھی محفوظ ہے۔

(۴۱) قرآن کی ایک اہم ترین خصوصیت یہ ہے کہ وہ علوم و فنون کا سرچشمہ ہے، قرآن کے سینکڑوں علوم ایجاد ہوئے اور ان میں مستسل ترقی ہو رہی ہے۔

# خصوصیات قرآن احادیث کی روشنی میں

## حضرت شیخ زکریاؒ کا اچھوتا اسلوب

حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب نور اللہ مرقدہ نے اپنے رسالہ فضائل قرآن میں قرآن کے موضوع پر چالیس احادیث مع تشریح نقل کرنے کے بعد ان احادیث کی روشنی میں خصوصیات قرآن کو بڑے اچھوتے انداز میں ذکر کیا ہے، ذیل میں شیخ الحدیث کی تحریر ملاحظہ کیجئے۔

احادیث کو غور سے پڑھنے والوں سے مخفی نہیں کوئی بھی چیز دنیا میں ایسی نہیں جس کی طرف احادیث بالا میں متوجہ نہ کر دیا گیا ہو اور انواعِ محبت و افتخار میں سے کسی نوع کا دلدادہ بھی ایسا نہ ہو گا کہ اسی رنگ میں کلام اللہ شریف کی فضیلت و برتری اس نوع میں کمال درجہ کی نہ بتلا دی گئی ہو، مثلاً کلی اور اجمالی بہترانی جو دنیا بھر کی چیزوں میں شامل ہے ہر جمال و کمال اس میں داخل ہے، سب سے پہلی حدیث میں کلی طور پر ہر چیز سے اس کی فضیلت اور برتری بتلا دی گئی۔ خیر کم من تعلم القرآن و علمہ<sup>(۱)</sup>

(۲) اگر کسی کو ذاتی فضیلت، ذاتی جوہر، ذاتی کمال سے کوئی بھاتا ہے تو اللہ جل شانہ نے بتلا دیا کہ دنیا کی ہربات پر قرآن شریف کو اتنی فضیلت ہے جتنی خالق کو مخلوق پر، آقا کو بندوں پر، مالک کو مملوک پر۔ (فضل کلام اللہ علی سائر الخلق کفضل اللہ علی خلقہ)<sup>(۲)</sup>

(۳) اگر کوئی مال و متعاع، جسم و خدم اور جانوروں کا گرویدہ ہے اور کسی نوع کے جانور پالنے پر دل کھوئے ہوئے ہے تو جانوروں کے بے مشقت حاصل کرنے سے تحسیل کلام

(۱) بخاری شریف باب خیر کم من تعلم القرآن و علمہ حدیث: ۵۰۲۷

(۲) سنن الترمذی حدیث ۲۹۲۶: امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو حسن کہا ہے

پاک کی افضلیت پر منتبہ کر دیا۔ (أَفْدِيْغُدوْ أَحَدَ كَمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيُعْلَمْ أَوْ يَقْرَأُ آيَتَيْنِ  
من كتاب الله خیر لہ من ناقتين الخ) (۱)

(۲) اگر کوئی صوفی تقدس کا بھوکا ہے اس کے لئے سرگردال ہے تو حضور ﷺ نے بتلا دیا کہ قرآن کے ماہر کاملاً نکے ساتھ شمار ہے جن کے برابر تقویٰ کا ہونا مشکل ہے کہ وہ ایک آن بھی خلاف اطاعت نہیں گزار سکتے۔

الماهر بالقرآن مع السفرة الكرام البررة (۲)

(۳) اگر کوئی شخص دوہرا حصہ ملنے سے افتخار کرتا ہے یا اپنی بڑائی سمجھتا ہے کہ اس کی رائے دورائے کے برابر شمار کی جاوے تو اٹکنے والے کے لئے دوہرا جر ہے۔

والذى يقرأ القرآن ويتحشى فيه وهو عليه شاق له أجران (۳)

(۴) اگر کوئی حاسد بداغلaciوں کا متواala ہے، دنیا میں حسد کا خوگر ہو گیا ہو، اس کی زندگی حسد سے نہیں ہٹ سکتی تو حضور ﷺ نے بتلا دیا کہ جس کے کمال پر واقعی حسد ہو سکتا ہے وہ حافظ قرآن ہے۔

لَا حَسْدٌ إِلَّا فِي الْأَنْتَيْنِ رَجُلٌ أَتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُولُ بِهِ أَنَاءَ اللَّيلِ وَأَنَاءَ النَّهَارِ (۴)

(۵) اگر کوئی فواکر کا متواala ہے، اس پر جان دیتا ہے پھر بغیر اس کے چیزوں نہیں پڑتا تو قرآن شریف ترخ کی مشا بہت رکھتا ہے۔

مثُلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ الْأَتْرَجِه رِيحَه طَيْبٌ وَ طَعْمَه طَيْبٌ (۵)

(۶) اگر کوئی میٹھے کا عاشق ہے، میٹھائی کے بغیر اس کا گزر نہیں تو قرآن کریم کیم کھجور سے زیادہ میٹھا ہے۔

(۱) مسلم شریف باب فضل قرآن فی الصلاۃ تعلمہ حدیث: ۸۰۳

(۲) صحیح بخاری: ۲۷۵۰ / ۳۶۷ حدیث: ۲۷۵۰

(۳) مسلم شریف باب فضل الماهر فی القرآن: ۱ / ۵۳۹ حدیث: ۷۹۸

(۴) رواه البخاری باب اعتبار صاحب القرآن: ۳۳۷ / ۳۳۰ حدیث: ۲۰۲۲

(۵) رواه البخاری باب ذکر الطعام: ۲۱۳۸ / ۳۳۵ حدیث: ۲۱۳۸ و مسلم

ومثل المؤمن الذى لا يقر أ القرآن مثل التمرة لا ريح لها وطعمها حلو<sup>(۱)</sup>  
اگر کوئی شخص عربت و وقار کا دل دادہ ہے، ممبری اور کوئل کے بغیر اس سے نہیں رہا  
جاتا تو قرآن شریف دنیا اور آخرت میں رفع درجات کا ذریعہ ہے۔

(إن الله يرفع بهذا الكتاب أقواماً ويضع به آخرين)<sup>(۲)</sup>

(۹) اگر کوئی شخص معین و مددگار چاہتا ہے ایسا جان ثار چاہتا ہے کہ ہر جھگڑے میں  
اپنے ساتھی کی طرف سے لٹنے کو تیار ہے تو قرآن شریف سلطانِ اسلام ملک الملوك  
شہنشاہ سے اپنے ساتھی کی طرف سے جھگڑے کو تیار ہے۔ القرآن يحاج العباد<sup>(۳)</sup>

(۱۰) اگر کوئی نکتہ رس باریک بینیوں میں عمر خرچ کرنا چاہتا ہے اس کے نزدیک  
ایک باریک نکتہ حاصل کر لینا دنیا بھر کی لذات سے اعراض کو کافی ہے تو بطنِ قرآن شریف  
دقائق کا خزانہ ہے۔ (له ظہر و بطن)<sup>(۴)</sup>

(۱۱) اسی طرح اگر کوئی شخص مخفی رازوں کا پتہ لگانا کمال سمجھتا ہے، محمد سی آئی ڈی میں  
تجربہ کو ہنس سمجھتا ہے، عمر کھپاتا ہے تو بطنِ قرآن شریف ان اسرارِ مخفیہ پر متنبہ کرتا ہے، جن کی  
انتہاء نہیں؛ اگر کوئی شخص اونچے مکانات بنانے پر مر رہا ہے، ساتویں منزل پر اپنا کمرہ بنانا  
چاہتا ہے تو قرآن شریف ساتویں منزل پر پہنچتا ہے۔

اقرأوا رتق و رتل كما كنت ترتل في الدنيا فإن منزلك عند آخر آية تقرأها<sup>(۵)</sup>

(۱۲) اگر کوئی اس کا گرویدہ ہے کہ ایسی سہل تجارت کروں جس میں محنت کچھ نہ ہو اور  
نفع بہت سا ہو جائے تو قرآن شریف ایک حرف پر دس نیکیاں دلاتا ہے۔

(۱) رواه البخاری باب ذکر الطعام ۳/۲۳۵ حدیث ۲۱۳۸

(۲) رواه مسلم باب فضل من يقوم بالقرآن ۱/۵۵۹ حدیث ۸۱

(۳) کنز العمال ۲/۲۸۹ حدیث ۲۰۲۸ شرح السنی للبغوي ۲/۲۲ حدیث ۱۳/۳۲

(۴) کنز العمال لفضل الثالث ۱۵/۸۱۵ احادیث ۲۳۲۲۹

(۵) سنن ابی داؤد ۷/۲۷ حدیث ۱۳۶۳ یہ حدیث سندا صحیح ہے، سنن ترمذی ۷/۱۵ حدیث ۲۹۱۳

من قرآن حرف امن کتاب اللہ فلہ بہ حسنہ والحسنۃ بعشر امثالہا<sup>(۱)</sup>

(۱۳) اگر کوئی تاج و تخت کا بھوکا ہے اس کی خاطر دنیا سے لڑتا ہے تو قرآن شریف اپنے رفیق کے والدین کو بھی وہ تاج دیتا ہے جس کی چمک دمک کی دنیا میں کوئی نظری ہی نہیں۔

من قرآن و عمل بما فيه ألبس والده تاج يوم القيمة ضوء احسن من ضوء الشمس في بيوت الدنيا لو كانت فيكم، فما ظنك بالذى عمل بهذا؟<sup>(۲)</sup>

(۱۴) اگر کوئی شعبدہ بازی میں کمال پیدا کرتا ہے، آگ ہاتھ پر رکھتا ہے، جلتی دیا سلاٰئی میں رکھ لیتا ہے تو قرآن شریف جہنم تک کی آگ کو اثر کرنے سے مانع ہے۔

(لو جعل القرآن في اهاب ثم القى في النار ما احترق)<sup>(۳)</sup>

(۱۵) اگر کوئی حکام رسی پر مرتا ہے اس پر ناز ہے کہ ہمارے ایک خط سے حاکم نے اس ملزم کو چھوڑ دیا ہم نے فلاں شخص کو سزا نہیں ہونے دی، اتنی سی بات حاصل کرنے کے لئے نج و کلکٹر کی دعوتوں اور خوشامادوں میں جان و مال ضائع کرتا ہے، ہر روز کسی نہ کسی حاکم کی دعوت میں سرگرد اہ رہتا ہے تو قرآن شریف اپنے ہر رفیق کے ذریعہ ایسے دس شخصوں کو خلاصی دلاتا ہے جن کو جہنم کا حکم مل چکا ہو۔

(من قرآن فاستظہرہ فأحل حلاله وحرم حرامہ ادخله اللہ الجنة

و شفعہ في عشرة من أهل بيته كلهم قد وجبت لهم النار)<sup>(۴)</sup>

(۱۶) اگر کوئی خوشبوؤں کے لئے مرتا ہے چمن اور پھولوں کا دلدادہ ہے تو قرآن شریف باچھڑ ہے۔

فإن مثل القرآن لمن تعلم فقرأ وقام به كمثل جراب محسوس مسكاً تفوح

(۱) سنن ترمذی ۱۷۵ / ۱۷۵ حدیث ۲۹۱ یہ حدیث صحیح ہے

(۲) سنن ابی داؤد ۲۰۷ / ۲۰۷ حدیث ۱۳۵ / ۱۳۵ حدیث کو البانی نے ضعیت کہا ہے

(۳) مسند احمد ۵۹۵ / ۵۹۵ حدیث ۳۶۵ / ۳۶۵ سنن دارمی ۲۰۸۶ / ۲۰۸۶ حدیث ۳۳۵ / ۳۳۵ یہ حدیث نہ ضعیف ہے

(۴) مسند احمد ۲۲۰ / ۲۲۰ حدیث ۱۲ / ۱۲ کنز العمال ۵۲۰ / ۵۲۰ حدیث ۲۳۳ / ۲۳۳ شعب الایمان ۲۲۸ / ۲۲۸ حدیث ۳ / ۳

ریحہ کل مکان (۱)

(۱۷) اگر کوئی عطر کا فریفته ہے جنائے مشکی میں غسل کرنا چاہتا ہے تو کلام مجید سراپا مشک ہے اور غور کرو گے تو معلوم ہو جائے گا کہ اس مشک سے اس مشک کو کچھ بھی نسبت نہیں، چنانہ بنت خاک را باعالم پا ک۔

ومثل من تعلمـه فـرـقـدـوـهـوـفـىـجـوـفـهـكـمـشـلـجـرـابـأـوـكـىـعـلـىـمـسـكـ (۲)

(۱۸) اگر کوئی جوتے کا آشاؤر سے کوئی کام کر سکتا ہے تو غیب اس کے لئے کار آمد نہیں تو قرآن شریف سے خالی ہونا گھر کی بربادی کے برابر ہے۔

إِنَّ الَّذِي لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِّنَ الْقُرْآنِ كَالْبَيْتُ الْخَرَابُ (۳)

(۱۹) اگر کوئی عابد افضل العبادات کی حقیقت میں رہتا ہے اور ہر کام میں اس کا متممی ہے کہ جس چیز میں زیادہ ثواب ہوا سی میں مشغول رہوں، تو قرأت قرآن افضل العبادات ہے اور صریح سے بتا دیا کہ نفل نماز، روزہ و تسبیح و تہلیل وغیرہ سب سے افضل ہے۔

قرأة القرآن فـىـغـيرـالـصـلـوةـاـفـضـلـمـنـالـتـسـبـيـحـوـالـتـكـبـيرـ (۴)

(۲۰) بہت سے لوگوں کو حاملہ جانوروں سے دچکپی ہوتی ہے، حاملہ جانور قیمتی داموں میں خریدے جاتے ہیں، حضور ﷺ نے متتبہ فرمادیا اور خصوصیت سے اس جزو کو بھی مثال میں ذکر فرمایا کہ قرآن شریف اس سے بھی افضل ہے۔

فشلث آیات یقرأ بهن أحد کم فی صلاتہ خیر له من ثلث خلفات عظام سمان (۵)

(۲۱) اکثر لوگوں کو صحت کی فکر دامن گیر رہتی ہے ورزش کرتے ہیں، روزانہ غسل کرتے ہیں، دوڑتے ہیں علی اصلاح تفریج کرتے ہیں، اسی طرح سے بعض لوگوں کو رنج و غم فکر و تشویش

(۱) سنن ترمذی ۱۵۶/۱۵۵ حدیث ۲۸۷۶ البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے

(۲) سنن ترمذی ۱۵۶/۱۵۵ حدیث: ۲۸۷۶

(۳) سنن ترمذی ۷/۱۵۵ حدیث ۱۳۹۱ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہے

(۴) کنز العمال ۱۶/۵۱ حدیث ۲۳۰۱

(۵) صحیح مسلم ۱/۵۵۲ حدیث ۸۰۲

دامن گیر رہتی ہے حضور ﷺ نے فرمادیا کہ سورہ فاتحہ ہر بیماری سے شفایہ ہے اور قرآن شریف دلوں کی بیماری کو دور کرنے والا ہے۔

فی فاتحة الکتاب شفاء من کل داء<sup>(۱)</sup>

(۲۲) لوگوں کو افتخار کے اسباب گزشتہ افتخارات کے علاوہ اور بھی بہت سے ہوتے ہیں، جن کا احاطہ مشکل ہے؛ اکثر کو اپنے نسب پر افتخار ہوتا ہے، کسی کو اپنے عادتوں پر کسی کو اپنی ہر دلعزیزی پر کسی کو اپنے حسن تدیر پر، حضور ﷺ نے فرمادیا کہ حقیقتہ افتخار جو چیز ہے وہ قرآن کریم ہے اور کیوں نہ ہو کہ درحقیقت ہر جمال و کمال کو جامع ہے  
آنچہ خوبیاں ہمہ دارند تو تنہا داری

إن لکل شیء شرافیتبا ہون بہ ان بھاء امتی و شرفها القرآن<sup>(۲)</sup>

(۲۳) اکثر لوگوں کو خزانہ جمع کرنے کا شوق ہوتا ہے، کھانے اور پہننے میں تنگی کرتے ہیں، تکالیف برداشت کرتے ہیں اور نناوے کے پھیر میں ایسے پھنس جاتے ہیں جس سے نکنا دشوار ہوتا ہے، حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ذخیرہ کے قابل کلام پاک ہے جتنا دل چاہے آدمی جمع کرے کہ اس سے بہتر کوئی خزینہ نہیں۔

علیک بتلاوة القرآن فإنہ نور لك في الأرض

(۲۴) اگر بر قی روشنیوں کا آپ کو شوق ہے آپ اپنے کمرے میں دس قمیع بجلی کے اس لئے نصب کرتے ہیں کہ کمرہ جملگا اٹھے تو قرآن شریف سے بڑھ کر نورانیت کس چیز میں ہو سکتی ہے۔ و ذخر لك في السماء<sup>(۳)</sup>

(۲۵) اگر آپ اس پر جان دیتے ہیں کہ آپ کے پاس پدا یا آیا کریں، دوست

(۱) سنن الدارمی باب فضل فاتحة الکتاب: ۲۱۲۲ / ۲ حدیث: ۳۲۱۳، شرح السنۃ باب فضل فاتحة الکتاب: ۱/۳۵۱ اس حدیث کی صحت ہے

(۲) لمجم الکبیر للطبرانی ۲۱۲ / ۷ حدیث ۶۸۸۱

(۳) صحیح ابن حبان باب ذکر الاستحباب للمرء ۲۱ / ۷ شعب الایمان ۲۱ / ۷ حدیث ۲۵۹۲

روزانہ کچھ بھینتے رہیں، آپ تو سبع تعلقات اسی کی خاطر کرتے ہیں جو دوست آشنا پہنچنے والے کے پھلوں میں آپ کا حصہ نہ لگائے تو آپ اس کی شکایت کرتے ہیں تو قرآن شریف سے بہتر تھا فدینے والا کون ہے سکینہ اس کے پاس بھی جاتی ہے پس آپ کے کسی پر مرنے کی اگر بھی وجہ ہے کہ وہ آپ کے پاس روزانہ کچھ نہ راندھا تا ہے تو قرآن شریف میں اس کا بھی بدل ہے۔

ما اجتمع قوم فی بیت من بیوت اللہ یتلون کتاب اللہ و یتدارسون بینہم إلٰ نزلت علیہم السکینۃ و غشیتہم الرحمۃ و حفتهم الملائکة<sup>(۱)</sup>

(۲۶) اور اگر آپ کسی وزیر کے اس لیے ہر وقت قدم چومنتے ہیں کہ وہ دربار میں آپ کا ذکر کرے گا، کسی پیش کار کی اس لئے خوشنامد کرتے ہیں کہ وہ ملکہ کے یہاں آپ کی کچھ تعریف کرے گا یا کسی کی آپ اس لئے چاپلوسی کرتے ہیں کہ محبوب کی مجلس میں آپ کا ذکر کر دے تو قرآن شریف احکم الحکیم محبوب حقیقی کے دربار میں آپ کا ذکر خود محبوب و آقا کی زبان سے کراتا ہے۔ و ذکرہم اللہ فیمن عنده<sup>(۲)</sup>

(۲۷) اگر آپ اس کے جویاں رہتے ہیں کہ محبوب کو سب سے زیادہ مرغوب کیا چیز ہے کہ اس کے مہیا کرنے میں پہاڑوں سے دودھ کی نہر نکالی جائے تو قرآن شریف کی برابر آقا کو کوئی چیز بھی مرغوب نہیں۔

إِنَّكُمْ لَا تُرْجِعُونَ إِلَيِّ اللَّهِ بَشِّيًّا إِفْضَلُ مَا خَرَجَ مِنْهُ يَعْنِي الْقُرْآنَ<sup>(۳)</sup>

(۲۸) اگر آپ درباری بننے میں عمر کھپار ہے ہیں، سلطان کے مصاحب بننے کے لئے ہزار تدبیر اختیار کرتے ہیں، تو کلام اللہ شریف کے ذریعہ آپ اس بادشاہ کے مصاحب شمار ہوتے ہیں جس کے سامنے کسی بڑے سے بڑے کی بادشاہت کچھ حقیقت نہیں رکھتی۔ اہل

(۱) صحیح مسلم ۲۰۷۳ / حدیث ۲۶۹۹

(۲) صحیح مسلم ۲۰۷۴ / حدیث ۲۶۹۹

(۳) سنن الترمذی ۷/۱۷۵ / حدیث ۱۲۹۱۲ البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے

القرآن هم اهل اللہ و خاصته<sup>(۱)</sup>

(۲۹) اسی طرح اگر آپ آقا کو اپنی طرف متوجہ کرنا چاہتے ہیں تو تلاوت بخشنے۔

اللہ أشد اذنا إلی قاری القرآن من صاحب القينة إلی قینته<sup>(۲)</sup>

(۳۰) آپ اسلام کے مدعا ہیں، مسلم ہونے کا دعویٰ ہے تو حکم ہے بنی کریم ﷺ کا کہ  
قرآن شریف کی ایسی تلاوت کرو جیسا کہ اس کا حق ہے؛ اگر آپ کے نزدیک اسلام صرف  
زبانی جمع خرچ نہیں ہے اور اللہ کے رسول کی فرمانبرداری سے بھی آپ کے اسلام کو کوئی  
سر و کار ہے تو یہ اللہ کا فرمان ہے اور اس کے رسول کی طرف سے اس کی تلاوت کا حکم ہے۔  
یا أهـل القرآن لا تو سدوا القرآن واتـلوـاـحـقـ تـلاـوتـهـ مـنـ آـنـاءـ الـلـيـلـ وـ آـنـاءـ النـهـارـ<sup>(۳)</sup>

(۳۱) اگر آپ میں قومی جوش بہت زور کرتا ہے، ٹرکی ٹوپی آپ کے پاس صرف اس  
لئے دلدادہ ہیں کہ وہ آپ کے نزدیک اسلامی لباس ہے، قومی شعارات میں آپ بہت خاص  
دیکھپی رکھتے ہیں، ہر طرف اس کے پھیلانے کی آپ تدبیر میں اختیار کرتے ہیں، اخبارات  
میں مضامین شائع کرتے ہیں، جلسوں میں ریز رویش پاس کرتے ہیں تو اللہ کا رسول آپ کو حکم  
دیتا ہے کہ جس قدر ممکن ہو، قرآن شریف کو پھیلاؤ۔

(وافـشـوـهـ وـتـغـنوـهـ وـتـدـبـرـوـ اـمـافـيـهـ لـعـلـكـمـ تـفـلـحـونـ<sup>(۴)</sup>)

(۳۲) اگر آپ اس قدر او پنچ مرتبہ کے متممی ہیں کہ ان بیان علیہم السلام کو آپ کی مجلس میں  
بلیٹھنے اور شریک ہونے کا حکم ہو تو یہ بات صرف کلام اللہ شریف میں ہی ملے گی۔

(الحمد لله الذي جعل من أمتي من أمرت ان اصبر نفسى معهم<sup>(۵)</sup>)

(۳۳) اگر آپ اس قدر کامل ہیں کہ کچھ کرہی نہیں سکتے تو بے محنت، بے مشقت اکرام

(۱) سنن البزری للسنائی باب اہل القرآن ۲۶۳ / حدیث ۷۷۷ / سنن ابن ماجہ ۸ / حدیث ۲۱۵

(۲) ابن ماجہ ۸ / حدیث ۳۲۵ / سنن ابی داود ۳۰۳ / حدیث کی سند حسن ہے

(۳) شعب الایمان ۳۸۸ / حدیث ۱۸۵۲

(۴) شعب الایمان ۳۸۸ / حدیث ۱۸۵۲ / کنز العمال ۶۱۱ / حدیث ۲۸۰۳

(۵) سنن ابو داؤد ۳۲۳ / حدیث ۳۶۶

بھی آپ کو صرف کلام اللہ شریف میں ملے گا چپ چاپ کسی مکتب میں بیٹھے پھوٹ کا کلام مجید سننے جائیے اور مفت کا ثواب لیجئے۔

من استمع إلى آية من كتاب الله كتب له حسنة مضاعفة<sup>(۱)</sup>

(۳۴) اگر آپ مختلف الوان کے گرویدہ ہیں، ایک نوع سے اکتاباتے ہیں، تو قرآن شریف کے معنی میں مختلف الوان، مختلف مضامین حاصل بیکھئے، کہیں رحمت، کہیں عذاب، کہیں قصہ، کہیں احکام اور کیفیت تلاوت میں کبھی پکار پکار کر پڑھیں اور کبھی آہستہ۔

الجاهر بالقرآن كالجاهر بالصدقة والمسر بالقرآن كالمسر بالصدقة<sup>(۲)</sup>

(۳۵) اگر آپ کی سیہ کاریاں حد سے متباوز ہیں اور مرنے کا آپ کو یقین بھی ہے تو پھر تلاوت کلام پاک میں ذرا بھی کوتاہی نہ بیکھنے کہ اس درجہ کا سفارش نہ ملے گا اور پھر ایسا کہ جس کی سفارش قبول ہونے کا یقین بھی ہو۔ القرآن شافع مشفع<sup>(۳)</sup>

(۳۶) اسی طرح اگر آپ اس قدر باوقار واقع ہوئے ہیں کہ جھگڑا لو سے گھبراتے ہیں، لوگوں کے جھگڑے کے ڈر سے آپ بہت سی قربانیاں کر جاتے ہیں تو قرآن شریف کے مطالبہ سے ڈر نہیں کہ اس جیسا جھگڑا الوآپ کو نہ ملے گا، فر یقین کے جھگڑے میں ہر شخص کا کوئی نہ کوئی طرف دار ہوتا ہے جس کے جھگڑے نے میں اس کی تصدیق کی جاتی ہے اور ہر شخص اسی کو سچا بتلانے کا اور آپ کا کوئی طرفدار نہ ہوگا۔ و ما حل مصدق<sup>(۴)</sup>

(۳۷) اگر آپ کو ایسا رہبر درکار ہے اور اس پر آپ قربان ہیں جو محظوظ کے گھر تک پہنچا دے تو تلاوت بیکھنے اور اگر آپ اس سے ڈرتے ہیں کہیں جیل نہ ہو جائے تو ہر حالت

(۱) منہاج محمد ۱۹۱/۱۳ حدیث ۸۲۹۳

(۲) سنن ابو داؤد ۲/۳۸ حدیث ۳۳۳/۱۳ حدیث صحیح ہے

(۳) مصنف ابن ابی شیبہ ۶/۱۳۰ حدیث ۳۰۵۲ مجموع الزوائد ۱/۱ حدیث ۷۹۰

(۴) شعب الایمان ۲۲۵/۲۰۸ حدیث ۷۷

میں قرآن شریف کی تلاوت کے بغیر چارہ نہیں۔ من جعله إمامه قاده إلى الجنة (۱)

(۳۸) اگر آپ علوم انبیاء حاصل کرنا چاہتے ہیں اور اس کے گرویدہ شیدائی میں تو قرآن شریف پڑھنے اور جتنا چاہے کمال پیدا کیجئے، اسی طرح اگر آپ بہترین اخلاق پر جان دینے کو تیار ہیں، تو بھی تلاوت کی کثرت کیجئے۔

من قرآن فقد استدرج النبوة بین جنبیه غیر أنه لا يوحى إليه (۲)

(۳۹) اگر آپ کامچلا ہوا دل ہمیشہ شملہ اور سوری کی چوٹیوں پر ہی تفریح میں بہلتا ہے اور سو جان سے آپ ایک پھاڑ کے سفر پر قربان ہیں تو قرآن پاک مشک کے پھاڑوں پر ایسے وقت میں تفریح کرتا تا ہے کہ تمام عالم میں نفسی کا زور ہو۔

(ثلاث لا يهولهم الفزع الأكير ولا ينالهم الحساب هم على كثيب من مسک حتى يفرغ من الحساب الخلاق) رجل قرآن ابتعاء وجه الله وأم به قوما وهم به رضوان (۳)

(۴۰) اگر آپ زاہدوں کی اعلیٰ فہرست میں شمار ہونا چاہتے ہیں اور رات دن نوافل سے آپ کو فرصت نہیں تو کلام پاک سیکھنا، سکھانا، اس سے پیش پیش ہے۔

(يَا أَبَا ذِرَ لَا تَغْدُو فَتَعْلَمَ آيَةً مِّنْ كِتَابِ اللَّهِ خَيْرًا لَكَ مِنْ أَنْ تَصْلِي مائِةً رَكْعَةً) (۴)

(۴۱) اگر دنیا کے ہر جگہ سے آپ نجات چاہتے ہیں ہر مجھ سے آپ علیحدہ رہنے کے دلدادہ ہیں تو صرف قرآن پاک ہی میں ان سے خلاصی ہے۔

(نزل جبرئيل على رسول الله صلى الله عليه وسلم فأخبره أنه ستكون فتن قال مالمخرج منها يا جبرئيل قال كتاب الله) (۵)

(۱) شعب الایمان ۳۸۹ / ۳۸۹ حدیث ۱۸۵۵

(۲) مسند حاکم ۷۳۸ / راحمدیث ۲۰۲۸

(۳) لمحة المكي للطبراني ۱۱۳ / ۹ حدیث ۹۲۸۰

(۴) سنن ابن ماجہ ۲۱۹ / راحمدیث ۱۳۹ / بنز العمال ۱۰۰ / حدیث ۲۸۷۵۹

(۵) سنن ترمذی باب ماجاء فی فضل القرآن ۱۷۵ / ۱۷۵ حدیث ۱۲۹۰۶ البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے

- (۲۲) اگر آپ کسی طبیب کے ساتھ وابستگی چاہتے ہیں تو سورہ فاتحہ میں ہر بیماری کی شفاء ہے۔ فی فاتحۃ الکتاب شفاء من کل داء<sup>(۱)</sup>
- (۲۳) اگر آپ کی بے نہایت غرضیں پوری نہیں ہوتیں تو کیوں روزانہ سورہ یس کی تلاوت آپ نہیں کرتے۔ من قرأتیں فی صدر النہار قضیت حوانجہ<sup>(۲)</sup>
- (۲۴) اگر آپ کو عذاب قبر کا خوف دامن گیر ہے اور آپ اس کے متحمل نہیں تو اس کے لئے بھی کلام پاک میں نجات ہے۔ إن سورۃ فی القرآن ثلثون آیۃ شفعت لرجل حتی غفرله وہی تبارک الذی بیدہ الملک<sup>(۳)</sup>
- (۲۵) اگر آپ کو کئی دامن مشغله درکار ہے کہ جس میں آپ کے مبارک اوقات ہمیشہ معروف رہیں تو قرآن پاک سے بڑھ کر نہ ملے گا۔ ای الاعمال افضل فقال الحال المرتحل<sup>(۴)</sup>
- (۲۶) مگر ایسا نہ ہو کہ یہ دولت حاصل ہو جانے کے بعد پھر ہاتھ سے نکل جانا زیادہ حرمت و خسران کا سبب ہوتا ہے اور کوئی حرکت ایسی بھی نہ کر جائے کہ نیکی بر باد، گناہ لازم ہے۔  
تعاهدو القرآن فوالذی نفسی بیدہ لهو أشد تفصیا من الإبل فی عقل<sup>(۵)</sup>

(۱) سنن دارمی باب فضل فاتحۃ الکتاب حدیث ۳۲۱۲ م / ۲۱۲۲

(۲) سنن دارمی فاف فضل بیس ۳۲۱۶ م / ۲۱۵۰

(۳) سنن ابی داؤد ۷۵ / ۲۰۷ حدیث ۱۲۰۰ الابانی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے

(۴) سنن ترمذی ۱۹ / ۵۵ حدیث ۲۹۳۸

(۵) صحیح بخاری ۶۱۹۳ حدیث ۵۰۳۳، صحیح مسلم ۵۳۵ ر / حدیث ۹۱

# قرآن کریم کا حیرت انگیز اعجاز بیان

قرآن کریم ایک عظیم ممحوظ ہے، قرآن کے وجوہ اعجاز متعدد ہیں، قرآن جہاں اپنے مضامین کے اعتبار سے ممحوظ ہے وہیں اپنی پیشین گوئیوں کے لحاظ سے بھی ممحوظ ہے، قرآنی تعلیمات اپنی جامعیت اور ہر دور کے لئے رہنمائی کی صلاحیت کے اعتبار سے بھی مظہر اعجاز ہیں، قرآنی اعجاز کی مختلف جہتیں ہیں، لیکن ان سب میں نمایاں اس کا اسلوب بیان ہے جو اپنے اندر بے پناہ اعجاز کے پہلو رکھتا ہے، نزولِ قرآن کے دور میں قرآن کے اولين مخاطب اہل عرب تھے اہل عرب پر سب سے زیادہ جو چیز قرآن کی اثر انداز ہوئی وہ اس کا اسلوب تھا، قرآن کے حیرت انگیز اسلوب کے آگے وہ خود کو بے بس پاتے تھے اور بے ساختہ پکار لجھتے تھے کہ یہ انسانی کلام نہیں ہو سکتا، سیرت کی کتابوں میں قرآن سن کر اس سے متناسخر ہونے کے دیموں واقعات منکور ہیں، جس نے بھی قرآن کو سنا حیرت زدہ رہ گیا، قرآن نے بلاغت وزبان دانی کے دعویداروں کو چیلنج کیا کہ وہ اس جیسا پورا کلام پیش کر کے بتائیں، اگر پورا نہیں پیش کر سکتے تو دس سورتیں پیش کریں، اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو قرآن جیسی ایک سورت بنا کر دکھائیں، اعجاز قرآن کے ماہرین میں سے اکثر کی رائے یہ ہے کہ قرآن کا عربوں کو چیلنج اسلوب کے اعتبار سے تھا نہ کہ پیشین گوئی یا علوم کے لحاظ سے، قرآن کا اسلوب اور انداز بیان انتہائی حیرت انگیز ہے، اس کے الفاظ و کلمات میں بھی اعجاز ہے اور تراکیب اور جملوں میں بھی، قرآن اپنی ترتیب کے اعتبار سے بھی ممحوظ ہے اور کلمات کی تقدم و تاخیر کے لحاظ سے بھی، ذیل کی سطروں میں حیرت انگیز اسلوب قرآن کے چند نمونے پیش کئے جا رہے ہیں،

## الفاظِ قرآنیہ کا اعجاز

قرآن مجید کا کوئی لفظ اتفاقی طور پر استعمال نہیں ہوا بلکہ الفاظ کے استعمال

میں نہایت وقتِ نظری سے کام لیا گیا ہے، ایک ہی جیسے الفاظ معمولی فرق کے ساتھ استعمال ہوئے ہیں؛ لیکن ان کے استعمال میں طیف فرق کو ملحوظ رکھا گیا ہے، بہت سے الفاظ بظاہر مترادف معلوم ہوتے ہیں لیکن ان کا محل استعمال بتاتا ہے کہ وہاں طیف فرق ملحوظ رکھا گیا ہے، اس طرح تقدیم و تاخیر بھی طیف فرق کے پیشِ نظر کی گئی ہے، ذیل کی مثالوں پر غور بیجنے:

## (۱) مَيْتُ اور مَيْتُ کا فرق

قرآن کریم میں لفظ "مَيْتٌ" مفرد کے لیے بارہ دفعہ لایا گیا ہے، اس کی جمع میتوں "دو دفعہ لائی گئی ہے، لفظ "مَيْتٌ" پانچ مرتبہ آیا ہے، یہ دونوں الفاظ اپنی ساخت کے اعتبار سے ہم معنی معلوم ہوتے ہیں لیکن دونوں کے حروف و حرکات میں ہلاکا سافرق بتاتا ہے کہ دونوں کے معنوں میں بھی فرق ہے، قرآن میں ان دونوں کا استعمال طیف معنوی فرق کو ملحوظ رکھ کر کیا گیا ہے؛ ایسا شخص جو قریب المرگ اور اپنی موت کا منتظر ہو لیکن اس کے جسم میں ابھی جان باقی ہو، اسے مَيْتٌ کہا جاتا ہے، استعمال قرآن پر غور بیجنے، ارشادِ ربانی ہے انک مَيْتٌ و انہم مَيْتُونَ (سورہ : زمر ۳۰) اس آیت میں نبی کریم ﷺ کو مخاطب کر کے بتالیا گیا کہ آپ کو بھی انتقال کرنا ہے اور ان کو بھی مرننا ہے؛ اس کے بعد مَيْتٌ اس مردہ کے لئے بولا جاتا ہے جس کی روح بدن سے جدا ہو چکی ہو اور جس پر موت طاری ہو چکی ہو، چنانچہ قرآن مجید میں بخبر علاقہ کے لئے بلدة میتة اور سوکھی خشک زمین کے لئے ارض میتة کا لفظ استعمال کیا گیا ہے، اسی طرح مرے ہوئے جانور کے لئے میتة کا لفظ استعمال ہوا ہے، و آیۃ لہم الارض المیتة احیینها (۱)۔ حرمت عليکم المیتة والدم ولحم الخنزیر (۲) احمد کم آن یا کل لحم اخیہ میتا (۳)۔ یہ نہایت طیف فرق ہے، جسے قرآن میں ملحوظ رکھا گیا ہے، ان دونوں الفاظ کے تعلق سے حضرت پیرزاد الفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم نے ایک اور طیف نکتہ کی جانب اشارہ کیا ہے، لکھتے ہیں کہ اگر "مَيْتٌ" کے لفظ پر غور کیا جائے تو

معلوم ہوتا ہے کہ اس کی کی کے اوپر تشدید ہے، یعنی وہ انسان جس میں زندگی ہے، وہ مختلف اعمال میں منہمک ہے، حرکت موجود ہے؛ اگر میت کے لفظ پر غور کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس کی یا تے ساکنہ غیر متھک ہے، یعنی وہ انسان جس کی روح بکل گئی اور جسم بغیر حرکت کے موجود ہے، یہ دونوں معانی ایک شعر سے واضح ہوتے ہیں۔

تسئلنی تفسیر میت و میت فدونک ذا التفسیر ان کنت تفعل  
فمن کان ذا روح فذلک میت وماالمیت إلا من القبر يحمل

## (۲) نکر اور منکر میں فرق

الفاظ کے دقيق استعمال کی ایک مثال نکر اور منکر کے الفاظ ہیں، دونوں کا مادہ ایک ہے اور دونوں قریب المعنی ہیں، قرآن مجید میں نکر کا لفظ تین مرتبہ اور منکر کا لفظ ۱۶ / مرتبہ آیا ہے، ان دونوں کے استعمال میں لطیف فرق ملحوظ رکھا گیا ہے، نکر کا مطلب یہ ہے کہ انسان کسی چیز کو اپنی واقفیت کی وجہ سے غلط سمجھے حالانکہ وہ حقیقت میں صحیح ہو، حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہ السلام کے واقعہ میں جب حضرت خضر علیہ السلام نے بچہ کو قتل کیا تو حضرت موسیٰ علیہما السلام نے اسے غلط خیال کیا اور کہنے لگے لقد جئت شیئانکرا (۱) بے شک آپ نے ایک نامعقول چیز کی، حالانکہ حضرت خضر علیہ السلام حقیقت کے اعتبار سے اپنے فعل میں حق بجانب تھے اور منکر اسے کہتے ہیں جو فی الواقع برآ ہو، جیسے ارشادِ خداوندی ہے، انہم لیقولون منکرا من القول وزورا (۲) آیت میں منکر کا لفظ غلط بات کے لئے استعمال ہوا ہے قرآن میں تمام مقامات پر دو الفاظ کے استعمال کے مطابق میں اس لطیف فرق کی رعایت کی گئی ہے، قرآنی استعمال کے مطابق نکر اس عمل کو کہتے ہیں جو اللہ کی نظر میں صحیح ہو؛ اگرچہ لوگ اسے برسمجھیں اور منکر اس عمل کو کہتے ہیں؛ جو اللہ کی میزان میں غلط ہو، خواہ لوگ اسے صحیح سمجھیں۔

### (۳) جسم اور جسد کا فرق

جسم اور جسد : یہ دونوں الفاظ قریب المعنى ہیں جسم انسانی کے لئے دونوں کا استعمال ہوتا ہے لیکن ان دونوں کے استعمال میں لطیف فرق رکھا گیا ہے، قرآن کریم میں جسم کا لفظ دو جگہ استعمال ہوا ہے اور دونوں جگہ ایسے بدن انسانی کے لئے استعمال ہوا ہے جس میں جان ہو، جیسے طالوت علیہ السلام کے بارے میں فرمایا ان اللہ اصطفاه علیکم وزادہ بسطة فی العلم والجسم<sup>(۱)</sup> بے شک اللہ نے اس کو پسند فرمایا اور زیادہ فراغی دی اس کو علم اور جسم میں، یہاں جسم کا لفظ زندہ جسم کے لئے استعمال ہوا ہے اس کے برخلاف لفظ ”جسد“ قرآن میں چار جگہ استعمال ہوا ہے اور چاروں مقامات پر ایسے جسم کے لئے لایا گیا ہے جس میں روح نہ ہو، چنانچہ ارشادِ خداوندی ہے واتخذ قوم موسی من بعدہ من حلیهم عجلًا جسدا له خوار<sup>(۲)</sup> اس آیت میں جسد کا لفظ بے جان جسم کے لئے استعمال ہوا ہے۔

### (۴) السَّلْمُ، السَّلْمُ السَّلْمُ کا فرق

قرآن مجید میں ایک ہی قسم کے تین الفاظ حرکت و سکون کا معمولی فرق رکھنے والے کے لئے استعمال کئے گئے ہیں، تینوں کا مادہ اور حروف اور ترتیب یکساں ہے صرف حرکات و سکون کا فرق ہے؛ لیکن معنوی طور پر تینوں کے استعمال میں فرق پایا جاتا ہے وہ تین الفاظ یہ ہیں:

السَّلْمُ السَّلْمُ السَّلْمُ، سَلْمُ کا لفظ اسلام کے معنی میں استعمال ہوا ہے، چنانچہ ارشاد ہے یا ایها الذین آمنوا ادخلو فی السلم کافہ<sup>(۳)</sup>

اسے ایمان والو! اسلام میں پورے کے پورے داخل ہو جاؤ، لفظ السَّلْمُ صلح کے معنی کے لئے استعمال ہوا ہے، ارشاد ہے و ان جنحو اللسلم فاجنح لها و توکل على

اللہ (۱) اگر وہ صلح کی جانب جھکیں تو آپ بھی اس کی طرف جھکیں اور اللہ پر بھروسہ رکھئے۔ لفظ سلم قرآن میں پانچ مرتبہ کفار کے سرنگوں ہو جانے کے لئے استعمال ہوا ہے، و القو الی اللہ یومئذن السلم (۲) اور آپ ڈیں گے اللہ کے آگے اس دن عاجز ہو کر۔

## رتخ اور ریاح میں لطیف فرق

قرآن میں ایک ہی لفظ کے واحد اور جمکر کے استعمال میں فرق رکھا گیا ہے، مثلاً قرآن میں جہاں کہیں لفظ رتخ کا واحد استعمال ہوا ہے تو وہ عذاب خداوندی کے معنی میں ہے جبکہ ریاح کا لفظ بارش لانے والی ہواں کے لئے استعمال ہوا ہے، ارشادِ ربانی ہے، وفی عاد اذار سلنا علیهم الریح العقیم (۳) اور قوم عاد میں نشانی ہے جب ہم نے ان پر خیر سے غالی ہوا بھیجی، دوسری جگہ ارشاد ہے، وہ الذی یرسل الرياح بشرابین یدی رحمته (۴) خدا ہے جو خوشخبری دینے والی ہواں کو بھیجا ہے رحمت سے پہلے، اسی طرح لفظ ارض اگر سماء کے ساتھ مفرد استعمال ہو تو اس سے کائنات مراد ہوتی ہے اور بھی ایسا ہوتا ہے کہ الارض کا لفظ لا کر کائنات کی مخصوص جگہ مراد ہوتی ہے، جیسے ارشاد ہے: اجعلنى خزانی الارض انی حفیظ علیم (۵)

قرآن مجید میں بصر کی جمع ابصار لائی گئی ہے لیکن سمیع کو ہر جگہ واحد ذکر کیا گیا ہے، اسی طرح جہاں کہیں نور اور ظلمت کا ذکر ہے نور کو واحد اور ظلمت کو جمع لایا گیا ہے۔

## ماضی اور مضارع کے استعمال کا فرق

افعال اور ان کے مختلف صیغوں کے استعمال میں بھی لطیف فرق ملحوظ رکھا گیا ہے، فعل مضارع ان موقعوں پر استعمال کیا گیا ہے، جہاں استمرار اور دوام مطلوب ہو یا جس سے

(۳) سورہ ذاریات: ۲۱

(۲) سورہ نحل: ۸۷

(۱) انفال: ۱۶

(۵) سورہ یوسف: ۵۵      (۴) سورہ اعراف: ۷۸

منظر کشی مقصود ہو، ارشاد ہے : ”الْمُتَرَانَ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاوَاتِ مَاءً فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ“  
 (سورۃ الحجج: ۶۳) کسی آئندہ پیش آنے والی بات کے یقینی ہونے کو بتانے کے لئے ماضی کا  
 فعل لایا گیا ہے، جیسے : ”اقْرَبْتِ السَّاعَةَ وَانْشَقَ الْقَمَرُ“<sup>(۱)</sup>

## الفاظ کی تقدیم و تاخیر

قرآن مجید میں الفاظ کی تقدیم و تاخیر اتفاقی نہیں ہے، لیکن اس میں حکمت پوشیدہ ہوتی ہے، مثلاً (۱) زانی مرد و عورت کی سزا کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا گیا: الزانیہ و الزانیہ فاجلدوا اکل واحد منهما مأة جلدۃ“<sup>(۲)</sup> یہاں زانیہ (عورت) کو مقدم کیا گیا؛ جب کہ چوری کرنے والے مرد اور چوری کرنے والی عورت کی سزا کا تذکرہ کرتے ہوئے مرد کو مقدم کیا گیا ہے، ارشاد ہے: والسارق والسارقة فاقطعوا ایدیهہما“<sup>(۳)</sup> اس فرق کے تعلق سے علامہ مختری فرماتے ہیں: عورت ہی اصل مادہ ہے جس سے خبات جنم لیتے ہیں، عورت کی طرف سے اگر رضا مندی نہ ہو تو مرد اپنی ضرورت کی تکمیل پر قادر نہیں ہو سکتا، اس لیے زنا کی سزا میں زانیہ کو مقدم رکھا گیا<sup>(۴)</sup> جدید میڈیکل سائنس سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، فطری طور پر مرد میں عورت سے خواہش پوری کرنے کی جتنی قدرت ہے اس سے زیادہ عورت میں روکنے کی قدرت پائی جاتی ہے<sup>(۵)</sup> چوری کی سزا کا آغاز مرد سے اس لئے کیا گیا کہ چوری پر مرد زیادہ جری ہوتا ہے اس کے لیے مردانگی اور بلند حوصلگی کی ضرورت پڑتی ہے۔

## (۲) سمع و بصر کی تقدیم و تاخیر کا فرق

قرآن میں جہاں کہیں سمع اور بصر ایک ساتھ استعمال کئے گئے ہیں؛ اکثر مقامات پر سمع کو بصر پر مقدم کیا گیا ہے، مثلاً ارشاد ہے: (قُلْ مَنْ يَرْزُقْكُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَمْ

<sup>(۱)</sup> القمر: ۱

<sup>(۲)</sup> سورۃ النور: ۲

<sup>(۳)</sup> سورۃ المائدہ: ۳۸

<sup>(۴)</sup> الاعجازاطبی فی القرآن

<sup>(۵)</sup> تفسیر الخثاف: ۲/ ۳۹

يملک السمع والابصار) (سورة يس ۳۱: ) اسی طرح ارشاد ہے (ان السمع والبصر والرؤا د کل او لئک کان عنہ مسئولا) (سورة الاسراء ۳۶: ) ایسا اس لئے کیا گیا کہ کان سب سے پہلے دنیا میں اپنی ذمہ داری ادا کرتا ہے اور آخرت میں یہ اداۃ استدعا ہے کان بکھی نہیں سوتا، اس لیے اسے ایک گونہ فضیلت حاصل ہے (۱) علاوہ ازاں قوتِ سماعت اور کان نبوت کی شرائط میں سے ہے، اللہ نے کسی بھرے کو نبی نہیں بنایا؛ نیز قوتِ سماعت عقل کی تکمیل کا ذریعہ ہے (۲) قرآن میں صرف ایک مرتبہ بصر کو سمع پر مقدم کیا گیا، ارشاد ہے ”ولو تری اذا المجرمون ناكسوا رؤسهم عند ربهم ربنا ابصرنا وسمعننا فارجعنا نعمل صالحانا موقفون“ (سورة سجدة: ۱۲) اس آیت میں قیامت کے دن مجرموں اور کافروں کی حالت بیان کی گئی ہے اللہ سے دوبارہ دنیا میں بھیجنے کی درخواست کرتے ہوئے کہیں گے، یہ موقع ایسا ہی تھا کہ یہاں بصر کو مقدم کیا جاتا۔

### (۳) لیل و نہار، نور و ظلمات کی تقدیم و تاخیر کا فرق

قرآن میں جہاں کہیں لیل اور نہار کا ایک ساتھ ذکر ہے لیل کو نہار پر مقدم کیا گیا ہے، ارشاد ہے : ”تولج اللیل فی النهار وتولج النهار فی اللیل“ (آل عمران ۷۲: ) اسی طرح ارشاد ہے : ”ان فی خلق السموات والارض واختلاف اللیل والنہار“ (آل عمران ۱۹: ) لیل کو مقدم کرنے کی وجہ بتاتے ہوئے ابن المنیر کہتے ہیں کہ لیل متبع ہے اور نہار تابع اس لیے لیل کو مقدم کیا گیا۔ (۳)

(۴) قرآن مجید میں ہر جگہ ظلمات کو نور پر مقدم کیا گیا ہے، ارشاد ہے ”الحمد لله الذى خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور“ (سورة النعام ۱: ) علامہ رشید رضا اس کی توجیہ یوں کرتے ہیں کہ ظلمات کو نور پر اس لیے مقدم کیا گیا کہ وجود میں ظلمات

(۲) تفسیر ابن اسعود: / ۳۸

(۱) مجمعۃ القرآن: ۱۱۶

(۳) الانتصاف فی ماتضمنه الكشاف من الاعتزال بهامش الكشاف: ۳/۳۲۳

مقدم ہے، کائنات ابتداء میں دھوال تھا) (۱)

(۵) ایک ہی آیت میں سیاق و سبق کے اعتبار سے تقدیم و تاخیر کی گئی ہے، مثلاً سورہ بنی اسرائیل میں ارشاد ہے ”ولا تقتلوا اولاد کم خشیہ املاق ، نحن نرزو قہم واياكم“ تم اپنی اولاد کو بھوک و افلas کے خوف سے قتل نہ کرو، ہم ان کو رزق دیتے ہیں اور تم کو بھی، یہ فرق مخاطبین کے اعتبار سے ہے، پہلی آیت کے مخاطب فقراء ہیں، دوسری آیت کے اغنیاء ہیں، اس لیے پہلی آیت میں مخاطب کے رزق کو پہلے ذکر کیا گیا۔

## صوتی ہم آہنگی

اسلوب قرآن کی ایک جیرت انگیز خصوصیت اس کی صوتی ہم آہنگی ہے، بعض الفاظ ایسے استعمال کئے گئے ہیں کہ ان کے تلفظ اور ادایگی آواز ہی سے ان کے معنی کا اظہار ہوتا ہے، اس خصوصیت کو سید قطب شہید نے مثالوں کے ساتھ تفصیل سے ذکر کیا ہے، جیسے ارشاد ہے ”یا ایها الذین آمنوا اذا قيل لكم انفروا في سبيل الله اثاقلتم الى الارض“ (۲) اے ایمان والو! تمہیں کیا ہوا کہ جب تم سے کہا جاتا کہ کوچ کرو اللہ کی راہ میں تو تم گرجاتے ہو زمین میں اس آیت میں اثاقلتم الى الارض کے الفاظ پڑھتے ہوئے یوں محسوس ہوتا ہے کہ جیسے کوئی چیز زمین کے ساتھ چکی جا رہی ہو یا ڈھیر ہو گئی ہو، دوسری بلجہ ارشاد ہے ”یوم یدعون الى نار جهنم دعا“ (۳) ”یدعون“ کا تلفظ خود بتارہا ہے کہ یہاں کسی کو زبردستی دھکیلا جا رہا ہے۔

## اعجازِ بیان کی خصوصیت

قرآن کریم کے اعجاز بیانی کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ہر بندے کو اپنے من کی باتیں نظر آتی ہیں، ایک آدمی اگر ڈاکٹر ہے تو اسے ڈاکٹری کی باتیں نظر آئیں گی، اللہ تعالیٰ

(۳) سورۃ الطور: ۳۸

(۲) سورۃ التوبہ: ۳۸

(۱) تفسیر المنار: ۲۹۳

ارشاد فرماتے ہیں ”ہم نے انسان کو پیدا فرمایا“ ” يجعلنہ سمیعاً بصیراً“ (۱) اور اسے سمعی اور بصیر بنایا، ڈاکٹر اسے پڑھتا ہے تو یہ نتیجہ کالتا ہے کہ کان پہلے بننے چاہئے اور آنکھیں بعد میں، سانس کا یہ fact ہے کہ انسان کے پورے جسم میں سب سے پہلے جو عضو مکمل ہوتا ہے وہ کان ہے، سب سے پہلے دل نہیں بنتا، زبان نہیں بنتی، اس کی وجہ کیا ہے؟ اس کی وجہ یہ ہے کہ سر کو توازن میں دماغ رکھتا ہے، کانوں کے اندر پانی کی ٹیونیں ہوتی ہیں، پانی کا لیوں بدلنے کا سکنل دماغ کو ملتا ہے، دماغ فیصلہ کرتا ہے کہ سر کا توازن صحیک ہے یا نہیں؟ بڑھاپے میں اس سسٹم کی خرابی کی وجہ سے لوگوں کے سر ڈیڑھ ہے ہو جاتے ہیں اور انہیں خبر بھی نہیں ہوتی۔

اگر کوئی انجینئر ہے تو اسے انجینئرنگ سے متعلق باتیں نظر آئیں گی، یہاں انجینئرنگ کا تذکرہ بھی قرآن میں ہے؛ جب سکندر ذوالقرنین نے دیوار بنائی تو اس نے کہا تھا کہ ”آتونی زبرالحدید“ مجھے لو ہے کے ٹکڑے دیجئے، اس کا مطلب یہ ہے کہ لو ہے سیمنٹ کا استعمال پہلے سے ہے، اس کو کنکریٹ کہتے ہیں، ایک ریاضی کے پروفیسر نے کہا کہ جمع و تفریق اور ضرب کا تصور تو قرآن نے دیا ہے، سورہ کہف میں ہے ”وازدادو تسعًا“ تین سو اور نو زیاد کر لتو یعنی جمع کرلو، حضرت نوح کے بارے میں ہے ”الا خمسین عاماً“ ہزار میں سے پچاس کو کم کرلو یہ تفریق کا تصور ہے ”وَاللَّهُ يضاعف لِمَن يشاء“ ضرب کا تصور ہے۔ (۲)

## کلمات کی موزو نیت کی لطیف رعایت

قرآن مجید کی آیات میں مستعمل کلمات میں سے ہر کلمہ اپنی جگہ موزوں ہے، اس کی جگہ دوسرا کلمہ استعمال کیا جائے تو موزو نیت ختم ہو جاتی ہے، درج ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

(۱) ”ما جعل اللہ لر جل من قلبین فی جوفه“<sup>(۱)</sup>

”رب انى ندرت لک ما فی بطني محررا“<sup>(۲)</sup>

منکورہ دونوں آیتوں میں جوف اور بطن دو الفاظ استعمال ہوئے ہیں، دونوں ہم وزن ہم معنی اور حروف کی تعداد میں مساوی ہیں؛ مگر ایک کی جگہ دوسرے کو استعمال کریں تو مفہوم بگوچاتا ہے، بطن اور جوف میں معنوی فرق یہ ہے کہ بطن کا لفظ سینے کو شامل نہیں اس لیے پچھے کے پیٹ میں موجودگی کے لیے بطن کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جب کہ جوف کا لفظ سینے کے اندر وہی حصہ کو بھی شامل ہے اس لیے اسے قلب کی موجودگی کے لیے استعمال کیا گیا۔

(۲) ارشادِ باری تعالیٰ ہے ”ما کذب الفؤاد مار آی“<sup>(۳)</sup> یعنی دل نے جھوٹ نہیں کہا جو دیکھا ”ان فی ذالک لذکری لمن کان له قلب“<sup>(۴)</sup>

مندرجہ بالا آیتوں میں قلب اور فواد کا استعمال عجیب معانی کا حامل ہے، دل کو قلب اس لیے کہتے ہیں کہ وہ ہر وقت متحرک رہتا ہے اور اس کے جذبات کا رخ تبدیل ہوتا رہتا ہے؛ جب کہ دل کو فواد اس لیے کہتے ہیں کہ اس میں فہم اور سمجھ ہوتی ہے پہلی آیت میں ”فواد“ کا لفظ اختیار فرمایا کہ جس کے دل میں حق کی طرف میلان ہو قرآن پاک سے اسی کو پہدایت ملتی ہے۔<sup>(۵)</sup>

## ثقلیل الفاظ کے استعمال سے احتراز

اہلِ عرب پکی ایتیوں کے لیے عموماً ”آجر“، ”قرمه“ اور ”طوب“ وغیرہ الفاظ استعمال کرتے تھے؛ مگر یہ سب الفاظ ادائیگی میں ثقلیل ہیں، ایک مقام پر قرآن کو اینٹ کا مفہوم ادا کرنے کی ضرورت پڑی تو قرآن نے منکورہ ثقلیل الفاظ استعمال کرنے سے احتراز کرتے

(۱) سورۃ النجم ۱۱

(۲)آل عمران ۳۵

(۳) سورۃ الحجۃ ۷

(۴) قرآن مجید کے ادبی اسرار اور موز ۱۳

(۵) سورۃ ق۷

ہوئے اینٹ کا مفہوم یوں ادا کیا : ”فَأَوْقَدَ لِي يَا هَامَانَ عَلَى الطِّينِ“ (۱) اے حامان! تو دہکادے آگ مٹی پر پس بنایمیرے لیے محل، اس آیت میں گارے پر آگ دہکانے کی تعبیر اختیار کر کے اینٹ کے لیے استعمال ہونے والے ثقیل الفاظ سے احتراز کیا گیا۔

ثقیل الفاظ سے احتراز کی ایک مثال یہ ہے کہ قرآن میں سماء کی جمع لائی گئی ہے؛ لیکن ارض کی جمع نہیں لائی گئی ارض کی جمع ارضون آتی ہے؛ جو اداینگی میں دشوار ہے، اس سے پہنچنے کے لیے اکثر مقامات پر ارض کو واحد ہی لایا گیا؛ لیکن جہاں ارض کی جمع لانا ناگزیر تھا وہاں دوسرا طریقہ تعبیر اختیار کیا گیا، ارشاد ہے: ”خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مُثْلِهِنَ“ (۲) اللہ نے سات آسمان پیدا کئے اور زمین بھی اتنی ہی، عربی میں گردن کے لئے ”عنق“ اور ”جید“ دونوں مستعمل ہیں؛ چونکہ عنق ادا نیگی میں ثقیل ہے اس لیے جید کو ترجیح دی گئی، ارشاد ہے ”فِي جِيدٍ هَا جَبَلٌ مِنْ مَسَدٍ“

## الفاظ قلیل معانی کثیر

قرآنی انداز بیان کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ تراکیب قرآنیہ اور قرآنی جملوں میں الفاظ کم اور معانی زیادہ ہوتے ہیں اس کی بے شمار مثالیں دی جاسکتی ہیں ارشاد ہے ”هُوَ الَّذِي جعل لَكُمُ اللَّيلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مَبْصِرًا“ (۳) اس آیت میں نہایت اختصار سے کام لیا گیا، اصل عبارت اتنی لمبی ہوتی ہے ”ہُوَ الَّذِي جعل لَكُمُ اللَّيلَ مَظْلَمًا لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مَبْصِرًا تَعْلَمُوا وَتَتَحرَّكُوا فِيهِ“

(۱) قرآن کے انداز بیان کی منکورہ خصوصیت کی ایک مثال آیت کا یہ ٹکڑا ہے ”وَلَكُمْ فِي الْقَصَاصِ حِيَاةً“ (۴) قتل کے بد لے قتل کرنے کی اہمیت کو ظاہر کرنے کے لئے اہل عرب مختلف جملے استعمال کرتے ہیں، مثلاً (۱) قتل البعض إحياء للجميع (۲) اکثروا القتل ليقلل القتل (۳) القتل انفى للقتل؛ لیکن اس مضمون کو قرآن

نے ”ولکم فی القصاص حیاۃ“ کی تعبیر میں استعمال کیا ہے جو فصاحت و بлагحت اور ایجاد کے اعتبار سے منکورہ تمام تعبیرات پر فالّت ہے۔

## قرآن کا ہر حرف اپنی جگہ معجزہ

قرآن کا ایک ایک حرف اپنی جگہ مظہر اعجاز ہے، قرآنی اعجاز بیان صرف الفاظ و کلمات اور جملوں اور تراکیب ہی میں نہیں ہے بلکہ حروف کے استعمال میں بھی اعجاز پوشیدہ ہے، قرآن میں کوئی حرف اتفاقی طور پر نہیں لایا گیا، اس کی مختلف مثالیں دی جاسکتی ہیں۔

(۱) قرآن مجید کی آیت ”قل سیرو افی الارض“ بار بار لائی گئی ہے؛ یہاں اللہ تعالیٰ نے ”فی“ کا حرف استعمال فرمایا ہے، جس کے معنی زمین میں جلوہ کے آتے ہیں، اس لحاظ سے ”سیرو علی الارض“ ہونا چاہتے ہیں؛ لیکن قرآن نے ”علی“ کے بجائے ”فی“ استعمال کیا ہے، اس میں ضرور کوئی مصلحت ہو گی، نزولِ قرآن کے زمانے میں اس مصلحت کا سمجھنا آسان نہ تھا؛ لیکن سائنس کی موجودہ ترقیات نے بتادیا کہ یہاں ”فی“ ہی کا استعمال موزوں ہے، زمین کسے کہتے ہیں؟ زمین صرف مٹی اور پانی کا مجموعہ یا کرۂ ارض کا نام نہیں ہے؛ بلکہ زمین کی تعریف میں اس کا فضائی غلاف بھی شامل ہے فضائی غلاف بھی زمین کا ایک حصہ ہے، زمین پر بننے والے انسان اسکے فضائی غلاف کی خاصیات سے بھی استفادہ کرتے ہیں، ایسے میں جب کوئی شخص طیارہ سے ہوا تی سفر کرتا ہے تو یہ زمین پر چلتا نہیں ہے بلکہ زمین میں چلتا ہے، فضائیں اڑنے والا زمین سے باہر نہیں بلکہ زمین میں ہے۔

(۲) قرآن میں آیت کا ایک ٹکڑا دو مقامات پر ہلکے فرق کے ساتھ استعمال ہوا ہے (۱) ”وَاصْبَرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأَمُورِ“ (۱) (۲) وَلَمْنَ صَبَرْ

وَغْفِرَانَ ذَلِكَ لِمَنْ عَزَمَ الْأَمْوَرُ” (۱) پہلی آیت میں من عزم الامور ہے جبکہ دوسری آیت میں لام کے اضافہ کے ساتھ ”لِمَنْ عَزَمَ الْأَمْوَرُ“ ہے، یہ کوئی اتفاقی بات نہیں ہے، انسان کو پہنچنے والی مصیبت دو طرح کی ہوتی ہے (۱) وہ مصیبت جو کسی انسان کے ذریعہ پہنچے، مثلاً کوئی مالی یا جسمانی نقصان پہنچائے یہ وہ مصیبت ہے جس کا آدمی بدلہ لے سکتا ہے، مدد مقابل سے تاو ان وصول کر سکتا ہے، دوسرے وہ مصائب ہیں جو منجانب اللہ پیش آتے ہیں، جیسے آدمی کا یہمارہونا یا کاروبار میں نقصان ہو جانا، اس مصیبت میں آدمی کسی سے بدلہ نہیں لے سکتا۔

اس دوسری مصیبت میں صبر آسان ہے اس لیے کہ یہاں انتقام لینے کی کوئی گنجائش نہیں ہے، یہاں آدمی کے لیے صبر کے علاوہ کوئی چارہ کار نہیں؛ چنانچہ اس مصیبت پر صبر کرنے کے لیے لام تاکید کے بغیر ان ذلک من عزم الامور کہا گیا ہے، اس آیت میں منجانب اللہ پیش آنے والی مصیبت کا ذکر ہے دوسری آیت میں چونکہ لوگوں کی جانب سے پیش آنے والی مصیبت کا ذکر ہے جس میں انتقام ممکن ہے؛ اس لئے صبر کی تلقین کرتے ہوئے لام کی تاکید لائی گئی ارشاد ہے: ”وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَانَ ذَلِكَ لِمَنْ عَزَمَ الْأَمْوَرُ“ چونکہ ایسے موقع پر صبر کرنا دشوار ہوتا ہے۔

# دوسرا باب

# حافظتِ قرآن

# حافظتِ قرآن کا خدا تعالیٰ نظام

قرآن کریم کو دیگر آسمانی کتابوں سے جو چیز ممتاز کرتی ہے وہ اس کا محفوظ ہونا ہے، قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی محفوظ کتاب ہے جس کا ایک ایک نقطہ محفوظ ہے، جب کہ تورات و انجیل اور دیگر آسمانی کتابیں انسانوں کے دست برد سے محفوظ نہ رہ سکیں، محفوظیتِ قرآن بجائے خود قرآن کریم کے کلام الہی ہونے کا اہم ثبوت ہے، قرآن میں اللہ تعالیٰ نے حفاظتِ قرآن کا ذمہ لیتے ہوئے فرمایا:-

”اَنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ“<sup>(۱)</sup> بے شک ہم نے قرآن کو نازل کیا ہے اور ہم ہی اس کی حفاظت کریں گے۔

حافظتِ قرآن کا یہ غدائی وعدہ زمانہ نزول سے آج تک ساری انسانیت کے لئے ایک چیلنج بنا ہوا ہے، سورۃ قیامہ میں ایک اور جگہ حفاظتِ قرآن سے متعلق ارشاد باری ہے۔

”إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقَرَآنَهُ إِنَّا ذَارُّوْنَا هَذَا فَاتَّبِعْ قَرَآنَهُ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بِيَانَهُ“<sup>(۲)</sup> س کا جمع کرنا اور آپ کی زبان سے پڑھانا ہمارے ذمہ ہے، ہم جب اسے پڑھ لیں تو آپ اس کے پڑھنے کی پیروی کریں، پھر اس کا واضح کردینا ہمارے ذمہ ہے۔“

## حافظتِ قرآن سے متعلق تین باتیں اور کاتبین و حج و قرآن

ان آیات میں حفاظتِ قرآن سے متعلق تین باتوں کا وعدہ کیا گیا ہے (۱) کتابت و تحریر کی شکل میں جمع و محفوظ کرنا (۲) قرات و تر تیل کے ذریعہ محفوظ کرنا (۳) معانی قرآن کی وضاحت و حفاظت؛ چنانچہ نزول ہی سے قرآن کی حفاظت ان تینوں ذرائع سے کی جاتی رہی ہے، جب بھی قرآن مجید کی کوئی سورت یا آیت نازل ہوتی، بنی کریم ﷺ فوراً کاتب و حج کو

طلب فرما کر ضبط تحریر کرنے کا حکم فرماتے لھانے کے بعد اسے سن بھی لیتے تاکہ کوئی فروگذشت ہو تو اس کی اصلاح کی جاسکے، اس ابتدائی دور میں ترتیب قرآن کے لیے درخت کے پتوں، کھجور کی شاخوں، چمڑے کے پارچوں، بانس کے ٹکڑوں، اونٹ اور بکریوں کی پڈیوں کو استعمال کیا جاتا تھا، نبی کریم ﷺ کتابت قرآن کا کس قدر اہتمام فرماتے تھے اس کا اندازہ کتابین وحی کی تعداد سے لگایا جاسکتا ہے، حافظ ابن حجرؓ نے کتابین وحی کے پندرہ نام شمار کرائے ہیں، علامہ نوویؒ نے ان کی تعداد ۲۳ لکھی ہے، بعض نے ۲۰ اور بعض نے ۷۸ شمار کرنے ہیں، مکرات کو حذف کرنے کے بعد کتابین وحی کی تعداد ۳۱ کو پہنچتی ہے، عہد رسول میں مکمل قرآن تحریری شکل میں موجود تھا، لیکن منتشر تھا، حضرت ابو بکرؓ نے منتشر حصوں کو ایک جگہ اکٹھا کر کے ایک محقق نسخہ تیار کیا جس میں سورتوں کو ایک صحیفہ میں درج کیا؛ پھر حضرت عثمانؓ نے ایک رسم الحلط پر قرآن کے کئی نسخے لکھوائے اور انہیں مختلف علاقوں کو روانہ کیا؛ چونکہ انسانیت کے نام قرآن خدا کا آخری ہدایت نامہ ہے جسے رہتی دنیا تک رہنا ہے، اس لیے اللہ تعالیٰ نے حفاظت قرآن کے لیے ذہن انسانی کو نت نئی چیزوں کے ایجاد کے لیے کھول دیا؛ چنانچہ کاغذ کی ایجاد کے ساتھ ترتیب قرآن کا مسئلہ پہلے کی نسبت آسان ہو گیا، ہاتھ کی ترتیب کے قلمی نسخے تیار ہونے لگے؛ لیکن ہاتھ کی ترتیب اور قلمی نسخوں کی تیاری دیر طلب کام تھا، جدید صنعتی اقلاب کے ساتھ جب دنیا پریس سے متعارف ہوئی تو پھر قرآن کی ترتیب و طباعت بہت آسان ہو گئی، پریس کی ایجاد کے بعد ساری دنیا سے ہزاروں نسخہ شائع ہونے لگے، صرف سعودی عرب سے جاج کرام کو سالانہ ۱۰۰۰۰۰ (ایک کروڑ) سے زائد قرآنی نسخ تقسیم کئے جاتے ہیں، دنیا بھر کے ملکوں سے قرآنی نسخے لاکھوں کی تعداد میں پچھلتے ہیں۔

## حفظ سے حفاظتِ قرآن

حفاظتِ قرآن کا دوسرا ذریعہ حفظ و تلاوت ہے؛ دیگر آسمانی کتابوں کے مقابلہ میں

قرآن کریم کا یہ اعجاز ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے حفظ کو بندوں کے لیے آسان کر دیا، ارشاد ربانی ہے:

”ولقد یسرنا القرآن للذکر فهل من مدکر“ (۱) ہم نے قرآن کو یاد رکھنے اور نصیحت حاصل کرنے کے لیے آسان کر دیا۔

اس آیت کی تفسیر میں مفتی اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب تحریر فرماتے ہیں: ”ذکر کے معنی یاد کرنے اور حفظ کرنے کے بھی آتے ہیں اور کسی کلام سے نصیحت اور عبرت حاصل کرنے کے بھی آتے ہیں، یہ دونوں معنی یہاں مراد ہو سکتے ہیں کہ حق تعالیٰ نے قرآن کریم کو حفظ کرنے کے لیے آسان کر دیا، یہ بات اس سے پہلے کی کتابوں کو حاصل نہیں ہوئی کہ پوری تورات یا بخیل یا زبور لوگوں کو زبانی یاد ہوا اور یہ حق تعالیٰ کی تیسیر اور آسانی کا اثر ہے کہ مسلمانوں کے چھوٹے چھوٹے بچے پورے قرآن کو ایسا حفظ کر لیتے ہیں کہ ایک زیر وزیر کا بھی فرق نہیں آتا، چودہ سو برس سے ہر زمانہ ہر طبقہ ہر خطے میں ہزاروں لاکھوں حافظوں کے سینے میں یہ اللہ کی کتاب محفوظ ہے“ (۲)

قرآن کریم کو ۲۳ سال کے عرصہ میں وقف و قفز سے نازل کرنے کے مخلص مقاصد میں سے ایک اہم مقصد حفظ قرآن کی آسانی ہے؛ دیگر آسانی کتابیں اکٹھی طور پر ایک ساتھ دی گئیں جب کہ قرآن ۲۳ سال کے عرصہ میں تھوڑا تھوڑا نازل ہوتا رہا، اس سلسلہ میں علامہ ابو الفضل رازی تحریر فرماتے ہیں : ”اللہ تعالیٰ نے دیگر کتابوں کی طرح ایک ہی دفعہ مکمل قرآن نازل نہیں فرمایا بلکہ ایک ایک آیت ایک ایک سورت الگ الگ ۲۳ سال کے عرصہ میں نازل کی گئی، ایسا اس لیے کیا گیا تاکہ بندوں کے لئے قرآن کریم کا حفظ کرنا آسان ہو“ (۳)

# حافظتِ قرآن کی فضیلیت

عہد رسالت ہی سے حفظ قرآن کا اہتمام کیا جاتا رہا، جوں جوں آیت نازل ہوتی تھی، نبی رحمت ﷺ ان آیات کو صحابہ کے سامنے پڑھتے تھے، صحابہؓ کی جماعت میں سے ایک بڑی تعداد انہیں حفظ کر لیا کرتی تھی، قرآن چونکہ اللہ کی کتاب اور دین و شریعت کی اساس ہے اس لئے صحابہؓ کی قرآن سے دلچسپی ظاہر ہے، پھر نبی رحمت ﷺ نے صحابہ کے سامنے حفظ قرآن اور حفاظ قرآن کے مقام کو بھی واضح فرمایا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا کہ : قیامت کے دن صاحب قرآن سے کہا جائے گا کہ قرآن شریف پڑھتا جا اور جنت کے دروازوں پر چڑھتا جا اور ٹھہر ٹھہر کر پڑھ جیسا کہ تو دنیا میں ٹھہر ٹھہر کر پڑھا کرتا تھا، بس تیر امرتبہ ویں ہے جہاں آخری آیت پر پہنچے ”یقال لصاحب القرآن اقرأ وارتق ورتل کما كنت ترتل فی الدنيا فإن منزلک عند آخر آية تقرأها“<sup>(۱)</sup> (۱) قرآن سے شغف رکھنے والوں کا مقام یہ ہے کہ انہیں خدا کے اہل اور اس کے خاص بندے قرار دیا گیا، ارشاد نبوی ﷺ ہے : حق تعالیٰ شانہ کے لیے لوگوں میں سے بعض لوگ خاص گھر کے لوگ میں، صحابہ نے عرض کیا وہ کون لوگ میں؟ فرمایا : قرآن شریف والے کہ وہ اللہ کے اہل میں اور خواص میں (اہل القرآن اهل اللہ و خاصته)<sup>(۲)</sup> (۲) آخرت میں نہ صرف حافظ قرآن کو سرفراز کیا جائے گا بلکہ اس کے خاندان میں سے ایسے دس افراد کے بارے میں اس کی سفارش قبول کی جائے گی جن کے لئے جہنم واجب ہو چکی ہو گی، ارشاد نبوی ﷺ ہے ”جس شخص نے قرآن پڑھا پھر اس کو حفظ (یاد) کیا اور اس کے حلال کو حلال جانا اور حرام کو حرام، حق تعالیٰ شانہ اس کو جنت میں داخل فرمائیں گے اور اس کے گھرانے میں سے ایسے دس آدمیوں کے بارے میں اس کی شفاعت قبول فرمائیں گے جن کے لئے جہنم واجب ہو چکی ہو“ من قرأ القرآن فاستظهره

(۱) ترمذی حدیث ۳۹۱۳: ابو داؤد ۳: / حدیث ۳۶۳:، یہ حدیث صحیح ہے۔

(۲) ابن ماجہ باب فضل من تعلم القرآن و علمه: ۱/ حدیث ۲۱۵: اس حدیث کی صحت ہے

فَأَهْلَ حَالَةٍ وَحِرْمَةٍ ادْخُلُهُ الْجَنَّةَ وَشَفَعَهُ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ كَلِّهِمْ قَدْ  
وَجَبَتْ لَهُمُ النَّارَ۔ (۱)

## حفظِ قرآن میں صحابہؓ کی دلچسپی

ان ترغیبات کا اثر تھا کہ صحابہ کرام حفظ قرآن میں غیر معمولی دلچسپی رکھتے تھے، ایسے بے شمار صحابہ تھے جنہیں قرآن مجید کی مختلف سورتیں زبانی یاد تھیں، جب کہ ایک بڑی تعداد ان صحابہ کرام کی تھی کہ جنہوں نے حفظ قرآن کو اپنا مستقل مشغله بنالیا تھا، عہد صحابہ میں کثرت حفاظات کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ جنگ یمامہ میں حفاظ صحابہ کی ایک بڑی تعداد شہید کر دی گئی، کم عمر صحابہ میں حفظ قرآن کا بے پناہ شوق پایا جاتا تھا، عمر بن سلمہ کمسن بچے تھے ہی، یہ اپنے علاقہ میں مدینہ سے آنے والے قافلوں سے ملا کرتے تھے اور ان سے قرآن سے قرآن سن کر یاد کر لیا کرتے تھے حتیٰ کہ کم عمری ہی میں انہوں نے قرآن کریم حفظ کر لیا (۲) حضرت زید بن ثابت کا بھی یہی حال تھا، کم عمری میں ہی انہیں دس سے زائد سورتیں یاد ہو چکی تھیں، ان کی قوم کے لوگوں نے جب حضور ﷺ سے اس کا تذکرہ کیا تو آپ نے تعجب فرمایا اور انہیں عبرانی زبان سیکھنے کی ترغیب دی۔ (۳) حضرت براء بن عازب دس سال سے کچھ زائد عمر کے تھے، کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کی آمد سے قبل میں قرآن کریم کی بڑی سورتوں (مفصلات) میں سے کئی سورتیں یاد کر چکا تھا (۴)

## حفظِ قرآن میں اسلاف کا غیر معمولی اہتمام

صحابہ کے بعد تابعین، تبع تابعین اور سلف صاحبین میں بھی حفظ قرآن کا غیر معمولی اہتمام پایا جاتا تھا، مشہور محدث شارح مسلم شریف امام نوویؒ کے بارے میں ان کے امتاز

(۱) ترمذی شریف باب ماجاہ فی فضل قارئ القرآن حدیث ۲۹۰۵: یہ حدیث مند اضعیف ہے =

(۲) مسند احمد ۳۰ (۳) بخاری: مسند احمد ۵: ۳۰ (۴) طبقات ابن سعد ۲: ۲۸۱

یسین بن یوسف المرشی کہتے  
یہ میں کہ میں نے انہیں دس سال کی عمر ہی سے قرآن حفظ کرتے دیکھا تھی کہ انہوں نے  
بلوغت سے قبل ہی حفظ کر لیا۔ (۱) علی بن ہبۃ اللہ حمیری (۴۶۹ھ) نے دس سال کی عمر میں  
حفظ کر لیا۔ (۲)

کم عمری میں حفظ قرآن کی مثالیں عصر حاضر میں بھی متلتی ہیں، بر صغیر ہندوپاک میں  
ایسے حفاظتی کمی نہیں ہے جنہوں نے دس سال سے کم عمر میں حفظِ مکمل کر لیا تھی کہ بعض نے  
۸ سال کی عمر میں ہی قرآن کی تکمیل کی، عرب ممالک میں بعض نے سات سال کی عمر میں  
حفظِ مکمل کرنے کی سعادت حاصل کی، شیخ زادہ فیاض کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے  
دس سال کی عمر میں حفظِ مکمل کر لیا تھا، ہالینڈ سے شائع ہونے والے ایک میگزین نے ایک  
ایسے لڑکے کا انٹرو یو شائع کیا تھا، جس نے امارات میں صرف ۸ / سال کی عمر میں حفظِ مکمل  
کر لیا تھا۔ (۳) پھر یہ کہ ہمارے اسلاف کے لئے بہترین بھی قرآن سیکھنے سے مانع نہ رہی،  
علامہ ابن جوزی کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے قرأت عشر سال کی عمر میں  
سیکھا۔ (۴)

کم عمری یا بہتر سی کے علاوہ اسلاف کی کم سے کم مدت میں حفظ قرآن کی بھی مثالیں متلتی  
ہیں، ابووالی شفیق بن سلمہ کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے صرف دو ماہ کے اندر قرآن  
سیکھ لیا۔ (۵) ترکی کے ایک طالب علم کے بارے میں آتا ہے کہ اس نے صرف ستر دنوں  
میں حفظِ مکمل کر لیا، ایک عرب شیخ کے بیان کے مطابق ایک طالب علم نے صرف تین ماہ  
میں قرآن مکمل کر لیا؛ بعضوں نے صرف گرمائی تعطیلات میں حفظِ مکمل کر لیا۔ (۶) بر صغیر ہند  
و پاک میں چار ماہ، آٹھ ماہ اور ایک سال میں تکمیل حفظ کرنے والوں کی کوئی کمی نہیں ہے۔

(۱) شرح مسلم نووی ا: / ۷۳

(۲) معرفۃ القراء الکبار: ۲/ ۲۵۱

(۳) زاد الاحیا: ۳/ ۲۵

(۴) زاد الاحیا: ۳/ ۲۶

(۵) محدثة الاسرة، ذوالتعدد: ۱۴۳۱ھ

(۶) سیر اعلام النبلاء: ۳۲/ ۱۶۳

## ہندوپاک میں حفاظت کی تعداد

حفظ قرآن کا یہ سلسلہ عہد صحابہ سے آج تک جاری ہے، دنیا بھر کے ممالک کو چھوڑنے کے صرف بر صغیر ہندوپاک ہی کے اعداد و شمار جمع کئے جائیں تو بلا مبالغہ کہا جاسکتا ہے کہ ہر سال سینکڑوں نہیں ہزاروں طلبہ حفظ قرآن کی سعادت حاصل کرتے ہیں، وزارت برائے مذہبی امور کے سروے کے مطابق پاکستان میں دس ہزار دینی مدارس قائم ہیں جن میں 1.7 ملین طلبہ زیر تعلیم ہیں، پاکستان میں حفاظت کے اعداد و شمار سے دلچسپی رکھنے والی بعض شخصیتوں کے مطابق پاکستان کے ہر تین گھروں میں سے ایک گھر میں حافظ قرآن پایا جاتا ہے، اس لحاظ سے پاکستان کے حفاظت کی تعداد سات ملین سے کم نہیں ہے (۱) ہمارے ملک ہندوستان کی صورتحال سے ہم نجوبی واقف ہیں، یہاں کے بعض مدارس سے جہاں پانچ پانچ ہزار طلبہ شعبہ حفظ میں زیر تعلیم ہیں، سالانہ سینکڑوں کی تعداد میں حفاظ نکلتے ہیں، ہندوستان میں مدارس کی تعداد ہزاروں میں پائی جاتی ہے، جن سے ہر سال ہزاروں حفاظ نکلتے ہیں، خیریہ وہ علاقہ ہے جہاں شروع ہی سے علماء نے مدارس کا کام چلا یا۔

## عربی و غربی ممالک میں حفظ قرآن کا اہتمام

ذرا ان مغربی ممالک کا جائزہ لمحبی، جو دینی علوم سے کوسوں دور ہیں، ان ممالک میں بھی حفظ قرآن کا کس قدر اہتمام ہے، یہاں صرف برطانیہ کی مثال پیش کی جاتی ہے، تازہ اعداد و شمار کے مطابق برطانیہ کے ایک لاکھ سے زائد مسلمان پچے دن بھر عصری تعلیم حاصل کرنے کے بعد شام کو قرآن کی تعلیم اور حفظ قرآن کے لیے ۲۰۰ سے زائد مساجد کا رخ کرتے ہیں، ان میں سے اکثریت کا تعلق برطانیہ کی تیسری نسل سے ہے، مساجد میں تعلیم حاصل کرنے

والے ان طلبہ کے علاوہ ۱۲۰ سے زائد باقاعدہ دینی مدارس ہیں۔ (۱) کم و بیش یہی صورت حال دیگر مغربی ممالک کی ہے، حفظ و تلاوت میں قرآن کا باقبال سے تقابل کرتے ہوئے ایک مستشرقہ ناقوت اور ایسا لگیری کہتی ہے کہ تنہ مصر کے حفاظت کی تعداد پورے یورپ میں باقبال پڑھنے والوں کی تعداد سے بڑھ کر ہے، برطانیہ میں اگر قرآن پڑھنے والے مسلمانوں میں اضافہ ہو رہا ہے تو دوسری طرف باقبال پڑھنے والوں کے تناوب میں روز بروز کمی آتی جا رہی ہے؛ چنانچہ گذشتہ ۶۰ سال سے باقبال کے قارئین کا تناوب ۹۰ فیصد تھا تو اب گھٹ کر ۶۵ فیصد ہو چکا ہے، زیادہ سے زیادہ عیسائیوں کو باقبال پڑھنے پر آمادہ کرنے کے لئے برطانیہ کے ایک پادری نے باقبال کا ایک مختصر ایڈیشن شائع کیا جس کا نام 100 minute bible رکھا، یعنی یہ باقبال اتنا مختصر ہے کہ اسے سو منٹ میں پڑھ لیا جاسکتا ہے (حوالہ سابق) باقبال کا یہ حال ہے، جب کہ قرآن مجید دنیا کی سب سے زیادہ پڑھی جانے والی واحد کتاب ہے۔

## تحریف قرآن کی ناپاک کوششیں

الغرض کتابت و طباعت اور حفظ و قرأت اور معانی کی تفہیم و تشریح تینوں پہلوؤں سے حفاظت قرآن کا خدائی نظام انتہائی حیرت انگیز ہے، اس طرح محفوظیت قرآن ایک ایسی حقیقت ہے جو قرآن کو دیگر آسمانی کتابوں سے ممتاز کر دیتی ہے، دشمنوں نے بہت کوشش کی کہ حفاظت قرآن کے اس خدائی وعدہ کو چیلنج کیا جائے لیکن وہ اپنی کوششوں میں کامیاب نہ ہو سکے، کمپیوٹر اور انٹرنیٹ کے اس دور میں اپنی ناپاک کوششوں کا دائرہ وسیع سے وسیع تر کرنے کے لیے موقع فراہم کیے؛ چنانچہ آسمانی کتابوں میں تحریف کی عادی قوم یہود انٹرنیٹ پر میں گھڑت سورتیں پیش کر رہی ہے؛ حتیٰ کہ ”الفرقان الحق“ کے نام سے اس نے قرآن کی جگہ ایک نیا من گھڑت قرآن پیش کر دیا، وہ سمجھتے ہیں کہ اس طرح انہیں

اپنے مقاصد میں کامیابی حاصل ہو جائے گی؛ لیکن انہیں نہیں معلوم کہ حفاظت قرآن کا وعدہ خود اللہ تعالیٰ نے لیا ہے، تورات اور انجیل کے مقابلہ میں قرآن کی محفوظیت کا اندازہ غلیظہ ہارون رشید کے زمانہ میں پیش آئے واقعہ سے کیا جاسکتا ہے جسے علامہ قرطبیؒ نے اپنی شہرہ آفاق تفسیر میں ”انان حن نزلنا الذ کرو انالله لحافظون“ کے ذیل میں نقل فرمایا ہے۔ حفاظت قرآن کے تعلق سے ڈاکٹر حمید اللہ کا ذکر کردہ واقعہ نقل کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے، وہ اپنی کتاب خطبات بہاول پوری میں لکھتے ہیں:

”چھ عرصہ پہلے کاذکر ہے، جمنی کے عیسائی پادریوں نے یہ سوچا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں آرامی زبان میں جوانجیل تھی وہ تواب دنیا میں موجود نہیں، اس وقت قدیم ترین انجیل یونانی زبانی میں ہے اور یونانی ہی سے ساری زبانوں میں اس کے ترجمے ہوئے ہیں؛ لہذا یونانی مخطوطوں کو جمع کیا جائے اور ان کا آپس میں مقابلہ کیا جائے؛ چنانچہ یونانی زبان میں انجیل کے نسخے جتنے دنیا میں پائے جاتے تھے کامل ہوں کہ جزئی ان سب کو جمع کیا گیا اور ان کے ایک ایک لفظ کو باہم مقابلہ (collation) کیا گیا، اس کی جو رپورٹ شائع ہوئی اس کے لفظ یہ ہیں: ”کوئی دولا کھا خلافی روایات ملتی ہیں“، اس کے بعد یہ جملہ ملتا ہے: ”ان میں سے (۸/۱) اہم ہیں“ یہ ہے انجیل کا قصہ، غالباً اس رپورٹ کی اشاعت کے بعد کچھ لوگوں کو قرآن کے متعلق حس پیدا ہوا، جمنی ہی میں میونک یونیورسٹی میں ایک ادارہ قائم کیا گیا ”قرآن مجید کی تحقیقات کا ادارہ“، اس کا مقصد یہ تھا کہ ساری دنیا سے قرآن مجید کے قدیم ترین دستیاب نسخے خرید کر فٹولے کر جس طرح بھی ممکن ہو جمع کئے جائیں، جمع کرنے کا یہ سلسلہ تین نسلوں تک جاری رہا، جب میں ۱۹۳۳ء میں پیرس یونیورسٹی میں تھا تو اس کا تیسرا ڈاکٹر پریتل pretzel پیرس آیا تھا؛ تاکہ پیرس کی پیلک لائبریری میں قرآن مجید کے جو قدیم نسخے پائے جاتے ہیں ان کے فٹو حاصل کرے، اس پروفیسر نے مجھ سے شخصاً بیان کیا کہ یہ ۱۹۳۳ء کی بات ہے ہمارے انسٹی ٹیوٹ میں قرآن مجید کے بیالیں ہزار (۳۲۰۰۰) نسخوں کے فٹو موجود ہیں اور مقابلے (collation) کا کام جاری ہے

دوسری جنگ عظیم میں اس ادارے کی عمارت میں ایک امریکی بم گرا اور عمارت، کتب خانہ اور عملہ سب کچھ بر باد ہو گیا، لیکن جنگ شروع ہونے سے کچھ ہی پہلے ایک عارضی رپورٹ شائع ہوئی تھی، اس رپورٹ کے الفاظ یہ ہیں کہ قرآن مجید کے نسخوں میں مقابله کا جو کام ہم نے شروع کیا تھا وہ ابھی مکمل تو نہیں ہوا لیکن اب تک جو نتیجہ نکلا ہے وہ یہ ہے کہ ان نسخوں میں کہیں کہیں کتابت کی غلطیاں تو ملتی ہیں؛ لیکن اختلاف روایت ایک بھی نہیں، ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ کتابت کی جو غلطی ایک نسخے میں ہو گی وہ کسی دوسرے نسخے میں نہیں ہو گی، مثلاً فرض کیجئے کہ ”بسم اللہ الرحيم“ میں الرحمن کا لفظ نہیں؛ لیکن یہ صرف ایک ہی نسخے میں ہے، باقی کسی نسخے میں ایسا نہیں، سب میں ”بسم اللہ الرحمن الرحيم“ ہے، اس کو ہم کاتب کی غلطی قرار دیں گے، وہ کہتے ہیں کہ ایسی چیزیں کہیں کہیں سہو قلم یعنی کاتب کی غلطی سے ملتی ہیں؛ لیکن اختلاف روایت، یعنی ایک ہی فرق کئی نسخوں میں ملے؛ ایسا کہیں نہیں ہے۔<sup>(۱)</sup>

# حفظِ قرآن کے حیرت انگیز نمونے

قرآن کو دوسری آسمانی کتابوں سے ممتاز کرنے والا ایک امتیاز یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے دیگر آسمانی کتابوں کی حفاظت کی ذمہ داری نہیں لی، بلکہ قرآن کی حفاظت کا خود ذمہ لیا، خود قرآن مجید میں کہا گیا : ”اَنَا هُنَّ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفَظُونَ“<sup>(۱)</sup> بے شک ہم ہی نے قرآن کو نازل کیا اور ہم ہی اس کے محافظ ہیں، اللہ تعالیٰ نے نہ صرف قرآن کی حفاظت فرمائی بلکہ قرآن کے واسطے سے ان تمام چیزوں کی حفاظت فرمائی، جو قرآن سے تعلق رکھتی ہیں، ڈاکٹر محمود احمد شا کراپنی کتاب ”محاضرات حدیث“ میں حفاظتِ قرآن کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”کتاب الہی کے تحفظ کے لئے اللہ رب العزت نے نو چیزوں کو تحفظ دیا، یہ نو چیزیں وہ ہیں جو قرآن پاک کے تحفظ کی غاطر محفوظ کی گئی ہیں۔“<sup>(۲)</sup>

(۱) متن قرآن کی حفاظت کی گئی، جو الفاظ اللہ تعالیٰ نے حضرت جبریل علیہ السلام کے ذریعہ نازل فرمائے اللہ تعالیٰ نے انہیں محفوظ فرمایا ہے۔

(۲) متن قرآن کے ساتھ اس کے معنی و مراد کی بھی حفاظت کی گئی، قرآن میں ارشاد ہے ”ثُمَّ أَنْعَلَنَا بِبَيَانِهِ“<sup>(۲)</sup>

(۳) الفاظ و معانی کے ساتھ قرآن جس زبان میں نازل ہوا اس زبان کی بھی حفاظت کی گئی۔

(۴) قرآنی الفاظ و معانی کی عملی صورت کی بھی مکمل حفاظت کی گئی، جو کچھ نازل ہوتا نبی اپنے عمل کے ذریعہ بتاتے اور نبی کا عمل محفوظ ہوا۔

- (۵) جس ماحول اور جس سیاق و سباق میں قرآن نازل ہوا اس ماحول اور سیاق و سباق کی بھی حفاظت کی گئی، حدیث کے ذخیرہ میں پورا ماحول محفوظ کر دیا گیا۔
- (۶) قرآن کی حفاظت کے لئے صاحب قرآن یعنی رسول اللہ ﷺ کی سیرت اور حالات زندگی بھی محفوظ کر دیئے گئے۔
- (۷) حفاظت قرآن کے لئے صاحب قرآن کے نسب و بھی محفوظ کر دیا گیا جبکہ دورِ جاہلیت کے لوگ امی تھے۔
- (۸) حفاظت قرآن کے لئے نزولِ قرآن کے وقت جو لوگ اس کے اوپر مخاطب تھے یعنی صحابہ کرامؓ ان کے حالات بھی محفوظ کر دیئے گئے۔
- (۹) صحابہ کے حالات ہم تک پہنچنے کے لئے تابعین کا گروہ ضروری تھا، اس کے لئے تابعین کے حالات بھی محفوظ کر دئے گئے۔
- حفاظتِ قرآن کی یہ مختلف شکلیں ہیں لیکن قرآن کی حفاظت کا سب سے موثر اور حیرت انگیز ذریعہ حفظِ قرآن ہے، عہد رسالت ہی سے قرآن کو حفظ کرنے اور سینوں میں محفوظ کرنے کا سلسلہ چلا آرہا ہے، دورانِ نزول پیشتر صحابہ آیاتِ قرآنیہ کو حفظ کر لیا کرتے تھے، حضرت عمر بن سلمہ چھوٹی عمر کے صحابی تھے، مگر قرآن کے سیکھنے کے حریص تھے، چنانچہ وہ مدینہ کے قافلوں سے ملاقات کرتے ان سے سن کر قرآن یاد کر لیتے اس طرح انہوں نے قرآن کا ایک بڑا حصہ یاد کر لیا تھا، حضرت براء بن عازبؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ ہمارے پاس تشریف لانے سے پہلے میں نے مفصلات میں سے سورتیں سیکھ لی تھی، تاریخ القرآن کے مؤلف پروفیسر عبدالصمد صارم لکھتے ہیں ”جب کوئی آیت یا سورت نازل ہوتی تو آپ ﷺ فوراً صحابہ کو لکھوادیتے اور پڑھادیتے، صحابہ حفظ کر لیتے کان دأب الصحابة رضوان الله عليهم أجمعین من اول نزول الوحي الى آخره المسارعة الى حفظه“ (یعنی تمام زمانہ و حی میں صحابہ کا معمول یہ رہا کہ جو وحی نازل ہوئی اس کو حفظ کر لیا) (زبدۃ البیان فی رسم مصاحف عثمان) آپ ﷺ کے عہد مبارک میں حفاظت کی یہ کثرت تھی کہ تمام جزیرۃ العرب کے حص

و دیہات میں حفاظ و معلم پہنچ عکے تھے اور ایک ایک قبیلے میں حضور ﷺ نے دس دس بیس بیس، چالیس چالیس، ستر ستر، قاری بھیجھے تھے، سریہ بیر معونہ میں جوابت ائمہ اسلام میں ۲ ہجری میں ہوا، ستر حفاظ شہید ہوئے اور کئی لڑائیوں میں کثیر تعداد میں حفاظ شہید ہوئے، کتب تاریخ میں تفصیل تمام واقعات و اسماء موجود ہیں، علامہ ذہبیؒ نے طبقات القراء میں لکھا ہے کہ ایک جماعت صحابہ کی ایسی تھی جس نے پورا قرآن مجید حفظ کر لیا تھا اور حضور ﷺ کو سنایا تھا، مخلملہ ان کے وہ سات قاری ہیں جن کی سند آج تک دنیا میں مسلم ہے ”من جملتهم سبعة ائمة اعلام و دارت عليهم اسانيد القرآن و ذكر في صدور الكتب الاجازات، عثمان بن عفان و علي بن ابي طالب و ابي بن كعب و عبد الله بن مسعود و زيد بن ثابت و أبو موسى الاشعري و أبو الدرداء“ (۱)

## دس ہزار حفاظ صحابہ کرامؓ میں سے ۳ کے نام

صحابہ میں دس ہزار حافظ زیادہ مشہور تھے ان دس ہزار میں ۳ کو خصوصیت خاصہ حاصل تھی:

اعثمانی غنیؓ	عمر فاروقؓ	ابو بکر صدیقؓ
طلحہ	عبدالله بن مسعودؓ	علی بن ابی طالبؓ
ابو هریرہؓ	خذیفہ بن یمانؓ	سعد بن ابی وقارؓ
مجمع بن حارثہؓ	معاذ بن جبلؓ	عبدالله بن صامتؓ
عمرو بن العاصؓ	ابوموسی اشعریؓ	فضلہ بن عبیدؓ
ابوالیوب النصاریؓ	عبدالله بن عباسؓ	سعد بن عبادؓ
سالم مولیٰ ابی خدیفہؓ	عبدیل بن معاویہؓ	عبداللہ بن ذوالیمادین

زید بن شاہب	سلمه بن مخلد بن صامت	سعد بن عبد بن نعمان انصاری	
سیلمان بن ابی خیثمہ	عبد اللہ بن الصائب	ابی بن کعب	
ابوالدرداء	معاذ بن خیثمہ حارث	تمیم الداری	
سعد بن المنذر بن اوس	عبد اللہ بن عمر بن خطاب	عقبہ بن عامر الحنفی	
ابو طیمہ معاذ	عبد اللہ بن عمرو بن عاص	قیس بن صعصعہ	

(طبقات القراء)

مردوں کے علاوہ عورتیں بھی حافظتھیں ان میں چار زیادہ مشہور تھیں:

(۱) ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ (۲) ام المؤمنین حضرت حفصہ (۳) ام المؤمنین حضرت ام سلمہ (۴) ام ورقہ بن نوفل (۱)

صحابہ کے بعد تابعین کا بھی یہی حال تھا پھر بعد کے زمانوں میں بھی حفظ قرآن کا اہتمام ہوتا رہا اور آج تک یہ سلسلہ جاری ہے، حفظ قرآن کے تعلق سے تاریخ میں حیرت انگیز نمونے محفوظ ہیں۔

## کم عمر و سن رسیدہ حفاظ کا متنز کرہ

کم سے کم مدت میں حفظ کرنے اور کم عمر میں حفظ کرنے اسی طرح سن رسیدہ افراد کے حافظ بننے کی مثالیں ملتی ہیں، علامہ ابن لبان کہتے ہیں کہ میں پانچ سال کی عمر میں پورے قرآن مجید کا حافظ ہو گیا تھا اور میں نے تمام قرآن صرف ایک برس میں حفظ کر لیا تھا اور جب مجھے ابو بکر ابن مقری کے پاس بغرض تعلیم چار سال کی عمر میں حاضر کیا گیا تو بعض لوگوں نے مجھ سے استاذ مذکور سے خواندہ حصہ کے سیکھنے کا ارادہ کیا اس پر بعض حضرات نے کہا کہ ابھی ان کی عمر چھوٹی ہے تو مجھ سے ابن مقری نے امتحاناً فرمایا کہ سورۃ کافرون سناؤ میں نے سنادی؛ پھر فرمایا کہ سورۃ تکویر پڑھو میں نے وہ بھی سنادی پھر ایک اور شخص نے کہا کہ سورۃ مرسلات

سناؤ میں نے وہ بھی صحیح سنا دی، اس پر ابن مقری نے فرمایا کہ اس سے قرآن حاصل کرو اور ذمہ داری مجھ پر ہے۔<sup>(۱)</sup>

خواجہ خذیلہ المرعشی جو مشائخ چشت کے ایک درخشاں و تابندہ ماہتاب ہیں، سات برس کی عمر میں ہفت قرأت کے حافظ ہو چکے تھے اور خواجہ مودود چشتی سات سال کی عمر میں پورے قرآن شریف کے حافظ ہو گئے تھے۔<sup>(۲)</sup>

جب ابن حجر پانچ سال کی عمر میں مکتب میں بٹھائے گئے تو سورہ مریم صرف ایک دن میں حفظ کر کے لوگوں کو متینر کر دیا، صرف نو سال کی عمر میں حافظ قرآن ہو گئے، سن ۸۲۷ھ میں گیارہ سال کی عمر میں مسجد حرام میں تراویح میں پورا کلام مجید سنایا۔<sup>(۳)</sup> ابن حسن شیبا نی فقہ حاصل کرنے کے ارادہ سے امام ابوحنینہ کی مجلس میں تشریف لائے تو امام ابوحنینہ نے ارشاد فرمایا، قرآن کریم از بریاد ہے یا نہیں؟ امام محمدؐ نے عرض کیا : نہیں! فرمایا کہ پہلے حفظ قرآن کرو؛ پھر تحصیل فقہ کے لئے آنا؛ پس امام محمد چلے گئے اور سات دن تک غائب رہے، پھر اپنے والد ماجد کے ساتھ حاضر ہوئے اور فرمایا کہ میں نے پورا قرآن از بریاد کر لیا ہے۔<sup>(۴)</sup> حضرت قاری عبدالحمن محدث پانی پتی نے پانچ سال کی عمر میں حفظ قرآن شروع کر دیا تھا۔<sup>(۵)</sup>

محمد بن ابی السری کہتے ہیں کہ مجھ سے ہشام بن کلبی نے ہہا کہ میں نے حفظ بھی ایسا کیا کہ کسی نے ایسا نہ کیا ہو گا اور مجھ سے بھول بھی ایسی ہوئی جو کسی سے نہ ہوئی ہوگی، میرے چچا ایسے تھے کہ مجھ پر حفظ قرآن سے اخفا ہوتے تھے تو میں ایک گھر میں داخل ہوا اور قسم کھالی کہ

(۱) مقدمہ فتح الہم شرح مسلم ۵

(۲) قرآن مجید کے حیرت انگیز واقعات ص: ۲۲۳

(۳) ظفر الحصلین ص ۷۷

(۴) بلوغ الامانی فی سیرۃ الامام محمد بن الحسن الشیبانی بمحوال الفضائل حفظ القرآن ص ۱۶۵

(۵) قرآن کے حیرت انگیز واقعات ص ۲۵۳

جب تک پورا قرآن حفظ نہ کرلوں گا گھر سے نہ کللوں گا تو میں نے قرآن شریف کو تین دن میں حفظ کر لیا اور نسیان کا یہ واقعہ پیش آیا کہ ایک دن میں نے آئینہ میں اپنی صورت دیکھی چونکہ داڑھی زیادہ بڑھ گئی تھی اس لیے میں نے اس کوٹھی میں پکڑا تاکہ باہر بڑھے ہوئے بالوں کو مٹھی کے نیچے سے کاٹ دوں؛ لیکن مٹھی سے اوپر کا حصہ کاٹ دیا۔<sup>(۱)</sup>

یہ بھی قرآن کریم کا اعجاز ہے کہ بہر سنبھالی حفظ قرآن کے لئے مانع نہیں بنی، بہت سے افراد نے بڑی عمر میں بھی حفظ قرآن مکمل کیا ہے، جب آپ ﷺ پر نزول قرآن کا سلسلہ شروع ہوا تو اس وقت خود بنی کریم ﷺ کی عمر چالیس برس کی تھی اور دیگر صحابہ کرامؐ میں بعض آپ کے ہم عمر اور بعض عمر میں بڑے ہوئے تھے لیکن اس عمر میں بھی صحابہ کی ایک بڑی تعداد حفظ مکمل کر چکی تھی، ابن ہزیر کے تعلق سے آتا ہے کہ انہوں نے ۸۰ سال کی عمر میں دس قرأتیں سیکھ لیں۔<sup>(۲)</sup> مشائخ حفاظ میں سے ایک کا بیان ہے کہ ایک بزرگ نے صرف تین مہینوں میں حفظ کر لیا، وہ کھبتوں میں سینچائی کرتے تھے، ان کے پاس قرآن کا ایک نسخہ تھا، سواری پر آتے جاتے انہوں نے حفظ مکمل کر لیا، ایک قاری صاحب کہتے ہیں کہ ایک نوجوان نے گرمائی صرف ایک چھٹی میں حفظ قرآن مکمل کر لیا (حوالہ سابق)

## حجۃ الاسلام و شیخ الاسلام کا حفظ قرآن

حضرت مولانا قاسم صاحب نانو تویی<sup>ؒ</sup> بانی دارالعلوم دیوبند نے جب پہلا جح کیا تو کراچی کے راستہ سے کیا تھا، اس زمانہ میں اسٹینر نہیں تھیں، باد بانی جہاز تھے، باد بان بانہ دیا جاتا تو کشتی چلتی تھی، ہوا جب مخالف چلی تو لنگر ڈال دیتے جس سے کشتی کھڑی ہو جاتی، پانچ پانچ چھ چھ مہینے میں جدہ پہنچتے تھے، تو حضرت بھی باد بانی جہاز میں سوار ہوئے اور رمضان شریف آگئیا؛ گویا شعبان میں تھے کہ کشتی کے اندر رمضان آگئیا اور اتفاق سے کوئی حافظ نہیں، تراویح المتر سے ہوئی تو حضرت کو بڑی غیرت آئی کہ ڈھائی تین سو آدمی جہاز میں موجود ہیں اور ایک بھی

(۱) لطائف علیہ، ترجمہ کتاب الاذکیاء بن الجوزی ص: ۱۱۳

(۲) زاد الاخیار: جلد سوم

حافظ نہیں، اسی دن یاد کرنے بیٹھ گئے روز ایک پارہ حفظ کرتے اور رات کو ترواج میں سنا دیتے، حضرت مولانا سید حمین احمد مدنیؒ کو انگریزوں نے گرفتار کیا تو جیل میں کوئی اور مشغله نہ تھا، قرآنؐ کریم یاد کرنا شروع کیا اور تقریباً دو سو لشکر یاد کیا اور روز اسے ترواج میں پڑھا کرتے تھے، مولانا مرحوم کی عمر ستر پچھتر سال کی تھی، اس عمر میں یادداشت کمزور ہو جاتی ہے۔ حضرت امام شافعیؓ کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے ایک ماہ میں قرآن حفظ کر لیا۔

## پیدائشی حافظ قرآن

حضرت مولانا ظفر احمد عثمانی فرماتے ہیں کہ ایک واقعہ خود میرا دیکھا ہوا ہے، جس زمانہ میں میرا قیام مدرسہ راندیزیریہ رنگون میں تھا تو ہندوستان سے ایک شخص رنگون آیا، اس کے ساتھ اس کی لڑکی بھی تھی، جس کی عمر چار سال سے زیادہ نہیں تھی، اس نے کہا کہ یہ لڑکی حافظ قرآن ہے اور بغیر پڑھے پڑھائے پیدائشی حافظ ہے، آپ جہاں سے بھی چاہیں ایک آیت اس کے سامنے پڑھ دیں یہ اس کے آگے دس بارہ آیتیں پڑھ دے گی، چنانچہ رنگون میں بہت مقامات پر اس کا متحان لیا گیا تو جیسا کہا تھا ویسا ہی دیکھا گیا۔

## حکمرانوں میں حافظ قرآن

ابن خلکان کا بیان ہے کہ زبیدہ خاتون الہلیہ خلیفہ ہارون رشید کی سو (۱۰۰) باندیاں تھیں، سب کی سب پوری قرآن کریم کی حافظت تھیں، شاہی محل میں حافظہ باندیوں کی تلاوت کی آواز شہد کی مکھی کی بھنک کی طرح سنائی دیا کرتی تھی اور ہر باندی روزانہ تین پارے باقاعدگی سے تلاوت کرتی تھی (۱)

ہندوستان میں مسلم حکمرانوں کے عہد میں بھی حافظ قرآن کا خاص اهتمام تھا، چنانچہ محمود غلبی کے جانشین، غیاث الدین غلبی کے شاہی محل میں ایک ہزار خادمات حافظہ وقاریہ تھیں۔ (۲)

## قرآن کریم کی آڈیور کارڈ نگ---ایک جائزہ

بیویں صدی اور انیسویں صدی کا آخری حصہ سائنس و تکنالوجی کی حیرت انگیز ترقی کا دور رہا ہے، اس صدی میں حیرت انگیز سائنسی ایجادات متظر عام پر آئیں، مختلف قسم کی مشتریاں اور عجیب و غریب آلات ایجاد ہوتے، جن کے نتیجہ میں بہت سے وہ کام انجام پانے لگے جن کا پچھلے زمانہ میں تصور بھی ناممکن تھا، ان ہی حیرت انگیز ایجادات میں سے ایک ایجاد آواز کو محفوظ کرنے کا آلہ ”phonograph“ بھی ہے، جس کو امریکی موجہ ”thomasediason“ نے ۱۸۸۱ء میں ایجاد کیا، اس آلہ کی ایجاد کے روز اول ہی سے مسلمانوں نے اسے استعمال کرنا شروع کیا، جوں ہی یہ آلہ مسلم ممالک میں پہنچا مسلمانوں نے اسے دینی مقاصد کے لئے استعمال کرنا شروع کیا، چنانچہ مختلف علماء کی تقاریر اور بعض مشہور قراء کی قرأتیں ریکارڈ کی جانے لگیں، قرأت قرآن کی سب سے قدیم کیٹ قاری شیخ محمد رفت کی ہے، جو مصر کے مشہور قاری تھے، ابتدائی دور میں تلاوت قرآن کی ریکارڈ نگ کا عمل محدود پیمانے پر تھا، صرف جلسوں اور تقریبوں میں پڑھی گئی قرأتیں ریکارڈ کی جاتی تھیں۔

قراء کا علم اگرچہ کتابوں کی شکل میں ضرور محفوظ ہے، لیکن آواز اور الحن ایک خداداد چیز ہے جو ان کے انتقال کے ساتھ دنیا سے ناپید ہو جاتی ہے، مختلف قراء کے پڑھنے کا طرز، اپنی انفرادیت اور عجیب و غریب کشمکش رکھتا ہے، حسن صورت اور طرز ادا کی انفرادیت شاگردوں کے ذریعہ بھی منتقل نہیں کی جاسکتی، ایسے میں مختلف قراء کی قرأتوں کو ان ہی کی آواز میں ہمیشہ سے محفوظ کر لیے جانے کی اہمیت کسی سے مخفی نہیں، موجودہ دور میں تلاوت قرآن کی ریکارڈ نگ کا کام بہت کچھ ترقی کر چکا ہے، آج عالم اسلام کے مشہور قراء کی کیسٹس بازار میں دستیاب ہیں، لیکن زیر نظر مضمون میں ممکن قرآن کے سب سے پہلے ریکارڈ نگ پر اجھٹ پر

روشنی ڈالنی مقصود ہے، اس ابتدائی دور میں جب کہ آواز محفوظ کرنے کے آلہ کی ایجاد کو زیادہ دن نہیں گزرے تھے قرآنِ کریم کی مختلف قرأتوں کی ریکارڈنگ کا سب سے پہلا پروگرام فارین کے لئے ڈچپسی کا باعث ہوا، اس پہلے پروگرام کے علاوہ زیرِ نظر مضمون میں قرآن کریم کی ریکارڈنگ کی دیگر کوششوں پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

## قرأتوں کی ریکارڈنگ کا سب سے پہلا پروگرام

مارچ ۱۹۵۹ء میں مصر کے عین شمس یونیورسٹی کے عربی ادب کے پروفیسر اور جمیعت حفاظتِ قرآن کے صدر ڈاکٹر لبیب السعید نے حکومتی تنظیم جمیعت حفاظتِ قرآن کی مجلس میں قرآن کی تمام متواتر اور غیر شاذ قرأتوں کی صوتی ریکارڈنگ کی تجویز کی، جس کو انہوں نے تحریری شکل میں پیش کیا، تجویز کا مضمون یوں تھا کہ قرآنِ کریم کی صوتی ریکارڈنگ سے متعلق یہ تجویز ہے، جو جمیعت حفاظتِ قرآن کے صدر کی جانب سے پیش کی جا رہی ہے، ٹیپ ریکارڈنگ اور فوٹو گراف کی ایجاد کے بعد مسلمانوں کے لئے ممکن ہو گیا ہے کہ وہ قرآنِ کریم کی صوتی جمع و تدوین کی فکر کریں اور اس کی مختلف قرأتوں کی کیسٹش تیار کریں، جس طرح مسلمانوں نے ابتدائی دور میں تحریری شکل میں قرآن کی جمع و تدوین کا فریضہ انجام دیا تھا، اسی طرح اب مسلمانوں کے لئے ضروری ہے کہ وہ قرآن کی صوتی جمع و تدوین کی بھی سعی کریں، اس لئے کہ حفاظتِ قرآن کا کام ہر زمانہ میں مہیا و سائل کے اعتبار سے ہوتا ہے، قدیم زمانہ میں جب کہ قلم اور کاغذ کی سہولتیں مہیا نہ تھیں مسلمانوں نے ٹڈیوں، پتھروں اور بھجور کی ٹہنیوں پر قرآن کو لکھ کر محفوظ کیا، چمڑوں اور درخت کے پتوں کو بھی کتابتِ قرآن کے لئے استعمال کیا جاتا تھا، پریس کی ایجاد سے قبل ہاتھ کی کتابت ہوا کرتی تھی، جب کہ پریس کی ایجاد کے بعد پرنٹنگ کا سلسلہ شروع ہوا، یہ صحیح ہے کہ حفاظتِ قرآن میں تحریر و کتابت کا اہم روپ رہا ہے، لیکن مختلف زبانوں میں قرآن جس طرح پہلے والوں سے منتقل ہوتا آیا ہے اسی میں زبانی عمل اور صورت و طرز کا بڑا دخل رہا ہے۔

قرآن کی مختلف قرأتیں اور قواعد تجویز بانی ایک دوسرے سے منتقل ہوتے رہے، فن

قرأت و تجوید میں زبانی ادا یگی ہی پر انحصار ہوتا ہے، قراءت و تجوید کی بعض صورتیں ایسی ہیں کہ جن کو زبانی ادا یگی کے بغیر منتقل نہیں کیا جاسکتا، اس تفصیل کی روشنی میں قرآن کریم کی صوتی ریکارڈنگ کی اہمیت سمجھی جاسکتی ہے، حقیقت یہ ہے کہ علم تجوید اور مختلف قراءات کی قراءتوں کی حفاظت کے لئے قرآن کریم کی آڈیو ریکارڈنگ ایک ناگزیر ضرورت ہے، قرآن کے صوتیاتی جمال کی حفاظت اس طریقہ سے جس طرح ممکن ہے کسی اور طریقہ سے ممکن نہیں، اس وقت عالم اسلام میں تلاوتِ قرآن کی ریکارڈنگ کے ادارے اور کیسٹوں کے مرکز کی کمی نہیں ہے، لیکن ہم جس نوعیت کے آڈیو ریکارڈنگ کی تفاصیل پیش کرنا چاہتے ہیں، وہ دوسرے انداز کی ہے، مصر میں تیار کئے جانے والے اس سب سے پہلے پراجکٹ کے عظیم مقاصد ہیں، اس پروگرام کا مقصد صرف آواز سے لطف اندوز ہونا نہیں، بلکہ ان صوتی کیسٹوں کے ذریعہ قرآن کریم کی صحیح تلاوت عام کرنا ہے؛ جہاں تک قرآن کی ریکارڈنگ کی نوعیت کا تعلق ہے تو اس سلسلہ میں ڈاکٹر لبیب السعید نے یہ تجویز کی کہ پہلے بروایت شخص ممکن قرآن کی ریکارڈنگ کی جائے پھر دیگر تمام متواتر اور غیر شاذ قراءتوں کی ریکارڈنگ کی جائے، یعنی ہر روایت اور قراءات کی الگ اور ممکن قرآن تیار کی جائے، ایک تلاوت میں ساری قراءاتیں جمع کی جائیں، اسی طرح بعض ایسی کیسٹس بھی تیار کی جائیں جن میں تجوید و ترتیل کے عملی اسماق ہوں، اسلوب نہایت آسان ہو، جس سے ہر خاص و عام کے لئے قرآن کی تصحیح ممکن ہو جائے، اس جامع پروگرام کی نگرانی ملک کے سرکردہ علماء فرمائیں اور آواز و لحن اور فنی مہارت کو مدنظر رکھتے ہوئے قراءات کا انتخاب کیا جائے، قراءات کے انتخاب کے لئے ایسی کیٹیٰ تشكیل دی جائے جسے قرآنی لحنوں کا تجربہ ہو، اس سلسلہ میں جامع ازحر کا ممکن تعاون ہو نیز مصر کی تمام اکیڈمیاں اور علمی ادارے اس میں شریک ہوں، جمیعت حفاظتِ قرآن کے مختلف ارکان پر ایک مشتمل ایک کیٹیٰ کی تشكیل دی جائے، یہ کیٹیٰ صوتی قرآن کا ابتدائی خاکہ تیار کرے؛ اگرچہ صوتی قرآن کی ویسی ضرورت نہیں کہ جس کے بغیر چارہ کار نہ ہو، تاہم قرآن کی صوتی جمع و تدوین حفاظتِ قرآن میں معاون و مددگار ثابت ہوگی۔

## صوتی ریکارڈنگ کے مقاصد

قرآن کی صوتی ریکارڈنگ کے تین بنیادی مقاصد ہیں : (۱) حفاظت (۲) تعلیم (۳) دفاع، ان مقاصد کی مختصر وضاحت کی جاتی ہے۔

### حافظت

قرآن کی صوتی جمع و تدوین یا مختلف قراؤں کی ریکارڈنگ حفاظت قرآن کی کوششوں میں سے ایک کوشش ہے، اس کے ذریعہ قرآن کی مختلف قراؤں کی حفاظت آسان ہو جاتی ہے اور یہ بہ چند وجہ ہے، اول یہ کہ قرآن کی مختلف قراؤں کی ریکارڈنگ سے زبانی ادا نیکی اور حسن تلفظ میں سہولت ہوتی ہے، حضور ﷺ کے زمانہ سے لے کر اب تک قرآن کو دوسروں تک منتقل کرنے کا نہایت باوثوق ذریعہ زبانی ادا نیکی اور حسن تلفظ ہے اور یہ مکتوب قرآن سے حاصل نہیں کیا جاسکتا، اس کے لئے کسی ماہر قاری کی تلاوت کا عملی نمونہ ضروری ہوتا ہے، علاوہ ازیں زبانی نقل و حکایت کی فن حدیث میں بھی بڑی اہمیت رہی ہے، چنانچہ فن حدیث میں قرأت علی الشیخ، مناولہ وغیرہ اسی قسم کے بالمشافہ اخذ و تعلیم کے ذرائع میں، خود حضور ﷺ بھی زبانی ادا نیکی کو بڑی اہمیت دیتے تھے، رمضان میں حضرت جبریل علیہ السلام کو آپ ﷺ قرآن سنایا کرتے تھے، حضرات صحابہ کرامؓ بھی حضور ﷺ سے زبانی سن کر مختلف سورتیں یاد کر لیا کرتے تھے۔

قرآن کے قاریوں نے اپنے فن میں زیادہ تر اختصار زبانی قرأت ہی پر کیا ہے، اس لئے کفن قرأت کا صحیح پاس و لحاظ زبانی ادا نیکی ہی سے ممکن ہے، مختلف صوتی شکلوں پر عمل اسی سے ممکن ہے، مخارج و صفات میں کہیں باریک تحریر کے ذریعہ ان چیزوں کی رعایت ممکن نہیں ہے، بلکہ اس کے لئے صوتی جمع و تدوین اور قراؤں کی مکمل ریکارڈنگ پر نصف صدی سے زیادہ کا عرصہ ہو چکا ہے اور کافی عرصہ سے لوگ مختلف قراء کی تلاوتوں کو سن رہے ہیں، اس پر وکرام کی اہمیت کو تمہانہ کچھ زیادہ مشکل نہیں ہے، آج ہر شخص محسوس کر رہا ہے کہ تجوید و ترتیل

کی تعلیم کے لئے تلاوت کی کیسٹوں سے کس قدر مدد ملتی ہے اور کس طرح علم تجوید اپنی صحیح شکل میں محفوظ رہتا ہے۔

## مختلف قراؤں کی حفاظت

صوتی جمع و تدوین کے ذریعہ حفاظتِ قرآن کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ اس سے مختلف قراؤں کی حفاظت ہو جاتی ہے، چنانچہ قرآن کریم کی ثابت قراؤں میں باریک فرق پائے جاتے ہیں، جن کی رعایت کے لئے صوتی ادائیگی ضروری ہے، دس قسم کی قرأتیں ہم تک پہنچیں، جواب تک پڑھی جاتی ہیں اور جن کی تفصیلات فنِ قرأت کی تناوبوں میں پائی جاتی ہیں اور مختلف تعلیمی اداروں میں ان کی عملی تعلیم بھی دی جاتی ہے، اس بات پر علماء نے اتفاق کیا ہے کہ یہ دس قرأتیں متواتر ہیں اور ان کے خلاف پڑھی جانے والی قرأتیں شاذ ہیں۔<sup>(۱)</sup>

اس طرح قرآن کی صوتی جمع و تدوین کے پہلے پراجکٹ کے بانی کا مقصد یہ تھا کہ یہ دس متواتر قرأتیں تلاوت کے ساتھ کیسٹوں میں محفوظ ہو جائیں، اس طور پر کہ ہر قرأت کی مکمل علاحدہ صوتی قرآن بنائی جائے، ان مختلف قراؤں کی ریکارڈنگ کا ایک مقصد یہ بھی تھا کہ عام مسلمانوں میں ان قراؤں کا چلن ہو جائے، فی زمانہ علم قرأت سے غفلت بڑھتی جا رہی ہے، روایتِ خصوصی سے لوگ واقف نہیں ہوتے، دیگر قراؤں سے تو اہل علم اور علماء بھی نابلد ہوتے ہیں، جب کہ تمام قراؤں کی اہمیت ہے، ان میں سے کسی قرأت کو دوسرا قرأت پر فضیلت حاصل نہیں ہے، سب اللہ کا کلام ہے، کیسٹوں کی شکل میں ان قراؤں کی نشوواشاعت سے عام مسلمان بھی واقف ہو جائیں گے، کیونکہ ان قراؤں سے متعلق مختلف تناوبوں میں پائی جانے والی تفاصیل کا سمجھنا خواص کے لئے بھی دشوار ہے، پھر یہ کہ اہل علم میں سے بھی اگر کوئی ان قراؤں کو سیکھنا چاہے تو اس کے لیے ماہر القراء کی طرف رجوع کرنا پڑے گا اور ایسے ماہر القراء غالباً نظر آتے ہیں، جو مختلف ملکوں میں پھیلے ہوئے ہیں، جن

(۱) اتحاف فضلاء البشر فی القراءات العشر: ۷

تک رسائی ہر ایک کے لئے ممکن نہیں ہے۔

## مقصدِ تعلیم

قرآن کی صوتی ریکارڈنگ کا دوسرا مقصد تعلیم ہے، قرآن مجید کا سیکھنا دین کا ایک اہم ترین شعار ہے، مسلمانوں نے ہر زمانہ میں اس شعار کو زندہ رکھا ہے، تعلیم قرآن میں زبانی ادا یا لیگی بہت ضروری ہے، جب مختلف قراؤں کی کیسٹ فراہم ہوں گی تو ہر مسلمان کے لئے ان کیسٹوں کے ذریعہ قرآن سیکھنا آسان ہو جائے گا، کتنے مسلمان ایسے ہیں جو قرآن سیکھنے کا شوق رکھتے ہیں، لیکن ماہر قراءت کی عدم موجودگی ان کی راہ میں رکاوٹ بنتی ہے، اسی طرح بہت سی خواتین بھی قرات کا شوق رکھتی ہیں، لیکن مرد قراءت سے سیکھنا ان کے لئے دشوار ہوتا ہے، قرآنی کیسٹوں کے ذریعہ ایسے تمام افراد کے لئے قرآن کا سیکھنا آسان ہو جاتا ہے، قرآنی کیسٹوں کی غاص بات یہ ہے ان کے ذریعہ آدمی دنیا کے بڑے سے بڑے قاری کی آواز سن سکتا ہے اور ہر وقت اس کے لئے قرات کا سنسنہ ممکن ہو جاتا ہے، بعض ذہنی کمزور اور زبانی لکھنے والے خواہش مند افراد اپنے استاذ کے لئے دشواری کا باعث بنتے ہیں، استاذ کو بار بار چیخنا پڑتا ہے، ایسے افراد کے لئے بھی قرآن کی کیسٹ بہت مفید ہیں، ناپینا افراد کا قرآن سیکھنا بھی ایک مشقت طلب کام ہوتا ہے، پڑھانے والے استاذ کے لئے بڑی دشواری ہوتی ہے اور بار بار دھرانا پڑتا ہے، ان کیسٹوں کے ذریعہ ناپینا افراد کے لئے بھی سہولت ہو جاتی ہے۔

قرآن سیکھنے والوں کے لئے قرات قرآن کی کیسٹ یا صوتی قرآن دو طرح سے مفید ہو سکتی ہیں، ایک یہ کہ عمده تلاوت کے مختلف صوتیاتی نمونے سننے جائیں، جیسا کہ شروع میں اشارہ کیا گیا کہ قرآن کی صوتی تدوین کے پہلے پراجکٹ کے بانی کا پروگرام یہی تھا کہ لحن کے بغیر سادی تلاوت کی کیسٹ بناتی جائیں، جو سیکھنے والوں کے لئے مفید ہوتی ہیں، یہاں اس طرف اشارہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت ساری دنیا میں قرات قرآن کی بے شمار کیسٹ پائی جاتی ہیں، بعض ممکن قرآن کی اور بعض مخصوص سورتوں کی، قرآن کی ریکارڈنگ کا

کام عالم اسلام میں بہت تیزی سے ہو رہا ہے، اس سلسلہ میں مختلف ادارے ایک دوسرے پر سبقت لے جا رہے ہیں، لیکن اس طرح کی کیسٹس کی اعتبارات سے نقصان دہ ہیں، ایسی کیسٹس تیار کرنے والے افراد صرف حسن صوت کو بنیاد بناتے ہیں، یا پھر قاری کی شہرت کو دیکھتے ہیں، جس کی وجہ تریل و تجوید کا پہلو نظر انداز ہو جاتا ہے پھر یہ کہ ایسی کیسٹوں میں اغلاط بہت زیادہ ہوتی ہیں، ان اغلاط کی نہ اصلاح کی جاتی ہے اور نہ مراجعت کا اہتمام ہوتا ہے، اس کے برخلاف مصر میں صوتی جمع و تدوین اور مختلف قراؤں کی کیسٹوں کا جو سب سے پہلا پروگرام بنایا گیا تھا، اس میں بڑی دقت نظری سے کام لیا گیا، جو ہر قسم کے اغلاط سے بالکل پاک ہے۔

## مقصدِ دفاع

صوتی تدوین قرآن کا ایک اہم مقصد قرآن کا دفاع ہے، مصحفِ عثمانی پر دشمنوں کی طرف سے مختلف قسم کے اعتراضات کئے جاتے ہیں، قرآن کریم کے اس صوتی پروگرام سے مصحفِ عثمانی کی بھرپور تائید ہوتی ہے، اس لئے کہ مصحف میں ان تمام قراؤں کا التزام کیا گیا ہے جو متواتر طریقہ سے ثابت ہیں، اس طرح قرآن کریم کی صوتی ریکارڈنگ سے تحریف قرآن کا ہر راستہ مسدود ہو جاتا ہے، تکتابت و تحریر میں تو دشمنوں کو حذف و اضافہ کا موقع ملتا ہے، لیکن جو قرآن کی ادائیگی کے ساتھ آواز میں محفوظ ہو، اس میں کسی کا بس نہیں چل سکتا، مطبوعہ قرآن میں اس سے قبل تحریف کی کوشش کی گئی ۱۹۶۰ء میں اسرائیل نے سو تحریف شدہ نسخہ طبع کئے تھے، جن میں طباعتی غلطیوں کے ساتھ بہت سے الفاظ و آیات کا حذف و اضافہ بھی تھا، اس معرف نسخہ کے خلاف علماء نے آواز بلند کی اور اس فتنہ کا سد باب کیا، صوتی قرآن سے اس طرح کی تحریف سے حفاظت ہو جاتی ہے۔

بہت سے لوگ انجانے میں غلطی کر جاتے ہیں اور بعض عربی زبان سے ناقصیت کی بناء پر غلطی کرتے ہیں، کیسٹوں سے سننے میں ایسی غلطیوں کی اصلاح ہو جاتی ہے۔

## قرآن کے پہلے آڈیوریکارڈ نگ پر اجکٹ کا عملی خاکہ

قرآن کے صوتی جمع و تدوین کے اولین پروگرام کے بانی ڈاکٹر لبیب السعید نے اس کام کو انتہائی دقت نظری کے ساتھ پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے پہلے کچھ رہنمایانہ خطوط متعین کئے، جو درج ذیل ہیں:

(۱) فن قراءت کے ماہر علماء کی جمیں اس فن کی تدریس کا طویل تجربہ ہو، ایک کیٹی شکیل دی جائے، جو اس پر اجکٹ کے لئے قراء کا انتخاب کرے گی، چنانچہ درج ذیل م Maher قراء پر مشتمل کیٹی شکیل دی گئی:

۱- فضیلۃ الشیخ عبد الفتاح بن عبدالغفران قاشی

۲- شیخ عامرالسید عثمان

۳- شیخ عبدالعزیزم خیاط

۴- شیخ محمد سیمان صالح

۵- شیخ محمود برائق، ان کے علاوہ بقیہ چار جامعہ ازہر کی شاخ معهد القراء کے اساتذہ تھے۔

(۲) جن کی القراء ریکارڈ کی جائے وہ علم القراء کے ماہر ہوں اور ان کی آواز بھی عمده ہو۔

(۳) القراء کرنے والے ہر قاری کے لئے ضروری ہے کہ وہ دقت نظری اور احتیاط سے القراء کرے اور جس قاری کی القراء اس معیار کی نہ ہو اس کی ریکارڈ نگ منسوخ کر دی جائے۔

(۴) القراء کی ریکارڈ نگ کی ذمہ دار کیٹی ہر قاری کی اس القراء کو اچھی طرح پہلے سن لے جس کی ریکارڈ نگ کی جانے والی ہو، ریکارڈ نگ سے پہلے القراء سن کر اطمینان کر لیا جائے، پھر ریکارڈ نگ کی جائے، القراء سننے کے بعد اگر کسی قسم کی اصلاح کی ضرورت محسوس

ہو تو قاری کو اس کی طرف متوجہ کیا جائے۔

(۵) صرف ان قرأتوں کی ریکارڈنگ کی جائے جو متواتر ہوں، قراءہ عشرہ سے ہر قاری کے دور و روزہ کی قرأت ریکارڈ کی جائے۔

(۶) ہر قاری کے لئے ضروری ہے کہ وہ جس روایت کی قرأت کر رہا ہے، اخیر تک اسی کا التزام کرے، مختلف قرأتوں کو گلہ مذہب کرے۔

قراءہ عشرہ کی قرأتوں کی مکمل صوتی قرآن کی تیاری کے لئے نقش اول کے طور پر پراجکٹ کے بانی لبیب السعید نے یہ خاکہ پیش کیا کہ قرأت عشرہ میں سے ہر قرأت کے دو راویوں کا انتخاب کیا جائے، پھر ہر قرأت کی روایت مشہور طریق میں سے چار طریقوں کا انتخاب کیا جائے، چنانچہ عملی اقدام کرتے ہوئے شیخ محمد حافظ برانی اور شیخ محمد سلیمان صالح کے تعاون سے کام کا آغاز کیا گیا اور درج ذیل قرأتیں معین کی گئیں۔

(۱) قرأت نافع (۲) قرأت ابن کثیر (۳) قرأت ابو عمر (۴) قرأت ابن عامر (۵) قرأت عاصم (۶) قرأت حمزہ (۷) قرأت کسانی (۸) قرأت ابو جعفر (۹) قرأت یعقوب (۱۰) قرأت خلف بزار۔

اب مرحدہ ان قرأتوں میں ہر قرأت کی مکمل ریکارڈنگ کا آیا، اس کے لئے ڈاکٹر لبیب السعید نے تین مشہور قراءہ کی خدمات حاصل کیں، ان میں سے ایک شیخ محمود خلیل الحصری ہیں، جو اس وقت ”مشیخة المقاری المصریہ“ کے وکیل تھے، حضرت عاصم کے طرق سے روایت حفص کی ریکارڈنگ کی ذمہ داری ان کے سپردی کی گئی ہے، دوسرے شیخ مصطفیٰ ملوانی تھے، جو اس وقت وزارت الاوقاف کے ایک ادارہ کے شیخ تھے، ان کے ذمہ روایت خلف عن حمزہ کی ریکارڈنگ سونپی گئی، تیسرا شیخ عبدالفتاح بن عبد الغنی القاضی تھے، جن کے ذمہ روایت ابن دردان عن ابن جعفر کی ریکارڈنگ کی گئی۔

## عاصم کی روایت حفص بطریق فیل

۱۹۵۹ء کے اواخر میں طویل غور و فکر اور مالی رکاوٹوں پر قابو پانے

کے بعد شیخ خلیل حصری نے عاصم کی روایت حفص بطریق فیل کی ریکارڈنگ کا کام شروع کیا۔

## روایتِ دوری عن ابی عمر بن العلاء

۱۹۶۱ء میں پراجکٹ کے ذمہ داروں نے روایتِ دوری عن العلاء کی ریکارڈنگ شروع کی، یہ روایت سوڑان، چاؤ اور ناتیجہ جریا میں زیادہ رائج ہے، اس روایت کی آڑ یوریکارڈنگ کا آغاز ان ہی ممالک کے باشندوں کے اصرار پر کیا گیا، جس کی تلاوت کے لئے شیخ فواد محروس، شیخ محمد صدیق منشاوی اور شیخ یوسف کامل کا انتخاب عمل میں آیا، یہ کام ستمبر ۱۹۶۲ء کو پایہ تکمیل کو پہنچا۔

## عاصم کی روایتِ حفص کے دیگر آڑ یوکیسٹ

۱۹۶۳ء کے اوآخر میں مصری وزارتِ اوقاف نے مختلف قراء کی آواز میں عاصم والی روایتِ حفص کے آڑ یوکیسٹ کی خواہش ظاہر کی؛ پھونکہ روایتِ حفص کے ایک طریق کی ریکارڈنگ پہلے ہو چکی تھی، اس لئے اس نے پروگرام کے ذمہ داروں نے روایتِ حفص کے دوسرے طریق کا منصوبہ بنایا، مصری ریڈیو نے عاصم کی روایتِ حفص کی قرأت کو بارہا نشر بھی کیا ہے، یہ قرأتیں شیخ محمود خلیل حصری، شیخ مصطفیٰ اسماعیل، شیخ محمد صدیق منشاوی، شیخ عبد الباسط محمد عبد الصمد، شیخ محمود علی، شیخ علی، حاج السوی، شیخ شخات محمد انور اور شیخ احمد محمد عامر کی آواز میں تھیں۔

اسی طرح مدینہ منورہ کی اسلامی یونیورسٹی اور سعودی وزارتِ اوقاف کے اشتراک سے ”لجنة مراجعة المصاحف“ کی نگرانی میں روایتِ حفص کی دو مکمل آڑ یو قرآن تیار کی گئیں، یہ دونوں مسجد نبوی ﷺ کے امام اور جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے اساتذہ شیخ علی بن عبد الرحمن حذیفی اور شیخ ابراہیم الاخضر کی آواز میں ہیں، اسی طرح ریڈیو مصر نے عاصم والی روایتِ حفص کے بانجوید چار آڑ یو قرآن ریکارڈ کئے، جو شیخ محمود خلیل الحصری، شیخ مصطفیٰ

اسما عیل، شیخ عبدالباسط محمد عبد الصمد اور شیخ محمد علی البناء کی آواز میں ہے۔

## روایت ورش عن نافع المدینی کاریکارڈنگ

ریڈ یومصر ہی نے شیخ محمود خلیل الحصری اور شیخ عبدالباسط محمد عبد الصمد کی آواز میں ورش نافع مدینی والی روایت کاریکارڈ کیا، یہ روایت مراقب، لیبیا، تونس، الجزائر اور موریتانیا میں بہت رائج ہے، یہ وہی روایت ہے جس کا ابتدائی صدیوں میں خود مصر میں بھی کافی رواج تھا۔

## بقیہ القراءات عشرہ کی آڈیوریکارڈنگ

بعض ملکوں میں ان کے علاوہ دیگر ائمہ کی القراءات بھی ریکارڈ کی گئی ہے، جیسے قانون کی نافع والی روایت، اسی طرح بزی کی ابن کثیر والی روایت اور خلف کی حمزہ والی روایت کی آڈیوریکارڈنگ کی گئی؛ لیکن ان کی تیاری میں مطلوبہ احتیاط نہیں برقراری گئی، یہ پراجکٹ ہنوز تکمیل طلب ہے، بہت سے القراءات عشرہ کی القراءات کی ریکارڈنگ کا کام مکمل نہیں ہوسکا، پھر یہ کہ جن روایتوں کا کام ہوا ہے، ان کے سب طریقوں کا احاطہ نہیں کیا گیا، حتیٰ کہ روایت حفص کے بھی تمام طرق کی ریکارڈنگ نہیں ہوتی، جب کہ روایت حفص کی بے شمار آڈیو کیسٹ پانی جاتی ہیں۔

## جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کا قرآن آڈیو کیسٹ پروگرام

۱۳۹۲ء میں جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے کلیہ القرآن کی طرف سے ایک ایسے آڈیو قرآن کی تیاری کی تجویز کی گئی، جس میں دس متواتر القراءات کا احاطہ کیا گیا، اور یہ بھی طنے کیا گیا کہ پروگرام تین مرحلوں میں پایہ تکمیل کو پہنچے، پہلے مرحلہ میں امام شاٹھی کے قصیدہ لامیہ کے مطابق القراءات بعدہ کامکمل قرآن ریکارڈ کیا جائے، اور دوسرے مرحلہ میں قصیدہ لامیہ اور الدرۃ المضیئة دونوں کتابوں کے مطابق مکمل ریکارڈ کیا جائے، تیسرا مرحلہ میں ”طیۃ

النشر“ اور ”النشر فى القراءات العشر“ کے مطابق بڑی قرأت عشر کاریکارڈ کیا جائے، پہلے مرحلہ میں امام شاطبیؒ کے مطابق قرأت سبعہ کی ریکارڈ نگ کا آغاز کیا گیا، صرف سورہ بقرہ کی ریکارڈ نگ میں سو گھنٹوں کا وقت لگا، تلاوت کے ساتھ کچھ تشریحات بھی شامل کی گئیں، ۲۰۰۴ء میں آغاز قرآن سے سورہ نساء تک کی ریکارڈ نگ مکمل ہوئی، سورہ بقرہ کے لئے ۶۰ گھنٹے، سورہ آل عمران کے لئے ۱۳ گھنٹے اور سورہ نساء کے لئے ۳۸ گھنٹے لگے، یہ تلاوت سعودی عرب کے ”اذاعة القرآن الكريم ريديو“ سے ”دروس من القرآن الكريم“ کے عنوان سے نشر ہوئی ”كلية القرآن الكريم“ نے صوتی قرآن کے اس پروگرام کو جاری رکھا ۱۹۹۳ء تک پہلے مرحلہ کی ریکارڈ نگ سورہ توبہ تک ہو چکی تھی۔

جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے علاوہ سعودی عرب کے شاہ فہد قرآن کمپلکس نے بھی مطبوعہ قرآنوں کے علاوہ قرآنی کیسٹوں کی تیاری اور ان کی اشاعت کا عظیم کارنامہ انجام دیا ہے، شیخ علی بن عبدالرحمٰن حذیفی کی آواز میں تیار کیسٹ ہزاروں کی تعداد میں سارے عالم میں پہنچائی گئیں، رجب ۱۴۱۱ھ تک ۵۰۰۰، اسی طرح رمضان ۱۴۰۹ھ تک خادم الحریم کی طرف سے مسلم ملکوں کی مساجد اور عام مسلمانوں کے لئے دس ہزار سے ایک لاکھ تک نسخے بھیجے گئے، ۳۰ ربیع الاول ۱۴۲۱ھ مطابق ۱۲ افروری ۱۹۹۱ء تک تقسیم شدہ قرآنی نسخوں اور کیسٹوں کی تعداد ۲۳،۶۷۶،۳۳ ہے۔

## ہندوستان میں قرآن کی آڈیو ریکارڈ نگ

ہندوستان بھی قرآن کی آڈیو ریکارڈ نگ میں اسلامی ملکوں سے پچھے نہیں ہے، یہاں بھی مختلف اداروں کی طرف سے قرآنی کیسٹوں کا کام ہوتا رہا ہے، مختلف اداروں نے عالم اسلامی کے مشہور قراء کی قرأت کی کاپیاں بنائی ہیں اور بعض اداروں کی جانب سے ہندوستان کے مشہور قراء کی قراؤں کو بھی ریکارڈ کیا گیا ہے، اس طرح کا ایک ادارہ دہلی میں مینا بازار جامع مسجد کے قریب سونک انظر پرائز کے نام سے معروف ہے، جس کی جانب سے مختلف سورتوں کی باترجمہ تلاوت ریکارڈ نگ کی گئی ہے اور مکمل قرآن شیخ عبدالرحمٰن سدیس کی

آواز میں ریکارڈ کی گئی، سونک انٹر پرائز نے پنج سورہ کی بھی ریکارڈنگ کی کی ہے، جس میں قاری محمد شاکر قاسمی کی تلاوت، قاری محمد سلیم الدین شمسی کا ترجمہ اور مولانا آصف قاسمی کے فضائل ہیں۔

شہر حیدر آباد شروع ہی سے علمی شہر رہا ہے، یہاں دیگر علوم اسلامی سے دلچسپی کے ساتھ فن تجوید پر بھی زور دیا جاتا رہا ہے، حیدر آباد میں علم قرأت کا شروع سے زور رہا ہے، یہاں کی عوام میں بیشتر لوگ قرأت کے ماہر ہوا کرتے تھے، حال ہی میں شہر کے مشہور قاری مولانا عبدالعلیم صاحب کا انتقال ہوا، اس وقت ان کے شاگردوں کی بڑی تعداد ہے، نوجوان قاریوں میں قاری عبد القیوم شاکر، قاری عبد اللہ کلیمی، قاری محمد علی خان اور قاری اقبال وغیرہ مشہور ہیں، حیدر آباد میں قرأت کی ریکارڈنگ کے کمی ایک اداروں میں ایک ادارہ HYD Emelard complex abids کے نام سے ہے، اس ادارے نے عرب قراء کی تلاوتوں کی بھی ریکارڈنگ کی ہے اور مقامی قراء کی بھی، عرب قراء میں شیخ عبدالرحمٰن سدیس، شیخ محمد صدیق منشاوی، قاری عبد الباسط، قاری شیخ ططاوی مصری اور مقامی قراء میں قاری شاکر قاسمی کی تلاوت ریکارڈ کی گئی، اسی طرح قاری محمد علی خان صاحب کا ادارہ دار القراءات الباسطیۃ اور دار القراءات الشرقیۃ بھی معروف ہیں۔

## تیسرا باب

خدمتِ قرآن کے حیرت انگیز نمونے

## خدمتِ قرآن کے حیرت انگیز نمونے

دوسرے مذاہب میں سائنس کو مذہب شمن سمجھا گیا اور سائنس دانوں کو اذیت ناک سزا میں دی گئیں لیکن مذہب اسلام جو علم و فطرت پر مبنی ہے روز اول سے علم و تحقیق کا مذہب کے طور پر جانا گیا ہے، جس کی سب سے پہلی وجہ میں پڑھنے پر زور دیا گیا ہے؛ چنانچہ مسلمان شروع ہی سے علم و تحقیق کے میدان میں پیش پیش رہے ہیں، یورپ کی ساری سائنسی ترقیات کی بنیاد مسلم سائنس دانوں کی ابتدائی تحقیقات رہی ہیں۔

سائنس کی نئی ایجادات سے اسلامی عقائد و افکار کو مزید تقویت مل رہی ہے، عالم آخرت اور حشر و نشر سے متعلق بہت سے اسلامی عقائد کا سمجھنا پچھلے زمانہ میں دشوار تھا آج سائنسی ایجادات کی وجہ سے ان کا سمجھنا آسان ہو گیا ہے، مواصلاتی انقلاب کی وجہ سے اسلام اور قرآن کے پیغام کو دنیا کے گوشے گوشے میں عام کرنا آسان ہو گیا ہے، پریس کی ایجاد سے قبل کے زمانہ میں ہاتھوں کی کتابت سے قرآنی نسخے تیار کئے جاتے تھے جو ایک دشوار گزار کام تھا، پریس کی ایجاد نے ہزاروں بلکہ لاکھوں کی تعداد میں قرآنی نسخوں کی طباعت و اشاعت کے کام کو آسان کر دیا، اب ساری دنیا میں ہر سال ہزاروں قرآنی نسخے طبع ہو کر لوگوں تک پہنچتے ہیں۔

پریس کی ایجاد کے بعد ”البندقیۃ“ کے مقام پر پہلی مرتبہ قرآن کریم زیور طبع سے آراستہ ہو کر ظہور میں آیا؛ مگر کلیسا کا غلبہ اسے برداشت نہ کر سکا اور اس نے فی الفور قرآنی نسخوں کو ضائع کرنے کا حکم دیا؛ پھر مستشرق ہنکلمن نے ہینبوک میں ۱۶۹۲ء میں قرآن کریم طبع کیا، بعد ازاں مستشرق مرکزی نے ۱۶۹۸ء میں پاڈ و قرآن کریم چھپوا یا مگر اسلامی دنیا میں ان طبعات ثلاٹ کو قبولیت حاصل نہ ہو سکی۔

قرآن کریم کو پہلی مرتبہ مولائی عثمان نے روس کے شہر سینٹ پیٹرس برگ میں ۱۸۷۴ء میں خالص اسلامی طباعت کے زیر اہتمام چھپوا، اسی طرح قازان کے شہر میں بھی قرآن کریم کو طبع کیا گیا، ۱۹۲۶ء میں ایران کے شہر تہران میں قرآن کریم کو پھر پر چھاپا گیا، اسی طرح ایران کے شہر تبریز میں ۱۹۲۵ء میں قرآن کریم زیر طبع سے آراستہ کیا گیا، منتشر ق فلوجل نے ۱۹۳۲ء میں مقام لینبرگ بڑے اہتمام سے قرآن کریم چھپوا، اس نسخہ کو آسان ہونے کی وجہ سے بڑی قبولیت حاصل ہوئی، مگر اسلامی ممالک میں یہ مقبول نہ ہو سکا، اس کے بعد ہندوستان میں قرآن کریم کی مرتبہ طبع کیا گیا، ۱۹۴۸ء میں ترکی کے شہر استنبول میں طباعت قرآن جیسے اہم کام کا بیڑہ اٹھایا گیا، ۱۹۴۲ء میں جب قاہرہ میں شیخ الازھر کی زیر سرپرستی قرآن کریم کا جین و حمیل نسخہ شائع کیا گیا تو اس واقعہ کو ایک تاریخی اہمیت حاصل ہوئی، شاہ فہد اول نے اس کی دیکھ بھال کے لئے ایک بھی مقرر کی تھی، قرآن کریم کا نسخہ براویت حفص از عاصم مرتب کیا گیا، اس نسخہ کو اسلامی دنیا میں بڑی شہرت اور قبولیت حاصل ہوئی، اس کے لاکھوں نسخے ہر سال شائع کر کے اطراف عالم میں پھیجے جاتے تھے، مشرق و مغرب کے تمام علماء اس بات پر متفق تھے کہ اس نسخہ کی طباعت و تابعیت ہر لحاظ سے کامل اور معیاری ہے۔<sup>(۱)</sup>

## شاہ فہد کا عظیم کارنامہ

پریس کی ایجاد کے بعد یہ سلسلہ چلتا رہا، دنیا کے ہر ملک سے لاعداد قرآنی نسخے شائع ہوتے رہے، طباعت قرآن کے سلسلہ میں موجودہ سعودی حکومت کی خدمات سنہرے حروف سے لکھی جائیں گی، شاہ فہد قرآن کریم پرنٹنگ کامپلکس کا قیام عمل میں لا کر شاہ فہد نے جو عظیم کارنامہ کو انجام دیا ہے اسے تاریخ کبھی فراموش نہیں کرے گی، اس کامپلکس کے تحت خوبصورت ترین قرآنی نسخوں کو لاکھوں کی تعداد میں شائع کروا کر پورے عالم اسلام میں پھیلا

یا گیا۔

۶ محرم الحرام ۲۰۲۳ء کو اس کا مپلکس کاسنگ بنیاد رکھا گیا جس کے درج ذیل مقاصد متعین کئے گئے۔

- (۱) مصحف مدینہ منورہ کی پرتنگ جو اپنے اعلیٰ اوصاف اور دقتِ طباعت کے اعتبار سے دنیا میں طبع ہونے والے تمام نسخوں سے ممتاز ہو۔
- (۲) قرآن پاک کا مختلف زبانوں میں ترجمہ کرنا۔
- (۳) سعودی عرب اور عالم عربی و اسلامی کے تمام پڑھنے اور سننے والے مواد کی اشاعت کرنا۔

(۴) ایسی علمی تحقیقات کا اجراء جو قرآن کریم، سنت نبویہ ﷺ اور اس سے متعلق علوم کے سلسلہ میں معاون ثابت ہوں۔

قرآن کی طباعت و اشاعت کے لئے قائم شدہ یہ ادارہ وسیع پیمانے پر خدمات انجام دے رہا ہے؛ چنانچہ یہ ۲۵..... (پچیس لاکھ) مراعع میٹر کے رقبہ پر پھیلا ہوا ہے، رمضان ۱۴۲۰ھ ۱۹۹۹ء تک ادارہ سے شائع ہونے والے ایڈیشنزوں کے نسخوں کی تعداد ۱۴۳۵..... (چودہ کروڑ پچاس لاکھ) تک پہنچ چکی ہے، کامپلکس نے دنیا کے مختلف حصوں میں ۱۲۸۰۰۰۰ (بارہ کروڑ اسی لاکھ) سے زائد نسخے تقسیم کرائے جو اسلامی وزارت اوقاف اور مساجد و مدارس میں روایہ کئے گئے، کامپلکس کی سالانہ پیداواری صلاحیت مختلف اشاعتوں کے حساب سے ..... (ایک کروڑ) نسخوں تک پہنچتی ہے؛ اگر تین شفٹ روزانہ کام کیا جائے تو اس میں مزید تین گنہ اضافہ ممکن ہے، ججاج کرام اور زائرین مسجد نبوی کو سالانہ ..... (دس لاکھ) سے زائد قرآن پاک کے نسخے مع تفسیر و ترجمہ تقسیم کئے جاتے ہیں۔ (۱)

## سی ڈیز کے ذریعہ خدمتِ قرآن

موجودہ دور کی اہم ترین سائنسی ایجاد جس نے مواصلات اور علم کی دنیا میں تہلکہ مچا دیا

(۱) مأخذ از خصوصی اشاعت حکومت سعودی عرب

ہے کمپیوٹر کی ایجاد نے خدمتِ قرآن کے نئے گوشے دریافت کئے؛ چنانچہ قرآن و علومِ قرآن سے متعلق جو تفاسیر و فتاویٰ کی تباہیں بڑی بڑی لاتیریوں کو گھیری رہتی تھیں اب چھوٹی سی سی ڈی میں محفوظ ہونے لگیں، عالمِ اسلام کے مختلف اداروں کی جانب سے قرآنیات پر بہت سی سی ڈیز تیار کی گئی ہیں، حیدر آباد کے نوجوان فاضل مولانا آصف الدین ندوی نے اسلامیات پر تیار کی گئی مختلف سی ڈیز کو اپنی کتاب ”سی ڈی اور انٹرنیٹ نفع و ضرر کی میزان میں“ میں جمع کر دیا ہے، بہت سی سی ڈیز وہ ہیں جن تک ان کی رسائی نہ ہو سکی اور ان کے نام درج کردے گئے ہیں چنانچہ قرآنیات سے متعلق اس طرح کی ایک سی ڈی ”مکتبۃ التفسیر و علوم القرآن“ ہے۔

مولانا آصف ندوی نے اپنی کتاب میں قرآن سے متعلق جن سی ڈیز کا ذکر کیا ہے ان میں ایک ”تفسیر قرآن مجید مع تجوید“ ہے، ان کے مطابق اس سی ڈی میں قرآن مجید کی تقسیم چار طریقوں سے کی گئی ہے۔

(۱) مصحف عثمانی کی ترتیب یعنی سورہ فاتحہ تا سورہ ناس

(۲) شانِ نزول کی ترتیب یعنی سورہ علق تا سورہ نصر

(۳) منکی ترتیب یعنی سورہ علق تا سورہ مطففين

(۴) مدنی ترتیب یعنی سورہ بقرہ تا سورہ نصر

پورا کلام مجید شیخ عبدالرحمٰن الحذیفی کی آواز میں ہے، عربی متن کی بائیں جانب انگریزی میں ترجمہ بھی موجود ہے، تشریحی حصہ میں مشکل الفاظ کے علیحدہ طور پر معانی دیے گئے ہیں، اس کے ساتھ تین تفاسیر ابن کثیر، جلالیں، قرطبی ہیں، اس ذیل میں عمدہ کام یہ کیا گیا ہے کہ قرآنی آیات کا موضوعاتی تجزیہ پیش کیا گیا ہے، فن تجوید بھی شامل کیا گیا ہے، تجوید کے تمام قواعد عربی و انگریزی میں سمجھائے گئے ہیں، قرآن اور متعلقات قرآن کا بیش بہا خزانہ ہے، اصحاب قرأت، کاتبین وحی، حفاظ قرآن کی سوانح بھی ہیں، قرآن کے موضوع پر لکھی گئی اکابر امت کی مشہور و مفید کتابیں، تاریخ تکابت قرآن، فضائل القرآن، آداب تلاوت وغیرہ

موضوعات کا علمی ذخیرہ دستیاب ہے۔ (۱)

اسی طرح ایک سی ڈی "مکتبۃ البیت المُسْلِم الشاملة" یعنی جامع سی ڈی کے نام سے ہے، اس میں سارے فنون سے متعلق کتابیں شامل کی گئی ہیں، قرآن و علوم قرآن میں مصحف عثمانی کے ساتھ تین کتابیں النبیان فی آداب حملۃ القرآن، تفسیر ابن کثیر، جلالین ہیں۔

اسلامی سی ڈیز میں مشہور سی ڈی "علم" ہے اس میں تمام بنیادی علوم اور ان کے مراجع کو شامل کیا گیا ہے، "قرآن" کے عنوان کے ذیل میں متن کلام اللہ اور تین ترجمے پکھوال یوسف علی، مالک موجود ہیں، اس کے ساتھ سورۃ کامر کزی موضوع سورتوں کے نام، وجہ تسمیہ، تاریخی تناظر اور شانِ نزول پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔

مختلف مسلم ملکوں میں قرآن و علوم قرآن کے تعلق سے بے شمار سی ڈیز تیار ہو رہی ہیں، واقفیت اور دچکپی رکھنے والے اس سے بخوبی واقف ہیں۔

## قرآن کریم (واوی)

کمپیوٹر کی وجہ سے کتابت قرآن میں بھی نئی شکلیں اپنائی جا رہی ہیں، حال میں حیدر آباد کے ایک نوجوان سید اعجاز الرحمن انجینئر نے کمپیوٹر کی مدد سے ایسا قرآن شائع کیا ہے جس کی ہر سطروں سے شروع ہوتی ہے جسے قرآن کریم (واوی) کا نام دیا گیا ہے، پورے قرآن میں صرف آٹھ سطروں میں ایسی ہیں جو واو سے شروع نہیں ہوتیں، اس قرآن پاک کا ہر پارہ صرف چار صفحات پر مکمل ہو جاتا ہے اور ہر صفحہ میں ۲۰ سطروں میں ہیں، اس طرح پورے قرآن کو ۲۳۹۸ سطروں ۱۲۱ صفحات میں جمع کر دیا گیا ہے، گوکہ بعض مقامات پر عبارت لجٹک اور بعض بگہ حروف کافی بڑے کردئے گئے ہیں، جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ واو کے التزام کے لیے تکلف کیا گیا ہے لیکن بہر حال یہ ایک کارنامہ ہے، اس قرآن کے آغاز میں اکابر علماء کی تقریظات شامل ہیں، جن میں مولانا خالد سیف اللہ رحمانی اور صاحب

(۱) سی ڈی اور انٹرنیٹ نفع و ضر کی میزان میں

نسبت بزرگ مولانا افتخار الحسن کا نحلوی قابل ذکر ہیں۔

## قرآنِ کریم (الفی)

ماضی قریب میں القرآن انتر پرائیورٹ لمبیٹیڈ نامی ادارہ نے القرآن الحکیم (الفی) شائع کیا تھا، اس قرآن کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کی ہر سطر کا آغاز الف سے ہوتا ہے، اس عجیب و غریب خصوصیت کے علاوہ عالمی شہرت یافتہ خطاطوں کی مدد سے قدیم خطاطی کے کمی نوادرات اس میں جمع کر دئے گئے ہیں، مثلاً:

(۱) جلد کے اوپر خط ثلث میں وان کنتم فی ریب مما نزلنا علی عبدنا فاتوا بسورۃ من مثله درج ہے اور یہی عبارت دیوانی خط میں اندر درج ہے، جلد کے اندر دائیں بائیں طرف قرآن مجید کی پہلی اور آخری وحی بخط دیوانی ہے۔

(۲) ابتدائی اور آخری صفحات میں جواہرات کی طرح آٹھ رنگوں کے حاشیہ میں ہرن کی جھلی پر تحریر فرمودہ مکتوب گرامی مہربنوت کے ساتھ ہے، خلافت را شدہ اور اہل بیت اطہار میں حضرت باقر تک قرآن کی کتابت کے نمونوں کا عکس شامل ہے۔

(۳) ۲۲۳ برس میں قرآن نازل ہوا اس لئے قرآن الفی کا عام صفحہ ۲۳ سطری ہے، چھ صفحات پر ایک پارہ اور جلی قلم ہونے کے باوجود ایک سو چھیساً صفحات میں القرآن الکریم مکمل ہے۔

(۴) رسم کتابت قرآن مجید کے ساتھ ادوار کی ترتیب سے رکھے گئے ہیں اور ہر دور کے طریقہ کتابت کا بسم اللہ الرحمن الرحيم کے ذریعہ تعارف کرایا گیا ہے، سلوقی، تغفیلی، تیموری، مغلیہ کے ادوار کے ساتھ عصر حاضر کی جدید و قدیم طرز کتابت میں نامور خوشنویسوں کے نمونے شامل ہیں۔ (۱)

## ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کی کاوش حقیقت کے آئینہ میں

کمپیوٹر اور الیکٹرانک آلات کے ذریعہ خدمت قرآن کا ایک نمونہ ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کی کاوش ہے جنہوں نے سورہ الحجہ حروف کے اعداد و شمار کے ذریعہ تجھہ پیش کیا ہے؛ اگرچہ ان کی اس تحقیق پر علماء نے اپنے شدید تحفظ کا اٹھا رکھا ہے اور وہ کہی اعتبار سے قابل جرح بھی ہے اس لئے کہ ان کی تحقیق کا سارا مخوب ۱۹ عدد کی تقدیس ثابت کرنا معلوم ہوتا ہے جس کی شرعی نقطہ نظر سے کوئی گنجائش نہیں، اس کے علاوہ ۱۹ بعض غلط چیزوں کے بھی اعداد و شمار ہو سکتے ہیں، ان بہت ساری قباحتوں کے باوجود یہ ایک حیرت انگیز کاوش ہے، نظریہ سے عدم اتفاق کے باوجود ہم یہاں اس کا خلاصہ درج کر رہے ہیں۔

کمپیوٹر کے ذریعہ قرآن کی اولين آیات بسم اللہ الرحمن الرحيم کے تجزیہ سے حیرت انگیز تجھہ زکالا گیا ہے، ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کہتے ہیں کہ بسم اللہ الرحمن الرحيم ۱۹ حروف پر مشتمل ہے، اس عدد کی امتیازی خصوصیات میں مثلاً یہ عدد دو گنتیوں ۱۹ اور اسے مل کر بنائے، اسی طرح ۱۹ ایک طاق عدد ہے یعنی وہ کسی اور عدد سے تقسیم قبول نہیں کرتا، کمپیوٹر کے ذریعہ ۱۹ کے عدد کے بارے میں جو قرآن مجید کی اولين آیت کے حروف کی تعداد ہے اسے حیرت انگیز نتائج کا دعویٰ کیا گیا ہے جس کی مختصر تفصیل یوں ہے، لفظ اسم قرآن میں ۱۹ بار آیا ہے اور لفظ بسم ۳ بار، کمپیوٹر کے ذریعہ تحقیق پر یہ انشاف ہوا ہے کہ لفظ "اسم" کے مکرات کی تعداد کو لفظ "بسم" کے مکرات کی تعداد میں ضرب دیں، حاصل ضرب جو عدد ہو گا وہی قرآن کریم میں لفظ "الرحمٰن" کے مکرات کی تعداد ہے، یعنی دوسرے لفظوں میں قرآن مجید میں لفظ "الرحمٰن" کے ۵ بار آیا ہے اور یہ عدد ۱۹ اور ۳ کا حاصل ضرب ہے۔

اسی طرح لفظ الرحمن قرآن میں ۱۱۳ بار آیا ہے، قرآن کی سورتوں کی تعداد بھی یہی ہے، نیز یہ عدد بھی ۱۹ ہی کے مکرات سے عبارت ہے ( $113 \times 19 = 2698$ ) اللہ کا لفظ قرآن میں ۸۶۴۲ بار آیا ہے، یہ عدد بھی ۱۹ پر تقسیم ہوتا ہے ( $132 \times 91 = 2698$ )

اس تحقیق کے ذریعہ قرآن کی لفظی تزکیبات کے اعجاز کو ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے؛ لیکن اس سے کئی ایک خرابیاں لازم آتی ہیں، اعجاز قرآن کے لئے اس طرح کے تکلفات کی ضرورت نہیں۔

## دنیا کی مختلف زبانوں میں

قرآن مجید خدا کی وہ عظیم کتاب ہے جسے اللہ تعالیٰ نے دنیا میں بننے والی ساری قوموں کی پدایت کے لئے نازل فرمایا ہے، یہ کتاب محمد عربی ﷺ پر نازل ہوئی جنہیں جزیرہ العرب میں مبعوث کیا گیا تھا، جزیرہ العرب میں بننے والی قوم کی مادری زبان عربی تھی، اللہ تعالیٰ نے اپنی آخری کتاب کو اسی عربی زبان میں نازل فرمایا، جوں جوں اسلام پھیلتا گیا مسلمان مفتوح علاقوں کو قرآن سے آشنا کرنے لگے، قرآن سے الٹ وابستگی کا تقاضہ تھا کہ اسلام سے مشرف ہونے والی قومیں قرآن کے معانی و مطالب کی جانکاری حاصل کریں، اس کے لئے جہاں ان غیر عرب قوموں نے حلقة بگوش اسلام ہونے کے بعد عربی زبان سیکھنے کی کوشش کی ویں قرآن کو اپنی علاقائی زبانوں میں منتقل کرنا ضروری سمجھا، یہیں سے مختلف زبانوں میں قرآن کریم کے تراجم کی تحریک شروع ہوئی، دنیا کی کس زبان میں قرآن کریم کے لکتنے تراجم ہوئے؟ یہ ایک تحقیق طلب موضوع ہے، اس پر بہت سی علمی شخصیتوں نے بڑی تحقیق و تجویز کے بعد مواد اکھڑا کیا ہے، ذیل کی سطروں میں سیارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر میں شائع شدہ بعض مضامین اور بعض دیگر مقامات سے حاصل شدہ مواد کو اختصار کے ساتھ پیش کیا جا رہا ہے، اخیر میں معروف محقق ڈاکٹر حمید اللہ مرحوم کا چارٹ دیا گیا ہے جو ان کی اپنی تحقیق جس میں تفصیل کے ساتھ مختلف زبانوں میں کئے گئے تراجم کا ذکر کیا گیا ہے۔

## قرآن مجید کے انگریزی تراجم

(۱) مکمل قرآن مجید کے انگریزی تراجم (غیر مسلم متوجہین)

(۱) سب سے پہلا ترجمہ لاطینی زبان میں ۱۲۳۲ء میں باسل سے چھپ کر شائع ہوا۔

(۲) دوسرا ترجمہ لاطینی میں ۱۶۹۸ء میں بمقام پیدا شائع ہوا۔ (مترجم کا نام morocci ہے)

(۳) انگریزی ترجمہ میں سب سے پہلا ترجمہ ۱۶۲۸ء تک شائع ہوا (مترجم لٹین)

(۴) دوسرا ترجمہ جارج میل کا ہے جو لندن سے ۱۷۳۷ء میں شائع ہوا۔

(۵) کمبرج یونیورسٹی کے استاذ ہے ایم راؤڈولیل کا ترجمہ ۱۸۶۱ء میں شائع ہوا۔

(۶) کمبرج یونیورسٹی کے پروفیسر پامر کا ترجمہ ۱۶۰۰ء میں شائع ہوا۔

(۷) ۱۹۳۸ء، ۱۹۳۷ء میں پادری رچرڈ بل کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۸) ۱۹۵۵ء میں رابے بے آربری کا ترجمہ ظاہر ہوا۔

(۲) قرآنی منتخبات کے انگریزی ترجم (غیر مسلم مترجمین)

(۱) ای ڈبلیون (Lane) نے ۱۷۳۷ء میں منتخبات قرآن شائع کیا۔

(۲) پادری میل (Sale) کی طرف منسوب منتخبات کا ترجمہ، ایک ترجمہ سرو لیم میور کا ہے۔

(۳) شامی الصل، یہودی لسل، انگریز ڈی ای مارکولیس کا آل عمران کا ترجمہ جو ۱۸۹۳ء میں شائع ہوا۔

(۴) مشہور مناظر پادری ایم دھیری نے میل کے ترجمہ کو اصل قرار دے کر مستقل تفسیر چار جلدوں میں شائع کی۔

(۵) ۱۹۵۳ء میں پروفیسر رابے بے آربری کا منتخبات قرآنی شائع ہوا۔

(۳) قرآن مجید کے انگریزی ترجم (مسلمان مترجمین)

(۱) سب سے پہلا مسلم مترجم کا کیا ہوا انگریزی ترجمہ ۱۹۰۵ء میں نکلا، مترجم ڈاکٹر عبدالحکیم تھے جو قادیانی حلقہ سے نکل کر مسلمان ہوئے ۱۹۱۰ء میں مرزا ابوالفضل الآبادی کا انگریزی ترجمہ دو خیم جلدوں میں شائع ہوا۔

- (۲) عین اس زمانہ میں مولانا شلی کی تحریک سے نواب عماد الملک سید حسن نے ترجمہ شروع کیا، سورہ طہ تک کر سکے کہ انتقال ہو گیا۔
- (۳) ۱۹۳۰ء میں نو مسلم انگریز محمد مارڈ یوک پکٹھال کا ترجمہ شائع ہوا۔
- (۴) ۱۹۳۱ء میں ہندوستان کے آئی سی ایس آفیسر عبد اللہ یوسف علی نے ترجمہ شروع کیا اور کئی سال کے عرصہ میں پورا ہوا۔
- (۵) ۱۹۳۲ء میں مولانا عبد الماجد ریابادی نے انگریزی ترجمہ کا آغاز کیا جو ۱۹۳۹ء میں پایہ تکمیل کو پہنچا۔
- (۶) غلام سرو رکا ترجمہ ۱۹۳۷ء میں آسکسپورڈ سے شائع ہوا۔
- (۷) تقدیم القرآن کا انگریزی ترجمہ (جلد اول) محمد اکبر لاہور نے شائع کیا۔
- نوٹ: یہ تفصیلات مولانا عبد الماجد ریابادی کے تفصیلی مضمون سے تنخیص کے ساتھ لی گئی ہیں۔

## (۲) دیگر یورپی و مغربی زبانوں میں تراجم قرآن فرانسیسی زبان میں

- (۱) سب سے پہلا ترجمہ اٹڈرلوڈ رائز نے ۱۸۶۲ء میں مکمل کر کے پیرس سے شائع کیا۔
- (۲) مویسیو سواری نے ۱۸۵۲ء میں ترجمہ کیا
- (۳) مویسیو گارس ڈی ٹاس نے ۱۸۲۹ء میں ترجمہ کیا۔
- (۴) کازیمیر سکی نے ۱۸۲۷ء میں ترجمہ چھپوا یا۔
- (۵) جی پاٹھییر نے ۱۸۵۲ء میں پیرس سے ترجمہ شائع کیا۔
- (۶) دکن سے تعلق رکھنے والے مشہور بین الاقوامی محقق ڈاکٹر حمید اللہ مرحوم کا ترجمہ۔

## جرمن زبان میں

- (۱) سب سے پہلا ترجمہ مشہور جرمن مصلح اوقھر نے کیا۔

- (۲) شیوگرنے اطالوی سے نور بزگ میں چھپوا یا۔
- (۳) میگر لین نے ایک ترجمہ ۲۰۰۷ء میں شائع کیا۔
- (۴) قرآن کا بہترین ترجمہ جوز بو آسن نے ۲۰۰۷ء میں کیا۔
- (۵) المان نے ۲۰۰۸ء میں ایک ترجمہ کیا۔
- (۶) ہنگ نے ایک ترجمہ کیا۔
- (۷) فریدرک روکروٹ کے ترجمہ کردہ حص قرآن کو گلشن وارنے ۱۹۸۸ء میں شائع کیا۔
- (۸) ایم کلام راتھ نے پچاس قدیم سورتوں کا ترجمہ ۱۸۹۰ء میں شائع کیا۔
- (۹) ایچ ایل فیشر نے بھی جمن میں ترجمہ کیا لیکن وہ طبع نہیں ہوا۔
- (۱۰) احمدیہ نجمن اشاعت اسلام لاہور کا ترجمۃ القرآن مع تفسیر برلن ۱۹۳۸ء میں شائع ہوا۔

## ڈچ زبان میں

- (۱) ڈچ (ولندیزی) زبان میں پہلا ترجمہ عرش القرآن کے نام سے شویگر کے ترجمہ کی بناء پر ۱۹۲۱ء میں ہمبرگ سے شائع ہوا۔
- (۲) ایک ترجمہ ڈورائز کے ترجمہ سے بے ایچ گلیس سیکر نے لندن میں ۱۹۵۸ء میں چھاپا۔
- (۳) ہالینڈ کے پروفیسر شرع محمدی ڈاکٹر کیرز نے بھی ایک ترجمہ ۱۸۶۰ء میں ہارلم سے شائع کیا۔
- (۴) ڈاکٹر کیرز نے میل کے انگریزی ترجمہ کو ڈچ زبان کا لباس پہنا کر چھاپا۔
- (۵) گک کے ایک ڈچ مسلمان فاضل نے ۱۹۳۰ء میں ایک ترجمہ شائع کیا جو سابق ترجموں سے بہتر ہے۔

## اطالوی زبان میں

(۱) انڈریا اراوی بین نے وینس میں ۱۹۲۳ء میں اطالوی زبان میں ترجمہ شائع کیا۔

(نقاص سے پر تھا)

(۲) ۱۹۱۲ء میں رائل نکلنے کل آف میلانور کے پروفیسر اکولیوز کا سی نے ترجمہ کیا۔

(۳) کاز و کا اطالوی ترجمہ ۱۹۱۵ء میں شائع ہوا۔

(۴) بینر نے ایک ترجمہ کیا جو پہلی دفعہ ۱۸۸۲ء میں شائع ہوا۔

(۵) اطالوی کا سب سے پہلا ترجمہ ہمنین نے کیا جو ۱۹۲۵ء میں شائع ہوا۔

(۶) بوٹلی کا ترجمہ ۱۹۲۹ء میں میلان سے شائع ہوا۔

## عبرانی زبان میں

(۱) قدیم عبرانی زبان میں قرآن کے ترجمہ کا پتہ نہیں چلا، البتہ عبرانی ترجموں کے بعض ٹکڑوں کا پتہ چلتا ہے۔

(۲) سترھویں صدی میں یعقوب بن اسرائیل نے لاطینی سے عبرانی میں ترجمہ کیا۔

(۳) زمانہ حال میں قرآن کا عبرانی ترجمہ ہرمن و کنڈرف نے کیا جو ۱۸۵۰ء میں لپس سے شائع ہوا۔

(۴) فلین کا ترجمہ جو ۱۹۲۳ء میں بیت المقدس سے شائع ہوا۔

## ہسپانوی زبان میں

(۱) پہلا باقاعدہ ترجمہ ڈی رو س نے ۱۸۲۳ء میں کیا جو میڈرڈ سے شائع ہوا۔

(۲) دوسرا ترجمہ ۱۸۷۷ء میں آرٹر ز بارسلونا سے چھپوا یا۔

(۳) بروجیونڈ و کا ترجمہ میڈرڈ سے ۱۸۷۵ء میں شائع ہوا۔

(۴) ۱۹۰۷ء میں بارسلونا سے ایک ترجمہ شائع ہوا۔

(۵) ۱۹۱۳ء میں کاؤنے میڈرڈ سے ایک ترجمہ شائع کیا۔

## آرمینی زبان میں

(۱) پہلا ترجمہ امیر خانیا نے کیا جو پہلی مرتبہ ۱۹۱۹ء میں اور نہ سے شائع ہوا۔

(۲) ۱۹۱۱ء میں لازر اور ۱۹۱۲ء میں اور نہ سے کوربینیان کے ترجمے شائع ہوئے۔

## لوھیمہ زبان

(۱) پہلا ترجمہ فلی کا ہے جو پر اگ سے ۱۹۲۵ء میں شائع ہوا۔

(۲) دوسرا ترجمہ نیکل کا ہے جو پر اگ ہی سے ۱۹۳۳ء میں شائع ہوا۔

## جاوی زبان میں

(۱) پہلا ترجمہ نیادیا کا ہے جو ۱۹۰۳ء میں سماڑا سے شائع ہوا۔

(۲) سمارنگ نے دوسرا ترجمہ کیا جو ۱۹۱۳ء میں طبع ہوا۔

## پرتگالی زبان میں

پرتگالی میں فرانسیسی نسخہ کی مدد سے ۱۸۸۲ء میں ترجمہ ہوا۔

## پولینڈ کی زبان میں

(۱) پولینڈ میں قرآن کا ترجمہ بر شکھ فونے کیا جو ۱۸۵۸ء میں وار سے شائع ہوا۔

(۲) سروپائی میں میکولو بر اشن نے ترجمہ کر کے ۱۸۹۵ء میں بلگریڈ سے شائع کیا۔

## ڈنمارکی زبان میں

(۱) پہلا ترجمہ پیدر سن نے ۱۹۶۱ء میں کیا۔

- (۲) دوسرابہل نے ۱۹۱۲ء میں کوپن ہیگن سے شائع کیا۔  
 (۳) رومانی میں ایلویکل نے ۱۹۱۲ء میں ترجمہ کیا۔

## مشرقی زبانوں میں قرآن کے تراجم

### فارسی میں

- (۱) سب سے پہلا ترجمہ وہ ہے جو شیخ سعدی شیرازی نے کیا۔  
 (۲) بروٹ نے اپنی تالیف میں ایک فارسی ترجمہ کا ذکر کیا ہے جو صفحان سے چھپا۔  
 (۳) دہلی کے فاروقی پریس نے ۱۹۱۵ء میں متعدد زبانوں میں ترجمہ شائع کیا جسے قرآن مجید ترجمۃ الشاشۃ سے موسم کیا گیا، پہلی سطر میں عربی زبان، دوسرا میں فارسی ترجمہ، تیسرا میں لفظی اردو، چوتھی میں بامحاورہ اردو ترجمہ ہے۔  
 (۴) برصغیر میں فارسی کا پہلا ترجمہ شاہ ولی اللہ کا ہے۔  
 (۵) ایک فارسی ترجمہ شاہ رفیع الدین کا ہے۔  
 (۶) ایک ترجمہ ریونڈ ڈاکٹر امام الدین امرتسری کا ہے جو رومانی اردو میں ہوا۔

### اردو زبان میں

- (۱) قدیم اردو زبان میں دسویں اور گیارہویں صدی کے اردو کے بعض ناقص تراجم دستیاب ہوئے ہیں جیسے ایک قدیم گجراتی کتاب دستیاب ہوئی ہے جس کی زبان کے ڈھنگ سے اندازہ ہوتا ہے کہ دسویں صدی کے اوآخر یا گیارہویں صدی کے اوائل کی ہے۔

- (۲) دکنی ترجمہ کا ایسا نسخہ ہے جو ناقص ہے آخری پارے کی سورتوں کا ٹھیک دکنی میں ترجمہ کیا گیا ہے، تفسیر حسینی کا بھی کسی نے پرانی دکنی میں ترجمہ کیا ہے، تفسیر تنزیل ہے جس کی زبان بارہویں صدی کی اوسط زبان کا نمونہ ہے، پارہ عم کی تفسیر ”خدائی نعمت“ کے نام سے شاہ

سنبھلی نے کی۔  
مراد اللہ

- (۳) غالباً سب سے پہلے باقاعدہ مکمل ترجمہ اردو میں شاہ عبدالقدار نے ۱۹۰۵ء میں کیا۔
- (۴) شاہ رفیع الدین کا ترجمہ جو کلکتہ کے اسلامی پریس سے ۱۸۵۳ء میں پہلی بار شائع ہوا۔
- (۵) ۱۹۰۶ء میں ایک تفسیر مع ترجمہ لکھی گئی جس کا نام تفسیر قرآنی موسوم بحقانی ہے۔ مؤلف سید شاہ حقانی ہیں۔
- (۶) اس زمانہ کے آس پاس کا ایک ترجمہ دہلی کے نامور طبیب حکیم محمد شریف خان کا کیا ہوا ہے۔
- (۷) فورٹ ولیم کالج میں ڈاکٹر جان گلگرست کی سرپرستی میں ایک ترجمہ شائع ہوا، اس کے علاوہ شاہ عالم بادشاہ کے عہد میں تفسیر چراغِ ابدی، تفسیر مرتفوی لکھی گئی، دکن میں ایک صاحب سید بابا قادری نے ”فوانی البديحه“ کے نام سے مختصر تفسیر لکھی جو ترجمہ ہی ہے۔
- (۸) بعد کے دور میں بہت سے تراجم مشہور ہوتے، شیخ الہند، مولانا تھانوی، مولانا نذیر احمد ہلوی، فتح محمد جان حضری، مولانا احمد رضا خان بریلوی، مولانا ابوالکلام آزاد، خواجہ حسن نظامی، ابوالاعلیٰ مودودی وغیرہ، ترجمہ شیخ الہند میں تحت اللفظ ترجمہ کا اہتمام کیا گیا ہے، حضرت تھانویؒ کا بامحاورہ ترجمہ ہے، جس میں حد درجه اعتیاط بر قی گئی ہے، قاری عبد الباری صاحب کا ترجمہ سلیمانی اور آسان ہے۔

## بنگلہ زبان میں

- (۱) بنگلہ زبان میں سب سے پہلے ترجمہ کے سلسلہ میں بعض حضرات کہتے ہیں کہ مولانا عباس علی (۱۸۵۹ء، ۱۹۳۲ء) نے کیا، بعض کا کہنا ہے کہ بنگالی زبان میں پہلا ترجمہ شاہ رفیع الدین کے ترجمہ کی مدد سے ۱۸۳۳ء میں شائع ہوا، کچھ کی تحقیق یہ ہے کہ سب سے پہلے بنگلہ ترجمہ پوچھتی ادب کی زبان میں ۱۸۶۸ء میں شائع ہوا، یہ صرف آخری پارہ کا ترجمہ ہے۔
- (۲) ۱۸۹۹ء میں نعیم الدین بنگالی کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۳) ۱۹۰۸ء میں ابن محمد عبد الحق کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۴) ۱۹۰۸ء میں نمولاساک کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۵) ویسے بولگہ زبان میں قرآن کے کل ۲۳ ترجمہ شائع ہوئے یہ جنمیں ۱۵ مکمل اور ۹ نامکمل ہیں، اس وقت مشرقی پاکستان میں ۹ مترجم قرآن مجید رانچ میں، ۵ مکمل اور ۲ نامکمل، جس کی تفصیل یوں ہے:

(۱) تفسیر اشرفی ترجمہ بیان القرآن مولانا تھانوی

(۲) تفسیر قرآن از مولانا محمد اکرم خاں

(۳) بگانوباد قرآن شریف (بولگہ مترجم قرآن شریف)

(۴) ترجمہ قرآن مجید از خاں بہادر عبد الرحمن

(۵) ترجمہ قرآن مجید از حکیم عبد المنان صاحب

(۶) علی حیدر چودھری کا ترجمہ (حال ہی میں شائع ہوا)

## نامکمل مشہور ترجمہ یہ ہیں

(۱) تفسیم القرآن مترجم مولانا عبد الرحیم صاحب

(۲) حقائق تفسیر از مولانا شمس الحسن فرید پوری

(۳) ترجمان القرآن مولانا آزاد، مترجم پروفیسر مولانا اختر فاروق صاحب

(۴) القرآن، اسلامک اکیڈمی کی جانب سے شائع کیا جانے والا ترجمہ۔

## پشتو زبان میں

پشتو کا پہلا ترجمہ غالباً ۱۹۱۳ء میں طبع ہوا۔

(۱) سب سے پہلے مستند اور سب سے ضمیم تفسیر، مؤلف مولانا مراد علی۔

(۲) مختصر التفاسیر مولانا محمد الیاس پشاوری ترجمہ الگ ہے اور تفسیر الگ۔

(۳) الیاس پشاوری کے کچھ دنوں بعد اسی علاقہ کے فاضل مولانا عبد الحق درجنگوی نے ترجمہ شائع کیا۔

(۴) اسی زمانہ میں ملام محمد حسین الاعظ الشافعی کی تفسیر حسینی کا پشتو ترجمہ شائع ہوا، مترجم مولانا عبد اللہ۔

(۵) افغانستان میں جید علماء نے ترجمہ شیخ الہند کو پشتو زبان میں ڈھال دیا۔

(۶) مولانا فضل ودود نے تفسیر ودودی لکھی۔

(۷) کشاف القرآن حافظ محمد ادریس، پشتو زبان میں با محاورہ اور سلیس تفسیر۔

نامکمل تفاسیر میں (۱) تفسیر بے نظیر (۲) تفسیر الظاهر (۳) تفسیر اکوڑہ خٹک (۴) تفسیر جبی (۵) قصب اسکر وغیرہ ہیں۔

## سندھی زبان میں

(۱) قرآن مجید کا پہلا سندھی ترجمہ اخوند عزیز اللہ متعلوی نے ۱۲۳۰ھ/۱۸۱۰ء میں کیا۔

(۲) ترجمہ قرآن مجید مکمل، مترجم مولانا ناتاج محمود

(۳) ترجمہ قرآن مجید مکمل، مترجم مولانا محمد مدنی صاحب

(۴) قرآن مجید سہ ترجمہ، تین کے علاوہ تین ترجمے شامل ہیں (۱) شاہ صاحب کافاری ترجمہ،

شاہ رفع الدین کا اردو ترجمہ، علماء سندھ کا سندھی۔

(۵) ترجمہ قرآن مجید مکمل، مترجم قاضی عبد الرزاق اوہڑی

(۶) ان کے علاوہ ناقص چند پاروں یا سورتوں کے تراجم بھی ہیں، پہلے پاروں کا ترجمہ غلام مصطفیٰ نے کیا، سورہ تبارک کی تفسیر ہاشمی ہے، مفسر مخدوم محمد ہاشم بن عبد الغفور ٹھوڑی ہیں، تفسیر ابو الحسن مکمل، تفسیر مفتاح رشد اللہ، مکمل، توبیر الایمان مکمل، تفسیر کوثر، تقییم القرآن سندھی وغیرہ۔

## ہندی زبان میں

(۱) مولانا سید محمد علی موئیگری نے ”ارشاد رحمانی“ میں لکھا ہے کہ سولہویں صدی میں قرآن

کا ایک ہندی ترجمہ شائع ہوا تھا۔

(۲) پادری ڈاکٹر احمد شاہ مسیحی نے ”القرآن“ کے نام سے مکمل ہندی ترجمہ پہلی بار ۱۹۱۵ء میں شائع کیا۔

(۳) شیخ محمد یوسف ایڈیٹر اخبار ”نور“ قادیانی ضلع گورداپ سور پنجاب نے ہندی ترجمہ شائع کیا۔

(۴) خواجہ حسن نظامی نے ”قرآن مجید“ کا ہندی ترجمہ و ہندی تفسیر کے نام سے دو جلدیں میں شائع کیا۔

(۵) قرآن مجید کا ایک مکمل ہندی ترجمہ مولانا احمد بشیر صاحب فرنگی محلی نے ترتیب دیا جس کا نام قرآن شریف ہے۔

(۶) مولانا فضل الرحمن حنگ پوری نے بھی کچھ آیتوں کا ترجمہ بے تکلف بجا شاہی میں کیا تھا۔

(۷) جنوری ۱۹۶۶ء میں ابو سلیم محمد عبدالحی صاحب مدیر الحسنات نے مکمل ہندی ترجمہ شائع کیا، مترجم محمد فاروق خان صاحب ہیں۔

## پنجابی زبان میں

مکمل قرآن مجید کے جو پنجابی ترجمہ اب تک فارسی حروف میں شائع ہوئے ہیں، ان میں سے چند یہ ہیں۔

(۱) تفسیر بنوی بہ زبان پنجابی، مترجم بنی بخش حلوانی، اردو نشر میں ترجمہ، اس کے ساتھ پنجابی نظم میں تفسیر ہے۔

(۲) قرآن شریف مترجم منظوم بہ زبان پنجابی، مترجم محمد فیروز الدین ۱۹۰۳ء میں سیال کوٹ سے شائع ہوا۔

(۳) تفسیر محمدی مسمی موضع فرقان مع تفسیر فتح الرحمن، مترجم حافظ محمد بن بارک اللہ کھوکے والی ۱۹۰۳ء میں شائع ہوا۔

(۴) قرآن مجید مترجم، مترجم مولوی محمد دلپذیر بھیروی، لاہور سے ۱۹۳۰ء میں شائع ہوا۔

(۵) مترجم مجید قرآن مجید، مترجم مولوی ہدایت اللہ پنجابی اول لیگ لاہور نے ۱۹۶۹ء میں شائع کیا۔

(۶) کورنگھی حروف میں بھی کتنی ایک تراجم شائع ہوئے، مثلاً سنت گوردت نگھ کا ”قرآن“ اسی طرح:

(۷) ”قرآن مجید“ مترجم سردار محمد یوسف، مدینور نے ۱۹۲۳ء میں قادیان اور امر تسری سے شائع کیا؛ ان کے علاوہ چند سورتوں اور پاروں کا بھی ترجمہ کیا گیا ہے، جیسے مقصود الحسین، اکرام محمدی، تفسیر عزیزی، سورۃ البقرۃ کی تفسیر پنجابی نظم میں، اسی طرح کل ۲۱ / تفسیریں ہیں۔

## سوالی زبان میں

مشرقی افریقہ کے ممالک تزانیہ، کینیا اور یوگنڈا کے باشندوں کی اگرچہ مقامی اور قبائلی زبانیں ہیں مگر سوالی زبان کو اس پورے علاقہ میں وہی حیثیت حاصل ہے جو اردو و مغربی پاکستان میں حاصل ہے، سوالی زبان میں بھی قرآن کے تراجم کئے گئے، کچھ درج ذیل میں۔

(۱) اس زبان میں سب سے پہلا ترجمہ زنجیا کے ایک عیسائی پادری نے کیا تھا جو ۱۹۱۳ء میں انگلستان سے چھپا۔

(۲) دوسرا ترجمہ قادیانیوں نے کرایا جو ۱۹۵۳ء میں نیرو بی سے شائع ہوا۔

(۳) تیسرا ترجمہ زنجبار کے قاضی شیخ عبداللہ صالح فارسی نے شروع کیا اور پاروں کی شکل میں طبع کرایا۔

(۴) ایک ترجمہ دارالسلام کے ایک عالم دین ”ابراهیم“ علمی نے طبع کرایا۔

عواحدانیہ میں سب سے پہلا ترجمہ حافظ عبدالرشید نے ۱۹۰۶ء میں دہلی سے شائع

کرایا، دوسرا ترجمہ عبد القادر بنی لقمان نے کیا جو ۱۸۷۲ء میں بمبئی سے شائع ہوا، محمد اصفہانی کا ترجمہ بھی بمبئی سے ۱۹۰۰ء میں شائع ہوا، ۱۹۰۳ء میں غلام علی کا ترجمہ طبع ہوا۔

## چینی زبان میں

(۱) ۱۹۲۷ء میں ایک غیر مسلم چینی راذویل کے انگریزی قرآن کو چینی لباس پہنا یا جو بالکل غلط تھا۔

(۲) اس کے چھ سال بعد شنگھائی میں کسی یہودی نے چینی ترجمہ کیا۔

(۳) ۱۹۳۲ء میں جدید چینی ترجمہ قرآن چھپ کر شائع ہوا جس کے مترجم دو جید عالم تھے۔

## جاوری زبان میں

اس میں سب سے پہلے ترجمہ قرآن کی سعادت شیخ عبدالرشید ابراہیم کے حصہ میں آئی، جسے سمارنگ ڈکری رین بوکھنڈل نے ۱۹۳۲ء میں سو صفحات کے حصہ میں شائع کیا۔

## برمی زبان میں

(۱) مسٹر یوبا اودھ کے آئی انج نے جن کا اسلامی نام احمد اللہ ہے برمی ترجمہ کیا۔

(۲) ایک اور ترجمہ مولوی رحمت اللہ نے شروع کیا۔

ان کے علاوہ ہندوستان کی مختلف ریاستی زبانوں جیسے تلکو، تامل، کنڑا، مرathi میں بھی ترجم آپکے میں مثلاً : مرathi میں حکیم صوفی میر محمد یعقوب خان نے ترجمہ کیا اور بمبئی سے شائع کیا، مسٹر نارائن راؤ اور ایم اے ایل ٹی نے تلکو میں ترجمہ کیا، ایک اور مرہٹہ بزرگ مسٹر ونکٹا ترن نے تلکو میں ترجمہ کیا، مسٹر ایس این کرش راؤ نے قرآن کا ملیالم زبان میں ترجمہ کیا۔

نوٹ : جو کچھ تفصیلات اختصار کے ساتھ پیش کی گئی ہیں جیسا کہ بتایا گیا مکمل نہیں ہیں بلکہ سیارہ ڈا بجٹ کے قرآن نمبر کے مختلف مضامین اور بعض دیگر کتابوں سے اخذ کی گئی ہیں،

ذیل میں دنیا کی مختلف زبانوں میں قرآن کے تراجم کا اجمالی گشوارہ دیا جا رہا ہے، جسے معروف محقق ڈاکٹر حمید اللہ نے بڑی جستجو اور تحقیق کے بعد تیار کیا ہے۔

# قرآن مجید کے موجودہ تراجم سے متعلق ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی تحقیق

نمبر شمار	زبان کا نام	ملک	خط	مقدارِ ترجمہ	تعدادِ تراجم
۱	آذری	ایشیا	عربی	کامل	۳
۲	آسامی	ایشیا	عربی و روسی	کامل	۱
۳	ایشوبی (جشی)	افریقہ	خاص	کامل	۲
۴	اراغونی	یورپ	لاطینی	کامل	۲
۵	اردو	ایشیا	عربی	کامل	تین سو سے زائد
۶	آئرلینڈی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۷	ارمنی	ایشیا	خاص	کامل	۵
۸	آڑیا	ایشیا	خاص	جزئی	۱
۹	آسلسلینڈی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۱۰	اطالوی	یورپ	لاطینی	کامل	۲۱
۱۱	افریقانیہ	افریقہ	عربی	کامل	۲
۱۲	امریکانس	افریقہ	لاطینی	کامل	۳
۱۳	البانی	یورپ	عربی و لاطینی	کامل	۳
۱۴	انجیادو	یورپ	عربی	کامل	۴۳
۱۵	امہری	افریقہ	خاص	کامل	۱
۱۶	اندونیشی	ایشیا	عربی و لاطینی	کامل	۶

۲۹	کامل	لاطینی	یورپ	انگریزی	۱۷
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	اوکرانی	۱۸
۳	کامل	لاطینی	یورپ	سپرانتو	۱۹
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	ایستونی	۲۰
۱	جزئی	لاطینی	افریقہ	ایو ہے	۲۱
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	سک	۲۲
۱	جزئی	عربی	افریقہ	بربر	۲۳
۱	کامل	خاص	ایشیا	برمی	۲۴
۱	جزئی	عربی	افریقہ	برنو	۲۵
۱	کامل	عربی	ایشیا	بروهوی	۲۶
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	بریتانی	۲۷
۱	کامل	لاطینی	یورپ	بشناق	۲۸
۳	کامل	روسی	یورپ	بشناق	
۳	جزئی	عربی	یورپ	بشناق	
۳	کامل	روسی	یورپ	بلغاری	۲۹
۳	کامل	عربی	ایشیا	بلوچی	۳۰
۲	جزئی	عربی و لاطینی	افریقہ	بمنبر	۳۱
۵۲	کامل	عربی و خاص	ایشیا	بنگالی	۳۲
۳	کامل	لاطینی	یورپ	(بوہیمی)	۳۳
۱	جزئی	خاص	ایشیا	پالی	۳۴

۳	کامل	لاطینی	یورپ	پرتگالی	۳۵
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	پروانسالی	۳۶
۵	کامل	لاطینی	ایشیا	پشتون	۳۷
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	پلات و انج	۳۸
۵	کامل	عربی	ایشیا	پنجابی	۳۹
۳	کامل	عربی	یورپ	پولینڈی	۴۰
۵	کامل	لاطینی	یورپ	پولینڈی	
۵	کامل	خاص و عربی	ایشیا	تامل	۴۱
۲	کامل	عربی	ایشیا	ترکستانی	۴۲
۲	جزئی	اویغوری	یورپ و ایشیا	ترکی	۴۳
سو سے زائد	کامل	عرب و لاطینی	یورپ ایشیا	ترکی	
۶	کامل	خاص	ایشیا	تلنگانی	۴۴
۲	کامل	خاص	ایشیا	تحانی لینڈی	۴۵
۷	کامل	خاص	ایشیا	جاپانی	۴۶
۵	کامل	عربی	ایشیا	جاوی	۴۷
۹۳۱	کامل	لاطینی	یورپ	جرمن	۴۸
۳۱	کامل	خاص	ایشیا	چینی	۴۹
۲	کامل	عربی و لاطینی	افریقہ	حسا	۵۰
۶	کامل	لاطینی	یورپ	دانمارکی	۵۱
۱	کامل	عربی	ایشیا	دھنی	۵۲

۱	کامل	لاطینی	افریقہ	دیولا	۵۳
۱۱	کامل	روسی (کریلی)	یورپ و ایشیا	روسی	۵۴
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	رومانتش	۵۵
۲	جزئی	لاطینی	یورپ	رومانوی	۵۶
۱	جزئی	عربی	افریقہ	زولو	۵۷
۱	جزئی	عربی	افریقہ	ساراکولا	۵۸
۱	جزئی	خاص	ایشیا	سریانی	۵۹
۱	جزئی	لاطینی	اوقيانوسیہ	سندانی	۶۰
۶۳	جزئی	عربی	ایشیا	سندھی	۶۱
۳	جزئی	خاص	ایشیا	سنگر	۶۲
۱	کامل	خاص	ایشیا	سنہاری	۶۳
۲	کامل	عربی و لاطینی	افریقہ	سوالی	۶۴
۱	جزئی	عربی	افریقہ	سوزانی	۶۵
۳	کامل	لاطینی	یورپ	سویڈنی	۶۶
۵	کامل	خاص	ایشیا	عبرانی	۶۷
اصل	کامل	عربی و دیگر	ساری دنیا	عربی	۶۸
سو سے زائد	کامل	عربی	ایشیا	فارسی	۶۹
۶۲	کامل	لاطینی	یورپ	فرانسیسی	۷۰
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	فریزوونی	۷۱
۲	کامل	عربی	افریقہ	فلاتنا	۷۲

۱	جزئی	لاطینی	یورپ	فلاماں	۷۳
۱	کامل	لاطینی	یورپ	فنلیندی	۷۴
۳	جزئی	لاطینی	یورپ	قشمی	۷۵
۹۱	کامل	عربی و لاطینی	یورپ	قشتالی	۷۶
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	کورجا	۷۷
۱	کامل	عربی	جنوبی امریکہ	گردی	۷۸
۲	جزئی	خاص	ایشیا	کریمول	۷۹
۱	کامل	خاص	افریقہ	کشمیری	۸۰
۳	جزئی	لاطینی	ایشیا	کمبوجی	۸۱
۱	کامل	خاص	ایشیا	کنڑی	۸۲
۱	جزئی	عربی	ایشیا	کوتولی	۸۳
۲	کامل	عربی	افریقہ	کوریانی	۸۴
۲	جزئی	لاطینی	ایشیا	کوکنی	۸۵
۱	جزئی	عربی	ایشیا	کوہستانی	۸۶
۱	جزئی	لاطینی	ایشیا	کیوا	۸۷
۱	جزئی	عربی	جنوبی امریکہ	گالہ	۸۸
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	گاندک	۸۹
۶	کامل	خاص و عربی	ایشیا	گجراتی	۹۰
۱	جزئی	لاطینی	ایشیا	گرجستانی جرجانی	۹۱
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	گوز	۹۲

		کامل	خاص	ایشیا	گورنچی	۹۳
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	لارپنڈی	۹۴	
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	لاتوی	۹۵	
۳۳	کامل	لاطینی	یورپ	لاطینی	۹۶	
۱	جزئی	لاطینی	افریقہ	لوگانڈی	۹۷	
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	ولیینڈی	۹۸	
۲	کامل	عربی و لاطینی	ایشیا	محمد ناد	۹۹	
۱	کامل	خاص	ایشیا	مرہٹی	۱۰۰	
۲	جزئی	خاص	ایشیا	مکسری	۱۰۱	
۵	کامل	عربی و لاطینی	ایشیا	ملا یو	۱۰۲	
۲	کامل	خاص	ایشیا	ملا یالم	۱۰۳	
۲	کامل	خاص	ایشیا	ملتانی	۱۰۴	
۲	عربی و لاطینی	افریقہ	مدگاش	۱۰۵		
۱	جزئی	عربی	ایشیا	یسمنی	۱۰۶	
۲	جزئی	لاطینی	یورپ	narobi	۱۰۷	
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	ولا پوکی	۱۰۸	
۷	کامل	لاطینی	یورپ	ولندیزی بالینڈی	۱۰۹	
۲	عربی و لاطینی	افریقہ	ولوف	۱۱۰		
۳	کامل	خاص	ایشیا	ہندی	۱۱۱	
۲	کامل	لاطینی	یورپ	ہنگروی	۱۱۲	

۱	جزئی	عبرانی	یورپ	یدش	۱۱۳
۱	جزئی	لاطینی	افریقہ	یروبا	۱۱۴
۱	کامل	عربی و لاطینی	افریقہ	یوروبا	۱۱۵
۵	کامل	خاص	یورپ	یونانی	۱۱۶

# قرآن کے اردو تراجم---مختصر جائزہ

سطور ذیل میں قدیم اردو تراجم کا سرسری تذکرہ کیا جا رہا ہے، یہ سہ ماہی حراء کے خصوصی شمارہ ”اردو زبان میں علوم اسلامی کا سرمایہ“ اور دیگر کتابوں سے ملخص ہے:

✿ ترجمہ شاہ عبدالقادر : اردو ترجموں میں پہلا ترجمہ ہے، آسان اور سہل زبان میں ہے، پہلی بار ۱۲۳۵ء میں مطبع احمدی دہلی سے شائع ہوا۔

✿ ترجمہ شاہ رفیع الدین : یہ ترجمہ پہلی بار ۱۲۵۶ء میں شائع ہوا۔

✿ شاہ مراد اللہ انصاری بھلی : کاترجمہ حضرت شاہ ولی اللہ دہلویؒ کی فتح الرحمن کے ۲۶ سال بعد اور حضرت شاہ عبدالقادر کی موضخ ا القرآن سے ۱۲۳۱ سال پہلے کا ہے۔

✿ ترجمہ نواب قطب الدین خان : نواب قطب الدین خان مصنف مظاہر حق کا بھی لفظی ترجمہ ہے جو ۱۲۸۳ء میں مطبع نظامی کانپور سے شائع ہوا۔

✿ ترجمہ اختنام الدین مراد آبادی : مولانا اختنام الدین مراد آبادی کا ترجمہ ہے، سورۂ طا کے بعد کی جلدیں کا پتہ نہیں چل سکا، ترجمہ ۱۳۰۳ء میں مطبع اختنامیہ مراد آباد سے شائع ہوا۔

✿ ترجمہ مجددی : مولانا شاہ روف احمد مجددیؒ کا بھی ایک ترجمہ ملتا ہے جو قدیم طرز کے مطابق تفسیر کیا ہوا مخطوط ہے، ۱۳۰۵ء میں مطبع فتح الکریم سے شائع ہوا۔

✿ ترجمہ مولانا فخر الدین : یہ ترجمہ مولانا فخر الدین قادری کا ہے، جنہوں نے فارسی ترجمہ کو اردو کا جامہ پہنایا، یہ ترجمہ ۱۳۰۰ء میں مطبع لکھنؤ سے شائع ہوا۔

✿ ترجمہ مولوی فتح محمد : مولوی فتح محمد تابع لکھنؤی کا بھی ایک ترجمہ نہ لفظی اور نہ با محاورہ بلکہ بین بین ہے، ترجمہ ۱۳۳۰ء سے ۱۳۱۱ء کے درمیان لکھنؤ کے مطبع انوار محمدی سے طبع ہوا ہے۔

﴿ ترجمہ سید محمد حسین امروہی : مولانا حکیم سید محمد حسن امروہی کا ترجمہ تفسیری انداز میں ہے، ترجمہ کی ابتداء ۱۳۰۵ھ میں ہوئی اور ۱۳۱۲ھ میں سید المطابع امروہہ مراد آباد سے دو نسخیم جلدوں میں طباعت عمل میں آئی۔ ﴾

﴿ چار علماء کا مشترک ترجمہ : جنوبی ہند میں کیا ہوا ترجمہ ہے، ترجمہ کی خصوصیت یہ ہے کہ چار عالموں نے مل کر کیا ہے، مترجمین کے نام صبغۃ اللہ، مفتی محمد سعید، مفتی محمود، مولانا ناصر الدین یہیں، ۱۳۱۳ھ میں مطبع عزیزی مدرس اور مطبع فیض الکریم حیدر آباد سے شائع ہوا۔ ﴾

## کچھ اور تراجم

اس کے علاوہ بعض اور تراجم بھی ہیں جو دستیاب نہ ہو سکے، البتہ دوسری کتابوں میں ان کا ذکر آتا ہے:

۱- ترجمہ مرزا احمد علی کا کتب خانہ حسینیہ لاہور سے ۲۷۱۳ھ مطابق ۱۹۵۵ء میں چھپا ہے۔

۲- ابوفضل احسان عباسی گھور کپوری کا ترجمہ گور کپور سے شائع ہوا۔

۳- ترجمہ نیک حسین رضوی امر ہوی کا حیدر آباد دکن سے شائع ہوا ہے۔

۴- عبد اللہ چکوالی کا ترجمہ لاہور ہندوستانی اسٹیم پریس سے ۱۹۰۸ء میں چھپا ہے۔

۵- ابراہیم خان کا ترجمۃ القرآن مع القرآن، حیدر آباد دکن مطبع حیدری سے چھپا (پارہ اول و دوم کا ترجمہ)

۶- ابو محمد صالح کا ترجمان القرآن، حیدر آباد دکن سے ۱۹۳۲ء میں شائع ہوا۔

۷- اثر زبیری مجید الدین احمد کا سحر البیان منظوم ترجمہ قرآن کراچی میسر کفیٹ سے چھپا (ابتدائی تین پاروں کا ترجمہ)

۸- اختشام الحج تھانوی کا ترجمہ قرآن (مع تفسیر) سلسلہ مطبوعات روزنامہ جنگ کراچی۔

۹- احسان اللہ عباسی گور کپوری کا ترجمہ قرآن، بلا قن گور کپور اسلامی پریس سے ۱۸۹۲ء میں

شائع ہوا۔

- ۱۰- باقیات ترجمان القرآن، جلد سوم، سورہ نور سے سورہ ناس تک متفرق آیات، مرتبہ مولانا غلام رسول مہر، لاہور شیخ غلام علی ایڈیٹر ۱۹۷۱ء میں طبع ہوا۔
- ۱۱- عبد اللہ ہوگلوی کا اردو میں قدیم ترجمہ ہے جو ۱۲۳۵ھ م ۱۸۲۹ء میں طبع ہوا۔
- ۱۲- سید ظہیر الدین بلگرامی کا ترجمہ ۱۳۹۰ھ م ۱۸۷۳ء میں کیا گیا۔
- ۱۳- حسین علی خان کا ترجمہ ۱۳۰۲ھ م ۱۸۸۳ء میں حیدر آباد دکن سے شائع ہوا۔
- ۱۴- فیروز الدین سیا لکوٹی کا ترجمہ ۱۳۰۸ھ م ۱۸۹۰ء میں چھپا ہے۔
- ۱۵- نجم الدین سیوباروی کا ترجمہ ۱۳۲۵ھ مطابق ۷۹۰ء میں مطبع بخشش، فیروز پور سے شائع ہوا۔
- ۱۶- ترجمہ نظام الدین نانو توی کا ۱۳۲۵ھ م ۱۹۰۱ء میں نوکشور پریس لکھنؤ میں طبع ہوا۔
- ۱۷- مولانا ابو مصلح حیدر آبادی کا ترجمہ ۱۳۳۰ھ م ۱۹۱۱ء میں مطبع اہل سنت، مراد آباد سے شائع ہوا۔
- ۱۸- شیخ محمد علی کا ترجمہ ۱۳۳۰ھ م ۱۹۱۱ء میں مطبع اثنا عشری دہلی سے شائع ہوا۔
- ۱۹- عبد المقتدر بدایوی کا ترجمہ آگرہ میں چھپا ہے، سن کا علم نہیں۔
- ۲۰- مولوی ابراہیم بیگ کا ترجمہ منظوم ہے، ترجمہ کا زمانہ ۱۳۵۳ھ م ۱۹۳۳ء ہے۔
- ۲۱- ترجمہ حکیم سید یاسین شاہ ۱۳۵۳ھ م ۱۹۱۲ء میں دین محمدی پریس لاہور سے چھپا ہے۔
- ۲۲- مولانا آغاز رفیق کا ترجمہ اعجاز نما قرآن مجید کے نام سے ۱۳۵۸ھ م ۱۹۳۸ء میں قدسی پریس دہلی سے شائع ہوا۔
- ۲۳- ترجمہ سید مباب اکبر آبادی وحی منظوم کے نام سے موسم ہے، ۱۳۶۵ھ م ۱۹۴۶ء میں بار اول کراچی سے شائع ہوا۔
- ۲۴- ترجمہ مولانا فیروز الدین روی، ۱۳۶۹ھ م ۱۹۵۰ء میں مع تفسیر تیس پاروں میں علیحدہ طبع کرایا گیا ہے۔

- ۲۵- ترجمہ فضل محمد اسماعیل قادری، چراغ پدایت کے نام سے موسم ہے، ۱۴۱۲ھ م ۱۹۵۲ء میں لاہور سے شائع ہوا۔
- ۲۶- احمد شاہ قادری القرآن، اردو ترجمہ متن، کانپور زمانہ پریس، ۱۹۱۵ء
- ۲۷- ترجمہ احمد شجاع الایوبی حکیم بنام فصح البیان فی مطالب القرآن مطبوعہ لاہور جدید اردو ڈاپ پریس ۱۳۱۳ھ (سلیس اردو ترجمہ مع ترجمہ شاہ رفیع الدین دہلوی)
- ۲۸- ترجمہ احمد عبد الصمد فاروقی چشتی قادری بنام فیوض القرآن، مطبوعہ لاہور مکتبہ جدید، ۱۹۶۸ء میں ۳ جلدوں میں ترجمہ و تشریح و ربط آیات و ضروری حواشی، مرتبہ سید حامد حسین بلگرامی۔
- ۲۹- ترجمہ احمد علی لاہوری، بنام قرآن حکیم مترجم ممحشی، مطبوعہ لاہور نجمن خدام الدین ۱۹۳۷ء
- ۳۰- ترجمہ احمد حکیم نور الدین، بنام قرآن مجید مترجم، مطبوعہ آگرہ خیرخواہ اسلام پریس ۱۹۱۰ء۔
- ۳۱- ترجمہ احمدی و حافظ روشن علی، بنام ترجمہ قرآن (بین السطور) مطبوعہ لاہور آفتاب عالم پریس۔
- ۳۲- ترجمہ احمدی عمر میال مراج دین، حمال شریف مترجم مع حواشی۔
- ۳۳- ترجمہ احمدی، عبدالرحمن مبشر، ترجمہ قرآن مجید برائے مبتدیان بنارس، مطبوعہ ادارہ تفسیر القرآن ۱۹۵۸ء
- ۳۴- ترجمہ حامدی فخر الدین ملتانی، حمال شریف مترجم، لاہور، اسلامیہ اسٹیم پریس ۱۹۱۹ء
- ۳۵- ترجمہ احمدی میر محمد اسحاق، ترجمہ قرآن مجید لاہور فلٹو آرٹ پریس، حاشیہ پر تفسیری فائد بھی ہیں۔
- ۳۶- احمد ڈاکٹر میر محمد اسماعیل، ترجمہ سورہ حمین تا آخر قرآن مجید (سورہ یا میں اور حسجدہ کا ترجمہ بھی ہے)

# تفسیر خدمتِ قرآن کا ایک اہم گوشہ

کتاب اللہ کی خدمت جہاں اس کے الفاظ کی حفاظت، صحت تلفظ، مخارج کی رعایت اور ادائیگی کے اعتبار سے کمی گئی ہے ویں اس کے معانی کی تشریح میں بھی کوئی دقیقہ نہیں پھوڑا گیا، ہر دور کے علماء کرام نے قرآن مجید کی تفاسیر کے لئے اپنی زندگیاں وقف کر دیں، فنِ لحاظ سے تفسیر قرآن کی جتنی جھیٹیں ہو سکتی ہیں ان سب میں طبع آزمائی کی گئی، عمومی انداز کی تفاسیر کے ساتھ موضوعاتی تفاسیر بھی لکھی گئیں؛ چنانچہ بعض تفاسیر کلامی نوعیت کی ہیں تو کچھ تفاسیر پر فلسفیانہ چھاپ نمایاں ہے، کچھ تفاسیر میں احکام قرآن پر زور دیا گیا ہے تو کچھ وہ یہں جن میں قرآن کے اعجاز و بلاغت کو زیادہ نمایاں کیا گیا ہے؛ پھر یہ کہ جدید صنعتی دور کے آغاز کے ساتھ جب سائنس کا عروج ہوا تو ایسی تفاسیر منظر عام پر آنے لگیں جن میں قرآن میں بیان کئے گئے آفاق و نفس کے حقائق کو زیادہ نمایاں کیا گیا؛ اسی طرح ضخامت کے لحاظ سے بھی علماء نے بھرپور جدوجہد کی؛ چنانچہ ضخمی سے ضخم تفاسیر وجود میں آئیں، علامہ ابن جریر طبری کی تفسیر جامع البیان ۳۰ جلدیں میں ہے، تفسیر ابن جوزی کی ۷۳ جلدیں یہیں، تفسیر الاصبهانی ۳۰ میں ہے، تفسیر ابن القیوب کی ۵۰ / جلدیں میں، کتاب التحریر والتحمیر کی ۵۰ جلدیں، علامہ وافد جوروم کے شہرہ آفاق عالم میں ان کی تفسیر ۱۲۰ / جلدیں میں ہے، تفسیر القزوینی کی ۳۰ جلدیں یہیں اور تفسیر حدائق ذات الحجۃ ۵۰۰ / جلدیں میں ہے۔ (۱) تفسیر انوار الغیر مؤلفہ قاضی ابو بکر ابن العربي ۵۳۲ھ کی ۸۰ / جلدیں میں، شیخ محمد بن عبد الرحمن بخاری ۵۳۶ھ کی تفسیر علائی ایک ہزار جلدیں میں ہے، اسی طرح شیخ ابو بکر محمد ۸۰۸ھ کی تفسیر الاستغناء کی ہزار جلدیں یہیں، شیخ ابو محمد عبد الوہاب ۵۰۰ھ کی تفسیر الشیرازی ایک لاکھ اشعار

میں ہے۔ افی مہارت کا ثبوت دیا گیا تو ”سواطع الالہام“ جیسی بے نقطہ تفسیر وجود میں آئی۔

## تفسیر عہد رسالت و صحابہ میں

مختصر یہ کہ تفسیر نہ صرف خدمت قرآن کا ایک حیرت انگیز گوشہ ہے؛ بلکہ دنیا کی سینکڑوں زبانوں میں ہزاروں کی تعداد میں تفاسیر کا پایا جانا بھی اعجاز قرآن کا ایک نمونہ ہے، حفاظت قرآن کے خدائی وعدہ میں معانی قرآن کی حفاظت بھی شامل ہے، تفاسیر حفاظت قرآن کے خدائی وعدہ کا مظہر ہیں، تفسیر کافی مختلف مراحل سے گذرتا ہوا بام عروج کو پہنچا، ویسے تفسیر کا آغاز عہد رسالت میں ہی ہوا، قرآن کے سب سے پہلے مفسر اور شارح خود صاحب قرآن محمد عربی ﷺ تھے، جو حصہ نازل ہوتا آپ اس کی تشریح و ترجمانی فرماتے، آپ ﷺ دنیا سے رخصت ہونے کے بعد حضرات صحابہ کرامؓ کے لئے جو صحبت نبوی کی وجہ سے قرآنی اسرار و رموز سے آگاہ تھے قرآن کی توضیح و تشریح کے سوا کوئی چارہ کار نہ تھا، ویسے تو بہت سے صحابہ تفسیر میں درک رکھتے تھے لیکن دس صحابہ مشہور ہوئے جن کے اسماء گرامی درج ذیل میں ہیں :

- (۱) حضرت ابو بکر صدیقؓ
- (۲) حضرت عمر فاروقؓ
- (۳) حضرت عثمان غنیؓ
- (۴) حضرت علیؓ
- (۵) حضرت ابی بن کعبؓ
- (۶) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ
- (۷) حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ
- (۸) حضرت زید بن ثابتؓ
- (۹) حضرت ابو موسیٰ اشعريؓ
- (۱۰) حضرت عبد اللہ بن زبیرؓ

ان میں بھی بعض کو دیگر کے مقابلہ میں زیادہ درک حاصل تھا، خلافتے اربعہ میں حضرت علیؓ کی تفسیری روایات زیادہ ہیں۔ (۲) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کو رسول اکرم ﷺ کی دعا کے نتیجے میں خصوصی مقام حاصل ہوا، انہیں ترجمان القرآن اور تاج المفسرین کہا جانے لگا، صحابہ تفسیر میں بڑی احتیاط برداشتے تھے، صحابہ کرامؓ سے جو تفسیریں منقول ہیں ان

میں دو تحریری طور پر قلمبند ہوئے، ایک تفسیر ابن عباس<sup>ؓ</sup> دوسرے تفسیر ابن کعب بقول مولانا افتخار احمد بن الحنفی ”دور صحابہ کی تفسیر لغوی اثر اور قدرے فقہی تھی“۔ (۱)

## عہدِ تابعین میں

دولتِ تابعین میں مسلمانوں کے اجتماعی احوال میں کمی تبدیلیاں آئیں، مختلف فرقے خوارج، قدریہ وغیرہ اپنے باطل افکار کی ترویج کے لئے قرآن کا سہارا لینے لگے؛ پھر اسلام کی وسعت کی وجہ سے جب رومیوں، ایرانیوں کا اختلاط ہوا تو مسلم معاشرہ میں عجمی افکار جنم لینے لگے، اس پر مستزاد یونانی فلسفہ کے اثرات تھے، ان سب عوامل نے کافی مسائل پیدا کئے، ان مسائل سے نہنئے کے لئے تابعین نے تفسیر قرآن میں جو طریقہ اختیار کیا وہ صحابہ کے طریقہ سے مختلف نہ تھا مگر وہ نئے حالات سے آنکھیں بند نہیں رکھ سکتے تھے، اس لئے کہیں کہیں دو فرقوں سے بحث کرتے تھے، اور پیش آمدہ نئے مسائل میں اپنی علمی بصیرت اور صحابہ کے آثار کی روشنی میں تفسیر کیا کرتے تھے۔

## عہدِ تابعین کے مشہور مفسرین میں درج ذیل حضرات ہیں

- (۱) علقمہ<sup>ؓ</sup>
- (۲) عمر و بن شرحبیل<sup>ؓ</sup>
- (۳) مسروق<sup>ؓ</sup>
- (۴) اسود بن یزید<sup>ؓ</sup>
- (۵) سعد بن جبیر<sup>ؓ</sup>
- (۶) ابراہیم نخعی<sup>ؓ</sup>
- (۷) شعبی<sup>ؓ</sup>
- (۸) مجاهد<sup>ؓ</sup>
- (۹) عکرمہ<sup>ؓ</sup>
- (۱۰) حسن بصری<sup>ؓ</sup>
- (۱۱) قادہ<sup>ؓ</sup>
- (۱۲) اعمش<sup>ؓ</sup>

## تبع تابعین کے زمانہ میں

اس دور میں معارف اور علوم اسلامیہ الگ الگ علوم کی شکل اختیار کر گئے اور علوم اسلامی کی فنی تقسیم عمل میں آئی، جس کے الگ الگ رجال کا راہ رشہ سوار پیدا ہوتے؛ نیز اس دور میں باطل فرقوں اور افکار کو خوب عروج ملا، اس صورت حال سے نہنئے کے لئے ایک طرف رسول اللہ ﷺ سے مروی تفاسیر اور صحابہ و تابعین کے اقوال کو جمع کیا گیا جس کے

(۱) سیارہ ڈائجیٹ قرآن جلد دوم

لنے ابو عمرو بن علاء، شعبہ بن الحجاج، سفیان ثوری وغیرہ حضرات اٹھے جن کی تالیفات تفسیر بالماثور کی جانب پہلا قدم تھا، دوسری طرف عقیلیت زدگی کی روک تھام اور باطل فرقوں کی تردید کے لئے مشہور محدث سفیان بن عینہ اٹھے اور جوابات القرآن کے نام سے تالیف لکھی۔

بعد کے ادوار میں علوم و فنون میں ترقی کے ساتھ تفسیر قرآن میں بھی تنوع آتا گیا، الگ الگ زاویہ سے لوگ کوشش کرنے لگے اور یہ سلسلہ آگے بڑھتا گیا، نچے کی سطروں میں تیسرا صدی سے چودھویں صدی تک کے اہم مفسرین اور ان کی تفاسیر دی جا رہی ہیں تاکہ ہر صدی کی اہم تفسیری خدمات ایک نظر میں دیکھ لی جائیں، یہ فہرست پروفیسر افتخار احمد بلخی کے طویل مقالے اور بعض دیگر کتب سے مستفاد ہے۔

## تیسرا صدی اور اس کے ما قبل کی اہم تفاسیر

(۱) تفسیر ابن عباس بر روایت ابی صالح (۲) تفسیر مجاهد (۳) تفسیر عبدالرازاق ابن احمد (۴) تفسیر زجاج (۵) تفسیر فراء نجوي (۶) ابو عبید قاسم بن سلام <sup>۲۲۳ھ</sup> معانی القرآن، غریب القرآن (لغوی اور عقلي زاویہ زگاہ سے لکھی گئی تفسیر) (۷) علی بن حن بن فضال <sup>لتیمی</sup> (۸) کی شیعی نقطہ نظر سے تالیف کردہ تفسیر۔ (۸) بقی بن محمد قرطبی (۶) کی تفسیر۔ (۹) ابو محمد سہل بن عبد اللہ التستری (۲۸۳ھ) کی متصوفانہ تفسیر۔

## چوتھی صدی کی اہم تفاسیر میں

(۱) ابو علی جبائی <sup>۳۰۳ھ</sup> معتزلہ نقطہ نظر کی حامل تفسیر (۲) ابن جریر طبری <sup>۳۱۰ھ</sup> کی تفسیر (تفسیر ماثور) (۳) ابو الحسن اشعری <sup>۳۲۲ھ</sup> (۴) ابو منصور ماتریدی <sup>۳۳۳ھ</sup> کی تاویل القرآن

## پانچویں صدی کی اہم تفاسیر

(۱) علامہ ابن نور <sup>۴۰۷ھ</sup> کی ”معانی القرآن“ کلامی انداز کی تفاسیر میں بلند ترین

- (۲) ابو عبد الرحمن محمد بن حمیں الازدی اسلامی ۱۲۴ھ کی "حقائق التفسیر" تصوف کے روحانی کی حامل ہے۔
- (۳) ابو اسحاق احمد بن محمد ابراہیم الشعابی کی الکشف والبیان فی تفسیر القرآن (لغوی تفسیر)
- (۴) ابو جعفر محمد بن احسان بن علی طوی ۱۳۶۰ھ کی البیان فی تفسیر القرآن (شیعی نقطہ نظر کی نمائندہ تفسیر)

## چھٹی صدی کی تفاسیر

- (۱) ابو محمد حمیں بن مسعود الفراء البغوي (۵۱۶) کی "معالم التنزيل" (تفسیر ما ثر فتنی) زاویہ نگار
- (۲) محمود بن عمر الرمخنثی (۵۳۸ھ) کی "الکشاف" (اعتزال کارنگ غالب ہے)
- (۳) ابو علی فضل بن احسین الطبری (۵۳۸ھ) کی مجمع البیان اور جامع الجواع (شیعی نقطہ نظر کی نمائندہ تفسیر)

## ساتویں صدی کی تفاسیر

- (۱) امام فخر الدین محمد بن عمر رازی (۶۰۶ھ) کی "مفاجع الغیب" المعروف بہ "تفسیر کبیر"
- (۲) ابو بکر مجید الدین ابن عربی (۶۳۸ھ) کی تفسیر جس پر تصوف کا غلبہ ہے۔
- (۳) ابو عبد اللہ محمد بن ابی بکر القرطبی (۶۷۶ھ) کی جامع احکام القرآن والمبین لما تضمن من السنة و آئی القرآن" جو تفسیر قرطبی سے معروف ہے۔
- (۴) قاضی ناصر الدین ابوسعید عبد اللہ بن عمر البیضاوی (۶۸۲ھ) کی انوار التنزيل و اسرار التاویل

## آٹھویں صدی کی تفاسیر

- (۱) ابو عبد اللہ بن احمد النسفي (۴۰۷ھ) کی "مدارک التنزيل"
- (۲) حافظ ابو الفداء اسماعیل بن عمر بن کثیر جو قسیر ابن کثیر سے مشہور ہے۔

## نویں صدی کی تفاسیر

- (۱) ابو زید عبد الرحمن بن محمد (۸۷۲ھ) کی "الجواہر الحسان فی تفسیر القرآن"
- (۲) شیخ برہان الدین ابراہیم بن عمر البقاعی (۸۸۵ھ) کی "نظم الدر فی تناسب الآی والسور"

## دوسریں صدی کی تفاسیر

- (۱) علامہ جلال الدین سیوطی (۹۹۱ھ) کی الدر المنشور فی التفسیر المأثور
- (۲) ابو السعید ابن محمد العمادی (۹۸۲ھ) کی تفسیر ارشاد العقل السليم الی مزایا الكتاب الکریم جو تفسیر ابن السعید سے مشہور ہے۔

## گھیارہوں صدی کی تفاسیر

- (۱) ابو الفضل فیضی (۱۰۰۳ھ) کی تفسیر سواطع الالحاظ (غیر منقوط تفسیر)
- (۲) ملا علی قاری (۱۰۱۰ھ) کی تفسیر
- (۳) ملا محمد حسن الملقب بالفیض (۱۰۹۱ھ) کی تفسیر "الصافی"، تشیع پر مبنی ہے۔
- نوٹ: اس صدی میں زیادہ تر سابق تفاسیر کی شریعتیں لکھی گئیں

## بارہویں صدی کی تفاسیر

اس دور میں بھی حاشیوں کا اور شروح کا زیادہ زور رہا، مستقل تصانیف میں سید ہاشم

بحراني (۷۱۰ھ) شيخ اسماعيل حقي (۷۱۲ھ) قابل ذكر ہیں۔

## تیرہویں صدی کی تفاسیر

- (۱) قاضی شااء اللہ پانی پتی (۱۲۲۵ھ) کی تفسیر مظہری قابل ذکر ہے۔
- (۲) قاضی محمد بن علی بن محمد عبد اللہ الشوکانی (۱۲۵۰ھ) کی تفسیر فتح القدر ۵ / خیم جلدیوں میں ہے۔
- (۳) محمد عبد اللہ آلوی (۱۲۰۰ھ) کی تفسیر روح المعانی دس جلدیوں میں۔

## چودھویں صدی کی تفاسیر

اس صدی کے ابتدائی حصہ میں تو تفسیر کا سابق اسلوب ہی نظر آتا ہے البتہ جب جدید علوم و فنون اور جدید اسلوب بیان کارواج ہوا تو بعد کی تفاسیر عصری تبدیلیوں کی عکاسی کرتی ہیں، اس سلسلہ کی چند عربی تفاسیر درج ذیل ہیں:

- (۱) المنار، شیخ محمد عبدہ کے ہفتہواری درسی افادات جنہیں ان کے شاگرد رشید علامہ رشید رمضان نے جمع کیا باقیہ حصہ خود لکھا۔
- (۲) تفسیر الجواہر، علامہ جوہری طنطاوی (۱۳۵۹ھ) کی تفسیر ہے جو ۲۰ جلدیوں پر مشتمل ہے، یہ تفسیر بحسب العلوم الکونیہ ہے۔
- (۳) فی غلال القرآن، سید قطب شہیدؒ کی تفسیر ہے جس کی دس خیم جلدیں ہیں۔
- (۴) التفسیر الحدیث : دور حاضر کے عالم محمد عزہ دروزہ کی تفسیر ہے، اس میں سورتوں کی ترتیب نزولی اختیار کی گئی ہے۔
- (۵) اضواء البيان فی الإیفاح القرآن، دور حاضر کی فاضل شخصیت محمد امین بن محمد المختار کی تفسیر ہے۔

- (۶) نظام القرآن و تاویل القرآن مولانا حمید الدین فراہی کی تفسیر ہے، صدی وار مختلف نمائندہ تفاسیر کے تذکرہ کے بعد مناسب معلوم ہوتا ہے کہ تیسری صدی سے چودھویں

صدی تک کی مشہور عربی تفاسیر کی فہرست دی جائے تاکہ قاری کے ذہن میں تفسیری خدمات کا مختصر خاکہ آجائے، یہ فہرست پاکستان کے ادارہ ”مقدارہ قومی زبان“ سے شائع شدہ اجمالي فہرست ”اردو تفاسیر“ سے لی گئی ہے، یہ موضوعاتی فہرست ہے جس سے موضوعاتی اعتبار سے ہر موضوع کی اہم تفاسیر پر روشی پڑتی ہے۔

# مشهور عربي في تفاسير---

## تيسري صدی سے چودھویں صدی تک

### (۱) كتب التفسير بالماثور

- (۱) ابن جرير طبرى، جامع البيان فى تفسير القرآن
- (۲) ابوالليث سمرقندى، بحر العلوم -
- (۳) ابوالسحاق ثعلبى، الكشف والبيان عن تفسير القرآن
- (۴) ابن عطية اندسى، المحرر الوجيز فى تفسير الكتاب العزيز
- (۵) ابومحمد حسين بغوى، معالم التنزيل
- (۶) عبد الرحمن ثعلبى، الجواهر الحسان -
- (۷) ابوطاهر فروزان آبادى، بصائر ذوى التمييز
- (۸) حسين بن سعود بغدادى، معالم التنزيل
- (۹) عماد الدين ابن كثیر، تفسير القرآن العظيم
- (۱۰) جلال الدين سيوطي، الدر المنثور فى التفسير الماثور -

### (۲) كتب تفسير بالرأى المحمود

- (۱) امام فخر الدين رازى، مفاتيح الغيب
- (۲) خطيب شربيني، السراج المنير
- (۳) علاء الدين خازن، الباب التأويل فى معالم التنزيل -
- (۴) نظام الدين حسن نيشاپوري، غرائب القرآن -
- (۵) عبدالله بن احمد امام شافعى، مدارك التنزيل وحقائق التأويل -

- (٦) ابو حيان، البحر المحيط -
- (٧) ناصر الدين محمد بيضاوى، انوار التنزيل و اسرار التأويل -
- (٨) جلال الدين سيوطي مخلص، جلال الدين -
- (٩) ابو اسعد العمارى، ارشاد العقل السليم الى مزايا الكتاب الكريم
- (٣) كتب تفاسير فقهاء
- (١) ابو بكر جصاص رازى، احكام القرآن
- (٢) احمد بن ابي مسعود ملا جيون، التفسيرات الاحمديه
- (٣) ابو الحسن طبرى، احكام القرآن (مخطوطه)
- (٤) شهاب الدين ابو العباس المعروف به سعدين، القول الوجيز في الكتاب العزيز
- (٥) علي بن عبد الله بن محمود ستفاني، احكام الكتاب المبين
- (٦) جلال الدين سيوطي، الاكليل في استنباط التنزيل (مخطوطه)
- (٧) الفقيه يوسف الشاذلي، الشمرات اليانعة
- (٨) ابن عربي مالكى، احكام القرآن
- (٩) ابو عبد الله محمد بن احمد انصارى القرطبي، الجامع لأحكام القرآن

- (٣) كتب تفاسير صوفية
- (١) آلوى نيشاپوري، تفسير القرآن العظيم
- (٢) سهل تستري، تفسير القرآن العظيم
- (٣) ابو عبد الرحمن سلمى، حقائق التفسير
- (٤) عبدالرازق كاشانى، تفسير ابن عربي
- (٥) ابو محمد روز بجان شيرازى، تفسير عرائس البيان في حقائق القرآن
- (٦) نجم الدين دايه، تفسير التأويلات الجهمية (مخطوطه)

(٧) شيخ كمال الدين كاشي سمرقندى، تاویلات القرآن

## (٥) كتب تفسير معتبر له

- (١) أبو بكر عبد الرحمن بن كيسان صم، تفسير القرآن
- (٢) شيخ إبراهيم بن اسماعيل بن عليه، تفسير القرآن (مفقود)
- (٣) محمد بن عبد الوهاب بن سلام ابو على جبائى، تفسير القرآن (مفقود)
- (٤) عبدالله بن احمد بن عبي، تفسير القرآن (مفقود)
- (٥) محمد بن عبد الوهاب بن سلام ابو على جبائى، تفسير القرآن
- (٦) ابو مسلم محمد بن بحر اصفهانى، جامع التاویل لمحكم التنزيل
- (٧) ابو الحسن علي بن عيسى الرمانى، تفسير القرآن
- (٨) ابو القاسم اسدى خوى، تفسير القرآن
- (٩) قاضى عبد الجبار بن احمد حمدانى، تنزية القرآن عن المطاعن
- (١٠) شريف مرتضى علوى، غر الفوائد درر القلائد
- (١١) عبد السلام بن محمد يوسف قزوينى، تفسير القرآن
- (١٢) ابو القاسم محمد بن عمر زمخشري، الخشاف

## (٦) كتب تفسير امامية اثنا عشرية

- (١) امام حسن عسکرى، تفسير عسکرى
- (٢) محمد بن مسعود اسلامى الکوفى المعروف بالعياشى، تفسير القرآن
- (٣) علي بن ابراهيم اعمى، ايك جلد طبع شده
- (٤) شيخ ابو جعفر محمد بن حسن بن علي طوى، تفسير المتبيان
- (٥) ابو علي فضل بن حسن طبرى، تفسير مجحجم البيان
- (٦) محمد بن مرتضى المعروف ملا حسن كاشى، تفسير الآصفى

- (۷) ہاشم بن سلیمان بن اسماعیل حسینی البحراني، تفسیر البرہان  
 (۸) مولیٰ سید عبداللطیف گازوئی، تفسیر مرآۃ الانوار و مشکوۃ الاسرار  
 (۹) محمد تغفی حسینی المعروف نور الدین، تفسیر المؤلف  
 (۱۰) مولوی سید عبد اللہ بن محمد رضا علوی، تفسیر القرآن  
 (۱۱) سلطان بن محمد بن چدر خراسانی، تفسیر بیان السعادۃ فی مقامات العیادۃ  
 (۱۲) محمد بن جواد بن حسن تخفی، تفسیر آلاء الرحمن فی تفسیر القرآن

### (۷) کتب تفسیر خوارج

- (۱) عبد الرحمن بن رستم الفارسی، تفسیر القرآن  
 (۲) عود بن محکم النواری، تفسیر القرآن  
 (۳) ابو یعقوب یوسف بن ابراہیم درجلانی، تفسیر القرآن  
 (۴) شیخ محمد بن یوسف، داعی لعمل  
 (۵) شیخ محمد بن یوسف، تیسیر التفسیر  
 (۶) شیخ محمد بن یوسف، ہمیان الزادی دارالمعاد

### (۸) تفسیر کتب فلاسفہ

- (۱) فارابی، فصوص الحکم  
 (۲) ابن سینا، تفسیر قرآن مجید

## دنیا کی مختلف زبانوں میں تفاسیر کی تعداد

(۱) اردو

۳۱۰

(۱) اردو مکمل تفاسیر

۳۳۰

(۲) سورتوں کی تفاسیر

- (۳) مختلف پاروں کی تفاسیر  
 ۱۳۰  
 (۴) مختلف آیات کی تفاسیر  
 ۷۵  
 (۵) منظوم تفسیر (مکمل و نامکمل)  
 ۲۶

## (۲) پاکستان کے علاقائی زبانوں میں

- (۱) پشتو  
 ۷۲  
 (۲) سندھی  
 ۶۲  
 (۳) پنجابی تتر  
 ۲۲  
 (۴) پنجابی (منظوم)  
 ۳۲  
 (۵) بنگلہ زبان  
 ۵

## (۳) برصغیر ہندوپاک کی فارسی تفاسیر ۶۱

- (۱) برصغیر ہندوپاک کی عربی تفاسیر (مکمل) ۶۱  
 (۲) برصغیر پاک و ہند کی عربی تفاسیر (نامکمل) ۹۱

نوٹ : یہ اعداد و شمار پاکستان کے حکومتی ادارہ ”مقتدرہ قومی زبان“ سے شائع شدہ کتابچہ ”اردو تفاسیر، کتابیات“ سے لی گئی ہیں، اصل کتابچہ میں ان تمام تفاسیر کے نام، مؤلفین، سن اشاعت اور مقام طباعت اور مطبوعہ و مخطوطہ کی تفصیلات درج ہیں، اختصار کے پیش نظر صرف اعداد و شمار لئے گئے ہیں۔

# اردو کی چند معروف تفسیروں کا مختصر تعارف

## (۱) تفسیر القرآن

یہ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے بانی سر سید احمد خان کی تفسیر ہے، ستر ہویں پارہ تک ہے، مغرب سے مروعہ بیت کے سبب سر سید نے اپنی تفسیر میں مجرمات اور ملائکہ اور دیگر اسلامی معتقدات کا انکار کیا ہے اور غیر ضروری تاویل کا سہارا لیا ہے، انہوں نے یورپ کے ملحدین سے مستفادہ اپنے باطل خیالات کو تفسیر میں شامل کیا ہے، بہت سے مقامات پر صریح تحریف معنوی کا ارتکاب کیا ہے، علامہ یوسف بنوریؒ نے اپنی کتاب *یتیمۃ البیان* میں اُن کے تفسیری انحراف کا خوب تعاقب کیا ہے۔

## (۲) کشف القلوب

یہ تفسیر قادری کے نام سے مشہور ہے، اس کے مؤلف حیدر آباد دکن کے نامور عالم دین سید شاہ عمر حسینی قادری ہیں، سورہ فتح تک پہنچ پائے تھے کہ وقت موعود آگیا، ان کے صاحزادے سید شاہ بادشاہ حسینی قادری نے باقی حصہ کی تکمیل کی، اس تفسیر میں معتقدین کی عربی تفاسیر کے ساتھ اردو تفاسیر سے بھی بھر پور استفادہ کیا گیا ہے، یہ تفسیر پہلی مرتبہ حیدر آباد میں ۱۹۳۷ء میں طبع ہو کر منتظر عام پر آئی۔

## (۳) تفسیر قادری

یہ حیدر آباد کے معروف علام حضرت مولانا عبد القدیر حسرت صدقی کی تفسیر ہے، جس کا نام تفسیر صدقی قادری ہے اور درس القرآن کے نام سے مشہور ہے، یہ تفسیر دس جلدیوں پر مشتمل ہے، تصوف کا نگ نمایاں ہے، ہر لفظ کا ترجیح واضح اور جدا جدا کیا گیا ہے، ربط آیات کی وضاحت کا خاص اہتمام ہے، دوسرے مذاہب کو مثبت انداز میں پیش کرنے کی سعی کی گئی

ہے، کہیں کہیں قرآن کے اعجازی پہلو کو بھی نمایاں کیا گیا ہے، یہ تفسیر ۲۳ مئے ۱۴۲۳ھ میں حیدر آباد سے طبع ہوئی۔

## (۴) تفسیر حقانی

یہ مولانا عبدالحق حقانی کی گرال قد تفسیر ہے، اس کا اصل نام فتح المنان ہے؛ لیکن تفسیر حقانی کے نام سے مشہور ہے، اس تفسیر کی درج ذیل خصوصیات ہیں :

شانِ نزول کے ذکر میں روایات صحیحہ کا اہتمام کیا گیا ہے، آیاتِ احکام میں پہلے مسئلہ کی صراحت پھر مجتہدین کے اختلافات اور ان کے دلائل ذکر کئے گئے ہیں، دورانِ تفسیر مذکور احادیث صحابہ کے حوالوں سے مزین ہیں، حسب موقع قرآن کی بلاغت سے تعلق رکھنے والے نکات کو اجاگر کرنے کی کوشش کی گئی ہے، مخالفین کے شبہات کا الزامی اور تحقیقی جواب دیا گیا ہے، مذاہب کا تقابی مطالعہ کرتے ہوئے اسلام کی حقانیت کی گئی ہے، سریں احمد خان کے فکری انحرافات کا تعاقب بھی اس تفسیر کا خصوصی امتیاز ہے۔

## (۵) بیان القرآن

یہ حکیم الامت، مجدد ملت حضرت مولانا اشرف علی تھانویؒ کی مقبول عام اور شہرہ آفاق تفسیر ہے، ۱۴۲۶ھ میں پہلی بار المطابع سے طبع ہوئی، اس کا ترجمہ سلیس اور بامحاورہ ہونے کے باوجود الفاظ قرآنی سے پوری طرح ہم آہنگ ہے، ترجمہ کے علاوہ جس جگہ توضیح کی ضرورت محسوس ہوئی یا کسی شبہ کا ازالہ ضروری قرار پایا، اس جگہ بنا کر اس کی تحقیق و توضیح کر دی گئی ہے، حکایات و فضائل اور فقہی احکام کی تفصیلات سے گریز کیا گیا ہے، اقوال میں صرف راجح قول کو نقل کیا گیا ہے، عوام کے ساتھ خواص کا الحاظ رکھتے ہوئے ایک عربی حاشیہ بھی بڑھادیا گیا ہے، غیر مشہور لغات و جوہ بلاعث اور مغلظت تراکیب کی وضاحت کی گئی ہے، بیان القرآن اپنی گونا گوں خصوصیات کی وجہ سے اردو تفاسیر میں منفرد مقام رکھتی ہے، اس میں حد درجه اعتیاط برداشتا گیا ہے، چھوٹے چھوٹے جملوں میں قرآنی نکات کو بیان کیا

مگیا ہے، یہ ایک عالمانہ تفسیر ہے بالفاظِ دیگر اختصار اور علمیت کے لحاظ سے اسے اردو کی جالین کہا جاسکتا ہے۔

## (۶) تفسیر عثمانی

یہ شیخ الاسلام علامہ شبیر احمد عثمانی علیہ الرحمۃ کے تفسیری فوائد ہیں، جو شیخ الہند کے ترجمہ کے ساتھ شائع کئے گئے ہیں، تفسیر عثمانی اور اس کا ترجمہ اہل علم طبقہ کے درمیان بے حد مقبول ہے، اختصار کے ساتھ جامعیت اس تفسیر کا خصوصی امتیاز ہے، جدید شبہات کا خوب ازالہ کیا گیا ہے، یہ تفسیر سعودی عرب کی جانب سے شائع کی جا چکی ہے۔

## (۷) تفسیر ثانی

یہ اہل حدیث عالم و مناظر مولانا ثناء اللہ امرتسری کی تفسیر ہے، اس میں مخالفین کی جانب سے کئے جانے والے شبہات کا علمی و تحقیقی جواب دیا گیا ہے اور دلائل کے ذریعہ اسلام کی حقانیت ثابت کی گئی ہے، عموماً متشابہ آیات اور بعض نزاعی مسائل میں سلف کے مسلک کو راجح قرار دیا گیا ہے؛ لیکن کہیں کہیں جمہور علماء سے انحراف بھی پایا جاتا ہے۔

## (۸) ترجمان القرآن

یہ مولانا ابوالکلام آزاد کی تفسیر ہے جو پہلی بار ۱۹۳۷ء میں طبع ہوئی، یہ تفسیر زیادہ ترجمہ اور مختصر حواشی پر مشتمل ہے اور صرف سورہ بنی اسرائیل تک ہے؛ البتہ سورہ فاتحہ کا حصہ کافی بسیروں ہے اور اسے ام الكتاب کے نام سے الگ سے شائع بھی کیا گیا ہے، اس تفسیر کے بعض مقامات سے علماء نے اختلاف کیا ہے، مولانا آزاد نے بھی بعض معجزات کے سلسلہ میں تاویل سے کام لیا ہے۔

## (۹) نظام القرآن

مولانا محمد حمید الدین فراہی اس کے مؤلف ہیں، یہ بعض چند سورتوں کی تفسیر ہے، اس تفسیر

میں آیاتِ قرآنیہ کے درمیان ارتباط پر زیادہ زور دیا گیا ہے، مولانا محمد حمید الدین فراہی سے بعض مقامات پر علماء نے اختلاف کیا ہے۔

## (۱۰) تفسیر ماجدی

یہ مشہور عالم دین اور صاحب طرز ادیب مولانا عبد الماجد دریابادی کی شاہکار تفسیر ہے، جسے دور حاضر کی کامیاب تفسیر قرار دیا جاسکتا ہے، یہ تفسیر علمیت اور ادبیت کی جامع ہے، انداز اور اسلوب بیان علمی ہونے کے ساتھ بھر پورا دبی چاشنی لئے ہوئے ہے، مختصر عبارت میں مولانا بڑے پتہ کی بات کہہ جاتے ہیں، اس تفسیر کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ مولانا نے تفسیر کرتے ہوئے جن عربی تفاسیر سے استفادہ کیا ہے جگہ جگہ عربی اقتباسات بھی نقل کر دیئے ہیں، قرآنی واقعات و فضص مقامات و امکنہ اشخاص و اقوام اور مذاہب و فرق سے متعلق تفاسیر بخش مواد اس میں آگھیا ہے، تقابل مذاہب اور تقابل حجف سماویہ بھی اس تفسیر کا خصوصی امتیاز ہے۔

## (۱۱) معارف القرآن

یہ مفتی اعظم پاکستان مفتی محمد شفیع صاحبؒ کی مقبول عام تفسیر ہے، معاصرین کی اردو تفاسیر میں عوام و خواص دونوں طبقات میں جو بولیت اس تفسیر کو حاصل ہے، شاید ہی کوئی تفسیر اس کی ہمسری کر سکے، علماء اور عوام اہل علم اس تفسیر کا خصوصیت کے ساتھ مطالعہ کرتے ہیں، یہ تفسیر اپنے اسلوب اور مواد کے لحاظ سے دونوں طبقوں کے لئے مفید ہے؛ چونکہ مفسر موصوف نے عوام کو بھی پیش نظر رکھا ہے اس لئے فنی اصطلاحات، دقيق مباحث اور نامانوس الفاظ کے استعمال سے گریز کیا ہے، فرق ضالہ کی تردید کے ساتھ سائنس کی بنیاد پر پیش آنے والے شبہات کے ازالہ کی کوشش کی گئی ہے، لطائف و نکات کا بھی اہتمام کیا گیا ہے، تن قرآن کے ترجمہ میں حضرت حکیم الامت تھانویؒ اور شیخ الہندؒ کے ترجمہ پر اعتماد کیا گیا ہے، ترجمہ کے بعد مکمل تفسیر سے پہلے خلاصہ تفسیر دیا گیا، جو مولانا تھانویؒ کی تفسیر بیان القرآن سے ماخذ

ہے، آخر میں آیات سے متعلق احکام و مسائل درج کئے گئے ہیں۔

### (۱۲) بیان السجاح

اس کے مؤلف علامہ سید عبدالدائم جلالی ہیں، یہ آٹھ جلدیوں پر مشتمل ہے، اس کی دو خوبیاں قابل ذکر ہیں جس کی وضاحت کرتے ہوئے وہ لکھتے ہیں:

”بِحَمْدِ اللّٰهِ مَنْ نَے اپنی اس تفسیر کی تایف میں اکابر ائمہ کی تفسیروں کو پیش نظر رکھا ہے اور انہی سے اقتباس کیا ہے؛ لیکن آیت کا مطلب بیان کرنے کے بعد دو باتوں کا اضافہ کیا ہے، نکاتِ قرآنی بیان کئے گئے، یونکہ قرآن مجید اس متكلم کا کلام ہے، جو حکمت و فضاحت پیدا کرنے والا ہے، اس کا کلام تمام امورِ حکمت و فضاحت اور نکاتِ معرفت کا سرچشمہ ہے، لہذا بے جا نہیں کہ ہم بقدر امکان غور کر کے اس سربستہ راز کو سمجھنے اور جان لینے کی کوشش کریں“

سلیس اور عام فہم ترجمہ کے بعد باہمی ربط اور شانِ نزول بیان کیا گیا ہے۔

### (۱۳) معارف القرآن اور ایسی

یہ حضرت مولانا محمد اور ایس کاندھلویؒ کی تفسیر ہے، مقدمہ میں مولانا اپنی تفسیر کی خصوصیات بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”میرے دل میں خیال آیا کہ ایسی تفسیر لکھی جائے جو مطالبِ قرآنیہ کی توضیح و تشریح اور ربط آیات کے علاوہ قدرے احادیث صحیحہ اور اقوالِ صحابہ و تابعین پر بقدر ضرورت لطائف و معارف اور نکات اور مسائل مشکلہ کی تحقیقات اور ملاحظہ اور زنا دقة کی تزدید اور ان کے شبہات و اعتراضات کے جوابات پر مشتمل ہو، پھر یہ کہ وہ ترجمہ اور تفسیر سلفِ صائلین کے مسلک سے ذرہ برابر بھی ہٹی ہوئی نہ ہو۔“

### (۱۴) تقدیم القرآن

یہ مولانا سید ابوالاعلیؒ مودودی کی تفسیر ہے جو چھٹیم جلدیوں پر مشتمل ہے، پہلی بار ۱۹۳۹ء

میں شائع ہوئی، یہ تفسیر اپنی بعض خصوصیات کے باوجود بعض خامیوں کی وجہ سے اہل تحقیق کے درمیان محل نظر رہی ہے اور علماء نے بہت سے مقامات پر مولانا مودودی کے تفسیری انحراف پر سخت نکیر کی ہے، سب سے اہم بات یہ ہے کہ اس میں انبیاء کے تذکرہ میں ایسی تعبیرات استعمال کی گئی ہیں جو حدِ ادب کو پار کرتی ہیں، مثلاً حضرت داؤد علیہ السلام کے بارے میں درج ہے جو فعل ان سے صادر ہوا تھا اس کے اندر خواہش نفس کا کچھ دخل تھا، اس کا حاکمانہ اقتدار کے نامناسب استعمال سے بھی کوئی تعلق تھا اور وہ کوئی ایسا فعل تھا جو حق کے ساتھ حکومت کرنے والے کسی فرمان زد اکو زیب نہیں دیتا تھا (تفسیر القرآن ۳۲۷: ۳)

### (۱۵) احسن البیان

یہ اہل حدیث عالم مولانا محمد علی جو ناگدِ حرمی کی تفسیر ہے جسے الدار السلفیہ معبئی کی جانب سے شائع کیا گیا تھا، اب سعودی حکومت نے نظر ثانی کے بعد اہتمام سے شائع کیا ہے، اگرچہ تفسیر کی زبان واضح، ترجیح سلیمانی ہے لیکن تفسیر میں گروہی عصیت صاف جملہ کتی ہے، جگہ جگہ احناف اور مقلدین کے درمیان مختلف فیہ مسائل کو خوب نمایاں کیا گیا ہے اور مسائل میں جانبداری کا مظاہرہ کیا گیا ہے۔

### (۱۶) تدبر قرآن

مولانا حمید الدین فراہی کے شاگرد مولانا امین اصلاحی اس کے مؤلف ہیں، انہوں نے اپنے اس تاذکے فکر پیش کرنے کی بھرپور کوشش کی ہے، قلم قرآن اور آیات میں ربط کے پہلو پر خوب زور دیا گیا ہے؛ لیکن ان کی بہت سی آراء جمہور علماء سے مختلف ہیں، رجم کے مسئلہ میں مصنف نے جمہور سے ہٹ کر رائے اختیار کی ہے۔

### (۱۷) ہدایت القرآن

اس تفسیر کا آغاز مولانا احمد عثمان کاشف الہاشمی نے کیا تھا؛ لیکن تکمیل سے پہلے اللہ کو

پیارے ہو گئے، ملک کے ممتاز عالم نامور محقق اور دارالعلوم دیوبند کے شیخ الحدیث حضرت مفتی سعید احمد صاحب پالنپوری نے ان کی زندگی ہی میں اس تفسیر کی تکمیل کا بیڑہ اٹھایا تھا، یہ تفسیر اپنی گوناگوں خصوصیات کے سبب عوام و خواص دونوں کے لئے لائق استفادہ ہے۔

### (۱۸) تذکیر القرآن

یہ ملک کے معروف عالم دین مولانا وحید الدین خان کی تفسیر ہے، جس میں قرآن کے تذکیری پہلو کو خوب نمایاں کیا گیا ہے، مولانا وحید الدین خان اپنے افکار و خیالات کے سبب علماء کے درمیان ممتاز سمجھے جاتے ہیں، انہوں نے بہت سے امور میں جمہور علماء سے اختلاف کیا ہے، اس کے اثرات تفسیر میں بھی محسوس کیے جاسکتے ہیں۔

### (۱۹) دعوۃ القرآن

یہ جناب شمس پیرزادی کی تفسیر ہے، بنیادی طور پر غیر مسلم ذہنوں کو سامنے رکھ کر لکھی گئی ہے، عربی اور اردو تفاسیر سے استفادہ کیا گیا ہے، عقائد بالطلہ کی تردید کا اہتمام پایا جاتا ہے، اصلاح معاشرہ اور بدعتات و خرافات کے ازالہ پر زور دیا گیا ہے۔

### (۲۰) تشریح القرآن

یہ معروف عالم مولانا عبد الکریم پارکیم کی تفسیر ہے، جس میں ترجمہ کے ساتھ حواشی پر اکتفا کیا گیا ہے، ترجمہ سلیمانی اور عام فہم ہے، تفسیر میں تذکیری و اصلاحی پہلوؤں پر زور دیا گیا ہے۔

### (۲۱) انوار القرآن

یہ دارالعلوم دیوبند وقف کے شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد نعیم صاحب کی تفسیر ہے جو آٹھ جلدیں میں شائع ہوئی ہے، اس تفسیر میں عنادین قائم کر کے آیات کی تشریح کی گئی ہے، اسلوب آسان اور عام فہم ہے۔

# پہلی صدی ہجری تا چودھویں صدی ہجری

مفسرین کا اجمالي خاکہ (ازکتاب : تذكرة المفسرين)

پہلی اور دوسری صدی ہجری کے مفسرین حضرات

نمبر شمار	اسمائے گرامی	سال وفات	نام تفسیر
۱	ابی بن کعب <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۳۰ھ	
۲	عبداللہ بن مسعود <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۳۲ھ	
۳	حضرت سلمان فارسی <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۳۵ھ	
۴	حضرت علی <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۳۶ھ	
۵	ام المؤمنین حضرت عائشہ <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۴۵ھ	
۶	مسروق بن اجدع <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۶۳ھ	
۷	عبداللہ بن عباس <small>(رضی اللہ عنہ)</small>	۶۷ھ	
۸	رفع بن مهران بصری	۹۳ھ	
۹	سعید بن جبیر اسدی	۹۵ھ	اسلامی حکومت کے حکم سے پہلی تفسیر مرتب فرمائی
۱۰	ابوالاسود بن عمرو	۱۰۱ھ	
۱۱	ضحاک بن مزاحم	۱۰۲ھ	
۱۲	حضرت عکرمہ	۱۰۳ھ	
۱۳	مجاہد بن جبیر	۱۰۳ھ	

	۱۲	طاوس بن کیسان	۱۰۶
	۱۵	قناۃ بن دعامة	کے ۱۰۷
	۱۶	محمد بن کعب القرنی	۱۱۸
اس مفسر کو السدی الکبیر کہا جاتا ہے	۱۷	اسما عیل بن عبد الرحمن	کے ۱۲۰
	۱۸	زید بن اسلم	۱۳۶
	۱۹	علی بن ابی طلحہ	۱۳۳
”مرسوم الصحف“ نامی کتاب لکھی ہے	۲۰	ابو عمرو بن العلاء	۱۲۵
تفسیر مطبوعہ اور مبین بھی موجود ہے	۲۱	ابوالنصر محمد بن الصائب	۱۳۶
	۲۲	مقاتل بن سلیمان	۱۵۷
مکہ مکرمہ کے پہلے مفسر	۲۳	عبدالملک بن عبد العزیز	۱۵۴
”نوادرۃ التفسیر“ تفسیر کا نام ہے	۲۴	مقابل حیان	۱۵۵
تفسیر شعبہ	۲۵	شعبہ بن حجاج	۱۶۰
ایک حصہ تفسیر کا شائع بھی ہو چکا ہے	۲۶	سفیان ثوری	۱۶۱
	۲۷	زانده بن قدامہ کوفی	۱۶۱
	۲۸	مالک بن انس	۱۶۹
	۲۹	عبداللہ بن مبارک	۱۸۱
معانی القرآن	۳۰	یونس خوی	۱۸۲
ان کو سدی صغیر کہا جاتا ہے	۳۱	محمد بن مروان	۱۸۶
”تفسیر وکیع“ نام ہے	۳۲	وکیع ابن الجراح	۱۹۷
	۳۳	ابومحمد سفیان بن عینہ	۱۹۸
	۳۴	ابوزکریا یحییٰ بن سلام	۲۰۰

# تیسرا صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۳۵	امام شافعی	۵۲۰۳	احکام القرآن
۳۶	روح بن عبادہ	۵۲۰۵	
۳۷	قطرب	۵۲۰۶	معانی القرآن
۳۸	جاج بن محمد	۵۲۰۶	
۳۹	ابو عبیدہ	۵۲۰۷	تفسیر غریب القرآن وغیرہما
۴۰	فراء نجوى	۵۲۰۷	تفسیر معانی القرآن وغیرہما
۴۱	واقدی	۵۲۰۷	
۴۲	محمد بن عبدالله	۵۲۰۸	احکام القرآن
۴۳	عبد الرزاق بن ہمام	۵۲۱۱	
۴۴	ابو الحسن نجوى (اخشن اوسط)	۵۲۱۵	معانی القرآن
۴۵	عبد اللہ بن زییر	۵۲۱۹	
۴۶	قاسم بن سلام	۵۲۲۳	معانی القرآن وغیرہما
۴۷	سیند بن داؤد	۵۲۲۶	
۴۸	عبد الرحمن بن موسی	۵۲۲۸	
۴۹	ابن ابی شیبہ	۵۲۳۵	
۵۰	محمد بن حاتم مروزی	۵۲۳۵	
۵۱	ابن راہویہ	۵۲۳۸	
۵۲	عبد الملک بن علیب سیمی	۵۲۳۹	ایک ہزار تصنیف کیں

	٥٣	عثمان بن أبي شيبة	٤٢٣٩
تفصیر کامل بحثاب الرد علی ممن ادعی تناقض القرآن	٥٣	امام احمد بن حنبل	٤٢٢١
احکام القرآن	٥٥	علی بن حجر	٤٢٢٢
پاکستان کا پہلا عظیم مفسر	٥٦	عبدالبن حمید	٤٢٣٩
	٥٧	محمد بن احمد السفدي	٤٢٥٥
	٥٨	امام دارمي	٤٢٥٥
احکام القرآن	٥٩	محمد بن سخنون	٤٢٥٦
تفصیر کبیر	٦٠	امام بخاري	٤٢٥٦
	٦١	عبدالله بن سعید	٤٢٥٧
	٦٢	احمد بن الفرات	٤٢٥٨
احکام القرآن	٦٣	محمد بن عبد الله بن الحکيم	٤٢٥٨
	٦٤	امام ابن ماجه	٤٢٧٢
كتاب التفسير، نظم القرآن، فضائل القرآن	٦٥	امام ابو داؤد	٤٢٧٥
	٦٦	باقی بن مخلد	٤٢٧٦
	٦٧	مسلم بن قتيبة	٤٢٧٦
	٦٨	جعفر بن محمد رازی	٤٢٧٩
	٦٩	امام ترمذی	٤٢٧٩
	٧٠	اسماعیل بن اسحاق	٤٢٨٢
	٧١	تسنی	٤٢٨٣
	٧٢	مبرد نجوى	٤٢٨٥

	۵۲۸۶	زکر یاد اؤد	۷۳
	۵۲۹۰	احمد بن داؤد دینوری	۷۴
ضمائر القرآن	۵۲۸۹	احمد بن جعفر	۷۵
	۵۲۹۱	احمد بن تیکی شیبانی	۷۶
	۵۲۹۵	ابراهیم بن معقل	۷۷
	۵۲۹۷	ابو جعفر محمد بن عثمان	۷۸

## چوتھی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

	۳۰۳	محمد بن عبد الجبار	۸۰
احکام القرآن	۳۰۵	علی بن موسی رحمة اللہ علیہ	۸۱
احکام القرآن (۱۲ / جلد)	۳۰۶	ابوالاسود موسی رحمة اللہ علیہ	۸۲
	۳۰۸	ابو عبد اللہ بن وهب	۸۳
ضیاء القلوب	۳۰۸	محمد بن الحفضل	۸۴
	۳۰۹	ابو بکر محمد بن ابراهیم	۸۵
جامع البيان فی تفسیر القرآن (۳۰ / جلد)	۳۱۰	محمد بن جریر طبری	۸۶
	۳۱۰	ولید بن ابابن	۸۷
تفسیر قتیبه	۳۱۶	قتیبه بن احمد	۸۸
معانی القرآن	۳۱۶	ابو الحسن ابراهیم بن محمد	۸۹
كتاب التفسير	۳۱۶	امام ابو داؤد	۹۰
	۳۱۸	عبد اللہ بن حنین کلابی	۹۱

٩٢	عبدالله بن محمد <sup>ؒ</sup>	٤٣١٩	تفصیر (١٢ / جلد)
٩٣	محمد بن ابراهیم <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٠	معانی القرآن
٩٤	احمد بن عبد الله <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٢	معانی القرآن
٩٥	امام طحاوی <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٢	تفصیر القرآن، احکام القرآن
٩٦	احمد بن سهيل بلخی <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٢	نظم القرآن، غرائب القرآن
٩٧	ابو مسلم محمد بن بحر <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٢	جامع التاویل حکم التنزیل
٩٨	ابن لفظویہ <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٣	اعراب القرآن، امثال القرآن
٩٩	ابن الاشیید <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٦	اختصار طبری
١٠٠	ابوحاتم <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٧	تفصیر القرآن (٣ / جلد)
١٠١	ابوبکر محمد بن القاسم <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٨	القرآن
١٠٢	ابوبکر محمد بن عزیز سجستانی <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٠	غريب القرآن
١٠٣	ماتریدی <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٣	تاویلات القرآن
١٠٤	ابو الحسن اشعری <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٣	المخزن فی علوم القرآن
١٠٥	ابن المناوی <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٦	
١٠٦	احمد محمد نجوى <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٧	اعراب القرآن، الناسخ والمنسوخ
١٠٧	علی بن جمشاد <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٨	
١٠٨	قاسم پیانی <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٠	احکام القرآن
١٠٩	امام کرخی <sup>ؒ</sup>	٤٣٣٠	
١١٠	ابوبکر محمد بن عبد الله بن جعفر <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٢	كتاب التوسط
١١١	عسالی <sup>ؒ</sup>	٤٣٢٩	

غريب القرآن	٤٣٥٠	احمد بن كامل الشعري	١١٢
كتاب الانوار في تفسير القرآن	٤٣٥١	ابن مقحشم	١١٣
شفاء الصدور	٤٣٥١	نقاش مقرئ	١١٤
	٤٣٥٣	احمد بن محمد الحميري	١١٥
	٤٣٥٣	ابو عبدالله البدستي	١١٦
تاج المعانى	كتاب ٤٣٥٣	امام ابو نصر منصور	١١٧
أحكام القرآن	٤٣٥٥	محمد بن القاسم ابن قرطبي	١١٨
تفسير قال	٤٣٥٦	محمد بن علي شاشي	١١٩
	٤٣٦٣	عبد العزيز (غلام خلال)	١٢٠
	٤٣٦٥	مسند الدين طبراني	١٢١
اختصار تفسير بلخي	٤٣٦٧	محمد بن احمد السدوسي	١٢٢
	٤٣٦٩	حافظ ابو محمد اصبهاني	١٢٣
	٤٣٦٩	ابو سعيد زعفراني	١٢٤
أحكام القرآن	٤٣٧٠	احمد بن علي جصاص	١٢٥
التقريب في التفسير	٤٣٧٠	ابو منصور هروي	١٢٦
اعراب القرآن، پ ٣٠	٤٣٧٠	حسين ابن احمد خالويه	١٢٧
تقريب	٤٣٧٠	محمد بن احمد الشافعي	١٢٨
	٤٣٨٢	ابو علي عسكري	١٢٩
تفسير ابن عطية	٤٣٨٢	ابو محمد عبدالله بن عطية	١٣٠

تفسیر رمانی، المکت	۵۳۸۲	علی بن عیسیٰ زمانی <sup>ؒ</sup>	۱۳۱
تفسیر تتری	۵۳۸۳	ابو محمد سہل بن عبد اللہ <sup>ؓ</sup>	۱۳۲
ایک سو کتب تفسیر	۵۳۸۴	محمد بن عباس بغدادی <sup>ؒ</sup>	۱۳۳
تفسیر ابن عطیہ	۵۳۸۵	ابو حفص بن شاہین <sup>ؒ</sup>	۱۳۴
الاستغناع فی علوم القرآن (۱۰۰ جلد)	۵۳۸۸	محمد بن علی ادفوی <sup>ؒ</sup> (نشاب)	۱۳۵
	۵۳۹۰	المعافا بن زکریا <sup>ؒ</sup>	۱۳۶
تفسیر ابیاللیث	۵۳۹۳	نصر بن محمد (ابواللیث سمرقندی)	۱۳۷
كتاب المحسن في تفسير القرآن	۵۳۹۵	احسن بن عبد اللہ بن سہل	۱۳۸
اختصار تفسیر ابن سلام	۵۳۹۹	محمد ابو عبد اللہ بن عبد اللہ (ابن شیش)	۱۳۹
تفسر سو جدول میں	۵۴۰۰	خلف بن احمد سیستانی <sup>ؒ</sup>	۱۴۰

## پانچویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

احکام القرآن	۵۴۰۱	احمد بن علی باغانی <sup>ؒ</sup>	۱۴۱
جامع الغربین	۵۴۰۱	ابوعبدیل قاشانی <sup>ؒ</sup>	۱۴۲
	۵۴۰۵	ابو عبد اللہ الحاکم <sup>ؒ</sup>	۱۴۳
تلخیص البيان، حقائق التاویل، معانی القرآن	۵۴۰۶	محمد بن الحسین <sup>ؒ</sup> (شریف رضی)	۱۴۴
معانی القرآن	۵۴۰۶	محمد بن الحسن فورک <sup>ؒ</sup>	۱۴۵
	۵۴۰۶	ابو بکر محمد بن الحسین <sup>ؒ</sup>	۱۴۶
	۵۴۱۰	احمد بن موسیٰ بن مردویہ <sup>ؒ</sup>	۱۴۷
حقائق التفسیر، التفسیر الصغیر	۵۴۱۲	محمد بن الحسین بن محمد <sup>ؒ</sup>	۱۴۸

ابوالمطر عبد الرحمن (قازع)	١٣٩	اخصار تفسير ابن سلام	٥٣١٣
ابو الحسن عبد الجبار همداني	١٥٠	تنزيل القرآن عن المطاعن	٥٣١٥
هبة الله بن سلام	١٥١		٥٣١٨
ابو عبد الله الاسكاني	١٥٢	درة التنزيل	٥٣٢١
ابو الحسن علي بن علبي	١٥٣	الكشف والبيان	٥٣٢٧
عبد القاهر بن محمد امسيحي	١٥٤		٥٣٢٩
احمد بن محمد طبلطي	١٥٥	كتاب التفسير	٥٣٣٠
ابو الحسن علي الحوني	١٥٦	البرهان (١٠ / جلدیں) اعراب القرآن	٥٣٣٠
ابو عبد الرحمن	١٥٧	سکایتی فی التفسیر، وجوه القرآن	٥٣٣١
علی بن سلیمان زہادی	١٥٨		٥٣٣٧
شیخ ابو محمد مکی رحمۃ اللہ علیہ بن ابی طالب	١٥٩	مشکل اعراب القرآن	٥٣٣٧
ابو محمد عبد اللہ جوینی	١٦٠	حدائق ذات بجهة ٣٠٠ / جلدیں	٥٣٣٧
مکی بن ابی طالب، قیسی	١٦١	البدایۃ فی بلوغ النہایۃ وغیرہ چھ تالیفات قرآنیات کے موضوع پر	٥٣٣٧
احمد بن محمد	١٦٢	تفصیل الاجامع العلوم التنزیل، التحصیل الاختصار	٥٣٣٠
ابو عمر وعثمان الدانی	١٦٣	الحكم	٥٣٣٣
شیخ محمد اسماعیل لاہوری	١٦٤	تفسیر کادرس دیا کرتے تھے	٥٣٣٨
ابو الفتح رازی	١٦٥	ضیاء القلوب	٥٣٣٨

١٤٤	اسمعيل بن عبد الرحمن صابوني	٢٣٣٩	تفصیر صابوني
١٤٧	ابو الحسن علي بن محمد بارور دی	٢٣٥٠	
١٤٨	محمد بن احمد الکنانی	٢٣٥٣	قرطین
١٤٩	اسمعيل بن خلف	٢٣٥٥	اعراب القرآن ٩ / جلد میں
١٤٠	احمد بن الحسین یہقی	٢٣٥٨	احکام القرآن
١٤١	ابو مسلم محمد بن علي (اصفهانی قدیم)	٢٣٥٩	تفصیر ٢٠ جلد میں
١٤٢	ابو مسلم محمد بن علي طوسی	٢٣٦٠	تیبیان
١٤٣	ابوالقاسم عبد الکریم قشیری	٢٣٦٥	الاییر فی علم التفسیر، التفسیر الکبیر، الطائف الاشارات
١٤٣	علي بن احمد الواحدی	٢٣٦٨	البسيط، الوسيط، الوجيز، تفسیر ابنی
١٤٥	شاه فورن طاہر اسفرائی	٢٣٧١	تاج التراجم
١٤٦	ابوالولید الباجی	٢٣٧٣	
١٤٧	عبد الکریم بن عبد الصمد طبری	٢٣٧٣	
١٤٨	عبد القاهر بن ابو عبد الله	٣٥٥، ٣٧٥	كتاب تاویل المقتضی بهمات، تفسیر کامل
١٤٩	محمد بن عبد الرحمن النسوی	٢٣٧٨	
١٤٠	ابو الحسن علي بن فضال مجاشعی	٢٣٧٩	
١٤١	علي بن فضال بن علي	٢٣٧٩	برہان العمیدی (٣٥ / جلد میں)
١٤٢	علي بن محمد انصاری الہروی	٢٣٨٠	کشف الاستار (فارسی)
١٤٣	ابومعین الدین مروزی (خسرد)	٥٣٣، ٣٨١	
١٤٣	علي بن محمد بزد وی	٢٣٨٢	تفصیر القرآن ١٢٠ / جلد میں

المعنى	۵۳۸۳	حسن بن عليؑ	۱۸۵
	۵۳۸۴	علي بن حسنؑ	۱۸۶
الجمان في متشابهات القرآن	۵۳۸۵	عبد الله بن محمدؑ (فضل بزار)	۱۸۷
الجوهر / ۳۰ جلدیں	۵۳۸۶	أبو الفرج عبد الواحد بن محمدؑ	۱۸۸
	۵۳۸۸	محمد بن عبد الحمیدؑ	۱۸۹
	۵۳۸۹	منصور بن محمد سمعانؑ	۱۹۰
طائف الاشارات	۵۳۸۹	الامام ابو القاسم عبد الکریمؑ	۱۹۱
زاد الحاضر والبادی	۵۳۹۱	علي بن سهل بن عباسؑ	۱۹۲
	۵۳۹۲	ابو سعد حسن بن كرامہ لیبیقؑ	۱۹۳
المستنیر	۵۳۹۹	ابو طاہر بن سوارؑ	۱۹۴
	۵۰۰	عبد الوہاب بن محمدؑ	۱۹۵
باب التفسیر، باب التاویل	نامعلوم	محمد بن حمزہ کرمانیؑ	۱۹۶

## چھٹی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

غرة التنزيل	۵۰۲	امام راغب اصفهانیؑ	۱۹۷
الملخص (۱۲ جلدیں)	۵۰۲	خطیب تبریزیؑ	۱۹۸
أحكام القرآن	۵۰۳	عماد الدین طبریؑ	۱۹۹
یاقت التاویل (۳۰ جلدیں) مشکوٰۃ الانوار	۵۰۵	محمد بن محمد غزالیؑ	۲۰۰
	۵۰۷	ابو غالب شجاع بن فارسؑ	۲۰۱
	۵۰۹	ابوشجاع شیرویہؑ	۲۰۲

	٥٥١٣	استاذ ابونصر ابن القاسم	٢٠٣
معالم التنزيل	٥٥١٦	مجي السنة فرا البغوي	٢٠٣
كتاف	٥٥٢٨	محمود بن عمر زمخشري	٢٠٥
	٥٥٣٢	علي بن محمد اندسي	٢٠٦
	٥٥٣٣	محمد بن عبد الملك الكنجوي	٢٠٧
	٥٥٣٣	علي بن مسلم بن الحجاج	٢٠٨
الجامع المعتمد ، الموضح في التفسير	٥٥٣٥	السنة أسماعيل بن محمد	٢٠٩
تفسير التفسير	٥٥٣٧	علي بن ابراهيم غزنوی	٢١٠
التيشير في التفسير	٥٥٣٨	عمر بن محمد لطفى	٢١١
أحكام القرآن، أنوار الفجر	٥٥٣٣	ابن العربي	٢١٢
تفسير يهقى	٥٥٣٣	ابوالمحاسن يهقى	٢١٣
المحيط بلغات القرآن	٥٥٣٣	احمد بن علي (ابوجعفر) (علي)	٢١٤
تفسير ايك سو جلد	٥٥٣٦	محمد بن عبد الرحمن الزاهد	٢١٥
		محمد بن طيفور سجاوندي	٢١٦
المحرر الجيز	٥٥٣٦	عبد الحسن بن عطيه اندسي	٢١٧
كشف في نكت المعانى	٥٥٣٦	اشيخ نور الدین باقى	٢١٨
مفاجي الاسرار	٥٥٣٧	شهرستانى	٢١٩
مجموع البيان	٥٥٣٨	امام طبرى	٢٢٠
تفسير زاهى	٥٥٣٩	ابونصر درواشكى	٢٢١
	٥٥٥٢	محمد بن عبد الجميد	٢٢٢

	۵۵۵۹	ابو عبد الله الحسین المروزی	۲۲۳
جواع الجامع	۵۵۶۱	ابو جعفر طوسی	۲۲۴
مفتاح التنزيل	۵۵۶۲	ابو فضل خوارزمی	۲۲۵
	۵۵۶۷	ابن نصر محمد اسعد	۲۲۶
	۵۵۶۷	ابوالعباس خضر بن نصر	۲۲۷
نبیوں کی حیات	۵۵۶۸	حجۃ الدین ابو عبد اللہ	۲۲۸
اختصار ضیاء القلوب	۵۵۷۲	ابو بکر محمد عبدالغنی	۲۲۹
البصائر فی التفسیر	۵۵۷۷	شیخ نصیر الدین نیشاپوری	۲۳۰
ریاظ المثماں	۵۵۷۷	علی بن عبد اللہ (ابن النعمہ)	۲۳۱
التعریف والاعلام	۵۵۸۱	ابوالقاسم سیہیلی	۲۳۲
تفسیر التفسیر	۵۵۸۲	ناصر الدین غزنوی	۲۳۳
	۵۵۸۶	احمد بن محمد عتابی	۲۳۴
	۵۵۸۸	علی بن ابی الغز	۲۳۵
	۵۵۹۰	احمد بن سمعیل قزوینی	۲۳۶
	۵۵۹۵	علی بن عمر الحراتی	۲۳۷
	۵۵۹۷	ابوالفرج ابن جوزی	۲۳۸
	۵۵۹۸	احسن بن الخطیب نعمانی	۲۳۹
احکام القرآن	۵۵۹۹	عبدالمنعم بن محمد	۲۴۰
لباب التفسیر	۵۶۰۰	ابوالقاسم کرمانی	۲۴۱

ساتویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

٢٢٢	محمد روز بہان نقیٰ	٦٠٤	عِرَاسُ الْبَيَان
٢٢٣	محمد بن عمر طبرتاني (امام رازی)	٦٠٤	تفصیر کبیر
٢٢٤	مبارک بن محمد شیباني	٦٠٤	كتاب الانصاف
٢٢٥	عبد الحکیم انصاری	٦٠٨	
٢٢٦	تاج الاسلام مروزی	٦٠٣	
٢٢٧	عبد اللہ عکبری	٦١٤	البيان
٢٢٨	اب محمد عبد البکر غافقی	٦١٧	
٢٢٩	نجم الدین خبوچی	٦١٨	
٢٥٠	ابراهیم بن محمد مسلمی	٦١٨	كتاب التمييز
٢٥١	ابو احمد کلپی	٦٢٠	
٢٥٢	فخر الدین حرانی	٦٢٢	
٢٥٣	یحییٰ بن احمد بن خلیل	٦٢٦	الحسنات والسيئات
٢٥٤	عبد السلام بن عبد الرحمن	٦٢٧	الارشاد
٢٥٥	علی بن احمد حرائی	٦٢٧	الارشاد
٢٥٦	حسام الدین سمرقندی	٦٢٨	مطلع المعانی
٢٥٧	محی الدین تیخ اکبر	٦٢٨	کشف الاسرار، اجمع و التاویل
٢٥٨	معافی بن اسملعیل	٦٣٠	نهایة البيان
٢٥٩	شهاب الدین سهروردی	٦٣٢	بغية البيان
٢٦٠	عبد الغنی بن محمد	٦٣٩	
٢٦١	امام بکر فضلی	٦٣٠	لطائف التفسیر

	٦٣٣	علم الدين سخاوي	٢٤٢
	٦٣٣	عبد الرحمن كوفي	٢٤٣
	٦٣٦	نجم الدين الزيني	٢٤٣
نهاية التاویل	٦٥١	شیخ عبد الواحد مکانی	٢٤٥
تفسیر ٢٩ / جلدیں	٦٥٣	یوسف بن قزاقی جوزی	٢٤٦
	٦٥٥	محمد بن یوسف مزدغی	٢٤٧
تین تفاسیر لکھیں	٦٥٥	محمد بن عبد الله	٢٤٨
	٦٥٦	محمود بن احمد زنجی	٢٤٩
	٦٥٨	مختر بن محمود زاهدی	٢٥٠
رموز الکنووز	٦٦٠	شیخ عبیز الدین الرسگی	٢٥١
مجازات القرآن، تفسیر	٦٦٠	عبد العزیز بن عبد السلام (سلطان)	٢٥٢
مطلع انوار التنزیل	٦٦١	عبد الرزاق حنبلی	٢٥٣
	٦٦٢	عبد العزیز بن ابراهیم قرقشی	٢٥٣
تفسیر ابن القیوب ٩٩ / جلدیں	٦٦٨	محمد بن سلیمان (ابن القیوب)	٢٥٥
	٦٦٩	عبد اللہ بن محمد فرون	٢٥٦
احکام القرآن	٦٧١	محمد بن احمد	٢٥٧
تفسیر دیری	٦٧٣	عبد العزیز بن احمد دیری	٢٥٨
کشف الحتاائق فی التفسیر	٦٨٠	موفق الدین کواشی	٢٥٩
	٦٨١	عبد الجبار بن عبد الحق	٢٨٠

	۶۸۳	احمد بن محمد ابن المنيع	۲۸۱
	۶۸۵	احمد بن عمر الانصاری	۲۸۲
تفسیر پیضاوی	۶۸۵	قاضی ناصر الدین پیضاوی	۲۸۳
	۶۸۷	محمد بن محمد لسفی	۲۸۴
	۶۹۷	بن عثمان.....	۲۸۵
بحر الرائق	۷۰۰	شیخ نجم الدین دایہ	۲۸۶

## آٹھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

تفسیر مدارک	۷۰۱	ابوالبرکات لسفی	۲۸۷
	۷۰۳	ابراهیم بن احمد	۲۸۸
	۷۰۲	عبدالکریم بن علی الانصاری	۲۸۹
	۷۰۵	عبدالواحد بن محمد ماقی	۲۹۰
مختصر الراشف	۷۰۵	بدر الدین جلی	۲۹۱
ملاک التاویل	۵۰۸	ابوجعفر احمد بن ابراہیم	۲۹۲
تفسیر علامی / ۲۰ جلدیں	۷۱۰	قطب الدین محمود	۲۹۳
خلاصہ تفسیر ابن الخطیب	۷۱۵	محمد بن ابی القاسم ربیعی	۲۹۴
	۷۱۸	خواجہ رشید الدین فضل	۲۹۵
کفیل المعانی التنزیل / ۲۳ جلدیں	۷۲۰	عمادالکنڈی	۲۹۶
عنوان الدلیل	۷۲۳	احمد بن محمد البنا	۲۹۷
البحر المحيط، جواہر البحر	۷۲۷	احمد محمد قمولی	۲۹۸

فتح القدر	٧٢٧	احمد بن محمد المقدسي	٢٩٩
تفسير القرآن، ٣٠ / ٥٠ / جلد	٧٢٨	امام ابن تيمية	٣٠٠
لب التاویل، غرائب القرآن		نظام الدين فهمي	٣٠١
تين تفاسير	٧٣٠	السيد محمد بن ادريس	٣٠٢
	٧٣٢	امام برهان الدين جعبري	٣٠٣
تفسير ابن المنير	٧٣٦	عبد الواحد (ابن المنير)	٣٠٤
تفسير ١٣ / جلدیں	٧٣٦	احمد بن محمد السمناني	٣٠٥
روضات الجنان ١٠ / جلد	٧٣٧	حبة الله الجموي	٣٠٦
اختصار تفسير طبری	٧٣٩	علي بن عثمان	٣٠٧
التاویل لمعالم التنزيل	٧٤١	علي بن محمد	٣٠٨
تفسير اسكندری ١٠ / جلدیں	٧٤١	ابو الحسین اسكندری	٣٠٩
فتوح الغیب ٨ / جلدیں	٧٤٣	احسین بن محمد طیبی	٣١٠
	٧٤٣	محمد بن احمد المقدسي	٣١١
غريب القرآن البحري المحيط	٧٤٥	محمد بن يوسف الشيرازی	٣١٢
حاشیة کشاف	٧٤٦	احمد بن الحسن جاربردی	٣١٣
	٧٤٦	علي بن عبد الله اردabilی	٣١٤
الدراللقيط	٥٣٧	احمد بن عبد القادر تاج الدين	٣١٥
	٧٤٩	محمود بن عبد الرحمن	٣١٦
تفسير الآيات المتشابهات	٧٤٩	محمد بن احمد اللبناني المصري	٣١٧

العامري بجهة الاعاريب	٧٥٠	علي بن عثمان تركمانی	٣١٨
التبيان	٧٥١	علامه ابن القیم	٣١٩
للتقطيم الدراء	٧٥٦	علي بن عبد الكافى السکي	٣٢٠
	٧٦٢	محمد بن علي الانصارى	٣٢١
السابق الافق	٧٦٣	محمد بن علي (ابن نقاش)	٣٢٢
كتف الشفاف	٧٦٣	علامه حخاص الهندى	٣٢٣
اختصار قصیر الراغب	٧٦٥	عبد الصمد بغدادى	٣٢٤
حاشية كشاف	٧٦٦	محمد بن محمد تختانى	٣٢٥
حاشية كشاف	٧٧٠	محمد بن محمد اقصارى	٣٢٦
تهذيب احكام القرآن	٧٧١	محمود بن احمد القنوى	٣٢٧
تقسیر السرای	٧٧٣	سراج الهندى	٣٢٨
تبیان	٧٧٣	حضر بن عبد الرحمن	٣٢٩
تقسیر ابن کثیر	٧٧٣	اميل بن عمر (ابن کثیر)	٣٣٠
حاشية کشاف	٧٧٦	محمد بن بابری	٣٣١
درة الغواص	آٹھویں صدی میں	صیر عمش (علامہ صیفی)	٣٣٢
ملأک التاویل	٧٨٠	احمد بن ابراهیم القفقی	٣٣٣
	٧٨٢	محمد بن علي	٣٣٤
جلیل فی التفسیر.....	٧٨٥	احمد بن محمد	٣٣٥
تفسیر ابن جماعة	٧٩٠	ابراهیم بن عبد الرحیم (ابن جماعة)	٣٣٦

کشف الاسرار فارسی	۷۹۲	مسعود بن عمر (تفہمازانی)	۳۳۷
برہان فی علوم القرآن	۷۹۳	امام بدر الدین زرکشی	۳۳۸
تفسیر تاتارخانی	۷۹۹	تارتارخان دہلوی	۳۳۹
تفسیر حدادی	۸۰۰	ابو بکر علی الحداد	۳۴۰
	۸۰۰	فضل اللہ بن ابی النیم	۳۴۱
حاشیہ کشاف	۸۰۰	علی بن محمد قوشجی	۳۴۲

## نومیں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

	۸۰۳	محمد بن محمد	۳۴۳
خلاصة التفاسير	۸۰۳	شیخ شہاب الدین سیواسی	۳۴۴
الفہیہ فی غریب القرآن	۸۰۶	زید بن ابراہیم (ابوذرعه)	۳۴۵
نور	۸۰۸	شیخ اشرف جہانگیر سمنانی	۳۴۶
حاشیہ کشاف	۸۱۶	علی مولیٰ عرانی	۳۴۷
حاشیہ کشاف، ترجمہ قرآن کریم فارسی	۸۱۶	علی بن محمد	۳۴۸
لطائف فی التمییز	۸۱۶	مجد الدین فیروز آبادی	۳۴۹
در ملقط	۸۲۵	سید محمد بن سید یوسف (گیودراز)	۳۵۰
خلاصة الكشاف	۸۲۶	ابوذرعه احمد بن ابراہیم	۳۵۱
تفسیر ۸ / جلد	۸۲۸	محمد بن خلفہ	۳۵۲
الثمرات فی تفسیر آیات احکام	۸۳۲	یوسف بن احمد	۳۵۳
	۸۳۲	عبداللہ بن مقدار	۳۵۴

٣٥٥	محمد بن محمد الججزري	٨٣٣	النشر در قرأت عشره، تاریخ القراء
٣٥٦	شيخ علي مهامي	٨٣٥	تفہیر حمانی
٣٥٧	السيد علي بن محمد	٨٣٧	تجزید الكشاف
٣٥٨	السيد محمد بن ابراهیم (ابن الوزیر)	٨٣٠	التفسیر البغوي
٣٥٩	عمر بن يوسف الحنفی	٨٣٢	
٣٦٠	محمد بن محمد (ابو باسر)	٨٣٣	الفتح الشافی
٣٦١	محمد بن احمد المقدسی	٨٣٣	
٣٦٢	محمد بن تیکی (ابن زهره)	٨٣٨	فتح المنان فی تفسیر القرآن
٣٦٣	قاضی شہاب الدین دولت آبادی	٨٣٩	بحرمونج (فارسی)
٣٦٤	خواجہ یعقوب چرخی	٨٥١	
٣٦٥	تقی الدین ابو بکر بن شہبہ	٨٥١	تفسیر ابن شہبہ
٣٦٦	احمد بن علی (ابن جعر عقلانی)	٨٥٢	تفسیر الاحکام لبيان اکسم من القرآن
٣٦٧	محمد بن احمد صاغانی	٨٥٣	المتمد ارك علی المدارک
٣٦٨	احمد بن محمد رومی	٨٥٣	ترجمہ منظوم بربان ترکی تفسیر ابن الیث
٣٦٩	محمد بن احمد عینی	٨٥٥	حوالی کشاف
٣٧٠	ابراهیم بن فاتح	٨٥٧	
٣٧١	حضر بیگ بن جلال الدین	٨٦٠	حاشیہ کشاف
٣٧٢	السيد علاء الدین سمرقندی	٨٦٠	بحر العلوم
٣٧٣	علی بن احمد	٨٦١	
٣٧٤	احمد بن مصری	٨٦٢	کنز الرحمن فی احکام القرآن

نصف جلالین	۸۶۳	جلال الدین محقق	۳۷۵
	۸۶۸	علم الدین بلقینی	۳۷۶
	۸۷۲	محمد بن حسن شمنی	۳۷۷
	۸۷۲	محمد بن قاسم مالکی	۳۷۸
تفسیر محمدیہ (فارسی)	۸۷۵	علی بن محمد (مصطفیٰ)	۳۷۹
تفسیر الجواہر	۸۷۵	عبد الرحمن بن محمد شعابی	۳۸۰
تاج التراجم	۸۷۹	ابوالعدل قاسم	۳۸۱
مختصر فی علوم التفسیر	۸۷۹	محمد بن سلیمان رومی	۳۸۲
تفسیر ابن عادل	۸۸۰	عمر بن علی بن عادل	۳۸۳
فتح الرحمن (منظوم)	۸۸۲	محمد بن عبد اللہ القرماس	۳۸۴
	۸۸۲	محمد بن محمد العقوی	۳۸۵
حاشیہ تفسیر بیضاوی	۸۸۳	ملاخسر محمد بن مر اموز	۳۸۶
نظم الدرر ۸ / جلد	۸۸۵	شیخ برہان الدین بقاعی	۳۸۷
حاشیہ بیضاوی	۸۸۶	حسن بن محمد شاہ انجیزادہ	۳۸۸
تفسیر ۱۰ / جلد	۸۹۰	ابراهیم بن محمد (ابن جماعتہ)	۳۸۹
غاية الامانی	۸۹۳	احمد بن احمد میل کورانی	۳۹۰
جامع البیان	۸۹۳	معین الدین سید صفی الدین	۳۹۱
تفسیر	۸۹۸	عبد الرحمن جامی	۳۹۲

دسویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

سید شریف کے حاشیہ پر حاشیہ	۹۰۱	مُحَمَّدُ الدِّينُ مُحَمَّدٌ (ابن خلیب)	۳۹۳
	۹۰۱	مُحَمَّدُ بْنُ ابْرَاهِيمَ الْمَكْسَارِيُّ	۳۹۴
	۹۰۵	خواجہ حسین بن خالدناگوری	۳۹۵
جوامع البیان	نامعلوم	محمد بن عبد الرحمن ایجوی	۳۹۶
حاشیہ تفسیر بیضاوی	۹۰۶	كمال الدین محمد بن محمد	۳۹۷
جو اہر التفیر، تفسیر حسینی	۹۰۶	حسین بن علی کاظمی	۳۹۸
نصف جلالین	۹۱۱	جلال الدین سیوطی	۳۹۹
تفسیر قرآن عزیز منظوم (گجراتی اردو)	۹۱۲	شیخ بہاؤ الدین	۴۰۰
فتح الرحمن حاشیہ بیضاوی	۹۲۶	زکریا بن محمد الانصاری	۴۰۱
الفیہ فی غرائب القرآن	۹۲۶	حمزة بن عبد اللہ الناشری	۴۰۲
	۹۳۲	سید عبدالوهاب بخاری	۴۰۳
حاشیہ مدارک	۹۳۶	اللہداد جونپوری	۴۰۴
	۹۳۸	مُحَمَّدُ الدِّينُ مُحَمَّدٌ بْنُ عُمَرٍ	۴۰۵
تفسیر ابن کمال	۹۳۰	شمس الدین احمد	۴۰۶
حاشیہ بیضاوی و کشاف	۹۳۲	مُحَمَّدُ الدِّينُ مُحَمَّدٌ قرایانی	۴۰۷
حاشیہ مولانا جامی	۹۳۳	مولانا اسلام الدین (ملاءعاصم)	۴۰۸
حاشیہ بیضاوی	۹۳۵	سعد اللہ بن علیسی	۴۰۹
حاشیہ کشاف	۹۳۸	خیر الدین عطوفی	۴۱۰
الواضح الوجيز	۹۵۰	محمد بن عبد الرحمن البری	۴۱۱
حاشیہ بیضاوی	۹۵۱	محمد بن مصلح الدین شیخ زادہ	۴۱۲

حاشیہ بیضاوی	۹۵۱	عصام الدین اسفرائی	۳۱۳
حدائق الحلقاۃ (فارسی)	۹۵۲	مولانا معین الدین مسکین	۳۱۴
تفسیر معینی	۹۵۳	سید رفع الدین صفوی	۳۱۵
	۹۵۷	محمد بن یحییٰ صعدی	۳۱۶
تین تفاسیر، ایک نظم میں ایک لاکھ اسی ہزار اشعار	۹۶۰	شیخ بدر الدین عامری	۳۱۷
فتح الحمید	نامعلوم	عبدالمعطی بن احمد سخاوی	۳۱۸
بیضاوی کے دو حاشیے لکھے	۹۶۹	مصلح الدین شعبان	۳۱۹
السراج المنیر	۹۷۷	شمس الدین شریفی	۳۲۰
حاشیہ بیضاوی	۹۷۹	مصلح الدین لاری	۳۲۱
ارشاد العقل اسلامیم	۹۸۳	ابوالسعود محمد بن محمد	۳۲۲
تفسیر محمدی	۹۸۲	شیخ حسن محمد گجراتی	۳۲۳
منظوم تفسیر	۹۸۵	شیخ بدر الدین محمد القمری	۳۲۴
ستحب الصادقین	۹۸۷	میر فتح اللہ شیرازی	۳۲۵
تسهیل السبیل	۹۹۳	محمد عمر	۳۲۶
حاشیہ بیضاوی و تفسیر رحمانی	۹۹۷	وجیہہ الدین گجراتی	۳۲۷
تفسیر منشی	۱۰۰۰	محمد بن بدر الدین صاروخانی	۳۲۸

## گیارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

	۱۰۰۱	شیخ مبارک ناگوری	۳۲۹
تنزیل التنزیل	۱۰۰۱	محمد بدر الدین	۳۳۰

العروة الوثقى	١٠٠٣	بهاو الدين آملي	٢٣١
سواط الالهابم	١٠٠٣	فيض بن مبارك	٢٣٢
ججمع البحرين	١٠٠٣	طاہر بن يوسف	٢٣٣
حاشية بيضاوى	١٠٠٨	مولانا عثمان سندھی	٢٣٤
بسم موسى كاعربى ترجمہ	١٠١١	منور الدین بن عبد الجمید	٢٣٥
انوار القرآن، جمالین	١٠١٣	علی بن سلطان ملا علی قاری	٢٣٦
حاشية بيضاوى ٢ / عدد	١٠١٩	قاضی نور اللہ تستری	٢٣٧
تفسیر نظامی	١٠٢٣	نظام الدین تھانیسری	٢٣٨
تفسیر مرتضوی	١٠٢٥	نواب رفیعی احمد بخاری	٢٣٩
انوار الاسرار	١٠٣١	عیسیٰ بن قاسم سندھی	٢٣٠
	١٠٣١	علی بن محمد یعنی	٢٣١
الفرات لغتہ	١٠٣٩	منظہر بن نعمان	٢٣٢
تعلیق المحتوى علی الابیضاوى، ترجمہ قرآن کریم	١٠٥٢	شاہ عبدالحق محدث دہلوی	٢٢٣
ترجمہ قرآن عزیز فارسی	١٠٥٣	سید محمد رضوی	٢٢٤
ضیاء السبل	١٠٥٧	محمد بن علی الکبری	٢٢٥
ترجمۃ الكتاب	١٥٠٨	شیخ حب اللہ الہ آبادی	٢٢٦
حاشية بيضاوى	١٠٦١	میر محمد ہاشم	٢٢٧
حاشية بيضاوى	١٠٦٧	عبد الحکیم سیالکوٹی	٢٢٨
مختہی المرام	١٠٦٧	محمد بن الحسین یعنی	٢٢٩
حاشية بيضاوى ٨ / جلد	١٠٧٠	احمد خفاجی	٢٥٠

تفہیم جہانگیری	۱۰۷۲	شیخ نعمت علی فیروز پوری	۲۵۱
شرح القرآن	۱۰۸۵	خواجہ معین الدین کشمیری	۲۵۲
	۱۰۸۵	جعفر بن جلال گجراتی	۲۵۳
	۱۰۸۵	شیخ یعقوب صرفی	۲۵۴
حاشیہ تفسیر بیضاوی	۱۰۹۰	یعقوب بنانی	۲۵۵
حاشیہ تفسیر بیضاوی	۱۰۹۵	حافظ عصام الدین	۲۵۶
	نامعلوم	عبدالواجد بن کمال الدین	۲۵۷
المصاتیح الساطعة الانوار الجموعۃ من تفسیر الاکتمة الکبار	نامعلوم	سید عبد اللہ بن احمد	۲۵۸

## بارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

شرح تفسیر کشاف و بیضاوی	۱۱۰۷	حضر بن عطاء	۲۵۹
جلالین کی طرز پر عربی تفسیر لکھی	۱۱۱۱	محمد بن جعفر	۲۶۰
تفسیر نعمت حظی بزبان فارسی	۱۱۲۱	نعمت خان	۲۶۱
تفسیر نصیری	۱۱۲۳	شیخ جمال الدین	۲۶۲
تفسیر الانوار	۱۱۲۶	علامہ غلام نقشبندی	۲۶۳
تفسیر احمدی	۱۱۳۰	ملأجیون	۲۶۴
حاشیہ بیضاوی	۱۱۳۳	امان اللہ بن نور اللہ حنفی	۲۶۵
روح البیان	۱۱۳۷	شیخ عارف اسماعیل حنفی بروی	۲۶۶

حاشیہ بیضاوی	۱۱۳۳	مفتی شرف الدین	۳۶۷
تفسیر محمدی	۱۱۳۳	شیخ فتح محمد	۳۶۸
تفسیر القرآن بالقرآن	۱۱۳۳	شیخ کلیم اللہ	۳۶۹
التحریر الحاوی شریح تفسیر بیضاوی	۱۱۳۳	سید عبدالغئی نابلسی	۳۷۰
حاشیہ بیضاوی	۱۱۳۳	شیخ محمد طاہر	۳۷۱
ثواب التنزیل	۱۱۳۶	علی اصغر قوچی	۳۷۲
محکم التنزیل	۱۱۵۰	محمد حکم بریلوی	۳۷۳
ترجمہ اور حاشیہ (فارسی)	۱۱۵۲	شاہ محمد غوث پشاوری	۳۷۴
	۱۱۵۵	مولانا نور الدین	۳۷۵
حاشیہ بیضاوی	۱۱۶۰	مولانا عبداللاہ ہوری	۳۷۶
احکام القرآن	۱۱۶۳	شیخ محمد ناصر الدین آبادی	۳۷۷
	۱۱۶۶	شیخ ولی اللہ مجددی	۳۷۸
حاشیہ شرح وقایہ	۱۱۶۶	سید محمد وارث بناری	۳۷۹
تفسیر ہاشمی (سندهی)	۱۱۷۳	مخذوم عبد اللہ	۳۸۰
ترجمہ قرآن عزیز (فارسی)	۱۱۷۶	شاہ ولی اللہ بلوی	۳۸۱
تفسیر صغیر بطرز جالین	۱۱۷۸	مولانا ستم علی قوچی	۳۸۲
	۱۱۸۳	شاہ مراد اللہ انصاری	۳۸۳
	۱۱۸۷	اہل اللہ بن شاہ عبد الرحیم	۳۸۴
حاشیہ تفسیر کشاف	۱۱۹۱	قاضی احمد بن صالح	۳۸۵
	۱۱۹۱	سید علی بن صلاح الدین	۳۸۶

تفسیر مرفوی	نامعلوم	شاہ غلام مرضیٰ	۳۸۷
شرح پیضاوی	نامعلوم	علی بن محمدؓ	۳۸۸

## تیرھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

	۱۲۰۱	معتمم خانؒ	۳۸۹
تعليقات پیضاوی شریف	۱۲۰۱	وحید الحق چکلواریؒ	۳۹۰
حاشیہ جلالین	۱۲۰۳	سلیمان بن عمر بن منصورؒ	۳۹۱
استنباط القرآن، تفسیر القرآن	۱۲۰۴	محمد بن عبد الوہابؒ	۳۹۲
تفسیر حقانیؒ	۱۲۰۴	شاہ حقانیؒ	۳۹۳
ترجمہ قرآن کریم بہ نام مفاتیح البرکات	۱۲۰۸	ملامحمد سعید گندس و دوغمؒ	۳۹۴
تفسیر وہابی	نامعلوم	عبدالصمد بن عبد الوہابؒ	۳۹۵
جلالین پر تعلیقات مرتب کیں	۱۲۱۲	اسلم بن یحییٰ بن معین کشمیریؒ	۳۹۶
مفاتیح الرضوان فی تفسیر القرآن بالقرآن	۱۲۱۳	علی بن ابراہیم بن محمدؒ	۳۹۷
بحر الامصار (فارسی)	۱۲۱۵	مرزا محمد تقیٰ بن محمد کاظم کرمانیؒ	۳۹۸
	۱۲۲۲	حکیم محمد شریف خان دہلویؒ	۳۹۹
تفسیر مظہری	۱۲۲۵	قاضی شناع اللہ پانی پتیؒ	۵۰۰
حاشیہ جلالین	۱۲۲۹	فخر الدین دہلویؒ	۵۰۱
موضخ القرآن	نامعلوم	شاہ عبد القادر دہلویؒ	۵۰۲
تفسیر عزیزی	۱۲۳۹	شاہ عبد العزیز دہلویؒ	۵۰۳

حاشیہ جلالین	۱۲۳۱	احمد بن محمد صادی مالکی <sup>ؒ</sup>	۵۰۳
	۱۲۳۳	مولانا محمد اشرف کشمیری <sup>ؒ</sup>	۵۰۵
تفسیر چراغِ ابدی	۱۲۳۶	شاہ عزیز الدین <sup>ؒ</sup>	۵۰۶
نظم الجواہر	۱۲۳۹	ولی اللہ بن مفتی سید احمد علی حسینی	۵۰۷
تفسیر فتحی	۱۲۳۹	شاہ فتح الدین <sup>ؒ</sup>	۵۰۸
فتح القدر	۱۲۵۰	عبداللہ شوکانی <sup>ؒ</sup>	۵۰۹
تفسیر رؤوفی	۱۲۵۳	شاہ روف احمد نقشبندی <sup>ؒ</sup>	۵۱۰
	۱۲۵۳	سید یاد علی <sup>ؒ</sup>	۵۱۱
زاد الآخرة	۱۲۵۷	قاضی عبد السلام <sup>ؒ</sup>	۵۱۲
ترجمہ قرآن عزیز (اردو)	۱۲۵۹	سید علی بن دیدار علی <sup>ؒ</sup>	۵۱۳
تقریب الافہام فی آیات الاحکام	۱۲۶۰	مفتی محمد علی کنشوری <sup>ؒ</sup>	۵۱۴
تاج التفسیر	۱۲۶۸	سید محمد عثمان میر غنی <sup>ؒ</sup>	۵۱۵
بیضاوی پر تعلیقات لکھیں	۱۲۶۸	مفتی محمد یوسف <sup>ؒ</sup>	۵۱۶
زبدۃ التفاسیر والذکیر	۱۲۶۸	مولانا جان محمد لاہوری <sup>ؒ</sup>	۵۱۷
معدن الجواہر	۱۲۷۰	ولی اللہ بن جبیب اللہ انصاری <sup>ؒ</sup>	۵۱۸
روح المعانی	۱۲۷۰	محمود آفندری بغدادی <sup>ؒ</sup>	۵۱۹
	۱۲۷۲	مولانا محمد سعید مدرسی <sup>ؒ</sup>	۵۲۰
	۱۲۷۵	ظہور علی بن حیدر <sup>ؒ</sup>	۵۲۱
حاشیہ جلالین بنام بلا لین	۱۲۸۱	تراب علی بن شجاعہ علی <sup>ؒ</sup>	۵۲۲

مولا نا عبد الحکیم لکھنؤی <sup>ؒ</sup>	۱۲۸۶	تعلیقات علی البیضاوی	۵۲۳
سید حافظ محمد شریف <sup>ؒ</sup>	نامعلوم	احادیث بیضاوی کی تخریج	۵۲۴
مولوی عبداللہ بن صبغۃ اللہ مدرسی <sup>ؒ</sup>	۱۲۸۸	جامع التفاسیر	۵۲۵
مولانا قطب الدین دہلوی <sup>ؒ</sup>	۱۲۸۹	مسیح السداد	۵۲۶
امیر راجہ امداد علی بن حمن نجاش <sup>ؒ</sup>	۱۲۹۲	التفسیر فی مہمات التفسیر	۵۲۷
مولانا نصیر الدین جلال الدین <sup>ؒ</sup>	۱۲۹۳	تفسیر آیات القرآن	۵۲۸
مولانا عبد العلی بن پیر علی بخاری <sup>ؒ</sup>	۱۲۹۴	جامع البيان	۵۲۹
شیخ محمد بن عبد اللہ غزنوی <sup>ؒ</sup>	۱۲۹۶	مولانا قاسم نانوتوی <sup>ؒ</sup>	۵۳۰
مشی جمال الدین وحید الدین <sup>ؒ</sup>	۱۲۹۷	الانس المعنوی	۵۳۱
سید حاجی محمد نوزی ترکی <sup>ؒ</sup>	۱۲۹۹	فروٹ ولیم کالج کے پرنسپل گلگرست	۵۳۲
سید بابا قادری <sup>ؒ</sup>	نامعلوم	تفسیر التنزیل	۵۳۳
مراد علی ابن شیخ عبد الرحمن اسیلانی <sup>ؒ</sup>	نامعلوم		۵۳۴

## چودھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

شاہ عبد الجی احتقر بن گوری <sup>ؒ</sup>	۱۳۰۱	جو اہر التفسیر فی السیر والتنکیب	۵۳۷
مولانا فیض الحسن سہارپوری <sup>ؒ</sup>	۱۳۰۳	حاشیہ بیضاوی و جلائیں	۵۳۸

عمدة البيان	١٣٠٣	عمار على	٥٣٩
دار الاسرار	١٣٠٥	محمد آفندی	٥٤٠
فتح البيان	١٣٠٧	نواب صدیق حسن	٥٤١
تفہیم مفتی مقتوم (پنجابی)	١٣١١	حافظ محمد بن بارک اللہ	٥٤٢
الاکسر الاعظم	١٣١٣	قاضی اعتشام الدین مراد آبادی	٥٤٣
	١٣١٣	فضل الرحمن نجح مراد آبادی	٥٤٤
التفہیم المنیر لمعالم التنزیل	١٣١٣	سید محمد نواوی انبتی	٥٤٥
تفہیم القرآن وہ والہدی والفرقان	١٣١٥	سرسید احمد خان	٥٤٦
تفہیم البيان فی الرد علی تفسیر القرآن	١٣٢٠	مولانا ناصر الدین ابو المنصور	٥٤٧
معالم الاسرار	١٣٢٣	شیخ محمد حسن بن کرامت علی	٥٤٨
تفسیر المنار	١٣٢٣	شیخ مفتی محمد عبدہ	٥٤٩
	١٣٢٣	مولانا شیداحمد گنگوہی	٥٥٠
لوامع التنزیل سواطع التنزیل	١٣٢٣	سید ابو القاسم رضوی	٥٥١
لوامع التنزیل سواطع التنزیل	١٣٢٣	ابوالقاسم بن الحسین بن انتی	٥٥٢
خلاصة التفسیر	١٣٢٧	فتح محمد تائب لکھنؤی	٥٥٣
ترجمہ قرآن کریم اور حاشیہ پر تفسیری فوائد	١٣٣١	مولوی نذیر احمد	٥٥٤
تفسیر قاسمی	١٣٣٢	جمال الدین قاسمی	٥٥٥
شرح تفسیر مدارک بنام اکلیل	١٣٣٣	مولانا عبدالحق مہاجر مکی	٥٥٦
تفسیر عباسی	١٣٣٣	سردار محمد عباس خان	٥٥٧
تفسیر حقانی	١٣٣٥	مولانا عبدالحق	٥٥٨

سید امیر علی ملک حبیب آبادی	۵۵۹	مواہب الرحمن	۱۳۳۷
سید احمد حسن دہلوی	۵۶۰	حسن التفاسیر	۱۳۳۸
مولانا وحید الزمال	۵۶۱	تفسیر وحیدی	۱۳۳۸
مولانا محمود الحسن شيخ الہند	۵۶۲	ترجمہ قرآن کریم	۱۳۳۹
مولانا ناتاج محمود امر ولی	۵۶۳	ترجمہ قرآن کریم (سنگھی)	۱۳۳۸
شیخ ریاست علی حقنی	۵۶۴	شرح جلالین	۱۳۳۹
محمدی الدین فراہی	۵۶۵	نظام القرآن و تاویل الفرقان بالقرآن	۱۳۳۹
سید انور شاہ کشمیری	۵۶۶	مشکلات القرآن	۱۳۵۳
علامہ شیخ محمد شیرزادہ	۵۶۷	سورہ یوسف تک تفسیر لکھنی	۱۳۵۳
فتح الدین اذبر	۵۶۸	روح الایمان	۱۳۵۶
حافظ محمد ادریس	۵۶۹	کشاف القرآن	۱۳۵۸
شیخ طنطاوی بن جوہری	۵۷۰	تفسیر جوہری	۱۳۵۸
مولانا عاشق الہی میر تھجی	۵۷۱	ترجمہ قرآن عزیز اور حاشیہ	۱۳۶۰
مولانا اشرف علی تھانوی	۵۷۲	بیان القرآن	۱۳۶۲
مولانا عبد اللہ سندھی	۵۷۳	المقام الحمود	۱۳۶۳
مولانا حسین علی	۵۷۴	بلغة القرآن	۱۳۶۳
محمد بنی بخش حلوانی	۵۷۵		۱۳۶۳
محمد مصطفیٰ مراغی	۵۷۶	تفسیر مراغی	۱۳۶۶
سید عیم الدین مراد آبادی	۵۷۷	تفسیر یعنی	۱۳۶۷
مولانا عبد الرحمن امروہی	۵۷۸	حاشیہ پیضاوی	۱۳۶۷

تفسیر شنائی	۱۳۶۷	مولانا خاناء اللہ امرتسری	۵۷۹
تفسیر عثمانی	۱۳۶۹	مولانا شبیر احمد عثمانی	۵۸۰
تفسیر نظامی	۱۳۷۲	خواجہ حسن نظامی	۵۸۱
ترجمہ قرآن عزیز (انگریزی)	۱۳۷۲	علامہ عبد اللہ یوسف علی	۵۸۲
صفوۃ العرفان فی تفسیر القرآن	۱۳۷۳	محمد فرید و جدی مصری	۵۸۳
تبصیر الرحمن	۱۳۷۵	مولانا ابراہیم سیالکوٹی	۵۸۴
ترجمہ قرآن کریم (بنگلہ)	۱۳۷۷	مولانا محمد اکرم	۵۸۵
ترجمہ قرآن کریم	۱۳۷۷	شیخ الاسلام مولانا حسین احمد مدنی	۵۸۶
ترجمان القرآن	۱۳۷۷	مولانا ابو الكلام آزاد	۵۸۷
مشکلات القرآن	۱۳۷۹	مولانا عبد الملطیف بن الحجت بن الجلی	۵۸۸
تسهیل القرآن	۱۳۸۰	مولانا احمد سعید دہلوی	۵۸۹
ترجمہ قرآن	۱۳۸۱	مولانا عبدالشکور لکھنؤی	۵۹۰
تفسیر الخطیب	۱۳۸۱	عبد الحمید خطیب	۵۹۱
ترجمہ قرآن کریم اور تفسیر حاشیہ	۱۳۸۱	شیخ التفسیر مولانا احمد علی لاہوری	۵۹۲
تفسیر صدیقی	۱۳۸۲	عبد القدر صدیقی	۵۹۳
قصص القرآن	۱۳۸۲	مولانا حافظ الرحمن سیوطہ راوی	۵۹۴
	۱۳۸۳	ابوالفضل شیخ بادشاہ حسین	۵۹۵
	۱۳۸۳	سید سلیمان ندوی	۵۹۶
	۱۳۸۳	خواجہ عبدالحکیم فاروقی	۵۹۷

۵۹۸	سید قطب شہید	۱۳۸۵	فی ظلال القرآن
۵۹۹	مرحومہ اپلیہ مولانا عزیز گل	۱۳۸۷	ترجمہ قرآن کریم (انگریزی)
۶۰۰	مولانا علاؤ الدین صدیقی	۱۳۹۰	
۶۰۱	محمد امین بن مختار الشنقطی	۱۳۹۳	
۶۰۲	مفکی محمد شفیع دیوبندی	۱۳۹۶	معارف القرآن
۶۰۳	مولانا محمد یوسف بنوری	۱۳۹۷	شرح ترمذی
۶۰۴	بادشاہ گل صاحب	۱۳۹۸	تفسیر البخاری
۶۰۵	مولانا عبدالمadjدر یابادی	۱۳۹۸	تفسیر ماجدی
۶۰۶	محمد طفیل فاروقی	۱۳۹۹	ترجمہ قرآن کریم
۶۰۷	ابوالا علی مودودی	۱۳۹۹	تفہیم القرآن
۶۰۸	مولانا غلام اللہ خان	۱۴۰۰	تعلیم القرآن
۶۰۹	شیخ محمد مدنی سندھی	نامعلوم	مقدمۃ القرآن
۶۱۰	مولانا فضل الرحمن پشاوری	۱۴۰۱	ترجمہ قرآن کریم (پشتو)

چودھویں صدی کے وہ مفسرین جن کی تاریخ وفات نامعلوم ہے

۶۱۱	شیخ عبدالہادی	نامعلوم	تحقيق البیان
۶۱۲	شیخ قاسم افندي قیسی	نامعلوم	
۶۱۳	مولانا عبد الرحیم صادق	نامعلوم	ترجمہ قرآن کریم (گجراتی)
۶۱۴	مولانا سید عبدالحکیم دہلوی	نامعلوم	تفسیر الوجیز

# بیسویں صدی کی اردو تفاسیر - پیک نظر مکمل تفاسیر

غاية البرهان	مولانا حکیم سید محمد حسن نقوی
تفہیم بیان القرآن	مولانا اشرف علی تھانویؒ
تفہیم وحیدی	مولوی وحید الزمال
تفہیم القرآن بالقرآن	مولوی ڈاکٹر محمد عبدالحکیم خان
احسن التفاسیر	مولوی سید احمد حسن
عام فہم تفہیم	خواجہ حسن نظامی
تفہیم ثانی	مولانا شناع اللہ امرتسری
خلاصۃ التفاسیر	قاری محمد علی
تفہیم مواہب الرحمن	مولانا سید امیر علی ملیح آبادی
بیان للناس	خواجہ احمد الدین
بیان السجان	مولانا سید عبد الدائم جلالی
تفہیم ماجدی	مولانا عبد الماجد دریابادی
اشرفت التفاسیر	مفہی احمد یارخان بدایوی
پدایت القرآن	محمد عثمان کاشف
تفہیم درسِ قرآن	مولانا محمد ظفیر الدین
تفہیم عل القرآن	مولانا حبیب احمد کیرانوی
تقریب القرآن	مولانا عبد الوہاب خان رامپوری

تقطیع القرآن	مولانا سید ابوالا علی مودودی
تفسیر قرآن	مولانا سید علی نقی
تفسیر ضياء القرآن	پیر محمد کرم شاہ از ہری
تدبر قرآن	مولانا امین اصلاحی
معارف القرآن	مفہی شفیع دیوبندی
تذکیر القرآن	مولانا وحید الدین خان
تفسیر انوار القرآن	مولانا محمد نعیم
مفتاح القرآن	مولانا شبیر احمد میرٹھی
دعوۃ القرآن	شمس پیرزادہ

## جزوی تفاسیر

تفسیر کلام الرحمن	مولوی غلام محمد
نور مبین	مولوی سید محمد
الہادی التراجم	مولوی عبد الہادی
تفسیر سورۃ یسین	محمد یوسف سنجھی
عرفان القرآن	مفہی سلطان حسن سنجھی
الفوز العظیم	مولوی محمد عبد الجلیل
تفسیر قرآن	شائق احمد عثمانی بجا گلپوری
روح الایمان	مولوی محمد فتح
قرآن مجید	قاری محمد عبد الباری
الفرقان فی معارف القرآن	خواجہ محمد عبد الحسین فاروقی
تفسیر سورۃ فاتحہ	مولوی محمد مجید الدین احمد

الاطاف الرحمن بتفصیر القرآن	مولوی عبد الباری
تفصیر بدایت القرآن	مولانا سعید احمد پالنپوری
تفصیر سورۃ الکھف	مولانا سلطان احمد بھلی
تفصیر سورۃ فاتحہ	مرزا ابو الفضل
ترجمان القرآن	مولانا ابو الكلام آزاد
تفصیر قرآن	مولانا محمد نور الحنفی
تفصیر سورۃ یسین	مولانا زاد القادری
بلغۃ الحجیر ان	مولانا حسین علی
تفصیر ام الكتاب	مولانا احمد سعید خان
تفصیر سورۃ مزم و مذر	شیخ بشیر الدین لدھیانوی
تبیان القرآن	مولانا احمد حسن ندوی
واضح البیان	حافظ محمد ابراہیم میر سیاکوٹی
تعلیم القرآن	محمد عبد الرحیم
فیض الرحمن	مولانا یعقوب الرحمن عثمانی
الجمال والكمال	قاضی محمد سلیمان
تفصیر سورۃ یسین	مولوی سید ظہور احمد
تفصیر تقریر القرآن	مولانا محمد طاہر القاسمی
تفصیر پارہ عم	مولوی محمد حیم الدین
تفصیر غنی	مولانا عبد الغنی
تنذیر سورۃ الکھف	مولانا سید مناظر حسن گیلانی
آسان تفسیر	مولانا عبد الحسین
مجموعہ تفسیر آیات قرآنی	مولانا عبد الشکور فاروقی

روح القرآن	مولانا عبد السلام قدواني
تيسير القرآن	مولانا عبد الوهيد فتح پوري
تذکیر القرآن	مولانا محمد یوسف اصلاحی
تفسیر سورۃ اخلاص	مولانا حمید الدین فراہی

## تفسیری حواشی

قرآن مجید	مرزا محمد امراؤ حیرت دہلوی
کنز الایمان	مولانا محمد احمد رضا خان بریلوی
موضع الفرقان	شیخ الہند مولانا محمود احمدی
کشف الرحمن	مولانا احمد سعید دہلوی

چو تھا باب

قرآن۔ علوم کا سرچشمہ

## قرآن مجید علوم و فنون کا سرچشمہ

قرآن مجید علوم کا سرچشمہ ہے، اعجاز قرآن کے منجملہ اسباب میں ایک اہم سبب  
قرآن مجید کے بیش بہا علوم ہیں، قاضی ابو بکر محمد بن عبد اللہ المعروف بہ ابن العربي کے  
مطابق قرآن میں ستر ہزار علوم ہیں، صرف حضرت امام ابوحنیفہؓ نے قرآن مجید سے  
۱۳ لاکھ مسائل نکالے (۱) علامہ شاطیؒ کا شعر مشہور ہے ۔

جُمِيعُ الْعِلْمِ فِي الْقُرْآنِ لَكِنْ  
تَقَاسِرَتْ عَنْهُ أَفْهَامُ الرِّجَالِ

ترجمہ : تمام علوم قرآن میں ہیں لیکن لوگوں کی عقليں ان تک نہیں پہنچ پائیں، قرآن  
سر اسر علوم و محجرات کی کتاب ہے، حضرت قاضی عیاضؓ نے کتاب الشفاء میں لکھا ہے کہ سورۃ  
الکوثر میں دس لکھے ہیں اور سارے کلام اللہ میں کچھ اوپر ستر ہزار لکھے ہیں، جب انہیں دس پر  
 تقسیم کریں تو سات ہزار محجزے بنتے ہیں، (الکلام لمبین فی آیات رقم للعلمين: ۲۹) قرآن  
میں کس قدر علوم کے خزانے ہیں اس کی وضاحت قرآن و حدیث میں بھی کی گئی ہے، اللہ  
پاک کا ارشاد ہے : ما فرطنا فی الكتاب من شیء (۲) دوسری جگہ ارشاد ہے : و نزلنا  
علیک الكتاب تبیانالکل شیء۔ (۳)

ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عنقریب ایسا زمانہ آنے والا ہے جبکہ بہت  
سے فتنے برپا ہوں گے، صحابہؓ نے سوال کیا کہ ان فتنوں سے نکلنے کا راستہ کیا ہوگا؟ نبی  
رحمت ﷺ نے فرمایا : کتاب اللہ، اس میں تم سے قبل کی سرگزشت اور تم سے مابعد کی خبر

اور جو چیز تمہارے مابین ہے، اس کا حکم موجود ہے۔<sup>(۱)</sup>

حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا جس کا ارادہ علم حاصل کرنے کا ہوا سے چاہئے کہ قرآن کو لازم پڑے اس لئے کہ اس میں الگوں اور پچھلوں کی سب تفصیل موجود ہے، علامہ سیوطیؒ نے قرآن کے سرچشمہ علوم ہونے پر سلف صالحین کے اقوال بطور دلیل پیش فرمائے ہیں، حضرت حسن بصریؓ کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک سو چار کتابیں نازل فرمائیں اور ان میں سے چار کتابوں میں سب کا علم و دلیعت فرمایا، وہ چار کتابیں تورات، زبور اور فرقان ہیں اور پھر تورات، انجیل اور زبور تینوں کتابوں کا علم قرآن میں و دلیعت فرمایا، امام شافعیؓ نے ایک مرتبہ مکرمہ میں یہ بات کہی کہ تم لوگ جس چیز کو چاہو مجھ سے دریافت کرو، تم کو اس کا جواب کتاب اللہ سے دوں گا، لوگوں نے سوال کیا، آپ بھڑکومارڈا لئے والے مجرم کے بارے میں کیا کہتے ہیں، امام موصوف نے فرمایا، بسم اللہ الرحمن الرحيم ما آتا کم الرسول فخذدوه و مانها کم عنه فانتهوا<sup>(۲)</sup> اور حدیث بیان کی، کتاب الاعجاز میں ہے، ابو بکر بن مجاہد سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک دن کہا، دنیا میں کوئی چیز ایسی نہیں ہے جو کتاب اللہ میں نہ ہواں کی یہ بات سن کر لوگوں نے دریافت کیا اچھا بتاؤ، قرآن میں خیانتوں کا ذکر کہا ہے؟ ابو بکر بن مجاہد نے کہا، لیس عليکم جناح ان تدخلوا بیوتا غیر مسکونة فیها متعال لکم<sup>(۳)</sup> اور یہی خیانتیں ہیں۔<sup>(۴)</sup>

## قرآن مجید سے مستبط علوم

علامہ جلال الدین سیوطیؒ نے قرآن سے مستبط علوم کے ضمن میں درج ذیل علوم کا ذکر کیا ہے:

۱	فن قراءت	۲	علم النحو
۳	علم التفسير	۲	علم الاصول

علم اصول الفقه	۶	علم الخطاب	۵
علم الخطابت والوعظ	۸	علم التاريخ والقصص	۷
علم الفرائض والميراث	۱۰	علم تعبیر الرؤیا	۹
علم المعانی والبيان	۱۲	علم المواقیت	۱۱
علم الطب	۱۳	علم الاشارات والتصوف	۱۳
علم الجندي	۱۶	علم الهندسه	۱۵
علم النجوم	۱۸	علم الجبر والمقابله	۱۷
دستکاریوں کے اصول	۱۹		

پروفیسر عبدالصارم نے چند قرآنی علوم آیاتِ قرآنیہ کی مثالوں کے ساتھ ذکر کئے ہیں جو درج ذیل میں ہیں:

## علم الحساب

تفريق : عاش فيهم الف سنة الا خمسين عاما۔ (۱)

(وہ ان میں زندہ رہے مگر پچاس)

ضرب : مثل الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله كمثل حبة (۲) ... الخ

## علم تعبیر الرؤیا

انی رأیت احد عشر کو کبا (۳) ... الخ لقد صدق اللہ رسوله الرؤیا (۴)

(۱) سورۃ عنکبوت ۱۳

(۲) البقرۃ: ۳۶۱

(۳) یوسف: ۳

## علم بدیع

صنعت مراعاة انتظیر : الشمس والقمر بحسبان<sup>(۱)</sup> (شمس و قمر کا ایک حباب ہے)

صنعت عکس : تخرج الحی من المیت و تخرج المیت من الحی -<sup>(۲)</sup>

(نکالتا ہے زندہ کو مردہ سے اور مردہ کو زندہ سے)

## علم عروض

بحر مل : ثم اقررتם وانتم تشهدون<sup>(۳)</sup> (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن)

بحر متقارب : نعم المولی ونعم النصیر<sup>(۴)</sup> ( فعلن فعلن فعولن فعول )

## علم الامثال

ان او هن البيوت لبيت العنكبوت<sup>(۵)</sup> (سب سے کمزور گھر مکڑی کا ہوتا ہے)

## علم الصرف

قد خاب من دسها<sup>(۶)</sup> ، دس کی اصل دس ہے جب کئی حرفاً ایک صورت میں  
جمع ہو جائیں تو ایک کو دوسرے سے بدناہ بہتر ہے لہذا ایک س کو الف سے بدل دیا گیا۔

## علم الرجال

قالوا تخد الله ولدا<sup>(۷)</sup>

الزمآن: ۵

(۲)آل عمران: ۲۷

(۳)البقرة: ۸۳

(۳)اجمیع: ۷۸

(۵)عنکبوت: ۲۱

(۶)آلہمس: ۱۰

(۷)یونس: ۶۸

## علم الاخلاق

ان الله يأمر بالعدل والاحسان، هل جراء الاحسان الا احسان۔<sup>(۱)</sup>

## علم التشريع

فانا خلقناكم من تراب ثم من نطفة ثم من علقة ثم من مضغة مخلقة<sup>(۲)</sup>

## علم النفس

فطرة الله فطر الناس عليها<sup>(۳)</sup>... الخ (یہ اللہ کی فطرت ہے، جس پر اس نے انسانوں کو پیدا کیا)

## علم جغرافیہ

اولم يسيرا و في الأرض فينظروا كيف كان عاقبة الذين من قبلهم

## علم هیئت

تبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجا وقمرا منيرا<sup>(۴)</sup>  
(پاک ہے وہ ذات جس نے آسمان میں برج اور منور شمس و قمر بنائے)

## علم التاریخ

لقد كان في قصصهم عبرة لا ولی للالباب<sup>(۵)</sup>

(ان کے قصوں میں عقل مند کے لئے عبرت ہے)

## علم المعيشت

ولقد مكناكم في الأرض وجعلناكم فيما معايش... الخ  
 (هم نے تمہیں زمین میں ٹھکانہ عطا کیا اور تمہارے لئے زمین میں روزی پیدا کی)۔

## علم درایت

ان جاءكم فاسق بنبأ ..... (اگر کوئی فاسق خبر لائے تو دیکھا کرو) (۱)

## علم تجوید

ورتل القرآن (۲)

## قرآن مجید سے مستبط صفتیں

موجودہ ترقی یافتہ دور میں جو صنعتیں راجح ہیں ان کی اصل بھی قرآن ہی سے نکلتی ہے، حیدر آباد سے ایک مختصر ساختا بچہ ”قرآنی صنعتیں“ کے نام سے شائع ہوا ہے، جس میں آیات قرآنیہ کے ذریعہ موجودہ صنعتوں کو ثابت کیا گیا ہے، ذیل میں اس کے نمونے ملاحظہ کریں:

## صنعت پارچہ بافی (ٹکسٹائل انڈسٹری)

وَجْعَلَ لَكُمْ سِرَابِيلَ تَقِيَّكُمُ الْحَرُوْسِ رَابِيلَ تَقِيَّكُمْ بَأْسَكِمْ (۳)  
 اور تمہارے لئے کرتے بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے ہیں اور ایسے کرتے جو جنگ میں تمہاری حفاظت کرتے ہیں۔

## صنعتِ ریشم سازی (سلک انڈسٹری)

لباس ہم فیہا حریر (۱) اور ان کا وہاں کا لباس ریشمی ہو گا۔

ویلسون ٹیابا خضراء من سندس واستبرق متکین فیہا علی الارائک (۲) اور وہ باریک دیباچ اور اطلس کے بزر کپڑے پہنا کریں گے اور تختوں پر تکیے لگا کر بیٹھا کرینے۔

## صنعت قالین بافی (کارپٹ انڈسٹری)

فیہا سر مر فوعہ، واکواب موضعہ، نمارق مصروفہ، وزرابی مبشوٹہ (۳) وہاں تخت ہوں گے اوپنے بچھے ہوئے اور آنخوںے قرینے سے رکھے ہوئے اور گاؤ تکیے قطار لگائے ہوئے اور نفیس مخملی مسندیں بچھی ہوئی ہیں۔

## صنعت چرم سازی (لیدر انڈسٹری)

فاخلع نعلیک انک بالواد المقدس طوی (۴) تم اپنی جوتیاں اتار دو، بے شک تم طوی کی مقدس وادی میں ہو۔

## صنعت تغذیہ (فود انڈسٹری)

وانزل من السماءماء فأخرج به من الشمرات رزقالكم (۵) اور آسمان سے پانی برسا کر تمہارے کھانے کے لئے انواع و اقسام کے میوے پیدا کئے۔

## کیمیائی صنعت (کیمیکل انڈسٹری)

ان الْأَبْرَارِ يُشَرِّبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزاجُهَا كَافُوراً<sup>(۱)</sup>

## دھاتی صنعتیں (میٹل انڈسٹری)

ان اعْمَلِ سِبْغَتٍ وَقَدْرِ فِي السَّرَّادِ<sup>(۲)</sup>

(کشاور زریں بناؤ اور کڑیوں کو اندازے سے جوڑو)

”آتونی زبرالحدید (الکھف: ۹۶) تم لوہے کے بڑے بڑے تختے لاؤ (چنانچہ کام جاری کرایا گیا) یہاں تک کہ جب اس نے دونوں پہاڑوں کے دمیان (کا حصہ) برابر کر دیا، اور کہا (اب اسے) دھونکو یہاں تک کہ جب اس کو (دھونک دھونک کر) آگ کر دیا تو کہا کہ اب میرے پاس تابندہ لاؤ کہ اس کو پچھلا کر ڈال دوں۔

## صنعتِ زیور سازی (اور نامینٹل انڈسٹری)

يَحْلُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرِ مِنْ ذَهَبٍ<sup>(۳)</sup>

ان کو وہاں سونے کے کنگن پہنائے جائیں گے۔

## برتن ساز یا ورتا بیاتی صنعتیں (انڈسٹریز)

فَأَوْقَدْلَى يَا هَامَانَ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا<sup>(۴)</sup>

اے ہامان! میرے لئے گارے کو آگ لگا کر اینٹیں پکا دو پھر (ایک اونچا) محل بنادو۔

## فن تعمیر (بلڈنگ انڈسٹری)

و ثمود الذين جابوا الصخر بالواد<sup>(۱)</sup>  
اور قوم ثمود کے ساتھ (کیا کیا) جو وادی میں پھر تراشے (اور گھر بناتے) تھے۔

## صنعت کاغذ سازی (پیپر انڈسٹری)

ولونز لنا علیک کتابا فی قرطاس فلمسوہ بایدیهم لقال الذين کفروا ان  
هذا الا سحر مبین<sup>(۲)</sup>

اور اگر ہم تم پر کاغذ کی لکھی ہوئی کتاب نازل کرتے پھر اس کو یہ لوگ اپنے ہاتھوں سے  
ٹوٹ لجھی لیتے تو کافر کہتے کہ یہ تو صریح جادو ہے۔

## جہاز سازی (شب انڈسٹری)

واصنع الفلك باعيننا و وحينا<sup>(۳)</sup> تم (نوح) ہماری نگرانی میں اور ہمارے  
حکم سے جہاز تیار کرو۔

# علوم القرآن پر تالیفات، ایک سرسری جائزہ

قرآن مجید علوم و حکم کا سرچشمہ ہے، اس میں موجودہ حالات سے متعلق بھی رہنمائی ہے اور گذری ہوئی اقوام کی تفصیلات بھی، صدیوں سے اہل علم اس میں غواصی کر کے نئے نئے جواہر نکال رہے ہیں؛ جب تک عہد رسول ﷺ تھا، صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین و قرآن سمجھنے کے لئے کسی طرح کے علوم کی جانکاری کی اس لئے ضرورت نہ تھی کہ عربی ان کی مادری زبان تھی؛ پھر جوبات انہیں سمجھ میں نہ آتی اس کے لئے براہ راست صاحب قرآن محمد رسول اللہ ﷺ سے رجوع کرتے تھے، اس کی بہت سی مثالیں ہیں آیت ”ولم يلبسو ايمانهم بظلم“ (۱) اور انہوں نے اپنے ایمان و ظلم سے ملوث نہیں کیا، نازل ہوئی تو صحابہ کو بات سمجھ میں نہ آسکی؛ عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ و سلم! ہم میں سے کون ہے جس نے اپنی جان پر ظلم نہ کیا ہو، رسول اللہ ﷺ نے وضاحت فرمائی کہ یہاں ظلم سے مراد شرک ہے (۲) جس نبی پر اللہ نے یہ کتاب نازل فرمائی تھی اسے تمام علوم بھی عطا فرمائے تھے، صحابہؓ کے زمانے میں علوم القرآن پر تباہیں تصنیف کرنے کی چند اس ضرورت نہ تھی؛ نیز رسول اکرم ﷺ نے صحابہؓ کو ابتداء میں قرآن کے علاوہ کسی اور چیز کے لکھنے سے بھی منع فرمایا تھا، ان تمام اسباب کے پیش نظر عہد صحابہ میں علوم القرآن بالراست اخذ و درایت کے ذریعہ حاصل کئے جاتے تھے، عہد عثمانی میں جب بکثرت عرب و عجم کا اخلاق اٹھونے لگا تو حضرت عثمانؓ نے سب کے لئے ایک نسخہ تیار کیا جسے مصحف امام کہتے ہیں اور اس کی کاپیاں مختلف علاقوں میں روایتی گئیں، حضرت عثمانؓ کا یہ عمل بعد میں ”علم رسم القرآن“ کے نام سے موسم ہوا، اس طرح حضرت عثمانؓ نے سب سے پہلے علوم القرآن کی بنیاد رکھی؛ پھر حضرت علیؓ نے ابوالاسود دؤلی

(۲) البرهان في علوم القرآن ۱ / ۲۱

کو نحو کے قاعد و ضع کرنے کا حکم دیا تا کہ عجمی اعراب قرآن میں غلطی نہ کر سکیں، اس طرح حضرت علیؓ کے ہاتھوں ”علم اعراب القرآن“ کی بنیاد پڑی ”علوم القرآن“ کے مؤلف ڈاکٹر صحیح صالح نے صحابہ، تابعین اور تابعین میں سے درج ذیل حضرات کو علوم القرآن کا اولین بانی قرار دیا ہے:

- ۱- خلفاء اربعہ، حضرت ابن عباسؓ، حضرت عبد اللہ بن مسعود، حضرت زید بن ثابت، حضرت ابی بن کعب، حضرت ابو موسیٰ اشعری، حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہم آجھیں۔
- ۲- تابعین : مجاهد، عطاء بن یسار، عکرمہ، قادہ، حسن بصری، سعید بن جبیر، زید بن اسلم، حمہم اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین۔
- ۳- تابع تابعین : امام مالک بن انس، ڈاکٹر صحیح صالح کے مطابق یہ حضرات علم تفسیر، علم اسباب نزول، علم الامکی والمدنی، علم ناسخ و منسوخ اور علم غرائب القرآن کے واضح اور بانی تھے۔ (۱)

## مختلف صدیوں میں علوم القرآن کی اہم تالیفات

عہد رسالت و صحابہ میں علوم کو باقاعدہ مدون کرنے کا موقع نہ تھا، علوم کی تدوین کا زمانہ شروع ہوا تو سب سے پہلے علم تفسیر پر توجہ دی گئی، اس کا آغاز بھی ابواب حدیث کی تدوین کے دوران ہوا، ابتداء میں جب حدیث کے ابواب کی تدوین ہونے لگی تو تفسیر کی کچھ چیزیں مدون ہونے لگیں۔ (۲) تفسیر کی مستقل تدوین میں یہ حضرات پیش پیش تھے:

- (۱) ابن ماجہ (۳۲۷ھ) (۲) ابن جریر طبری (۳۰۱ھ) (۳) ابو بکر بن منذر نیشاپوری (۳۱۸ھ) (۴) ابن ابی حاتم (۲۷۳ھ) (۵) ابن حبان (۴۳۶ھ)
- (۶) حاکم (۴۰۵ھ) (۷) ابن مردویہ (۴۱۰ھ)

(۱) علوم القرآن صحیح صالح ص ۱۷۱

(۲) التفسیر والمفسرون للذہبی ا: ۱۳۱

تفسیر طبری کا شمار قدیم ترین جامع تفسیروں میں ہوتا ہے، اس دور میں تفسیر کے علاوہ علوم القرآن کے دیگر اجزاء پر علماء نے تکانیں لکھیں جن میں سے کچھ محفوظ رہ سکیں اور کچھ ناپید ہوئیں۔

## دوسری صدی ہجری کی تالیفات

دوسری صدی ہجری میں حسن بصری (۱۱۰ھ) نے قراءۃ پر، عطاء بن ابی رباح (۱۱۲ھ) نے غریب القرآن پر اور قتادہ بن دعامة السدوی نے ناسخ و منسوخ پر لکھا ہے۔<sup>(۱)</sup>

## تیسرا صدی کی تالیفات

تیسرا صدی کے علماء میں ابو عبید القاسم بن سلام (۲۲۳ھ) نے ناسخ و منسوخ قراءۃ اور فضائل القرآن پر ایک کتاب تحریر کی، اسی طرح محمد بن ایوب الغریب (۲۹۳ھ) نے مکی و مدکی سورتوں کے بارے میں ایک کتاب لکھی جس کا نام فضائل القرآن ہے (حاشیہ علوم القرآن صحیح صاحب ۷۳:۱) اسی طرح امام بخاری کے استاذ علی بن مديینی<sup>ؒ</sup> (۲۳۳ھ) نے اسباب النزول پر کتاب تحریر کی، ابن قتیبه (۲۷۶ھ) نے تاویل مشکل القرآن اور تفسیر غریب القرآن پر لکھا، نیز محمد بن خلف مربان (۳۰۹ھ) نے الحاوی فی علوم القرآن لکھی۔

## چوتھی صدی ہجری کی تالیفات

ابو بکر محمد بن قاسم الانصاری (۸۲۳ھ) نے عجائب القرآن تصنیف کی، جس کا موضوع فضائل القرآن اور قرآن کا سات حروف پر نازل ہونا ہے، ابو الحسن اشعری نے "المختزن فی علوم القرآن" تصنیف کی، ابو بکر سجستانی نے غریب القرآن کے موضوع پر کتاب تحریر کی، ابو محمد القصاب محمد بن علی کرخی (۶۰۳ھ) نے "نکت القرآن" لکھی، محمد بن علی (۸۸۳ھ) نے

الاستفادة في علوم القرآن / ۲۰ جلدوس میں تحریر کی، اسی طرح ابو صالح زجاج (۱۱۳ھ) نے ”اعراب القرآن“ لکھا، ابن درستوریہ (۳۰۳ھ) نے اعجاز القرآن کے موضوع پر لکھا، ابو بکر باقلانی (۳۰۴ھ) کی بھی اعجاز القرآن پر ایک کتاب ہے۔

## پانچویں صدی کی تالیفات

علی بن ابراہیم بن سعید الحوفی (۳۰۵ھ) نے ”ابرهان فی علوم القرآن“ اور ”اعراب القرآن“ دو کتابیں تحریر کیں، ابو عمر والداني (۳۲۳ھ) نے التییر فی القراءات اربع اور ”الحکم فی النقط“ تحریر کی، ماوردی (۳۵۰ھ) نے امثال القرآن پر لکھا، ابو الحسن واحدی (۳۶۸ھ) نے ”اسباب النزول“، ابن ناقیا (۴۵۸ھ) نے ”الجمان فی تشیبهات القرآن“ تصنیف کی۔

## چھٹی صدی کی تالیفات

کرمانی (۵۰۰ھ) نے البرهان فی متشابه القرآن، راغب اصفہانی (۵۰۲ھ) نے المفردات فی غریب القرآن، ابن الباوش (۵۲۰ھ) نے ”الاقناع فی القراءات اربع سیہلی“، (۵۵۸ھ) نے ”مسایمات القرآن“ لکھی۔

## ساتویں صدی کی تالیفات

ابن عبد السلام نے مجاز القرآن کے موضوع پر ایک کتاب لکھی، علم الدین السخاوی نے القراءات کے موضوع پر کتاب تحریر کی، اس کے بعد اس دور میں قرآن کریم سے متعلق نئے علوم کا ظہور ہوا، مثلاً ”بدائع القرآن“، جس میں قرآن میں وارد شدہ انواع البدایع سے بحث کی جاتی ہے، اس موضوع پر ابن ابی الاصبع نے کتاب لکھی، اسی طرح نجج القرآن پر نجم الدین الطوفی سلیمان بن عبد القوی کی کتاب ہے، ”اقسام القرآن“، امام ابن القیم کی مستقل کتاب ہے، ”امثال القرآن“ پر محمد بن ابو بکر الرازی کی کتاب ”أسئلة القرآن واجوبتها“ بھی ہے۔

## آٹھویں صدی کی تالیفات

ابن قیم الجوزیہ (۵۱۷ھ) نے ”التبیان فی اقسام القرآن“، لکھی، خراز (۱۱۷ھ) نے مورداً ظہماً فی رسم آحرف القرآن تحریر کی، طوفی (۴۰۶ھ) نے ”الاکسر فی علم التفسیر“، تصنیف کی، ابو حیان نجوی (۲۷۵ھ) نے لغات القرآن لکھی، ابن کثیر نے ”فضائل القرآن“ لکھی، اس سلسلہ میں بدر الدین زرکشی (۹۳۷ھ) کی البرهان فی علوم القرآن کافی مشہور ہے۔

## نویں صدی کی تالیفات

ابن حجر (۲۵۸ھ) نے اسباب النزول پر لکھا، کافیجی (۷۸۹ھ) نے الیسیر فی قادر علم التفسیر لکھی، علامہ سیوطی نے صفحات الاقران فی مسیحیات القرآن اور باب النقول فی اسباب النزول لکھی، جلال بلقینی (۳۲۸ھ) نے موقع العلوم من موقع الجنوم لکھی۔

## دویں صدی کی تالیفات

قطلانی (۳۲۹ھ) نے ”لطائف الاشارات فی علم القراءات“، لکھی، ابو یحییٰ زکریا الانصاری نے (۴۶۹ھ) نے فتح الرحمن بکشف مافي القرآن لکھی، ابن شخنه (۱۲۹ھ) نے غریب القرآن لکھی۔

## گیارہویں صدی کی تالیفات

بناء (۷۱۱ھ) نے ”اتحاف فضلاء البشر فی قراءات الاربع عشر“، لکھی، شیخ مرعی الکرمی (۱۰۳۳ھ) نے ”قلائد المرجان فی النازخ و المنسوخ من القرآن“ تحریر کی، احمد بن محمد المقری (۱۰۲۱ھ) نے ”اعراب القرآن“ لکھی۔

## بارہویں صدی کی تالیفات

عبد الغنی نابلسی (۳۲۱ھ) نے کفاية المستقید فی علم التجوید لکھی، اسی طرح الجمز و ری

(۱۱۸۹ھ) نے ”تحفۃ الاطفال والعلماء فی تجوید القرآن“، لکھی، شیخ الاسلام محمد بن عبد الوہاب (۱۲۰۶ھ) نے فضائل القرآن لکھی۔

## تیرھو میں صدی کی تالیفات

دمیاطی (۸۷۲ھ) نے ”رسالہ فی مبادی التفسیر“، لکھی، الحورینی نے ”الجھر الفرید فی رسم القرآن الجید“، لکھی، ابن حمید العامری (۵۹۲ھ) نے الناچ و المنسوخ لکھی۔

## دور حاضر کی اہم تالیفات

آخری دور میں علماء نے علوم القرآن کے مختلف گوشوں پر لکھا، چنانچہ شیخ طاہر جزاڑی کی ”البيان لبعض المباحث المتعلقة بالقرآن“ ہے، عبدالعزیز رقانی کی ”منا حل العرفان فی علوم القرآن“ کافی مشہور ہے، شیخ محمد علی سلامہ نے منیج القرآن فی علوم القرآن لکھی، مشہور ادیب مصطفیٰ صادق رافعی کی ”اعجاز القرآن والبلاغة النبوية“ ہے، سید قطب شہید کی ”التصویر الافغی فی القرآن“ ہے، شیخ مالک بن بنی کی ”الظاہرۃ القرآنیۃ“ ہے، ڈاکٹر عبد اللہ دراز کی ”النبا لعلیم“ ہے۔

مذکورہ ترتیب صدی کے لحاظ سے تھی کہ کس صدی میں علوم القرآن پر کوئی اہم کتاب لکھی گئی ہے جس کا مقصد یہ بتانا تھا کہ عصر تدوین کے بعد ہر صدی میں علوم القرآن پر کام ہوتا رہا ہے، اس تفصیل سے خدمت قرآن کا ایک اہم گوشہ سامنے آتا ہے کہ ہمارے اسلاف نے قرآن و علوم القرآن سے متعلق کسی موضوع کو تشنہ نہیں رکھا۔

اب مناسب معلوم ہوتا ہے کہ موضوعاتی اعتبار سے علوم القرآن پر تالیفات کی فہرست پیش کی جائے تاکہ علوم القرآن کے کس موضوع پر کتنی اہم تالیفات میں معلوم ہو جائے، فہرست میں اہم کتابوں پر اکتفا کیا جاتا ہے، ساری کتابوں کا احاطہ نہ ممکن ہے اور نہ یہ ہمارا مقصود۔

یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ قرآن سے متعلق علوم کے لئے ”علوم القرآن“ کی اصطلاح بعد کی ایجاد ہے، شروع میں یہ اصطلاح راجح نہ تھی، تیسرا صدی ہجری

کے اوآخر اور پتوحی صدی کے اوائل میں یہ اصطلاح عام ہوئی، جب محمد بن خلف مربان (۹۰۳ھ) نے اپنی کتاب ”الحاوی فی علوم القرآن“ لکھی، بعض محققین کا کہنا ہے کہ ”علوم القرآن“ کی اصطلاح کاظمہور پانچویں صدی ہجری کے اوائل میں اس وقت ہوا جب علی بن ابراہیم الحوفی نے ”ابرهان فی علوم القرآن“ لکھی، لیکن یہ صحیح نہیں ہے، اول توحیفی کی کتاب کا نام البرهان فی تفسیر القرآن ہے، پھر یہ کہ اس سے پہلے مربان کی کتاب لکھی جا چکی ہے۔

پتوحی صدی میں جب علوم القرآن کی اصطلاح عام ہوئی تو مختلف زبانوں میں علوم القرآن پر بحثیت فن کے کتابیں لکھی گئیں، جو علوم القرآن کے سارے موضوعات کی جامع ہوا کرتی تھیں، اس طرح کی کچھ کتابیں یہ ہیں۔

۱-المختزن فی علوم القرآن، ابو الحسن الشعرا (۳۲۲ھ)

۲-الأمد فی علوم القرآن، عبد اللہ بن محمد بن جروالاسدی (۳۲۸ھ)

۳-الاستغناء فی علوم القرآن، محمد بن علی الأدوی (۳۸۸ھ)

۴-فنون الافتان فی عجائب القرآن، ابن الجوزی (۷۵۹ھ)

۵-الزيادة والاحسان فی علوم القرآن، ابن عقلیہ (۱۱۵۰ھ)

۶-المجتبی فی القرآن

۷-المجتبی من المجتبی

۸-الجامع الحریزی الحاوی لعلوم کتاب اللہ العزیز الفزوینی (۶۲۵ھ)

۹-المرشد الوجیز الی علوم تتعلق بالکتاب العزیز، ابو شامة المقدسی (۶۶۵ھ)

۱۰-مقدمہ فی اصول التفیر ابن تیمیہ (۷۲۸ھ) البدائع فی علوم القرآن، ابن قیم جوزیؒ۔

۱۱-البرهان فی علوم القرآن، بدر الدین زکشی (۷۹۳ھ)

۱۲-التحمیر فی علوم التفسیر جلال الدین سیوطی (۹۱۱ھ)

۱۳-الاتقان فی علوم القرآن، جلال الدین سیوطیؒ

۱۴-مناصل العرفان فی علوم القرآن، عبدالعزیز الزرقانی

- ۱۵- مباحث فی علوم القرآن، ڈاکٹر صحیح صالح
- ۱۶- مباحث فی علوم القرآن، شیخ مناع القطان
- ۱۷- المدخل الی دراسۃ القرآن الکریم، ڈاکٹر محمد ابو شعبہ۔
- ۱۸- التبیان بعض المباحث المتعلقة بالقرآن، شیخ طاھر جزاً ری۔
- ۱۹- علوم القرآن، ڈاکٹر عدنان زرزور۔
- ۲۰- لمحات فی علوم القرآن، شیخ محمد الصباغ۔
- ۲۱- المنار فی علوم القرآن، ڈاکٹر محمد علی الحسن۔
- ۲۲- المدخل الی علوم القرآن والتفسیر، ڈاکٹر فاروق حمادہ
- ۲۳- علوم القرآن والحدیث، شیخ احمد علی داؤد۔
- ۲۴- من علوم القرآن، ڈاکٹر فواد علی رضا۔
- ۲۵- التبیان فی علوم القرآن، ڈاکٹر قیسی محمود زرط۔
- ۲۶- دراسات فی علوم القرآن، ڈاکٹر امیر عبد العزیز۔
- ذیل میں علوم القرآن کے مختلف موضوعات پر کھنگی مستقل کتابوں کی موضوعاتی فہرست  
دی جاتی ہے، یہ سرسری فہرست ہے، جس میں مشہور اہم کتابوں کو لیا گیا ہے۔

## علم اسباب النزول

- ۱- اسباب النزول مؤلفہ ابن مطرب اندسی ۳۰۲ھ۔
- ۲- اسباب النزول مؤلف علامہ واحدی ۳۶۸ھ۔
- ۳- اسباب النزول ابن حجر عسقلانی (۵۸۲ھ)
- ۴- لباب النقول فی اسباب النزول علامہ سیوطی (۹۱۱ھ)

## علم النسخ والمنسوخ

اس موضوع پر علماء نے بکثرت کتابیں لکھی ہیں جن میں چند شخصیات یہ ہیں۔

- ١-ابن واقد المروزى (٧٥١ھ)
- ٢-امام شافعى (٢٠٣ھ)
- ٣-ابوعبدالله قاسم بن سلام (٢٢٣ھ)
- ٤-ابو جعفر البجاس (٣٣٨ھ)
- ٥-ابن حزم (٣٥٦ھ)
- ٦-ابن حلال الخوى (٥٢٠ھ)
- ٧-ابن جوزى (٦٥٩ھ)
- ٨-برهان الدين الناجي (٩٠٠ھ)
- ٩-قلائد المرجان في الناحي وأمسوخ من القرآن (مرعي كرمي)
- ١٠-الناح وأمسوخ ابن حميد العامري.
- ١١-أبو بكر ابن العربي مالكي كتّاب

## علم اعجاز القرآن

- ١-اعجاز القرآن، مؤلفه ابن يزيد الشاطئي ٦٠٣ھ
- ٢-النكت في اعجاز القرآن، مؤلفه ابو الحسن الرمانى ٣٨٣ھ
- ٣-اعجاز القرآن مؤلفه خطابي ٨٣٨ھ
- ٤-اعجاز القرآن مؤلفه ابو بكر باقلانى ٣٠٣ھ
- ٥-اعجاز القرآن مؤلفه عبد القاهر جرجاني ٢٧٢ھ
- ٦-اعجاز القرآن مؤلفه زملكانى ٢٦٢ھ
- ٧-اعجاز القرآن مؤلفه ابن درستويش ٣٣٣ھ
- ٨-الايحجاز في اعجاز القرآن فخر الدين رازى.
- ٩-معركة القرآن، جلال الدين سيوطي
- ١٠-الاعجاز البیانی، داکٹر عالیة عبد الرحمن بنت الشاطئ

- ۱۱- دلالات جدیدہ فی اعجاز القرآن (رشاد غلیفہ)  
 ۱۲- البيان فی اعجاز القرآن (عبد الفتاح حامدی)

## علم امثال القرآن

۱- امثال القرآن، الماوردي (۵۳۰ھ)

۲- ابو عبد الرحمن السعید (۲۱۲ھ)

## المحکم والمتشابه

اس موضوع پر امام راغب اصفہانی نے مفردات القرآن میں اور امام رازی نے اپنی تفسیر میں بڑی لمبی بحثیں کی ہیں، تاہم اس پر مستقل کتابیں لکھی گئی ہیں، جن میں مشہور یہ ہیں:

۱- البرهان فی توجیہ متشابه القرآن، موقفۃ امام کشانی (۱۸۹ھ)

۲- ابن حبیب نیشاپوری (۲۳۸ھ) کی ایک تالیف ہے۔

۳- الکلیل فی المتشابه والتاویل ابن قیمیہ (۷۸۶ھ)

۴- علامہ ابن قیم جوزیہ (۷۵۵ھ) کی ایک تالیف ہے۔

۵- البرهان فی متشابه القرآن، الکرمانی (۵۰۰ھ)

## اقسام القرآن

۱- التبیان فی اقسام القرآن، علامہ ابن قیم

۲- الامعان فی اقسام القرآن، علامہ حمید الدین فراہی (۱۳۴۹ھ)

## علم غرائب القرآن

۱- عطاء ابن ابی رباح (۴۳۱ھ) کی ایک کتاب ہے (غريب القرآن)

۲- ابن قتیبہ (۷۶۲ھ) کی تاویل مشکل القرآن، تفسیر غریب القرآن۔

- ٣- تفسير غريب القرآن، ابو بكر سجستانی (٣٣٠ھ)
- ٤- المفردات في غريب القرآن راغب اصفهانی (٥٥٠ھ)
- ٥- مغامات القرآن في مسحيات القرآن امام سیوطی
- ٦- غريب القرآن ابن شخنة (٩٢١ھ)

## علم قصص القرآن

- ١- التعريف والاعلام بما ان بهم في القرآن من الأسماء والأعلام، عبد الرحمن سهيلی (٥٥٨١ھ)
- ٢- ضبط أسماء الانبياء عليهم السلام الذين ذكروا في القرآن الكريم، مؤلفه علام احمد العدوی
- ٣- فتح المنان في بيان مشاهير الرسل في القرآن احمد السجاعي (١١٩٥ھ)
- ٤- التقرير في التكريم، مؤلفه ابو الحسن عابدين (١٣٢٢ھ)
- ٥- قصص القرآن، عبد الوهاب خلاف.
- ٦- قصص القرآن، حفظ الرحمن سیواروی (اردو)

## علم القراءات والتجوید

- ١- حسن بصری کا ایک رسالہ ہے۔
- ٢- ابن الباوش (٣٥٠ھ) کی کتاب ”الاقناع في القراءات السبع“
- ٣- علم الدین السعادی کی بھی ایک کتاب ہے۔
- ٤- لطائف الاشارات في علم القراءات علامہ قسطلاني (٩٢٣ھ)
- ٥- اتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر۔
- ٦- النشر في القراءات العشر ابن الجزری
- ٧- كفاية المستقيد في علم التجوید عبد الغنی النابلسي (٣٣١١ھ)

٨- تحفة الأطفال والغلمان في تجويد القرآن علامه حمزوری (١٩٨١ھ)

## علم اعراب القرآن

- ١- اعراب القرآن، ابوالسحاق الزجاج (٣١١ھ)
- ٢- اعراب القرآن على ابراهيم الحوفي (٣٣٠ھ)
- ٣- اعراب القرآن احمد بن محمد المقرى (١٠٣١ھ)
- ٤- اعراب القرآن الكريم، درویش۔

## علم رسم القرآن

- ١- مورد الظمان في رسم آحرف القرآن علامه خراز (١٧٤ھ)
- ٢- الجهر الفريد في رسم القرآن العجید علامه الحوري بینی (١٢٨٦ھ)

## علم بلاغة القرآن

- ١- الجمان في تشبيهات القرآن، ابن ناقيا (٣٨٥ھ)
- ٢- بدائع القرآن ابن أبي الصبع (٦٥٣ھ)
- ٣- اعجاز القرآن والبلاغة النبوية، مصطفى صادق الرافعی۔
- ٤- التصوير لغفي في القرآن، سيد قطب شهید۔
- ٥- مشاهد القيامة في القرآن، سيد قطب شهید
- ٦- بلاغة القرآن احمد بدوى۔
- ٧- نظم الدرر في تناسب الآيات والسور، ابراهيم البقاعي۔
- ٨- التناسب في القرآن الکریم، احمد ابو زید۔
- ٩- المعانی في ضوء اسالیب القرآن۔
- ١٠- القرآن والصور البيانية (عبد القادر حسینی)

١١- النبأ العظيم ذا أكثر عبد اللہ دراز -

## علم احکام القرآن

١- الجامع لأحكام القرآن، ابو عبد الله القرطبي -

٢- أحكام القرآن، علامه جصاص -

٣- أحكام القرآن، ابو بكر بن العربي -

٤- التفسيرات الاحمدية، ملا جيون -

٥- كنز العرفان، مقدار سیوری -

٦- أحكام القرآن ، ظفر احمد عثمانی رحمه اللہ، مفتی شفیع ، جميل احمد تھانوی ، ادريس

کاندھلوی

٧- تفسیر آیات الاحکام، محمد علی السائس -

## اردو زبان میں علوم القرآن پر تالیفات

عربی کے بعد اردو دنیا کی واحد زبان ہے جس میں اسلامیات اور علوم اسلامی کا سب سے زیادہ ذخیرہ پایا جاتا ہے، اس زبان میں علوم اسلامی کے ہر موضوع پر سینکڑوں کتابیں لکھی جا چکی ہیں، بر صغیر ہندو پاک کے علماء نے کسی موضوع کو تشنہ نہیں چھوڑا، ہندو پاک کے علماء نے جہاں تفسیر، حدیث، فقہ اور تاریخ و سیرت کے موضوعات پر گراں قدر تصنیف فرمائی ہیں وہیں علوم القرآن پر بھی خوب غامہ فرمائی کی ہے، چنانچہ علوم القرآن اور قرآنیات پر کافی ذخیرہ پایا جاتا ہے، ذیل میں علوم القرآن پر تالیفات کی لگتی بعض اہم کتابوں کی فہرست پیش کی گئی ہے، تاکہ قرآنیات سے دلچسپی رکھنے والے اردو داں طبقہ کے لئے استفادہ ممکن ہو، تمام کتابوں کا احاطہ مقصود نہیں ہے، صرف چند اہم کتابوں کی نشاندہی کی جاتی ہے:

### (۱) علوم القرآن

- (۱) تبیان الراسخ المعروف بہ تاریخ التفسیر مؤلف قاضی عبد الصمد صارم، پہلی بار ۱۸۵۴ء میں دہلی سے شائع ہوئی، ایک سو چھتیس صفحات پر مشتمل ہے۔
- (۲) علوم القرآن، مؤلفہ مفتی محمد تقی عثمانی مدظلہ علوم القرآن کے موضوع پر سب سے مفصل اور مقبول ترین کتاب ہے، جس میں علوم القرآن کے تقریباً گوشوں کا احاطہ کیا گیا ہے۔

- (۳) وجی الہی، مؤلفہ مولانا سعید احمد اکبر آبادی، ناشر ندوۃ المصنفین، قرآنی مبادیات پر اہم کتاب ہے، وجی کی لغوی اصطلاحی تعریف، وجی کی مختلف سورتوں اور محققین یورپ کے اعتراضات پر قیمتی معلومات پیش کی گئی ہیں۔

- (۳) فہم قرآن، مؤلفہ مولانا سعید اکبر آبادی، ناشر ندوۃ المصنفین، فہم قرآن سے متعلق جدید و قدیم نظریات پر تفصیلی بحث ہے۔
- (۴) علم القرآن، مؤلفہ مفتی احمد یارخان، شائع شدہ اجمیٰ کتب خانہ مرکزی مدرسہ اجمل العلوم سنپنجل، اس میں بعض مختلف فیہ مسائل بھی چھیرے گئے ہیں۔
- (۵) احسن البیان فی علوم القرآن، مؤلفہ ڈاکٹر حسن الدین احمد، ناشر حسامی بلڈ پو جیدر آباد یہ علوم القرآن پر ایک اہم کتاب ہے۔
- (۶) تدوین القرآن، مؤلفہ متنا عmadی، ناشر الرحمن پبلیشگر ٹرست کراچی، جمع قرآن سے متعلق مباحث درج ہیں۔
- (۷) تدوین قرآن، مؤلفہ مولانا مناظر احسن گیلانی، مولانا مناظر احسن گیلانی کے افادات کوان کے شاگرد مولوی غلام ربانی نے مرتب کیا ہے۔
- (۸) مطالعہ قرآن کے اصول و مبادی، مؤلفہ مولانا سید ابو الحسن علی ندوی علیہ الرحمہ، مطالعہ قرآن کے اصول پر ایک وقیع کتاب ہے جس میں اعجاز قرآن سے بحث کی گئی ہے اور قرآن کا دوسرا مذہبی کتابوں سے تقابل کیا گیا ہے۔
- (۹) تفسیروں میں اسرائیلی روایات، مؤلفہ مولانا نظام الدین اسیر ادروی، کتاب میں ان روایات سے بحث کی گئی ہے، جنہیں مفسرین نے فراغلی کے ساتھ تفسیروں میں شامل کیا ہے، طلبہ اور شالقین تفسیر کے لئے گراں قدرتخہ ہے۔
- (۱۰) علوم القرآن، مؤلفہ ڈاکٹر صحیح صالح، یہ عربی کتاب کا اردو ترجمہ ہے جسے پروفیسر غلام احمد حریری نے کیا ہے، یہ ایک جامع کتاب ہے۔
- (۱۱) تاریخ القرآن، مؤلفہ پروفیسر عبدالصمد صارم از ہری، ناشر کتب خانہ نعیمیہ دیوبند، یہ تاریخ القرآن کے موضوع پر ایک جامع اور اچھوتی کتاب ہے جس میں مصنف نے بڑی عرق ریزی کے ساتھ تدوین و جمع قرآن اور دیگر موضوعات پر اچھا خاصاً مواد جمع کیا ہے۔
- ان کے علاوہ بعض مختصر کتابیں ہیں:
- (۱۲) قرآن مجید کا تعارف، مؤلفہ صدر الدین اصلاحی۔

- (۱) تاریخ قرآن مجید، مؤلفہ، پروفیسر محمد سلیم۔
- (۲) حفاظت قرآن، مؤلف قاری محمد طیب صاحب۔
- (۳) قرآن مجید کے اردو تراجم مع مختصر تاریخ القرآن، مؤلف جمیل نقوی۔
- (۴) ترتیب القرآن، مؤلف نیاز محمد خان درانی۔
- (۵) مخزن القرآن، مؤلف غوثی شاہ۔
- (۶) نکات القرآن (اردو ترجمہ) مؤلفہ، زید الدین ابن محمد ابن ابو بکر رازی۔
- (۷) محاضرات القرآن، مؤلفہ ڈاکٹر سید وقار احمد رضوی۔

## (۲) اعجاز القرآن

اردو زبان میں اعجاز القرآن سے متعلق بہت کچھ لکھا گیا ہے، بالخصوص قرآن کے علمی اعجاز کو بہت نمایاں کیا گیا ہے، چنانچہ قرآن اور سائنس پر مختلف اہل تحقیق کی کتابیں پائی جاتی ہیں، ذیل میں اعجاز قرآن پر لکھی گئی چند کتابیں درج کی جا رہی ہیں:

- (۱) اعجاز القرآن، یہ شیخ الاسلام شیبیر احمد عثمانی کے افادات میں، جسے خالد القاسمی نے ترتیب دیا ہے، اس اہم علمی سرمایہ کو جنوبی ہند کی مشہور درسگاہ جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدر آباد نے شائع کیا ہے، کتاب میں اعجاز القرآن پر قیمتی مباحث شامل ہیں۔
- (۲) اعجاز القرآن و اختلاف قرأت، مؤلفہ تمنا عمادی چھلواری، ناشر الرحمن پبلشگ کراچی، جمع و حفاظت قرآن پر مدلل بحث کی گئی ہے۔
- (۳) قرآن کریم کا اعجاز بیان، مؤلفہ ڈاکٹر راشد عباسہ عبد الرحمن بنت الشاطی، (عربی کتاب ہے) جس کا اردو ترجمہ ڈاکٹر رشی اللہ اسلام ندوی نے کیا ہے، یہ اپنے موضوع پر جامع ترین کتاب ہے۔
- (۴) نباتات القرآن، مؤلفہ ڈاکٹر محمد اقتدار حسین فاروقی، یہ ایک خالص سائنسی جائزہ ہے، قرآن میں مذکور نباتات پر تفصیلی روشنی ڈالی گئی ہے۔

(۶) قرآن پاک اور آسمانی پروازیں، مؤلف معین الدین رہبر فاروقی، قرآن کے کائناتی حقائق سے متعلق مباحثت کا ذکر ہے۔

(۷) راکٹوں کی کہانی قرآن کی زبانی، مؤلف مولانا شہاب الدین ندوی، اس میں اس سوال کا جواب دیا گیا ہے کہ اسلام اور قرآن خلائی پروازوں کو کس نظر سے دیکھتے ہیں، قیامت اور موجودہ خلائی پروازوں کے درمیان کیا ربط ہے؟ نباتات اور قرآن کے موضوع پر بھی مولانا شہاب الدین ندوی کی کافی خنجم کتاب ہے۔

(۸) قرآن پاک ایک سائنسی معبجزہ، مؤلف سلطان بشیر الدین محمود اور بیہر افضل خان۔

(۹) سائنسی اکتشافات قرآن و حدیث کی روشنی میں، مؤلف ڈاکٹر حقانی میاں قادری۔

(۱۰) قرآن حکیم کے معبجزات، مؤلف ڈاکٹر فضل کریم۔

(۱۱) قرآن سائنس اور ٹیکنالوجی مؤلف شیخ حیدر شفیع قریشی۔

(۱۲) قرآن اور جدید سائنس، مؤلف سید محمد انس ندوی۔

ان کے علاوہ فقیہ العصر حضرت مولانا غالبدین سیف اللہ رحمانی کا مختصر تنا بچہ قرآن ایک الہامی کتاب قابل ذکر ہے، اسی طرح قرآن اور علم جدید، مؤلف ڈاکٹر محمد رفیع الدین، چاند کی تفسیر قرآن کی نظر میں، مؤلف مولانا شہاب الدین ندوی، عظمت قرآن، مؤلف مولانا وحید الدین خان اور دیگر کتابوں میں لائق مطالعہ ہیں۔

### (۳) قصص القرآن

(۱) قصص القرآن مؤلف مولانا حافظ الرحمن سیوطہ راوی، چار جلدیں پر مشتمل جامع اور مستند کتاب ہے۔

(۲) قصص القرآن مؤلف مولانا قاضی زین العابدین سجاد میرٹھی، قرآن اور احادیث صحیح کو بنیاد بنا کر واقعات کا احاطہ کیا گیا ہے۔

(۳) اعلام القرآن، مؤلف مولانا عبدالمadjدر یابادی، قرآن میں منکور شخصیتوں کا ذکر ہے، کتاب مختصر مگر جامع ہے، منتشر قین کے شہادات کی تردید کی گئی ہے۔

(۴) ہدایت کے چراغ، مؤلف مولانا محمد عبدالرحمٰن مظاہری، ہر عنوان کے تحت اخیر میں نتاںج و عبر درج کئے گئے ہیں۔

(۵) تذکیر بسورۃ الکھف مؤلف مولانا مناظر احسان گیلانی، ناشر قرآن و سیرت سوائی حیدر آباد، کتاب میں دجالی فتنہ کی وضاحت کی گئی ہے اندراز منفرد ہے۔

## (۲) لغات القرآن

(۱) قاموس القرآن : مؤلف قاضی زین العابدین سجاد میرٹھی، الفاظِ قرآنیہ کا صحیح اردو ترجمہ اور ان کی مکمل خوی و صرفی تشریح کی گئی ہے۔

(۲) لغات القرآن : مؤلف مولانا عبد الکریم پاریکھ، مستند اردو ترجمہ کو سامنے رکھ کر ہر پارے کے مشکل الفاظ کا ترجمہ موقع محل کے لحاظ سے کیا گیا ہے، افعال کے سامنے ان کے حرروف اصلی بھی لکھ دئے گئے ہیں، کہیں کہیں الفاظ کے انگریزی معنی بھی دیتے گئے ہیں۔

(۳) غریب القرآن فی لغات الفرقان، مؤلفہ ابوالفضل بن فیاض علی بن نوروز علی، قرآن کے الفاظ کے تمام معانی درج ہیں، ہر لفظ کے معانی کے ساتھ ایک آیت پیش کی گئی ہے۔

(۴) لسان القرآن، مؤلف مولانا محمد حنیف ندوی، دو جلدیں پر مشتمل ہے، جامع قفسیری و توضیحی لغت ہے، ان تمام اعتراضات کا جائزہ لیا گیا ہے جو عمرانیات، تاریخ، فلسفہ اور سائنس سے تعلق رکھتے ہوں۔

(۵) مولانا عبدالرشید عثمانی کی مفرداتِ قرآن پر سب سے اچھی لغت ہے، تمام لغات کی تشریح و تفصیل کی گئی ہے، جگہ جگہ قرآن میں معاون بننے والے فوائد نوٹ کئے گئے ہیں، الفاظ کی تشریح میں مفسرین، فقهاء اور اہل لغت کا اختلاف درج کیا گیا ہے۔

(۶) مفردات القرآن، مؤلف علامہ حمید الدین فراہی، قرآن مجید کے بعض مشکل الفاظ کی تحقیق بیان کی گئی ہے۔

(۷) مترادفات القرآن : مؤلف عبدالرحمٰن کیلانی، اس کتاب میں ایک ہی مفہوم ادا

کرنے والے مختلف الفاظِ قرآنیہ کا دقيق فرق بیان کیا گیا ہے، یہ طلبہ اور اہل علم حضرات کے لئے نادر ترخیف ہے۔

(۸) ضیاء القرآن لفهم القرآن : الفاظ و تراکیب کی تشریح کی گئی ہے، ترجمہ کے بعد ہر فعل اور صیدغہ کی وضاحت کی ہے۔

## تجوید و قراءات

برصیر ہندو پاک کے علماء نے علم قراءات و تجوید پر خوب لکھا ہے، چند قابل ذکر کتابیں درج کی جاتی ہیں:

(۱) توضیح الوقف، حاشیہ جامع الوقف، کتاب کامل قاری ابن ضیاء محب الدین احمد کا ہے اور حاشیہ قاضی محمد صدیق سالنسری فلاحی صاحب کا ہے، مکتبہ سعید یہ گجرات نے شائع کیا ہے۔

(۲) قراءات عشرہ کا حامل قرآن مجید : مؤلف قاری ابو الحسن عظیمی، ناشر مکتبہ صوت القرآن دیوبند، علم قراءات کے مبادی، تجوید کی تعریف، حروف اصلیہ کے مقارج، وقوف کے ضروری قواعد اور قراءات عشرہ کے مکمل اصول بیان کئے گئے ہیں۔

(۳) تیسیر القرآن فی السبع المتواتر : مؤلف قاری ابو الحسن عظیمی، ناشر مکتبہ صوت القرآن دیوبند۔

(۴) علم قراءات اور قراءات سبعہ : مؤلف قاری ابو الحسن عظیمی، ناشر مکتبہ صوت القرآن۔

(۵) ایضاح النشر فی حل طبیۃ الشرقی قاری ابو الحسن عظیمی۔

(۶) احیاء المعانی من حرز الامانی : مؤلفہ قاری ظہیر الدین معروفی عظیمی، ناشر مدرسہ قاسم العلوم گھونسوی ضلع اعظم گڑھ۔

(۷) قرآن کریم اور خوش الحانی : مؤلفہ مولانا محمد صدیق سالنسری فلاحی، ناشر فلاح دارین ترکیسر۔

(۸) سهل تجوید : مؤلفہ قاری سید کلیم اللہ حسینی، مطبوعہ حیدر آباد۔

(۹) رہبر تجوید : مؤلفہ محمد صدیق بن حافظ آدم سالنسری۔

- (۱۰) تعلیم التجوید : مؤلفہ قاری محمد عبدالکریم، ناشر کمر شیل بلڈ پوچار مینار۔
- (۱۱) معین التجوید : مؤلفہ مولانا محمد حسین صاحب دہلوی۔
- (۱۲) اختصار التجوید : مؤلفہ قاری محمد عبدالعلیم صاحب، ناشر مجلس قرأت مرادنگر۔
- (۱۳) تسهیل التجوید : مؤلفہ قاری صدیق احمد بانوی، ناشر مکتبہ رحمانیہ ہتھورا بانوہ۔

## (۵) قرآن اور سائنس

قرآن اور سائنس کے موضوع پر بر صغیر ہندوپاک کے علماء اور دانشوروں نے گراں قدر تباہیں تصنیف کی ہیں، ویسے اس موضوع پر بیسیوں کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں؛ یہاں چند کتابوں کی نشاندہی کی جا رہی ہے۔

- (۱) سائنسی اکشافات، قرآن و حدیث کی روشنی میں : مؤلفہ ڈاکٹر حفاظی میاں قادری۔
- (۲) قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ : مؤلفہ اٹامک سائنسٹ انجینئر سلطان بشیر الدین

محمود۔

## متفرق موضوعات

(۱) مولانا سید سلیمان ندویؒ کی شہرہ آفاق کتاب ”ارض القرآن“ ارض قرآن کا جغرافیہ اور اقوام عرب کے سیاسی تاریخی حالات صحائف سابقہ پر اعتراضات کا نقشی بخش جواب دیا گیا ہے۔

- (۲) قرآن مجسم : مؤلفہ مولانا عبدالصمد صاحب رحمانی، اس میں ثابت کیا گیا ہے کہ قرآن مجید کی کوئی آیت منسون نہیں، ابتداء میں امکان نسخ پر بحث کی گئی ہے، نسخ کی مراد میں معتقد میں و متاخرین کے نقطہ نظر کو پیش کیا گیا ہے۔

- (۳) مضامین قرآن حکیم مؤلفہ محمد مصطفیٰ صاحب اصل عربی کتاب ”الفهرس آیات القرآن الکریم“ ہے جسے اردو میں شائع کیا گیا ہے، ناشر : العلام پبلیشورنی دہلی۔

- (۳) روح القرآن : قرآنی مفہماں کا اشاریہ ہے، مولانا غیاث احمد رشادی نے ترتیب دیا ہے، پہلی جلد عقائد اسلام سے متعلق ہے۔
- (۴) مشکلات القرآن : مولانا عبدالماجد دریابادی کے خطبات کا مجموعہ ہے، اسلامک رسیرچ سنٹر مدرسہ کی جانب سے شائع ہوئی ہے، اس میں پانچ خطبات ہیں، علم و فنون کی ترقیوں اور نئے نئے اکتشافات سے پیدا ہونے والے سوالات کے جوابات دئیے گئے ہیں۔
- (۵) انوار الدرایات لدفع التعارض بین الآیات : مؤلفہ محمد انور گنگوہی مظاہری متعارض نظر آنے والی آیات کو جمع کر کے تعارض ختم کیا گیا ہے، اس میں پورے طور پر ثابت کیا گیا ہے کہ آیات میں کوئی تعارض نہیں ہے۔
- (۶) تسهیل البیان فی رسم خط القرآن : مؤلفہ مولانا قاری نذر محمد صاحب مترجم مولانا ابو الحسن عظیمی، رسم الخط کے قاعد و فوائد پر مفصل گفتگو کی گئی ہے۔
- (۷) قرآنی املاء اور رسم الخط : مؤلفہ ابو الحسن عظیمی صاحب، فن کتابت کی تاریخ، خطوط کے اقسام ان کے موجدین، کتابتِ قرآن کے ادوار جیسے امور سے بحث کی گئی ہے۔
- (۸) اقسام القرآن : مؤلفہ مولانا حمید الدین فراہی قرآن مجید میں وارد قسموں کے تعلق سے تفصیلی گفتگو کی گئی ہے۔
- (۹) حیوانات قرآنی : مؤلفہ مولانا عبدالماجد دریابادی، ہندوستان پبلشرڈیلی نے شائع کیا ہے، قرآن میں مذکور جانوروں کے اسماء و صفات، خصوصیات اور ان کی حلت و حرمت کو بیان کیا گیا ہے، ان کے علاوہ تذکرہ مفسرین ہند : مؤلفہ عارف عظیمی عمری، یوم عظیم، مؤلفہ عبد الرحمن مظاہری، نکات قرآن : مؤلفہ حافظ اسلام جیراج پوری، قرآن کے تدریسی مسائل، مؤلفہ پروفیسر عبد المعنی وغیرہ کتب قابل ذکر ہیں۔

## قرآن مجید کا حیرت انگیز عددی اعجاز

قرآن مجید کی بے شمار خصوصیات ہیں، وہ دنیا میں خدا کی واحد محفوظ آسمانی کتاب ہے، وہ ایک معجزانہ کلام ہے، اس کے الفاظ میں بھی اعجاز ہے اور معانی و مضامین میں بھی، قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کا پڑھنے والا تھکتا نہیں، اسے جتنا بھی پڑھا جائے ایک نئی لذت محسوس ہوگی، قرآن کے مضامین میں اس قدر جامعیت ہے کہ اس میں قیامت تک پیدا ہونے والے مسائل کا حل ہے، قرآن کے من جملہ خصوصیات میں سے ایک خصوصیت وہ ہے جس کو حدیث میں ان الفاظ میں بیان کیا گیا ہے : ”لَا تَنْقُضِي عِجَابَهُ“ یعنی اس کے عجائبات کبھی ختم ہونے والے نہیں ہیں، قرآن علوم و معارف کا وہ عظیم سرچشمہ ہے کہ ہر دور میں علم و تحقیق کے رسایا اس میں غور و فکر کرتے رہیں گے اور نئے نئے نکات پیش کرتے رہیں گے اتنے ہی نئے نئے موتی نکلتے رہیں گے، ہر دور کے غواص غواصی کرتے کرتے تھک جائیں گے لیکن علوم قرآن کی موتیوں کا سلسلہ موقوف نہ ہوگا، یہی وجہ ہے کہ صحابہ و تابعین کے زمانہ سے لے کر آج تک اہل علم قرآن پر لکھا رہے ہیں اور ہر دور میں اعجاز قرآن کا ایک نیا پہلو سامنے آ رہا ہے، تفسیر قرآن میں مختلف گوئشوں سے خدمت کی گئی اور مختلف ادوار میں منفرد نوعیت کی تفسیریں منظر عام پر آئیں۔

دنیا جیسے جیسے سائنسی میدان میں ترقی کرتی جا رہی ہے، قرآن کے نئے نئے گوشے لوگوں کے سامنے آتے جا رہے ہیں، جدید ذرائع ابلاغ اور کمپیوٹر کی ایجاد نے تحقیق اور معلومات کی دنیا میں زبردست انقلاب برپا کر دیا ہے، کمپیوٹر کے ذریعہ عصر حاضر کے بعض عرب محققین نے قرآنی اعجاز کے ایک نئے پہلو سے لوگوں کو متعارف کرایا ہے اور وہ قرآن کا عددی اعجاز ہے، یعنی اعداد و شمار کی روشنی میں قرآنی اعجاز دریافت کرنے پر بہت سے

عرب علماء نے توجہ دی ہے، اس سلسلہ میں ۱۳۹۵ھ میں رابطہ عالم اسلامی مکہ مکرمہ سے شائع ہونے والے مجلہ ”الرابطہ“ میں شیخ حسن عابد کا ایک مضمون شائع ہوا تھا، جس میں انہوں نے اعداد کی روشنی میں قرآن کی حقانیت اور اس کے من جانب اللہ ہونے کو اجاگر کیا تھا، اسی طرح کی ایک کامیاب کوشش عالم اسلام کے معروف مفکر عالم عبد الرزاق نوفل نے اپنی کتاب ”قرآن کریم کا عددی اعجاز“ میں کی ہے، عبد الرزاق نوفل کی کتاب کی روشنی میں جھنڈا نگر نیپال کے معروف عالم دین حضرت مولانا عبد الرؤوف جھنڈا نگر نے ”قرآن کا عددی اعجاز“ کے نام سے مختصر سا مضمون لکھا تھا، جسے ماہنامہ ”السراج“ جھنڈا نگر نے اپنے خصوصی شمارہ ”کتاب و سنت نمبر“ میں شامل کیا ہے، زیر نظر مضمون میں عبد الرزاق نوفل کی کتاب سے نقل کئے گئے قرآن کریم کے عددی اعجاز کے چند نمونے درج کئے جا رہے ہیں:

## قل و سبع سمیت کا عددی اعجاز

قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوقات کے لئے ”قل“ کا لفظ ۲۳۳ / مرتبہ استعمال کیا ہے تو مخلوقات یعنی ملائکہ جن وغیرہ کے لئے بھی لفظ ”قل“ کو ۲۳۳ ”مرتبہ استعمال کیا ہے، یہ حرمت انگلیز معنوی یکسانیت ہے، اس سے قرآن کا تحریف سے محفوظ ہونا بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔

قرآن کریم میں اس کی صراحت ہے کہ آسمان سات یہیں، اسی طرح قرآن کریم میں ”سبع سموات“ کا لفظ بھی صرف سات جگہ آپا ہے، وہ سات مقامات یہ یہیں:

## (١) فسُوْهن سبُع سموات (١)

## (٢) فقضاهن سبع سموات في ... . . . (٢)

(٣) الله الذي خلق سبع سموات (٣)

(٢) تسبح له السموات السبع والارض ومن فيهن (٣)

- (۱) قل من رب السموات السبع ورب العرش العظيم (۱)  
 (۲) الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طَبَاقًا (۲)  
 (۳) إِنَّمَا تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طَبَاقًا (۳)

## متضاد الفاظ کا عددی اعجاز

ایمان اور ”آمنوا“ کا ذکر قرآن کریم میں ۵۲ مرتبہ ہے، اسی طرح لفظ ”کفر“ بھی ۵۲ مرتبہ آیا ہے، ایمان اور کفر کے الفاظ کی تعداد میں یکسانیت قرآن کے اعجاز کو ظاہر کرتی ہے۔ عددي اعجاز کا ایک اور نمونہ ملاحظہ کیجئے سورہ توبہ میں ارشاد ہے : ”ان عدة الشهور عند الله اثنا عشر شهرا“ (۲) یعنی اللہ کے نزد یک مہینوں کا شمار ۱۲ / ہے، آیت میں جس طرح سال کے بارہ مہینے ہونے کا ذکر کرتے ہوئے ”شہر“ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے اسی طرح پورے قرآن میں لفظ ”شہر“ بارہ، ہی مرتبہ استعمال ہوا ہے، کیسی عجیب یکسانیت ہے، دنیا کا ذکر کر قرآن میں ۱۱۰ مرتبہ آیا ہے تو آخرت کا بھی ۱۱۰ مرتبہ آیا ہے، ملائکہ کا ذکر کر ۸۸ مرتبہ ہے تو شیاطین کا ذکر بھی ۸۸ مرتبہ ہے، حیات کا ذکر ۱۳۵ مرتبہ ہے تو موت کا ذکر بھی اتنی ہی بار ہے، لفظ ”الناس“ کا ذکر ۵۰ مرتبہ آیا ہے تو ”السل“ جو لوگوں کی طرف بیجھے جاتے ہیں کا ذکر بھی ۵۰۔ مرتبہ آیا ہے۔

بعض الفاظ کی عددی یکسانیت بڑی معنی خیز ہے، مثلاً ”ابلیس“ کا ذکر ۱۱ / مرتبہ آیا ہے تو ابلیس سے پناہ مانگنے کا ذکر بھی ۱۱ / مرتبہ ہے، جس میں عجیب معنوی اشارہ دیا جا رہا ہے، اسی طرح ”الانفاق“ خرچ کرنے کا ذکر ۳۷ / مرتبہ آیا ہے تو ”الرضا“ خوشی بھی ۳۷ / مرتبہ آیا ہے، جس میں اشارہ ہے کہ خدا کی راہ میں اپنی خوشی سے اللہ کو راضی کرنے کے لئے خرچ کرنا چاہئے۔

اسی طرح قرآن میں لفظ ”الضالون“ ۷۱ / مرتبہ آیا ہے، جو مگر اہ کے معنی میں ہے، تو

لفظ "الموت" مردے بھی ۷۱ / مرتبہ آیا ہے، گویا اشارہ ہے کہ گمراہی موت ہے اور گمراہ حقيقة زندگی سے محروم ہیں، نیز لفظ "الزکوة" ۳۲ / مرتبہ آیا ہے، جس میں اشارہ ہے کہ زکوٰۃ ادا کرنے سے مال میں کمی نہیں ہوتی، بلکہ اس میں برکت ہوتی ہے، قرآن میں لفظ "السر" ۶۰ / مرتبہ آیا ہے، اسی طرح لفظ "الفتنہ" بھی ۶۰ مرتبہ آیا ہے، گویا سحر کے فتنہ ہونے کا اشارہ مل رہا ہے، قرآن میں لفظ "السان" (زبان) ۲۵ / مرتبہ آیا ہے تو لفظ "الموعظة" نصیحت بھی ۲۵ / مرتبہ آیا ہے، گویا زبان سے کلمہ نصیحت و موععظت نکلا چاہئے، لفظ "الذہب" سونا ۸ / مرتبہ ہے تو لفظ "الطرف" عیش و عشرت بھی ۸ / مرتبہ آیا ہے، لفظ "العقل" العقل ۲۹ / مرتبہ ہے تو لفظ "النور" بھی ۲۹ / مرتبہ ہے، لفظ "الشدة" سختی تکلیف ۱۱۲ / مرتبہ آیا ہے تو لفظ "الصبر" بھی ۱۱۲ مرتبہ آیا ہے، قرآن میں لفظ "محمد" ۲ مرتبہ آیا ہے، تو لفظ "الشريعة" بھی ۲ / ہی مرتبہ آیا ہے، لفظ "الرجل" ۲۳ / مرتبہ آیا ہے تو لفظ "المرأة" بھی ۲۳ / مرتبہ آیا ہے، لفظ "الجهر" ۱۸ / مرتبہ ہے تو لفظ "السر" بھی ۱۸ / مرتبہ آیا ہے۔

لفظ "ابرار" کاذکر "نجار" سے دگنا ہے، "نجار" کاذکر تین مرتبہ ہے اور "ابرار" کاذکر ۶ / مرتبہ گویا اس میں اشارہ ہے کہ "ابرار" کو نجار سے زیادہ ہونا چاہئے، اسی طرح لفظ "مغفرت" کاذکر لفظ "جزاء" سے دوچند ہے، لفظ "جزا" کاذکر ۱۱ / مرتبہ آیا ہے اور لفظ مغفرت کاذکر ۲۳۲ مرتبہ، گویا اصل بدله کے مقابلہ میں بخشش کو زیادہ اور وسیع دکھایا گیا ہے، آدمی کی خلقت منی مٹی دونوں سے ہوئی ہے تو جہاں لفظ لطفہ کاذکر ۱۲ / مرتبہ آیا ہے و میں لفظ "طین" ۱۲ / مرتبہ آیا ہے، آدمی کو خدا کے پاس اجر اس کے فعل پر ملتا ہے، لفظ "فعل" کاذکر ۱۰۸ / مرتبہ ہے تو لفظ "اجز" کا ذکر بھی ۱۰۸ / مرتبہ ہے، لفظ حساب کاذکر ۲۹ / مرتبہ ہے تو عدل و قسط کاذکر بھی ۲۹ / مرتبہ ہے، یعنی حساب پورے عدل و انصاف سے ہوگا؛ نیز قرآن اور اس کے مشتقات کاذکر ۷۰ / مرتبہ ہوا ہے تو "وی" اور اس کے مشتقات، اسی طرح لفظ "اسلام" اور اس کے مشتقات کاذکر بھی ۷۰ / مرتبہ ہوا ہے۔

مولانا عبدالرؤف رحمانی نے اپنے مضمون میں اتنا ذعبدالرازق نوفل کی کتاب ”قرآن کریم کا عددی اعجاز“ سے جو اعداد نقل کئے ہیں، ان ”الشدة“ اور ”البصر“ کے اعداد ۲۰۱۴ء، اسی طرح ملائکہ اور شیطان کی تعداد ۱۸۸۸ اور شدہ اور صبر کی ۳۲ بتائی گئی ہے، اس مضمون میں بعض اعداد اس انگریزی چارٹ سے بھی لئے گئے ہیں، ممکن ہے اس چارٹ میں بھی اتنا ذعبدالرازق کی عربی کتاب کو اصل قرار دیا گیا ہو، اصل عربی کتاب کو شش کے باوجود احقر کو دستیاب نہ ہو سکی۔

## عددی اعجاز کی حکمت

مولانا رحمانی رحمة اللہ مضمون کے اندر میں تتجدد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”یہ حسابی تناسب اور عددی توازن جو مختلف گوشوں میں نظر آچکا ہے، ان تین حقیقتوں کو واضح کرتا ہے: (۱) اول یہ کہ قرآن کریم کسی انسان کی تصنیف و تالیف نہیں ہو سکتی (۲) دوسرا یہ کہ اس قرآن کریم میں کسی طرح کا تغیر و تبدل لاحق نہیں ہوا اور نہ کوئی تحریف اس میں واقع ہوتی، (۳) تیسرا یہ کہ قرآن کریم ہمیشہ کے لئے مستقل مجرم ہے، چودہ صد یاں گذر گئیں، لیکن کوئی بھی اس کا مقابلہ نہیں کر سکا“ ایک اور اسکالرنے اپنے مضمون (شائع شدہ روز نامہ منصف) میں اعداد قرآنی کے حیرت انگیز اتفاقات ذکر کئے ہیں، ملاحظہ کیجئے:

سورۃ الحدید کا نمبر ۵ ہے اور لو ہے کا stop stabe بھی ۷/۵ ہے۔

سورۃ الشقاق کا نمبر ۸۳ ہے، آپ حیران ہونگے کہ پلو نیم کا عنصر نمبر ۸۳/ ہے اور یہ عنصر چھٹنے پر بے شمار تو انہی پیدا کرتا ہے۔

انسان کا الفاظ قرآن پاک میں ۶۵ مرتبہ آیا ہے، مٹی ۱/ مرتبہ، لطفہ کا قطرہ ۱۲/ مرتبہ، غیر ممکن حالت میں بچہ ۶/ مرتبہ، نیم شکل میں گوشت کا لوٹھڑا، ۱۲ دفعہ، ہڈی ۵۰ دفعہ، گوشت ۱۲/ دفعہ گویا کل ۶۵/ دفعہ۔

اسی طرح زمین کا ذکر ۱۳/ مرتبہ اور سمندر کا ذکر ۲۳/ مرتبہ آیا ہے، زمین پر پانی اور خشکی

کا تناسب کس خوبصورت انداز میں ظاہر کیا گیا ہے:

(زین ۳۵۴ = ۲۸.۸۸۸۸۸۵) (۱۳)

پانی ۲۳ × ۱۰۰ = ۲۳۵ (سمندر)

## ضروری وضاحت

یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ اس طرح کی عدی یکسانیت اعجاز قرآن کے ثبوت کے لئے نہ اصل مقصود ہے اور نہ ہی کوئی ایسی قابل اہمیت چیز ہے کہ مسلمان اسی کو مقصود بنالیں، قرآن کا اصل پیغام تو انسانیت کی پہاہیت اور اسے مسائل کے دلدل سے نکال کر چین و سکون کی طرف لے آنا ہے، یہی وجہ ہے کہ قرآن میں درج واقعات کے جزوی تفصیلات کو نظر انداز کیا گیا ہے اور عبرت و نصیحت پر مشتمل حصول پر زور دیا گیا ہے، عام مسلمان اس طرح کے حیرت انگیز سمجھی جانے والی چیزوں ہی کو اصل مقصود بنالیتے ہیں اور قرآن کے اصل عملی پیغام کو نظر انداز کر دیتے ہیں، بعض حضرات تو اس میں بہت ہی زیادہ غلو کرتے ہیں، جب کہ اس طرح کی باتوں کی حیثیت ضمنی ہے، ان کے پیچھے پڑ کر اصل مقصود کو پس پشت نہیں ڈالنا چاہئے۔

# قرآن حکیم کا معجزاتی حسابی نظام

جیسے جیسے سانس ترقی کرتی جا رہی ہے، اعجاز قرآنی کے حیرت انگیز نمونے سامنے آرہے ہیں، عصر حاضر کی محیر العقول ایجاد کپیوٹر کی ایجاد کے بعد قرآنی اعجاز کے جو مختلف پہلو نمایاں ہوتے ہیں ان میں قرآن کے اعداد خاص طور سے قابل ذکر ہیں، قرآن کا حسابی و ہندسی نظام کو دیکھ کر عقلمندیں دنگ رہ جاتی ہیں، اس سلسلہ میں اگرچہ قدیم علماء نے اشارات دئیے ہیں؛ لیکن موجودہ دور کے اہل علم کے انکشافات انتہائی حیرت انگیز ہیں قرآن کے ہندسی اعجاز پر معاصرین میں سب سے پہلے ایک عرب فاضل ”ڈاکٹر رشاد خلیفہ“ نے محنت کی؛ لیکن آخر وہ غیر معمولی خوش فہمی میں مبتلا ہو کر بہک گئے، اس سلسلہ میں معتدل تحریر ”انجینئر سلطان بشیر الدین محمود“ کی ہے ذیل میں اس کی تلخیص پیش کی جا رہی ہے، جو اگرچہ کچھ طویل ہے لیکن انتہائی معلوماتی اور اعجاز قرآنی کو ایک جہت سے متعارف کرنے والی ہے۔

## قرآن حکیم کا ہندسی نظام

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے کلام میں مختلف موقعوں پر 30 ہندسوں کا ذکر کیا ہے جو کہ مندرجہ ذیل ہیں۔

1,2,3,4,5,6,7,8,9,10

11,12,19,20,30,40,50,60,70,80,99,100,

200,300,1000,2000,3000,5000,50000,100000

ان میں ہر عدد کی اس لحاظ سے تو خاص اہمیت ہے ہی کہ وہ اللہ کا کلام ہیں، مثلاً چھ کا

ہندسہ زمین و آسمان یعنی کائنات کے سلسلہ میں اہم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے چھایا میں میں ان سب کی تخلیق کی، سات کا ہندسہ سات آسمانوں کے حوالہ سے کلام اللہ میں کئی بار آیا ہے لیکن ہمارے پاس اس مضمون میں یہ موقع نہیں کہ ان ہندسوں میں سے ایک ایک کی تفصیل میں جائیں اگرچہ ان میں سے ہر ایک کے مفصل فوائد ایک بہت اچھی تحقیق ہو گی اور کسی باہم تقاری کو یہ کام ضرور کرنا چاہتے، اس وقت جو ہماری دیپکی کا حامل ہے وہ ۱۹ کا ہندسہ ہے، جو قرآن کریم کی حسابی ترتیب میں بنیادی حیثیت رکھتا ہے ویسے کلام اللہ میں ۱۹ کا ہندسہ صرف ایک دفعہ ذکر ہوا ہے جہاں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ دوزخ کے اوپر ہم نے ۱۹ فرشتوں کی کارڈ مقرر کی ہے (سوہ المدثر، آیت ۳۰)۔

دوزخ ایک جیل کی مانند ہے جس میں گناہ گار انسان، شریر جنات اور شیاطین ڈالے جائیں گے، یقیناً وہ وہاں سے فرار کی ہر ممکن کوشش کریں گے، ان کو روکنے کے لئے ۱۹ فرشتوں کو ڈیوٹی پر لاگایا ہے۔

اس سے یہ احساس ہوتا ہے کہ ۱۹ کے ہندسے کا تعلق حفاظت سے ہے، قرآن کریم کے حسابی نظام میں جو ۱۹ کے ہندسے کا تعلق سامنے آیا ہے اس سے بھی کچھ یوں معلوم ہوتا ہے کہ اس حساب کا تعلق بھی کلام اللہ کی حفاظت سے ہے، یہ بات ثابت ہوئی کہ قرآن پاک کا حسابی نظام اٹل ہے اور قرآن کریم میں کوئی تبدیلی نہیں ہو سکتی، یہاں تک کہ اگر کسی آیت کے کسی حرف کو بھی اپنی جگہ سے ہلا دیا جائے تو یہ نظام فوری بتائے گا کہ تبدیلی لائی گئی ہے اس کے بعد ہم کہہ سکتے ہیں کہ قرآن کریم کی حفاظت کا ذمہ جو خود اللہ تعالیٰ نے لیا ہے شاید ۱۹ کا ہندسہ اسی حفاظتی نظام کا حصہ ہے۔

## قرآن حکیم اور انیس کے ہندسے کا کلیہ

۱۹ کے ہندسے کا حسابی کلیہ، اللہ کی کتاب کی پہلی آیت بسم اللہ الرحمن الرحيم کے اندر پہاں ہے، یہ آیت مبارک مندرجہ ذیل حروف پر مشتمل ہے۔

ب	س	م	ل	ح	۱۳	ل	ب
ن	م	م	م	۱۱	۱۰	۹	۱۳
۱۳	۲۰	۲۰	۲۰	۱۷	۱۶	۱۵	۱۳

ان حروف کی تعداد ۱۹ / ہے، یہ آیت مبارکہ چار الفاظ اللہ، اسم، رحمن، رحیم پر مشتمل ہے، دیکھا گیا کہ ان میں کوئی لفظ جس تعداد میں سارے قرآن کریم میں آیا ہے وہ تعداد بھی ۱۹ کا ٹھیک حاصل ضرب ہے؛ یہاں سے اندازہ لگایا گیا کہ ۱۹ / کا ہندسہ قرآن کریم کی ساخت میں کوئی کلیدی حیثیت رکھتا ہے

## جدول نمبر ۲

### بسم اللہ الرحمن الرحیم کا حسابی نظام

الفاظ بسم اللہ	سارے قرآن میں تعداد	کا حاصل ضرب
اسم	19	19 کا حاصل ضرب
اللہ	2698	$142 \times 19$
الرحمن	57	$3 \times 19$
الرحیم	114	$6 \times 19$

### حیران کن معجزے

یہ کہ بسم اللہ میں آنے والے تمام الفاظ جتنی مرتبہ سارے قرآن میں آئے ہیں ان میں ہر ایک ۱۹ / کا ٹھیک حاصل ضرب ہے، ایک نہایت غیر معمولی بات ہے، یہ تجھی ممکن ہو گا کہ اس کتاب کے لکھنے والے نے اس حساب کے مطابق اپنی کتاب کو جان بوجھ کر سیٹ کیا

معاملہ اس سے بہت زیادہ حیران کی ہی نہیں بلکہ دماغ کو ماؤنٹ کر دینے والا تھا، معلوم ہوا کہ بسم اللہ والی بات تو بر قانی تودہ (iceberg) کے بیرونی نظر آنے والے معمولی حصے کے مانند ہے، نظر سے اوچھل حقائق اس سے بھی بہت زیادہ حیران کی یہیں، مندرجہ ذیل وہ عجیب و غریب حقائق یہیں جن کو کوئی بھی قاری خود آسانی سے دیکھ سکتا ہے۔

۱- قرآن حکیم کی سورتوں کی تعداد ۱۱۳ / ۱۹ / کا حاصل ضرب ہے۔

۲- اس کے علاوہ ۱۱۴ کے ہندسوں کی کل حاصل جمع  $6+1+1+4=10$  ہے اور یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ نے ۶ / ایام میں کائنات کی تخلیق اور تکمیل کی ہے، یعنی ۱۱۴ میں ۶ اور ۱۹ کا تعلق ہے وہ قرآن حکیم اور کائنات کے آپسی تعلق کو بھی ظاہر کرتا ہے۔

۳- بسم اللہ کے حروف اور الفاظ کا ذکر اوپر ہو چکا ہے یہاں آپ پورے قرآن پاک میں بسم اللہ والی آیت کا عجاز دیکھیں آپ جانتے ہیں کہ ماسوائے سورۃ توبہ (۹) قرآن حکیم کی ہر سورت بسم اللہ سے شروع ہوتی ہے یوں تو سورتوں کے آغاز میں ۱۱۳ دفعہ بسم اللہ شریف آتی ہے یہ ۱۹ کا حاصل ضرب نہیں لیکن حساب برایکر کرنے کے لئے اس کی کمی سورہ نمل میں پوری کردی گئی سورہ نمل کے اندر آیت مبارکہ ۳۰ میں حضرت سیلمان علیہ السلام کے خط کے حوالہ سے پوری بسم اللہ شریف دھرائی گئی ہے یوں پورے قرآن پاک میں ۱۱۴ بسم اللہ ہو گئیں جو کہ ۱۹ کا حاصل ضرب ہے انہی دو سورتوں یعنی سورہ توبہ اور سورہ نمل کا بھی ایک عجیب معجزہ ہے یعنی  $114 \times 6 = 684$ ۔

۴- سورۃ توبہ کا نمبر (۹) ہے جو بسم اللہ کی آیت سے شروع نہیں ہوتی اور سورہ نمل کا نمبر (۲۷) ہے جس میں بسم اللہ دو دفعہ آتی ہے ان کے درمیان سورتوں کے نمبروں کی حاصل جمع  $342 = 19 \times 18 + 1$  کا حاصل ضرب ہے۔

$+ 20 + 19 + 18 + 17 + 16 + 15 + 14 + 13 + 12 + 11 + 10 + 9 )$

$+ 21 + 22 + 23 + 24 + 25 + 26 + 27 )$

مزید برال ۳۴۲ =  $3 \times 114$  یعنی قرآن پاک کی کل سورتوں کا بھی حاصل ضرب ہے۔

۴۔ سب سے زیاد حیران کن بات یہ ہے کہ سورہ نمل کی پہلی بسم اللہ اور دوسری بسم اللہ کے درمیان الفاظ کا مجموعہ بھی 342 ہی ہے جو کہ 19 کا بھی حاصل ضرب ہے سوچنے کے کون سا حساب دان کسی کتاب کی ترتیب میں ایسا کر سکے کیا کیا الفاظ اور آیات کا حساب کرنا ہو گا پھر کہیں جا کر یہ ایک حسابی معجزہ پیدا کر سکے گا لیکن قرآن کریم میں تو یکے بعد دیگرے ایک سے بڑھ کر ایک معجزہ نظر آتا ہے آگے دیکھنے۔

## پہلی وحی کا اعجاز

قرآن حکیم میں 19 کا کلیدی حساب کلام اللہ کی پہلی وحی میں بھی پایا جاتا ہے پہلی وحی "اقرأ باسم ربك الذي خلق" سورت ۹۶ / کی آیت ایک تا پانچ بھی، عجیب حیران کن بات ہے کہ اگر آپ ان پانچ آیات کے الفاظ کو گینہں تو پہلی وحی کے ٹھیک ۱۹ / الفاظ تھے یہی نہیں آگے دیکھنے ان 19 الفاظ کے حروف کی تعداد ۷۶ / ہے جو کہ ۱۹ / کا ہی حاصل ضرب ہے  $19 \times 4 = 76$  اور یاد رہے کہ حضور نبی کریم ﷺ چالیس سال کی عمر میں نبوت کے منصب پر فائز ہوئے اور ۳۰ / کا ۲۴ سے تعلق ظاہر ہے۔

۵۔ یہ بھی غور کرنے کی بات ہے کہ سورۃ ۹۶ / (جس کی پہلی ۵ / آیات پہلی وحی ہیں) کی کل آیات بھی ۱۹ ہیں۔

اور دیکھنے کہ آخر قرآن پاک سے ۹۶ / ویں سورت ۱۹ / ویں ہے اور شروع قرآن سے ۹۶ / تک ۹۵ سورتیں ہیں جو کہ ۹۱ کا ٹھیک حاصل ضرب ہیں یعنی  $19 \times 5 = 95$  یعنی قرآن لکھنے والے نے پہلی وحی کو بھی 19 آیات والی سورت میں لکھا پہلی وحی کے الفاظ بھی 19 لکھے اور اس کے حروف کی تعداد  $19 \times 4 = 76$  مقرر کئے اور پھر سورت کو قرآن کی کل ترتیب میں 96 نمبر پر رکھا تاکہ اس سے پہلے  $19 \times 5 = 95$  سورتیں اور بعد میں  $19 \times 1 = 19$  سورتیں ہوں۔

کیا کمال ہے؟ کیا کوئی شخص اپنی کتاب میں ایسا کر سکے گا؛ لیکن قرآن کریم کا غافق

یہی نہیں کرتا بلکہ آگے دیکھتے، سورۃ 96 کے کل حروف 304 مقرر کرتا ہے تاکہ وہ بھی 19 کا حاصل ضرب ہو  $19 \times 4 = 76$  یہاں چار کے ہندسے کی تکرار قابل غوربات ہے کہ اللہ، محمد، قرآن کے ناموں میں ہر ایک چار چار حروف پر مشتمل ہے۔

## آخری سورت کا اعجاز

غرض قرآن حکیم کی پہلی وی ولی سورۃ مبارکہ 19 کے حسابی ہندسے کا زندہ معجزہ ہے اور یہ حسابی کلیہ قرآن پاک کے نزول کے پہلے دن ہی سے شروع ہو گیا تھا؛ پھر اسی حسابی کلیہ کے مطابق پورے 23 سال قرآن کریم اپنے حروف اور الفاظ اور سورتوں کے ساتھ اترتار ہا، بنی کریم ﷺ کا تباہ وی سے فرمادیتے کہ فلاں آیت فلاں سورۃ کی فلاں آیت کے بعد لکھ لیں، کوئی کمپیوٹر نہیں کوئی حساب دان نہیں لیکن پھر بھی قرآن حکیم اس انتہائی پیچیدہ حساب کے مطابق ترتیب پاتا گیا حتیٰ کہ آخری سورۃ نمبر 110 کا نزول ہوا، عجیب بات یہ ہے کہ یہ سورت بھی ٹھیک 19 کے الفاظ پر مشتمل ہے اور اس کی پہلی آیت جس میں اللہ کی نصرت اور اسلام کی فتح کی بشارت ہے ”اذا جاءء نصر اللہ و الفتاح“ (ازاج عن ص رالہ والفتاح)، بھی ٹھیک 19 حروف کا مجموعہ ہے، یوں کلام اللہ کی پہلی اور آخری سورت ایک ہی حسابی قاعدہ کے لحاظ سے مرتب ہوئیں ( سبحان اللہ) یہ حساب کون لگاتا تھا؟ رسول اکرم ﷺ نے کتنے آدمی مقرر کئے ہوئے تھے جو حروف کو اور الفاظ کو گنتے رہتے اور پھر اس کا ایسا انتخاب کرتے کہ 19 کافار مولہ قائم رہے، کیا یہ کسی انسان کے بس کی بات ہے؟ ہرگز نہیں، آج بھی کوئی ایسے نہیں کر سکتا۔

## مزید حیران کن حسابی نظام

یہ تو چند سادہ سے ابتدائی حقائق کی بات تھی جنہیں ہر قاری آسانی کے ساتھ خود دیکھ سکتا ہے لیکن اصل حسابی معجزہ تو اللہ تعالیٰ کی کتاب کے اندر ہے، جس کی گنتی کے لئے بڑے بڑے کمپیوٹر چاہتے، یہ وہ کمال ہے جس کے سامنے انسانی عقل انگشت بدندال رہ جاتی ہے،

ہم مندرجہ ذیل میں ان مجرمات کے صرف چند نو نے پیش کریں گے۔

## ۱- اللہ کا نام اور راشد خلیفہ کی بُشْتَقْتِی

اللہ تبارک و تعالیٰ کے اسم ذاتی ”اللہ“ قرآن کریم میں 2699 دفعہ آیا ہے عجیب بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ناموں کے مجموعی عدد کو اپنیں کا ہندسہ تقسیم نہیں کر سکتا بلکہ ایک باقی بیج جاتا ہے یعنی  $19 \times 142 = 2699$

راشد خلیفہ کے لئے یہ مسئلہ لا بیخُل تھا کہ باقی ”ایک“ کیوں بیج گیا، بات سیدھی سی تھی کہ اللہ تعالیٰ کی شان پاک کسی حساب کی پابند نہیں ہو سکتی تھی؛ اگر ایک کم ہوتا تو قرآن کریم میں اللہ کے ناموں کی تکراری تعداد ۱۹ / سے تقسیم ہو جاتی جو اللہ کی وحدانیت کے خلاف بیات ہے، اس لئے ایک ضرور باقی بچنا چاہئے کہ وہ ہر حالت میں ایک ہے؛ لیکن راشد خلیفہ بُشْتَقْتِی کی سمجھی میں یہ بات نہ آئی وہ اپنے فارمولہ کو اللہ سے بڑا سمجھتا تھا، شیطان نے اسے اس طرف لگادیا کہ قرآن کریم میں غلطی ہوئی ہے ایک نام اللہ کا زیادہ ہے چنانچہ اس نے نبی پاک ﷺ سے حد کی بنا پر سورہ توبہ کی آخری دو آیات نمبر 127-128 کو قرآن سے خارج کر دیا اس میں ایک دفعہ اللہ کا نام مبارک بھی یوں نکل گیا اور کل تکرار 2698 رہ گئی جو ۱۹ کی حاصل ضرب تھی وہ خوش تھا کہ اس کا فارمولہ صحیح ہو گیا لیکن راشد خلیفہ کی قسمت پھوٹ گئی وہ جہنمی ہو گیا (استغفار اللہ)

$$2699 = 1 + 19 \times 142 = 71 + 9 + 1$$

لیکن اس سے بھی عجیب تر بات ہے کہ وہ تمام آیات جن میں اللہ سبحانہ کا نام مبارک آیا ہے اگر ان آیات کے نمبروں کو جمع کریں تو مجموعہ 118121 118123+1+19 \times 6217 کا حاصل ضرب جمع ایک ہے یعنی 118123+1+19 \times 6217 بجان اللہ یہاں بھی دیکھیں کہ اللہ تعالیٰ سے متعلق حساب ۱۹ سے تقسیم نہیں ہو سکا بلکہ اس کی طرف ایک باقی ہے

قل هو اللهُ أَحَدٌ اللهُ الصَّمَدُ

## ۲۔ سورتوں کا اعجاز

ہم پہلے دیکھ چکے ہیں کہ کلام اللہ کی 114 سورتیں تو 19 کا حاصل ضرب ہیں لیکن جیران کن بات یہ ہے کہ تمام سورتوں کا مجموعی عدد (4=6555..... $4+3+114$ ) یعنی سورتوں کے اعداد کو اگر جمع کرتے جائیں تو 6555 بنتا ہے جو کہ 19 کا ٹھیک حاصل ضرب ہے 6555 =  $19 \times 345$  یوں تو اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم کی 114 سورتوں پر حسابی مہر ثبت کر دی اور کوئی نہیں کہہ سکتا کہ کوئی سورت کم یا زیادہ ہے۔

## ۳۔ لفظ قرآن کا اعجاز

قرآن حکیم کا اپنا نام مبارک ”قرآن“ ساری کتاب میں 58 دفعہ آیا ہے لیکن سورۃ یونس کی آیت نمبر 15 میں جس لفظ قرآن کا ذکر آیا وہ ”بقرآن غیر هذا“ یعنی اس قرآن کے علاوہ کے الفاظ کے ساتھ آیا ہے یعنی اس لفظ قرآن کو ہم اصل قرآن کے حساب سے غیر کریں گے یعنی مستثنی، یوں کلام اللہ کے قرآن کے اعداد 57 ہی ہیں جو کہ ٹھیک 19 کا حاصل ضرب ہیں 5 =  $3 \times 19$

## ۴۔ بعض صفاتی نام

یہ بات بھی قارئین کے لئے دلچسپی سے خالی نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے مندرجہ ذیل صفاتی نام بھی بسم اللہ الرحمن الرحيم کے الفاظ کی تعداد کے ساتھ مطابقت رکھتے ہیں۔

### جدول نمبر ۵

اللہ تعالیٰ کے صفاتی نام کا حسابی نظام

صفاتی نام مبارک	واحد	۱۹ / دفعہ	کل تعداد	بسم اللہ کی مطابقت	اسم.....

الله.....	۲۴۹۹	۲۴۹۸ دفعہ	ذو افضل العظیم
الرحمٰن.....	۵	۷۵ دفعہ	مجید
الرحیم.....	۱۱۳	۱۱۳ دفعہ	جامع

## ۵- لا إله إلا الله كامع معجزہ

لا إله إلا الله كلمہ شہادت ہے، حضور اکرم ﷺ فرمایا کرتے ”یا ایها الناس قولوا الا الله لا إله إلا الله تفلحوا“ یعنی انسانی فلاح اس کلمہ کے اندر پنهان ہے، اپنے معانی کی بلندی کے لحاظ سے لا إله إلا الله ایک معجزہ کلمہ ہے انتہائی پراشاً و اور طاقتور، قرآن کریم میں اس کی تکرار جس تعداد اور طریقہ میں آئی ہے وہ بھی ایک عجیب اعجاز والی بات ہے، یہاں تین کلمہ بھی قرآن پاک کی تحریک ۱۹ سورتوں میں آیا ہے، پہلی دفعہ سورۃ بقرہ کی آیت مبارکہ ۱۶۳ / میں آیا اور آخری دفعہ یہ سورہ مزمل ۳۷ / کی آیت مبارک ۹ میں ہے، نہایت ہی حیران کن بات یہ ہے کہ جن سورتوں میں کلمہ شہادت آیا ہے اور متعلقہ آیات کے اعداد کی جمع بھی ۱۹ / کا ہی حاصل ضرب ہے، یہ پیچیدہ حساب مندرجہ ذیل جدول میں دکھایا گیا ہے، عقل جواب دے دیتی ہے کہ اس قدر لمبا اور پیچیدہ حساب کیسے رکھا گیا؛ لیکن اگر حساب رکھنے والی ذات پاک مالک کون و مکان ہو تو پھر یہ قابل سمجھ بات ہو جاتی ہے۔

## جدول نمبر ۶

### قرآن کریم میں کلمہ شہادت کا حسابی نظام

شمار	سورت نمبر	کلمہ شہادت والی آیات	سورت میں کلمہ شہادت کی تعداد
۱	۲	بقرہ	۱۶۳, ۲۵۵
۲	۳	آل عمران	۲, ۶, ۱۸, ۱۸
۳	۳	نساء	۸۷

۲	102,106	۱۶ انعام	۳
۱	158	۷ اعراف	۵
۱	31	۹ توبہ	۶
۱	13	۱۱ ہود	۷
۱	30	۱۳ ارعد	۸
۲	8,98	۲۰ طہ	۹
۱	116	۲۳ مونون	۱۰
۱	26	۲۷ نمل	۱۱
۲	70,88	۲۸ قصص	۱۲
۱	3	۳۵ فاطر	۱۳
۱	6	۳۹ زمر	۱۴
۳	3,62,65	۴۰ مومن	۱۵
۱	8	۴۳ دخان	۱۶
۲	22,23	۵۹ حشر	۱۷
۱	13	۶۳ تغابن	۱۸
۱	9	۷۳ مزمیل	۱۹
29	1592	۷۴ حماس	

اب آپ ان تینوں ہندسوں 29,1592,507 کو جمع کریں تو یہ 128 بنتا ہے جو کہ پھر سے ۱۹ کا حاصل ضرب ہے یعنی  $19 \times 112 = 2128$  بھان اللہ حساب رکھنے والے نے کیا کمال حساب رکھا ہے۔

۶- صلوٰۃ کے الفاظ کا معجزہ (اختصار کی وجہ سے جدول نہیں دیا گیا) لفظ صلوٰۃ جو کہ اسلام کا دوسرا ستون ہے سارے قرآن حکیم میں ۷۶ دفعہ آیا ہے اب اگر

اس میں ہم ان سورتوں کے نمبر اور آیات کے نمبر جن میں لفظ صلوٰۃ آتا ہے سب کو جمع کریں (یعنی ایسا جدول بنائیں جیسا جدول ۶ ہے) تو ٹوٹل 4674 بنتا ہے جو کہ ۱۹ کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 246 = 4674$  سبحان اللہ کہ تمام اہم ارکان اسلام ۱۹ کے حساب کلیہ سے محفوظ کردئے گئے ہیں۔

## حروف مقطعات کا معجزہ

ابھی تک جو دیکھا گیا ہے وہ بھی دماغ کو بلادینے کے لئے کافی ہے لیکن حروف مقطعات کا حسابی نظام تو انسانی عقل کو مسحوت کر کے رکھ دیتا ہے، شماریات کا یہ ایسا حساب ہے کہ قرآن جیسی کتاب میں اگر انسانی کاؤش سے بنانا پڑے تو سینکڑوں سال لگ جائیں؛ لیکن یہ قرآن ہے اس کا تو معاملہ ہی اور ہے، حروف مقطعات اللہ پاک کا راز ہیں جن کے معانی واضح نہیں، بنی پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ان کی تشریح نہ فرمائی، بہر حال قرآن مجید کی ۲۹ سورتوں کا آغاز حروف مقطعات سے ہوتا ہے، ان حروف کی تعداد ۱۴ ہے جو کہ عربی حروف کا نصف ہے اور ۱۴ ہی مرکبات کی شکل میں یہ لکھے گئے ہیں، کمپیوٹروں کی مدد سے کئے گئے تجزیوں نے یہ ثابت کیا ہے کہ یہ حروف قرآن حکیم کا ایسا لا جواب معجزہ ہے جسے موجودہ دور میں بھی سمجھنا بہت مشکل ہے۔

مندرجہ ذیل میں ہم صرف چند ایک سادہ باتوں کا ذکر کریں گے۔

”اگر ہم ۱۴ حروف مقطعات ان کے ۱۴ مرکبات اور مقطعات والی ۲۹ سورتوں کے اعداد کو جمع کریں یعنی  $29 + 14 + 14 = 57$  تو یہ ۵۷ بنتا ہے جو کہ ٹھیک ۱۹ حاصل ضرب ہے، یہی نمبر قرآن کا ہے اور لفظ مجید بھی ۵۷ دفعہ آیا ہے۔

اب حروف مقطعات کی طرف واپس آئیں دیکھا گیا ہے کہ اگر ان تمام سورتوں کے نمبروں کو جن کا آغاز حروف مقطعات سے ہوتا ہے سب کو جمع کریں مثلاً (2+3+50...7+68) تو یہ حاصل جمع 822 ہے جس میں اگر ۱۴ حروف مقطعات کو

بھی جمع کر دیں تو مجموعہ 836 ٹھیک 19 کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 44 = 836$  فارمولہ یہ بتاتا ہے کہ مقطوعات والی سورتوں کے نمبر خصوصی طور پر مقرر شدہ ہیں، ان میں کوئی انسانی دخل نہیں ہے۔

یہی نہیں بلکہ حروف مقطوعات والی پہلی سورت نمبر 2 اور آخری سورت نمبر 68 کے درمیان اللہ تعالیٰ نے 38 غیر مقطوعات حروف والی سورتیں رکھی ہیں، یہ تعداد بھی 19 کا حاصل ضرب ہے  $38 = 19 \times 2$  اس سے ثابت ہوا کہ سورتوں کی ترتیب الہی ہے؛ اگر کسی انسان نے کیا ہوتا تو حساب کے کلیے کے مطابق یہ سوچنا بھی درکنار ہوتا۔

حروف مقطوعات کے متعلق اوپر دی گئی چند باتیں تو صرف ابتدائیہ ہیں، اصل معجزہ تو ان کے اندر ہے جس کے سامنے بڑے سے بڑے دماغ ششدری ہیں کہ یہ کیسے ممکن ہوا کہ کسی کتاب میں اس قدر پیچیدہ اور دشوار حساب ڈال دیا گیا جو بے مثل ہے، چودہ سو سال پہلے تو کیا آج بھی انسانی ذرائع سے ایسا کرنا ممکن ہے، آئیے ہم صرف سورۃ البقرۃ کے مقطوعات الہام کے حسابی نظام کو سمجھنے کی کوشش کریں، الہام کے جو کچھ معنی ہیں وہ اپنی جگہ پر لیکن ان تین حروف نے دنیا بھر کے علماء، سائنسدانوں اور دانشوروں پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے جحت قائم کر دی ہے کہ قرآن مجید کی تشکیل، ترتیب اور کلام میں ہرگز کوئی انسانی دخل نہیں اور یہ خالق کائنات کا خالص کلام ہے۔ اس لئے اس کی آیات سے یوں ہی گذرہ جائیں بلکہ یہ رب کائنات کے احکامات ہیں، کمپیوٹروں کی مدد سے جب تمام قرآن کے، اہل اور مگنے گئے تو یہ دیکھ کر عقل مبہوت رہ گئی کہ یہ تینوں نمبر 19 کا حاصل ضرب ہیں (۱)

## مقطوعاتی سورتوں کا اپنا معجزانہ حسابی نظام

یہاں اس کی ساری تفصیلات دینے کا موقع نہیں، ہم یہاں صرف سادہ حروف

(۱) محوالہ مقطوعات کے حسابی نظام پر ارشاد خلیفہ کی کتاب computer speaks پبلش اسلامک پروڈکشن، سات سو اتنا لیں، ای، سکھ سڑیٹ، گلستان اے زی ۸۵۷۱۶ یو، ایس، اے)

مقطعات والی چند ایک سورتوں کے حوالہ سے قرآن حکیم کے عظیم اور ششدرا کرنے والے حسابی نظام کی کچھ جملکیاں پیش کر رہے ہیں۔

۱- ق کا معجزہ : قرآن کریم کی سورۃ ۴۲ (شوری) کے مقطعات حم عمق یہں جن میں حرف ”ق“ آتا ہے، سورت ۵۰ (ق) بھی حروف مقطعات ق سے شروع ہوتی ہیں، بکال کی بات یہ ہے کہ ان دونوں سورتوں کے تمام الفاظ میں یہ حرف ۷۵ دفعہ استعمال ہوا ہے جو کہ کلیہ کے مطابق ہے۔

سورت ۵۰ (ق) میں پہلی آیت ق کے فری بعد دوسری آیت ”والقرآن المجید“ ہے، اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ”ق“ قرآن کے لئے آیا ہے، اب ق کے حروف مقطعات والی دونوں سورتوں میں ٹوٹل ق کی تعداد ۱۱۴ (۱۱۴=۵۷+۵۷) بنتی ہے جو کہ کلام اللہ کی کل سورتوں کی تعداد ہے، یاد رہے کہ بذات خود لفظ قرآن بھی کلام اللہ میں ۷۵ دفعہ آیا ہے اور لفظ مجید بھی  $57 = 19 \times 3$  دفعہ ہی دہرا یا گیا ہے۔

ع، س، ق سے شروع ہونے والی سورت ۴۲ (شوری) کل ۵۳ آیات پر مشتمل ہے اور یوں اس سورت کا نمبر اور آیات کا مجموعہ بنتا ہے  $(53 + 42 = 95)$  جو کہ پھر سے ۱۹ کا حاصل ضرب ہے  $95 = 19 \times 5$  اور دیکھئے، سورۃ نمبر ۵۰ (ق) کی آیات ۲۵ یہں جن کا مجموعہ بھی  $95 = 45 + 50$  ہی ہے، کیا عجیب حساب ہے (بجان اللہ)

لیکن ق کا صحیح معنوں میں دماغ کو بلادینے (mind boggling) والا معجزہ یہ ہے کہ قرآن کریم کی ہر سورت کی ۱۹ ایس آیات میں آنے والے تمام ”ق“ کا مجموعہ ۶ ہے جو کہ ٹھیک ۱۹ کا حاصل ضرب ہے، قرآن کریم کی تشکیل و ترتیب کرنے والے نے ایسے کیسے کیا اور کیوں کیا اس کی ذات پاک جانتی ہے؛ لیکن ایک بات ظاہر ہے کہ قرآن کا لفظ لفظ وہی ہے جو بنی پاک کو وجہ ہوا تھا؛ اگر ایک لفظ کی غلطی بھی ہو جاتی تو قرآن کا حسابی نظام فری پلٹ جاتا۔

۲- نون کا معجزہ : سورۃ نمبر ۶۸ (القلم) کی پہلی آیت حرف مقطوعہ ”نون“ سے شروع

ہوتی ہے؛ اگر آپ اس سورۃ میں کل نونوں کی تعداد گنیں تو یہ ۱۳۳ ہے جو ۱۹ کا ٹھیک حاصل ضرب ہے  $19 \times 7 = 133$  ( سبحان اللہ ) کہ قرآن کے حروف کا بھی ایک خاص حساب ہے۔

یاد رہے کہ سورت نمبر ۶۸ ( القلم ) حروف مقطوعات سے شروع ہونے والی آخری سورت ہے اور پہلی مقطوعاتی سورت ۲ تھی، ان دونوں سورتوں کے درمیان قرآن حکیم کی آیات کی تعداد ۵۲۶۳ بنتی ہے جو کہ ۱۹ کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 277 = 5263$  سبحان اللہ کیا عجیب نظام ہے۔ (۱)

پاچوال باب

نادر نسخہ --- او لین مصاحف

# قرآن کریم کے اولین مصاہف

## قرآن کے لیے مصحف کا استعمال

تاریخی روایات کے مطابق جب حضرت ابو بکر صدیق<sup>ؓ</sup> نے جمع قرآن کا ارادہ فرمایا تو لوگوں کے درمیان اس بات پر اختلاف ہوا کہ جمع شدہ قرآن کے لئے کیا نام تجویز کیا جائے؟ کسی نے کہا کہ قرآنی صفحات پر جمع شدہ مجموعہ کو ”ابنیل“ کا نام دیا جائے، کسی نے کہا قرآنی اوراق کے مجموعہ کو ”سفر“ کہا جائے؛ لیکن ان ناموں پر اتفاق رائے نہ ہوسکا؛ بلکہ ”ابنیل“ کو تو ناپسند کیا گیا، ابھی معاملہ زیر بحث ہی تھا کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود<sup>ؓ</sup> نے فرمایا کہ میں نے عبشه میں ایک کتاب دیکھی جسے وہ لوگ مصحف کہا کرتے تھے، حضرت عبد اللہ بن مسعود<sup>ؓ</sup> کی رائے پسند کی گئی اور ان کے لئے مصحف کا نام تجویز کیا گیا، قرآنی نسخوں کے لئے مصحف یا مصاہف کی اصطلاح کے تعلق سے باختصار سے بھی اس طرح کی بات نقل کی گئی ہے، چنانچہ انہوں نے کہا کہ قرآن کے لئے مصحف کا نام دراصل عبشه سے لیا گیا ہے، لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ اہل عرب میں مصحف کا لفظ راجح نہیں تھا، دورِ جاہلیت کے مشہور عربی شاعر امرالقیس نے اپنے ایک شعر میں مصاہف کا لفظ استعمال کیا ہے، صاحب لسان العرب ابن منظور ”مصحف“ کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں : ”مصحف اس کو کہتے ہیں جس نے اپنے دونوں کوروں کے درمیان سارے صحیفوں کو جمع کر لیا ہو، ازہری کہتے ہیں کہ مصحف کو مصحف اس لیے کہا جاتا ہے کہ وہ تمام اوراق اور صحیفوں کو اپنے کوروں میں جمع کر لیتا ہے، فراغوی کا کہنا ہے کہ مصحف عربی کے فعل ”اصحف“ سے ماخوذ ہے، جس کے معنی جمع کرنے کے آتے ہیں۔

## مشہور قرآنی مصاہف کی شکلیں

روز اول سے اب تک مصاہفِ قرآنیہ کی شکلیں کس قسم کی تھیں؟ افہی عمودی مریع شکل

کی تھیں؛ پھر جلد کاری کے اعتبار سے ان کی نوعیت کیا تھی؟ اس سلسلہ میں کچھ لکھناحد درجہ تحقیق کا مقاضی ہے، دنیا بھر میں مصاحف قرآنیہ کی دریافت کی روشنی میں محققین کی آراء مختلف ہیں، آئے دن دنیا کے مختلف گوشاوں میں قدیم مصاحف کی دریافت ہوتی رہتی ہے، دریافت شدہ مصاحف کو رکھ کر کوئی قطعی فیصلہ نہیں کیا جاسکتا، جہاں تک لغت کی کتابوں کا تعلق ہے تو ان میں مصاحف قرآنیہ کے مختلف انواع کے تعلق سے کوئی اطمینان بخش تفصیلات نہیں ملتیں، نہ ہی لغات میں ان طریقوں کی نشاندہی کی گئی ہے جو ابتدائی تین صدیوں کے مصاحف میں اختیار کئے تھے، ”المحف الشریف“ کے مؤلف ڈاکٹر محمد مرزاوق لکھتے ہیں : ”ابتدائی مصhof کی شکل افتی تھی، یعنی صحفہ کی چوڑائی اس کی لمبائی کے مقابلہ میں زیاد تھی، پھر اس کے بعد صحف نے عمودی شکل اختیار کر لی جو فی زمانہ کتابوں کی شکل ہوتی ہے پہلی صدی ہجری کی طرف منسوب مصاحف کے نمونے بھی عمودی شکل کے تھے اور ان کا خط ججازی تھا، البتہ نئی تحقیقات سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ قرآنی مصhof کی ابتدائی شکلیں افتی تھیں، جامع صنعتاء میں کی گئی تحقیقات سے یہ ثابت ہوا کہ عمودی شکل افتی شکل سے قدیم ہے۔

عبد رسول اللہ علیہ السلام میں جب قرآن نازل ہوتا تھا آیات قرآنیہ سفید پھروں، ہڈیوں اور کچھور کی چھالوں پر لکھی جاتی تھیں، اس کے بعد پھر چھڑے پر لکھی جانے لگیں، سوال یہ ہے کہ ان دونوں کے درمیان کتابتِ قرآن کا کون سا مرحلہ تھا؟ اور جب چھڑے پر کتابت کی جاتی تھی اس کی شکل کیا ہوتی تھی؟ کیا وہ باقاعدہ رجسٹر کی شکل میں ہوتا تھا جسے لپیٹنا ممکن ہو یا پھر الگ الگ چھڑے کے برابر لکھوے لئے جاتے تھے اور اس پر افتی یا عمودی شکل میں لکھا جاتا تھا؟ یہ تو ہر شخص جانتا ہے کہ عبد رسول اللہ علیہ السلام میں قرآن مختلف اشیاء پر لکھا جاتا تھا، پھر حضرت ابو بکرؓ کے دورِ خلافت میں چند صحیفوں کو جمع کیا گیا؛ لیکن ہم قطعیت کے ساتھ یہ نہیں کہہ سکتے کہ ان صحیفوں کی شکل کیا ہی ہو گئی، احادیث و سیرت اور کتب تاریخ میں بھی اس کی کوئی صراحت نہیں ملتی کہ حضرت ابو بکرؓ کے جمع کئے گئے صحف کی شکل کیا تھی؟ آیا صحف کی شکل تھی یا پھر یہود و نصاری کی کتابوں کی طرح رجسٹر یا دفتر نما تھی، اتنی بات تو طے ہے کہ

مدینہ منورہ میں یہودی مسلمانوں کے پڑوس میں رہا کرتے تھے اور سجل (دفتر یار جسٹر) سے مسلمان متعارف تھے، تب ہی تو اللہ تعالیٰ نے ایک آیت میں سجل کا تذکرہ فرمایا، ارشاد ہے: ”یوم نطوی السماء کطی السجل للکتب کما بداننا اول خلق نعیدہ“ (۱) سجل جس کے لپیٹے کا اس آیت میں ذکر کیا گیا ہے، اس کی نویت کیا ہوگی؟ آیا ایک ورق کو دوسرے ورق پر رکھ کر لپیٹا جائے گا؟ جامع اموی میں پائے گئے ایک قدیم مصحف سے دوسری شکل کی تائید ہوتی ہے، جامع اموی کا مصحف لفافہ کی شکل میں لپیٹا ہوا ہے۔

مصاحف قرآنیہ کے او لین نمونے رجسٹر یا لفافہ کی شکل میں پائے جاتے ہیں، ایک لفافہ یا ایک دفتر ایک لمبی سورت پر مشتمل ہوتا تھا، بعض ایک سے زائد چھوٹی سورتوں پر مشتمل ہیں، مصاحف قرآنیہ کی کتابت کا یہ او لین طریقہ تورات کی کتابت کے مشابہ ہے، پڑھنے کے لئے اسے پھیلانا ضروری ہوتا ہے، ارشاد خداوندی ہے: ”بل یو یہد کل امری منہم ان یوتی صحفا منشرا“ (۲) یہاں صحف کے ساتھ منشہ کا لفظ لا یا گیا ہے، لپٹی ہوئی چیز ہی کو پھیلانے کی ضرورت پڑتی ہے، ابو داؤد شریف کی ایک حدیث سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، کسی یہودی کے زنا کا معاملہ جب نبی کریم ﷺ کے پاس آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: زانی کے لئے تورات میں کیا سزا بیان کی گئی ہے؟ یہودیوں نے کہا کہ ہم ایسے شخص کو کچھ رسوای کر کے کوڑے لگاتے ہیں، حضرت عبد اللہ بن سلام ؓ جو یہودی عالم تھے اور اس وقت وہاں موجود تھے، کہنے لگے کہ تم جھوٹ کہتے ہو، تورات میں زانی کے لئے سنگاری کا حکم ہے، یہودی تورات لے آئے اور حضور ﷺ کے سامنے پھیلا کیا، کسی نے آیت رجم پر اپنا ہاتھ رکھا، اس حدیث میں تورات کے بارے میں ہے کہ اسے حضور ﷺ کے سامنے پھیلا کیا گیا، ”فسروها“ کے الفاظ میں، اسی طرح حضرت عثمانؓ کے خواب کے سلسلہ میں ثم دعا بمصحف فشرہ بین یدیہ کے الفاظ میں، ان تقصیلات سے ثابت ہوتا ہے کہ خلافتے راشدین کے عہد میں مصحف قرآنی سجل (دفتر) کی شکل میں تھا، پھر اس میں ترقی ہوتی

گئی، بعد کے زمانہ میں افتشی یا عمودی شکل اختیار کر گیا، ممکن ہے عہد اموی تک یہی شکل رہی ہو۔

## قدیم قرآنی مصاحف کی جلد کاری

جہاں تک قرآنی مصاحف کے لئے جلد کے اٹوں اور کوروں کے استعمال کی بات ہے تو تاریخی مصادر کے مطابق لکھے گئے قرآن کے مختلف صفحات دوختنیوں کے درمیان رکھے جاتے تھے، حضرت علیؓ کی روایت میں ہے ”مصاحف قرآنیہ کے تعلق سے سب سے زیادہ اجر کا استحقاق رکھنے والے حضرت ابو بکرؓ ہیں، اس لئے کہ انہوں نے سب سے پہلے صحیفوں کو دوختنیوں کے درمیان جمع کیا، حدیث میں اول ماجموع بین اللوحین کے الفاظ ہیں، جس کا مطلب یہ کہ اس زمانہ میں قرآنی اور اراق کو دوکوروں کے درمیان جمع کیا جاتا تھا، اس سے اس بات کی تائید ہوتی ہے کہ اس زمانہ میں قرآن سجل (رجسٹر یا فتر) کی شکل میں لکھا جاتا تھا اور اسے دوختنیوں کے درمیان رکھا جاتا تھا، ایک تختی دائیں جانب اور دوسری تختی دائیں جانب ہوتی تھی، پھر ان دونوں تختنیوں کو لپٹا جاتا تھا تاکہ دونوں مل جائیں، پھر ان دونوں تختنیوں کا مقصد جلد کاری بھی ہو سکتا ہے، بلکہ یہی دوختنیوں کے درمیان اور اراق محفوظ ہوتے ہیں؛ چنانچہ ساتویں صدی ہجری تک مغربی مصاحف کی جلد کاری میں یہی طریقہ کار اپنایا جاتا تھا؛ چنانچہ عبسی امھری مخطوطات کے لئے قربی زمانہ تک یہی طریقہ کار اپنایا جاتا تھا، بعض روایات میں ”دفة“ کا لفظ آیا ہے جس کے معنی غلاف کے آتے ہیں، ایک حدیث میں وارد ہے ”وَاللَّهُ لَقِدْ تَصْفَحَتْ مَا بَيْنَ دَفَتَيِ الْمَسْكَنِ فَمَا وَجَدَتْ فِيهِ“

بیشتر محققین کا کہنا ہے کہ اسلامی جلد کاری، اسلام سے قبل کی تہذیبوں سے ماخوذ ہے، جیسے قبطی اور جدیتی تہذیبوں میں؛ لیکن چونکہ قرآن مجید کے ابتدائی دور میں عرب ماحول تھا اور عرب مسلمانوں نے اپنے طور پر قرآن کی جلد کاری اور اس کے غلاف کے سلسلہ میں بہت زیادہ دلچسپی لی، حجاز کے عرب تجارت پیشہ، تجارتی معاملات کو مختلف دفتروں میں محفوظ رکھتے

تھے، یہ دفتر صرف ایک ورق پر مشتمل نہیں ہوتا تھا بلکہ مختلف اشخاص کے مختلف اور اق اور اق ہوتے تھے اس لئے ان اور اق کو مختلف شکلوں میں مجلد کیا جاتا تھا، مصاحت کی بیرونی شکل کے اعتبار سے ان کی جلدیں بھی مختلف شکلوں کی ہوتی تھیں، کوئی مرتع کوئی افقی کوئی عمودی کوئی صندوق کے مشابہ ہوتی تھی۔

قرآنی غلافوں میں سب سے قدیم نمونہ ۲۷۰ھ ۸۸۳ء کا ہے، صندوق کی شکل میں بنے مصحف کا یہ غلاف ہے۔

## او لین قرآنی مصحف کا خط

مختلف خطوط کا استعمال اور ان خطوط کے ناموں کا مسئلہ پچیدہ مسئلہ ہے، اس سلسلہ میں کچھ زبانی روایات کے علاوہ مستند معلومات کی کمی ہے، پھر ان روایات میں مختلف خطوط کا تعارف مشاول اور شکلوں کے ساتھ واضح انداز میں نہیں کیا گیا ہے، نقل کرنے والوں میں مہارت کی کمی کے سبب وہ پورے طور پر نقل نہیں کر سکے، ابن ندیم پہلے فرد ہیں جنہوں نے اپنی "الفہرست" میں ان مختلف خطوط کے ناموں کے تعلق سے تفصیلی وضاحت دی ہے جو آغاز اسلام کے موقع پر استعمال ہوتے تھے اگرچہ آغاز اسلام میں خطوط کے تعلق سے ان کی تفصیلات میں اشتباہ پایا جاتا ہے، اس لئے کہ ابن ندیم نے مختلف علاقوں کے اعتبار سے خطوط کی تقسیم کی ہے، مثلاً انہوں نے خطوط کی تقسیم کرتے ہوئے لکھا ہے "عربی خطوط میں او لین خط، خط منکی ہے، اس کے بعد خط مدنی ہے پھر خط بصری اور خط کوفی ہے، ابن ندیم کی اس تقسیم کے لحاظ سے نبی کے زمانہ میں قرآن کے لئے استعمال ہونے والا خط، خط منکی ہونا چاہئے، ابن ندیم منکی اور مدنی خطوط کی وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں، ان خطوط کے الفوں میں ہاتھ کے دائیں جانب اور انگلیوں کے اوپری جانب ٹیڑھاپن ہوتا ہے۔

ابتدائی زمانوں میں خط منکی ہی میں قرآنی مصحف لکھے جاتے رہے؛ پھر عہد صدیقی میں خط مدنی لکھا جانے لگا، عہد فاروقی اور عہد عثمانی میں بھی یہی خط استعمال ہوتا رہا؛ البتہ

اس کے بعد کے ابتدائی ادوار میں مصاہف قرآنیہ کے لئے خط کو فی کی اصطلاح کاررواج کیسے ہوا تو اس سلسلہ میں قدیم تاریخی مصادر میں جو تیسرا صدی ہجری میں لکھے گئے ہوئے وضاحت نہیں ملتی، خط کو فی کی اصطلاح سب سے پہلے ابو حیان توحیدی نے فن کتابت سے متعلق اپنے ایک رسالہ میں استعمال کی ہے۔

## اولین قرآنی مصاہف میں سورتوں اور آیات کے درمیان

### فواصل کا اہتمام

خط حجازی میں لکھے گئے اولین قرآنی مصاہف کا ملاحظہ کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابتدائی مصاہف میں تزئین کا اہتمام نہیں کیا گیا، ابتدائی دور میں تدوین قرآن سب سے اہم مسئلہ تھا، صحابہؓ کی اصل کوشش یہ تھی کہ سارا قرآن مدون شکل میں محفوظ ہو جائے، اس لئے ان حضرات نے تزئین پر توجہ نہیں دی، علاوہ از میں اس میں لوگوں کی جانب سے مخالفتوں کا بھی خدشہ تھا، مساجد اور مصاہف میں تزئین ناپسند سمجھی جاتی تھی؛ لیکن بعد میں اس میں بدرج کی آئی اور تزئین کا اہتمام ہونے لگا؛ چنانچہ دانی (متوفی ۳۴۴) نے موقع میں لکھا ہے کہ ابتدائی صدیوں کے بعض مصاہف قرآنیہ چاندی سے مزین تھے، عبد اللہ بن حکیم کہتے ہیں کہ ہم لوگ حضرت امام مالکؓ کی خدمت میں حاضر تھے، آپ نے ہمارے سامنے ایک قرآنی سخنہ نکالا، جو چاندی کے پانی سے آراستہ تھا، اس سخنے میں سورتوں کے اختتام پر خاص سیاہی استعمال کی گئی تھی، امام مالکؓ نے ہم سے ذکر کیا کہ یہ سخنان کے دادا کا ہے اور ان کے دادا نے یہ سخنان وقت لکھا تھا جب حضرت عثمانؓ نے مصاہف تیار کئے تھے۔

اولین قرآنی مصاہف میں سورتوں کے درمیان تزئین کا ری نہیں تھی البتہ جو کچھ ہوتا وہ سورتوں کے آغاز میں ہی ہوتا تھا، سورتوں کے آغاز میں آیتوں کے درمیان کی جگہ سے زیادہ خالی حصہ چھوڑا جاتا تھا؛ پھر اس خالی حصہ میں تزئین کا ری ہونے لگی، بنا تاتا یا نقطوں کی شکل میں تزئین کا ری کے ذریعہ اس خالی حصہ کو پر کیا جانے لگا؛ پھر بدرج سورتوں کے

شروع میں موجودہ ترین شدہ حصہ میں سورت کا نام اس کا مکی یاد میں ہونا اور اس کی آیات درج کی جانے لگیں؛ یہی حال آیات کے فوائل کا ہے، ابتداء میں ہر آیت کے اختتام پر خالی حصہ چھوڑ دیا جاتا تھا، اولین قرآنی مصاحف میں اختتام آیت کے اظہار کے مختلف طریقے اختیار کئے جاتے تھے، مثلاً چھوٹی چھوٹی لکھریں ایک کے اوپر ایک ڈالی جاتی تھیں؛ پھر مصاحف تیار کنندوں نے گول دائرہ بنانا شروع کیا؛ لیکن اس وقت اختتام آیت کے لئے کوئی معین ضابطہ نہیں تھا، بعض اولین مصاحف میں اختتام آیت پر مشتمل کی شکل میں نقطے پائے جاتے ہیں، بعض میں مریع کی شکل یا کہیں صرف غالی جگہ چھوڑ دی گئی ہے، بعض ناسخین نے آیات کے درمیان غالی جگہ چھوڑ نے کا اہتمام بھی نہیں کیا، قرآن مجید کے اولین نسخوں کے جائزے سے پتہ چلتا ہے کہ اس وقت کے ناسخین نے اختتام آیت سے زیادہ ہر پانچ آیات پر نشان کا خوب اہتمام کیا تھا جسے تحریکیسے کہا جاتا تھا، کبھی پانچ آیات کے اختتام پر تحریکیسے کے اظہار کے لئے "خ" لکھا جاتا تھا اور دس آیات پر عین کی نشانی ہوتی تھی، اس کے بعد آیات کے اختتام پر کافی اہتمام کیا جانے لگا۔

## او لین مصاحفِ قرآنی میں حرکات اور نقطے

ابتدائے اسلام میں اہل عرب کے لئے نقطوں سے زیادہ حرکات یعنی زبرزیر پیش کی ضرورت تھی، زبرزیر پیش سب سے پہلے خلیل بن احمد فراہیدی کے عہد میں متعارف ہوئے، حرکات کو شکل کا نام دیا گیا، ابوالاسود دؤلی جنہوں نے زبرزیر پیش لگائے خلیل بن احمد فراہیدی کی تقلید کی، علامہ دانی اپنی کتاب المقنع میں لکھتے ہیں : "میں سب سے پہلے اعراب قرآن سے شروع کرنا مناسب سمجھتا ہوں چنانچہ یہ کہہ کر دؤلی نے ایک شخص کو بلوایا، جس نے مصحف کو پکڑا، پھر مختلف رنگ کی سیاہی منگوائی، اس کے بعد کاتب سے کہا : زبر کے لئے حرف کے اوپر نقطے کرو، زیر کے لئے حرف کے تینچھے نقطے کرو اور پیش کے لئے حرف کے سامنے نقطے کرو؛ اگر تو میں در پیش ہو تو دو نقطے کرو، اختتام قرآن تک ایسا کرتے جاؤ، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ دؤلی نے حرکات کے لئے مخفی اس خوف سے کہیں اشتباہ نہ ہو جائے الگ

الگ نشان استعمال کیا، جن تاریخی روایات میں ابوالاسود دؤلی کی جانب سے حرکات لگائے جانے کا تذکرہ ملتا ہے ان میں اس کی صراحة نہیں ملتی کہ حرکات کے لئے استعمال کیا گیا رنگ سرخ تھا یا نہیں؛ لیکن بعد میں حرکات کی نشاندہی کے لئے سرخ سیاہی استعمال ہونے لگی، بعض مصاہف میں ضمہ کے لئے گول نقطہ استعمال کیا جاتا تھا، اس میں سرخ زرد یا سبز رنگ استعمال ہوتا تھا۔

تاریخی مصادر سے معلوم ہوتا ہے کہ اوپرین قرآنی مصاہف میں سبزرنگ بطور سیاہی کے استعمال ہوتا تھا، کبھی تو ہمزہ کو نمایاں کرنے کے لئے اور کبھی حروف مشددہ کو نمایاں کرنے کے لئے سبزرنگ استعمال ہوتا تھا؛ بعض مصاہف میں حرف مشدد کے لئے پیلا رنگ استعمال ہوتا تھا، نقطوں کی شکل میں اعراب کا سلسہ چوتھی صدی کے اختتام بلکہ پانچویں صدی ہجری کے نصف تک باقی رہا۔

# قرآن کریم کے نادر نسخے

قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، اس لحاظ سے ایک مؤمن کے دل میں اس کی جتنی بھی عظمت و محبت ہو کم ہے؛ یہی وجہ ہے کہ ہر دور میں مسلمانوں نے خدا کی اس آخری کتاب سے اپنے تعلق کا اظہار کرتے ہوئے اس کی ہر طرح سے خدمت کی، مسلمانوں نے جہاں اس کتاب ہدایت کے مطابق اپنی زندگی کو ڈھالنے کی کوشش کی ہے، ویسے اس کی تکاتب اور تزئین کاری میں بھی کوئی دیققة اٹھانہ رکھا، قرآن سے قلبی لاگوانے مسلم فنا کاروں کو حسن کاری کے نئے نئے انداز سکھائے، تکاتب قرآن میں خوش نویسی کو مصوری کا درجہ دے دیا گیا اور خطاطی کے مختلف اسالیب اپنائے گئے، سینکڑوں مسلم فنا کاروں نے قرآن مجید کی حیثیں تکاتب اور اس کے حاشیوں کو بیل بوٹوں سے مزین کرنے کے لئے اپنی زندگیاں وقف کر دیں۔

نزوں قرآن کے عہد میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تکاتب قرآن کا غیر معمولی اہتمام کرتے تھے، کسی بھی آیت یا سورت کے نزوں پر جہاں اسے سینوں میں محفوظ اور عملی زندگی میں نافذ کر لیا جاتا تھا ویں فرمان نبوی کے مطابق لکھ بھی لیا جاتا تھا، اکابر صحابہ کی بڑی تعداد تھی جو تکاتب قرآن کا فریضہ انجام دیا کرتی تھی، مشہور کاتبین وحی میں خلفاء راشدین کے علاوہ حضرت طلحہ، زیر، زید بن ثابت، عامر بن فہیرہ، عمرو بن عاص وغیرہم رضوان اللہ علیہم اجمعین تھے، ایک قول کے مطابق ۶۲ اور دوسرے قول کے مطابق کاتبین وحی کی تعداد ۶۳ تھی۔

## قرآن سے روحانی و مادی تعلق

مسلمانوں کا قرآن سے تعلق دو طرح کا رہا ہے، ایک روحانی اور دوسرا مادی، قرآن سے مسلمانوں کا روحانی تعلق اس کے احکام و معانی اور اس کے پیغام پر عمل آوری کے اعتبار سے ہے، لیکن مسلمانوں نے قرآن مجید سے روحانی استفادے پر ہی اکتفا نہیں کیا؛ بلکہ مادی اور ظاہری شکل و صورت کے اعتبار سے بھی قرآن سے تعلق کا اظہار کیا، اس طور پر کہ

قرآن کی تکمیل اور اس کی تزئین کاری میں اپنے جوہر دکھائے، چنانچہ مصاہف قرآن کی تکمیل کے اثرات اسلامی فن تعمیر میں بھی بہت نمایاں نظر آتے ہیں، قرآنی آیات کی تکمیل و نقاشی صرف مصاہف ہی کی شکل میں نہیں ہوتی؛ بلکہ گھروں کے درود یا رہنماء مساجد پر بھی آیت قرآنی کی نقاشی کی گئی، جس میں مسلم فن کاروں نے اپنی پوری مہارت دکھائی، اسی طرح پتھروں، لکڑیوں، سنگریزوں پر بھی قرآنی آیات فن کارانہ مہارت کے ساتھ کندہ کی گئیں، حتیٰ کہ بعض مساجد کی دیواروں پر مکمل قرآن کندہ کیا گیا۔

## جمع قرآن کا پس منظر

عہد نبوت اور صحابہؓ کے دور میں قرآن بھجور کی ٹھنڈیوں، درخت کے پتوں اور مختلف کھالوں پر لکھا جاتا تھا، رسول اکرم ﷺ کے زمانہ میں اگرچہ سارا قرآن تحریری شکل میں موجود تھا، لیکن ایک مصحف میں جمع نہ تھا، جنگِ یمامہ میں جب حفاظ صحابہؓ کی ایک بڑی تعداد شہید کر دی گئی، تو حضرت عمرؓ کو تشویش ہوتی، جس کا انہوں نے خلیفۃ اول حضرت ابو بکر صدیقؓ سے اظہار کیا اور جمع قرآن کی تجویز پیش کی، بالآخر دونوں کے اتفاق سے حضرت زید بن ثابتؓ کو جمع قرآن کی ذمہ داری سونپی گئی، اس طرح ابتدائی جمع و تدوین کا کام حضرت ابو بکر صدیقؓ کے عہد میں ہوا اور یہ جمع شدہ صحیفہ حضرت ابو بکرؓ کی زندگی تک ان کے پاس رہے، پھر حضرت عمرؓ کے گھر منتقل ہوئے۔

حضرت عمرؓ کی شہادت کے بعد ان کی صائزدادی حضرت حفصہؓ کے پاس رہے، حضرت عثمانؓ کے زمانے میں صحابہؓ مختلف مملکوں میں پھیل گئے اور جو صحابیؓ جس علاقے میں گئے، وہاں کے لوگ دین کے معاملات میں انہیں کی پیروی کرنے لگے، اس طرح مختلف علاقوں میں قرآن کے مختلف لمحے عام ہونے لگے، اہل کوفہ نے عبد اللہ بن مسعودؓ سے قرآن حاصل کیا اور اہل بصرہ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کی قرأت سے متاثر ہوئے، دمشق کے لوگوں نے مقداد بن اسودؓ کی قرأت کو اپنایا جب کہ شام کے باقی لوگوں نے ابی بن کعبؓ کی

قرأت کو ترجیح دی، اس طرح مختلف علاقوں کی قرأت میں بڑا اختلاف ہونے لگا، ۵۲ھ میں جنگ ارمنیا کے دوران اختلافِ قرأت کا معاملہ ایسی شدت اختیار کر گیا کہ اہل شام اور اہل عراق ایک دوسرے کی تکفیر کرنے لگے، اس صورت حال کو دیکھ کر حضرت خدیفہ بن یمان<sup>ؓ</sup> تیزی سے مدینہ آئے اور خلیفۃ المسالمین حضرت عثمان<sup>ؓ</sup> کو حالات سے باخبر کیا، حضرت عثمان<sup>ؓ</sup> نے دیگر صحابہ<sup>ؓ</sup> کے مشورے سے یہ طے کیا کہ سارے لوگوں کو ایک مصحف پر جمع کیا جائے اور ایک مصحف تیار کر کے اس کی کاپیاں مختلف علاقوں میں روانہ کی جائیں، حضرت عثمان<sup>ؓ</sup> نے کام کو آگے بڑھاتے ہوئے ان تمام صحیفوں کو منگوایا جو حضرت خصہ<sup>ؓ</sup> کے پاس تھے اور ایک مصحف بنانے کے لئے ایک نکٹیٰ تشکیل دی گئی، جو کتابنام وہی اور اکابر صحابہ پر مشتمل تھی اور جس کے اصل ذمہ دار حضرت زید بن ثابت<sup>ؓ</sup> تھے، حضرت خصہ<sup>ؓ</sup> کے پاس موجود الگ الگ صحیفوں اور مختلف چیزوں پر تحریر شدہ قرآن کو رکھ کر ایک مصحف تیار کیا گیا اور اس کے کمی نسخے بنائے گئے، جن کو مصاحف الامام یا المصاحف العثمانیہ الاممہ کہا جانے لگا، ان نسخوں کی تعداد کے سلسلہ میں متعدد اقوال ہیں، چار، پانچ، چھ، سات، ان میں سے چار مصحف عالم اسلام کے مختلف شہروں کو روانہ کئے گئے، بصرہ، کوفہ، مکہ اور شام کو ایک ایک مصحف روانہ کیا گیا اور ایک نسخہ مدینہ منورہ میں رہ گیا، چھٹوال نسخہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے پاس محفوظ رکھا، بعد میں یہی مصاحف عثمانی سارے عالم میں عام ہو گئے اور انہی کے مطابق قرآن لکھا اور طبع ہونے لگا، ابتداء میں یہ مصاحف چوکور تحریر میں لکھے جاتے تھے، جس میں مختلف گوشے ہوا کرتے تھے، لیکن حضرت علیؓ کے دورِ خلافت سے قرآن مجید خط کو فی سے لکھا جانے لگا، بعد کی چار صدیوں تک خط کو فی، ہی میں قرآن لکھا جاتا رہا، اس خط کے رواج کا ایک سبب اس میں پائی جانے والی نقش وزگاری کی گنجائش تھی، خط کو فی میں بتدریج ترقی ہوتی گئی اور اس کے مختلف قسمیں ایجاد ہوئیں، ایک عرصہ تک قرآنی نسخہ خط کو فی، ہی میں لکھے جاتے رہے، یہاں تک کہ خط لسخ کی ایجاد ہوئی اور اس کے بعد اسی خط میں قرآن کی کتابت ہونے لگی، اس وقت پائے جانے والے تمام قرآنی نسخوں میں خط لسخ ہی کو استعمال کیا گیا ہے، خلاطوں اور فن

کاروں نے تبلیغ قرآن میں خوب جو ہر دھنائے، ایک خط میں کمی انداز اپنائے گئے اور مختلف ڈیزائنوں اور بیل بوٹوں کے ذریعہ قرآن کو مزین کیا گیا، اس طرح تاریخ کے مختلف ادوار میں مختلف انداز سے قرآنی نسخے تیار کئے گئے یہی وجہ ہے کہ بعض مسلم ملکوں کی تاریخی میوزیکوں میں قرآنِ کریم کے انتہائی نادر و نایاب نسخے محفوظ ہیں۔

قرآنِ کریم کے نادر و نایاب نسخوں اور مخطوطات کی معلومات جمع کرنے میں منتشر قین نے بھی اہم رول ادا کیا ہے، امریکی منتشرق کو مارازولی (۱۸۷۷ء، ۷۱۹۳ء) نے ”صحائف القرآن“ کے عنوان سے قرآنی نسخوں اور مخطوطات سے متعلق جامع مضمون شائع کیا ہے، جو ۱۹۲۰ء میں بوسٹن فنی میوزیم کے ترجمان میں شائع ہوا، مضمون زگار نے قرآنی مصاہف کی تعداد اور نادر نسخوں سے متعلق مواد اکھٹا کیا ہے، اسی طرح روئی غا توں منتشرق فیراچکوفسکا (۱۸۸۳ء) نے سلوہویں صدی عیسوی کے نادر نسخوں سے متعلق ایک قیمتی مقالہ تحریر کیا جس کو استاذ امین خولی نے پچھیویں بین الاقوامی منتشر قین کا انفرس میں بہت سراپا ہے (محلہ انج و العمرہ، جمادی الآخری ۱۴۲۳ھ) اس طرح کے نادر اور قدیم نسخے دنیا کے مختلف ممالک میں منتشر طور پر پائے جاتے ہیں، ذیل کی سطروں میں مصر اور پاکستان کی نمائش میں پیش کئے گئے چند نادر نسخوں کے علاوہ عربی اور اردو کے مختلف اخبارات و مجلات میں شائع قرآنی نسخوں کی تفصیلات کا جائزہ لیا جا رہا ہے۔

## قدیم مصحف عثمانی

مصر کے حکومتی ادارہ ”الهیئة المصرية العامة للكتاب“ نے چند سال قبل قاہرہ میں اسلامی کتابوں کی نمائش کا اہتمام کیا تھا، اس موقع پر ایک عرب کالم زگار جمال فتحی عبدالقوی نے نمائش کا تفصیلی دورہ کر کے نمائش میں پیش کئے گئے چند نادر و نایاب قرآنی نسخوں کی تفصیلات کویت سے نکلنے والے ”ماہنامہ“ اوعی الاسلامی“ میں شائع کئے تھے، قارئین کے لئے ان نسخوں سے واقفیت دلچسپی کا باعث ہو گی، اس نمائش کا سب سے نادر نسخہ مصحف

عثمانی، یہ مصحف عثمانی شاید ان دو سخون میں سے ایک ہے جن کے متعلق علامہ مقریزی نے مصر کی قدیم مسجد کا تذکرہ کرتے ہوئے یوں لکھا ہے:

”مصر کو عراق کا ایک شخص آیا تھا، وہ اپنے ساتھ ایک قرآنی نسخہ لا یا اور حکمر ال مقتدر کے خواgne میں اس کو محفوظ کر دیا گیا، اس شخص کا کہنا ہے کہ یہ نسخہ حضرت عثمانؓ کا مصحف ہے اور یہ وہی مصحف عثمانی ہے جو حضرت عثمانؓ کی شہادت کے موقع پر ان کے سامنے موجود تھا اور اس پر خون کے نشانات بھی پائے جاتے ہیں، بتایا جاتا ہے کہ یہ نسخہ مقتدر کے خزانہ سے نکال لیا گیا، ابو بکر خازن نے اسے حاصل کیا اور ایک مسجد میں محفوظ کر دیا، ایک بڑی تقریب کے دوران اس نسخے کی منتقلی عمل میں آئی، اس نسخہ پر لکڑی کا مصحف تیار کیا گیا تھا، جس میں مسجد کا امام تلاوت کیا کرتا تھا، ایک عرصہ تک یہ سلسلہ جاری رہا، یہاں تک کہ وہاں سے مصحف عثمانی اٹھادیا گیا اور امام صرف مصحف اسماء بنت ابو بکر میں تلاوت کرنے لگا۔“

آگے علامہ مقریزی لکھتے ہیں:

”کچھ لوگوں نے اس کے مصحف عثمانی ہونے کا انکار کیا ہے، اس لئے کہ اس نسخہ کا منقول ہونا کسی ایک شخص سے بھی ثابت نہیں ہے۔“

علامہ مقریزی کہتے ہیں کہ میں نے خود اس نسخہ کو اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے، اس کی پشت پر یہ عبارت لکھی تھی:

بسم اللہ الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، هذا المصحف الجامع لكتاب الله، جل ثناءه و تقدست اسماءه، حمله المبارك مسعود بن سعيد الهيشمي لجماعة المسلمين القراء التالين له المتقربين الى الله جل ذكره بقراءته والمتعلمين له، ليكون محفوظا ابدا، وقصد باياد اعيه فسطاط مصر في المسجد الجامع العتيق ليحفظ حفظ مثله معسائر المصاحف المسلمين، وذلك في يوم الثلاثاء مسهل ذى القعدة سنة ٨٣٣هـ۔

(جس کا مفہوم یہ ہے کہ یہ خدا نے پاک و برتر کی کتاب کا جامع مصحف ہے، جس کو مبارک بن سعید پیغمبر نے مسلمانوں کی جماعت، تقرب الی اللہ کی غرض سے تلاوت کرنے والے اور قرآن سیکھنے والے کے لئے لایا ہے، تاکہ مصحف دوسرے مصاحف کی طرح ہمیشہ کے لئے محفوظ رہ سکے اور اسے قدیم مسجد میں بغرض حفاظت محفوظ کر دیا گیا ہے، یہ کام ذی قعدہ کے اولین بروز منگل (۷۳۲ھ) میں ہوا۔

اس نسخہ میں بہت سے مقامات پر شکاف بھی آگیا ہے، جس کی وجہ سے بعض حروف مت گئے ہیں اور اس کی تلافی دوسرے خط کے ذریعہ کی گئی ہے، جو اصل نسخہ کی تحریر سے مختلف ہے، نسخہ کے اخیر میں درج ہے کہ یہ نسخہ محمد بن عمر التنبولی الشافعی کے ہاتھوں مکمل ہوا۔ پاکستان سے شائع ہونے والے سیارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر میں جو قرآن کے موضوع پر ایک جامع اور دتاویزی مجلہ ہے، مصاحف عثمانی سے متعلق ایک مضمون میں مصاحف عثمانی پر مزید روشنی ڈالی گئی ہے، حضرت عثمانؓ کے اس مصحف کے تعلق سے جس کی وہ بوقت شہادت تلاوت کر رہے تھے لکھا گیا ہے کہ اس کا سراغ تقریباً مسلسل و مربوط اطلاعات کے ذریعہ ہمارے پاس پہنچا ہے، سب سے قدیم روایت اس کے متعلق مشہور و معروف محقق ابو عبد القاسم بن سلام (۲۲۳ھ) کی ہے یہ نسخہ خاص عثمانی سے شرف اندوز ہوئے، انہوں نے فرمایا کہ حضرت عثمان کا مصحف ”امام“ میں نے خود دیکھا ہے اور یہ کہ اس میں کبھی جگہ خلیفہ شہید کے خون کے دھبے موجود تھے، اکثر روایتوں کے مطابق سب سے زیادہ دھبے آیت فسیکفی کھم اللہ و هو السمعیع العلیم (۱) پر تھے، سب سے آخری پرانی شہادت اس کے متعلق ابن بطوطة کی ہے، جس نے اس کو بعثت میں دیکھا، غالباً امیر تمور کے کسی امیر نے خواجہ عبد اللہ احرار کی مسجد میں سمر قند میں رکھ دیا اور اس مناسبت سے یہ عرصہ تک سمر قندی قرآن کھلاتا رہا، بوقت استیلائے روس (۱۸۸۹ء) سینٹ پرس برگ حال لینن گراڈ میں شاہی کتب خانہ میں منتقل کر دیا، یہ مصحف وہاں ۱۹۱۸ء تک رہا بعد ازاں اس کو بڑے ترک

و اختتام سے تاشقند منتقل کر دیا گیا، جہاں وہ اس وقت محفوظ ہے۔

دوسرा مصحف عثمانی اس وقت استبول میں محفوظ ہے، حضرت عثمان نے جو آٹھ نسخے مختلف علاقوں میں بھیجنے کے لئے تیار کرائے تھے ان میں ایک یہ تھا، غالباً اس کو انہوں نے مسجد بنوی میں بغرض افادہ عوام رکھوادیا تھا اور یہ ان کے اپنے مصحف خاص کے علاوہ تھا، ترک اس کو پہلی جنگ عظیم کے اوائل میں استبول لے گئے، اس وقت مدینہ منورہ کے گورنر فخری پاشا بغرض حفاظت استبول لے گئے، جب استبول بھی زخم میں آگیا تو طمعت پاشا اس کو برلن لے گئے، کہا جاتا ہے کہ طمعت پاشایا دوسرے ترک افسروں نے اس مصحف کو قیصر والیم ثانی کو بطور تحفہ پیش کر دیا، یہ خیال کرتے ہوئے کہ اس طرح یہ یقینی طور پر محفوظ ہو جائے گا، جب جنگ ختم ہوئی تو صلح نامہ مرتب ہوا، اس صلح نامے کی ایک دفعہ میں صاف اور واضح الفاظ میں اس مصحف کا ذکر ہے (سیارہ ڈا ججٹ قرآن فمبر دوم) ابن جبیر سیاح کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے ”جامع اموی“ دمشق کے رکن شرقی کے ایک محراب میں ایک گودام دیکھا، جس میں ایک مصحف عثمانی رکھا تھا یہ وہی مصحف تھا جسے عثمان نے مصاحب کی تیاری کے بعد ملک شام بھیجا تھا (رحلة ابن جبیر ۱۷: ۲) ابن بطوطة نے بھی اسی مصحف کو دیکھا ہے (رحلة ابن بطوطة ۵۳ / ) اسی طرح سے مشہور مفسر ابن کثیر نے بھی اسی نسخہ کو دیکھا ہے جس کا تذکرہ انہوں نے اپنی کتاب ”فضائل القرآن“ میں کیا ہے۔ (۱)

## ہرن کے چھڑے پر لکھا گیا قرآنی نسخہ

اسلامی کتابوں کی مذکورہ نمائش میں ایک ایسا نادر نسخہ بھی دیکھا گیا جو ہرن کے چھڑے پر لکھا گیا ہے، کہا جاتا ہے کہ یہ نسخہ نقطوں کی ترتیب کے سلسلہ میں ابوالسود دؤلی کے طرز پر لکھا گیا ہے، اس نسخہ پر ترمیم و اصلاح کے آثار بھی دکھائی دیتے ہیں، اور یہ نسخہ قدامت کی وجہ سے بہت بوسیدہ ہو گیا ہے اور خط کوئی میں لکھا گیا ہے، اس کی تاریخ دوسری صدی ہجری بتائی

جاتی ہے، جب عربوں کا عجمیوں سے اختلاط ہوا اور عجمی اسلام میں داخل ہو کر عربی زبان سیکھنے لگے اور قدیم طرزِ کتابت میں قرآن کا پڑھنا ان کے لئے دشوار ہونے لگا جس کی وجہ سے تلاوتِ قرآن میں بکثرت غلطیاں کی جانے لگیں تو فوری طور پر عربی زبان کے قواعد مرتب کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی اور یہ کام ابوالاسود دؤلی کے ہاتھوں انجام پایا اور انہیں کی نگرانی میں قرآن کریم میں نقطے اور حرکات لگائے گئے۔

## ریشم کا مصحف

قاهرہ میں پیش کی گئی نمائش میں ریشم کا قدیم مصحف بھی پایا گیا ہے، جواب تک اچھی حالت میں ہے، اس مصحف پر یہ تحریر درج ہے کہ یہ امیر بخاری کی جانب سے خدیوی کی خدمت میں ہدیہ ہے، اس مصحف کے اوراق ریشم کے ہیں جن پر سونے کے پانی کے علاوہ دیگر مختلف رنگوں سے قرآنی آیات تحریر کی گئی ہیں، اس مصحف میں چار طرح کی تحریریں شامل کی گئی ہیں، جن میں سے ایک تو صفحات کے درمیان درج ہے اور باقیہ تین حاشیہ میں درج ہیں، ان چار تفاسیر میں ایک تفسیر بیضاوی اور دوسری جواہر التفسیر، جوفارسی میں ہے اور جو حسین بن علی الکاشفی واعظ کی لکھی ہوئی ہے، تیسرا تفسیر جلالین ہے اور ایک تفسیر فارسی زبان میں ہے، قاهرہ کی نمائش میں ایک اور ریشم کا مصحف دیکھا گیا، لیکن وہ کیسٹوں کے انداز پر ہے، جس کی لمبائی ۵۵ سینٹی میٹر اور چوڑائی ۵ سینٹی میٹر ہے، یہ گیارہویں صدی ہجری کا نسخہ ہے، اس میں قرآنی آیات کالی سیاہی سے ہندسوں کی شکل میں درج کی گئی ہیں۔

قاهرہ نمائش میں پیش کئے گئے قرآنی نسخوں میں مملوکی عہد کے مصاحف عثمانی کا شمار قرآن کے اہم ترین نایاب مصاحف میں ہوتا ہے، چنانچہ ان مصاحف کی موجودگی نے قاهرہ کے اس مکتبہ کو مصاحف کے سلسلہ میں دنیا کا اول ترین مکتبہ بنادیا ہے، یہ مصاحف کافی فخر ہیں اور ان میں استعمال شدہ خطوط بھی انتہائی خوبصورت ہیں، یہ نئے اس زمانہ کے حکماء طبقے کے لئے لکھے گئے تھے، جو بعد میں ان کی مساجد کے لئے وقف کردئیے گئے، پھر انہیں کتب خانوں میں محفوظ کر دیا گیا، ان فخر مصاحف میں سے ایک مصحف جو ضخامت میں کافی بڑا ہے،

سلطان فرج بن برقوں کی ملکیت ہے اس مصحف کو عبد الرحمن الصالح نے ۸۰ھ میں لکھا تھا، اس نے اس کی تکاتب کے لئے ایک ہی قلم استعمال کیا تھا اور دو ماہ میں تکاتب مکمل کر لی تھی، ان مصاحف میں سے ایک مصحف سلطان محمد بن قلا دوں کا ہے، جو غالص سونے سے لکھا گیا ہے۔

قاهرہ نمائش میں سب سے چھوٹا نسخہ پیش کیا گیا جو آٹھ شکلی ہے، جس کی لمبائی ۲۱\۲ سینٹی میٹر اور رضخامت ۱۱\۲ سینٹی میٹر ہے اور باریک خط نسخہ میں لکھا گیا ہے، شاید یہ دسویں صدی ہجری کا لکھا ہوا ہے، نمائش میں پیش کیا گیا سب سے بڑا نسخہ وہ ہے جو ”دارالكتب القومیہ“ نے ۱۹۵۰ء میں ہندوستان کے نواب بھوپال کی جانب سے بطور بدیہی حاصل کیا تھا، یہ خط ثلث میں لکھا ہو یہ صدی ہجری کا لکھا گیا نسخہ ہے، اس مصحف کی لمبائی ۱۵۰ سینٹی میٹر اور چوڑائی ۹۰ سینٹی میٹر ہے، یہ مصحف سات جلدیوں میں مکمل ہوا ہے، سطروں کے درمیان فارسی میں ترجمہ بھی درج ہے، اس کا سر ورق غالص چاندی کا ہے، جس میں باریک سونے اور یا وقت کے بیل بوٹے دئیے گئے ہیں (ماہنامہ الوعی الاسلامی کویت جنوری ۱۹۹۵ء)

اس مضمون میں قرآن کے نادر نسخوں کے لئے دوسری جس نمائش کا تذکرہ مناسب ہے، وہ کافی عرصہ پہلے پاکستان میں منعقدہ مختلف طبقات و نوادرات کی نمائش ہے، جس کا جشن ملتان کے موقع پر اہتمام کیا گیا تھا، اس نمائش میں بہت سے قدیم خاندانوں اور اداروں کے افراد نے اپنے پاس موجود قدیم نادر قرآنی نسخوں کو لوگوں کی زیارت کے لئے پیش کیا، نمائش میں پیش کئے گئے قرآنی نسخوں کی تفصیلات پر مشتمل مفصل مضمون و معلومات قرآن کے مصنف عثمان غنی طاہر نے اپنی کتاب میں شامل کیا ہے جو دراصل سیارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر کے جلد دوم سے لیا گیا ہے جس کی چند جملکیاں اختصار کے ساتھ پیش کی جا رہی ہیں:

نمائش میں پیش کی گئی ایک حمال شریف خصوصی تذکرہ کی محتاج ہے، اس میں قیمتی پتھروں کے رنگ ایسی چاہک دستی سے استعمال کئے گئے ہیں جیسے قوس و قزح صفحے پر سمت آئی ہو، اس پر مستزاد یہ کہ اسے سونے سے مزین کیا گیا ہے، یہ نسخہ غالباً قدیم ہے، کیونکہ

اے ۱۴۲۳ھ میں محمد غیور کاشمیری نے لکھا تھا، اس نسخہ کے علاوہ قرآن مجید کا ایک اور نسخہ بھی ہے، جس میں طلا کاری کے ساتھ ساتوں رنگوں کے حین امتزاج سے چار چاند لگائے گئے ہیں؛ اگر خطاطی میں فن کاری کے اعلیٰ ترین معیار اور ترین کاری میں جدت کے لحاظ سے کسی ایک نسخہ کو منتخب کرنا ہو تو بلاشبہ نواب احسن علی خان آف نجح پورہ سکنہ خانیوال کا پیش کردہ نسخہ ہو گا، یہ نسخہ ایران میں آج سے تین صدی پیشتر لکھا گیا ہے، حاشیہ پر آیت رباني کی فاری تفسیر درج ہے، کتابت کے لحاظ سے اس میں عجیب فن کاری کا التزام کیا گیا ہے، قرآن مجید کی تحریر میں بالعموم موٹا قلم استعمال کیا جاتا ہے؛ یونکہ باریک قلم سے الفاظ کی نشت اور کرسی کا قائم رکھنا نسبتاً مشکل ہوتا ہے، اس لئے خطاطی کی جانچ کا معیار باریک قلم ہی سمجھا جاتا ہے اور فن کار جب باریک نویسی پر آجائے تو چاول پر یہیں تک تحریر کر دے، قرآن کریم کے اس نسخے میں بھی بہت چھوٹے قلم سے کام لیا گیا ہے، جس کا تیجہ نہایت باریک اور خوبصورت تحریر میں ظاہر ہوا، قلم کی باریکی کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ پوری سورہ فاتحہ صرف دو سطروں میں مکمل ہو گئی ہے اور تمام کلام پاک ایک سواٹھا رہ صفحات میں مکمل ہوا۔

سنٹرل لائبریری بہاول پور نے قرآن مجید کے جود و نسخہ پیش کرنے ان میں سے ایک نسخہ جو مطلاو منقش ہے، اس بنا پر تفصیلی تذکرہ چاہتا ہے کہ اسے چھٹی صدی ہجری میں روی ترکستان میں قلم بند کیا گیا ہے، اسے نسخ جلی ثلث خط میں لکھا گیا ہے، ہر صفحہ پر نو سطر میں ہیں، متن کو نہایت فن کارانہ چاک دستی کے حامل حاشیوں سے مزین کیا گیا ہے، رنگوں کے استعمال میں جس اعلیٰ ذوق جمال کا ثبوت دیا گیا ہے، اس کا اندازہ خود متن کے جائزہ سے بھی ہوتا ہے، چنانچہ متن میں آیات کے نشان سنہری، نشان روکع سرخ اور بیان غزوں نیلی روشنائی میں ہیں، جب کہ تمام اعراب سرخ ہیں۔

سید محمد رمضان شاہ گردیزی نے قرآن مجید کا ایک ورق پیش کیا، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اسے حضرت امام حسینؑ نے تحریر فرمایا تھا، یہ تحریر خط کوئی میں ہے، اسی طرح سنٹرل لائبریری بہاول پور کی طرف سے ہر ان کی کھال پر تحریر کردہ قرآن مجید کی کچھ آیات پیش کی

گئیں، یہ سب خط کوئی میں ہیں اور یہ تحریر بھی حضرت حسینؑ کی طرف منسوب کی جاتی ہے، عبدالحکیم خان ترین کے پیش کردہ قرآن کریم کے ایک نسخہ میں کچھ دعائیں بھی درج ہیں، ان دعاؤں کے ضمن میں بتایا جاتا ہے کہ ان کو حضرت علیؓ نے موجب خیر و برکت اور دنیوی فلاح کا ذریعہ قرار دیتے ہوئے ان کے بارے میں خصوصی ہدایت فرمائی تھی، اس نسخہ کی دوسری خصوصیت یہ بتائی گئی ہے کہ اس کی کتابت ہندوستان کے بادشاہ اتمش نے کی تھی؛ اگر یہ درست ہے تو بلاشبہ یہ نسخہ بے حد تاریخی اہمیت رکھتا ہے، گونمنٹ ہائی اسکول ڈیرہ غازی خان کی طرف سے رکھے جانے والے قرآن کریم کے بارے میں دعویٰ کیا گیا ہے کہ یہ اس قرآن مجید کا عکس ہے جو اورنگ زیبؒ نے تحریر کیا تھا، قاضی محمد احسن قریشی کے مجموعے میں قرآن مجید کا ایک نسخہ بھی ہے جس کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ یہ عبرانی رسم الخط میں ہے، اس کے ساتھ فارسی تفسیر بھی ہے؛ انہی کے پاس قرآن مجید کا ایک مطلہ و منقش نسخہ بھی موجود ہے، جسے حضرت مخدوم جہانیانِ جہاں گشتؒ نے رقم کیا تھا اور ایک نسخہ کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں شیخ سعدیؒ کا منظوم ترجمہ بھی ہے۔

## بیت القرآن کے نادر نسخے

۱- مصحف عثمانی (تاشقند) کے دس صفحات۔

۲- پیپو سلطان کے خاص قرآن مجید کے چند صفحات کے رنگین فول اور رنگین سلائیڈ میں۔

۳- سلطان محمد شالث (ترکیہ) کے زمانہ کا قلمی قرآن مجید، قدیم اور خوش خط۔

۴- ایک نہایت قدیم قلمی نسخہ، چھوٹی قطعی، خط بسیار۔

۵- اورنگ زیب عالمگیر کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن مجید۔

۶- شہنشاہ ایران کے خاص فرمان سے شائع کردہ قرآن مجید، نہایت خوش خط روزی نی مکتوبہ احمد نیرزیدی۔

۷- قلمی قرآن مجید بخط ثالث قدیم۔

۸- قلمی قرآن مجید بخط ثلث و نسخ، اول در میان اور آخر کی تین سطریں ثلث میں اور باقی نسخ میں ہیں، جو ابن مقلہ کا تب کی طرف منسوب ہیں۔ (۱)

## زری قرآن مجید

بزرگ کی نائیون پر سونے کے تاروں سے قرآن مجید تیار کرنے کا یہ منصوبہ لاہور کے زردوز ملک عطا محمد کا تجویز کردہ ہے، اس منصوبے کو سرکاری وسائل سے تکمیل تک پہنچانے کے لئے الحاج ظہیر الدین لال میاں نے بڑی دلچسپی کا مظاہرہ کیا؛ انہی کی کوششوں سے ۲/ جولائی ۱۹۶۶ء کو ایوب ہال راول پنڈی میں ایک میٹنگ ہوئی جس کی صدارت سابق صدر ایوب خان نے کی، اس میٹنگ میں قرآن مجید کو سونے کے تاروں سے تیار کرنے کے لئے سرکاری طور پر منظوری دے دی گئی، منصوبے کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے تیزی سے کام شروع کر دیا گیا؛ مگر یہ کام ابھی ابتدائی مرحل میں تھا کہ ظہیر الدین لال میاں اور ملک عطا محمد دونوں انتقال کر گئے جس سے زری قرآن مجید کا کام کچھ عرصہ کے لئے معرض التواعیں میں پڑ گیا، آخر حکومت کی توجہ سے یہ کام دوبارہ شروع ہوا۔ (۲)

**قدیم ترین قرآنی نسخوں کی حفاظت کے لئے حکومت چین کا اقدام**

مکہ مکرمہ سے شائع ہونے والا رابطہ عالم اسلامی کے ترجمان ”العالم الاسلامی“ کے مطابق چین کی حکومت نے ملک میں پائے جانے والے قدیم ترین قرآنی نسخوں کی حفاظت کے لئے ۱۸۰۰ ہزار امریکی ڈالر کی بھاری رقم اکھٹا کرنے کا فیصلہ کیا ہے، چین کے شعبہ آثار قدیمہ کے ایک ذمہ دار نے کہا کہ آثار قدیمہ کے ماہرین کے مطابق حالیہ دونوں میں دریافت کئے گئے اس قرآنی مخطوطہ کا تعلق کم از کم ۱۳ ہجری سے ہے اور یہ چین میں پائے جانے والے قرآنی نسخوں میں سب سے قدیم نسخہ کی چیزیت رکھتا ہے، چین کے مسلم قائدین

(۱) سیارہ ڈا بجھ قرآن نمبر جلد دوم

(۲) سیارہ ڈا بجھ قرآن نمبر جلد دوم

نے کہا کہ نسخہ ۱۹۵۲ء کو شام میں منعقد کی گئی عالمی نمائش میں پیش کیا گیا تھا اور اس وقت یہ نسخہ ماہرین کے لئے مرکز توجہ بن گیا تھا۔ (۱)

## چالیس قرآنی مخطوطات کی سی ڈی

ماہنامہ "معارف"، "اعظم گڑھ" کے مطابق یونیکس نے پہلی صدی ہجری کے لمحے ہوتے چالیس قرآنی مخطوطات کی سی ڈی تیار کی ہے، مشہد (ایران) کی لائبریری میں گیارہ ہزار قدیم قرآنی مخطوطے ہیں، اسے دنیا کا سب بڑا مجموعہ خیال کیا جاتا ہے، اس کے علاوہ یروشلم کے میوزیم میں بھی متعدد قسم کے جنم و سائز اور مختلف زمانے کے قرآنی مخطوطات کا افراد خیرہ ہے۔ (۲)

## دنیا کا سب سے وزنی نسخہ قرآن کریم

انگریزی ماہنامہ "اسلامک و آس" بنگلور کے شمارہ اپریل ۱۹۸۹ء میں شائع شدہ ایک اطلاع کے مطابق دنیا کا سب سے وزنی نسخہ قرآن مجید جلال پور، پاکستان میں موجود ہے، اس کے پارے کا وزن ۵۰ کلوگرام اور اس کا مجموعی وزن ۱۱۵۰ کلوگرام ہے، نسخہ ہذا ایک پاکستانی خوش نویں جناب حاجی بشیر جلال پوری کا تحریر کردہ ہے، اس کی تثابت دو سال کے عرصے میں پایہ تکمیل کو پہنچی، نسخہ مذکورہ کی تثابت امریکہ سے درآمد شدہ ایک مخصوص کاغذ پر ہوئی، اس کی روشنائی، کاغذ، جلد بندی اور اس میں استعمال شدہ مختلف رنگوں میں تقریباً ڈیڑھ لاکھ روپے صرف ہوتے ہیں، اس نسخہ کی نمائش پاکستان کے ہر بڑے شہر میں کی گئی، بعد ازاں اس کو فیصل آباد، پاکستان میں واقع قرآنی عجائب خانہ کی تحویل میں بعرض حفاظت دے دیا گیا۔ (۳)

(۱) العالم الاسلامي، ۲۳، شوال ۱۴۲۵ھ

(۲) ماہنامہ "معارف"، "اعظم گڑھ" نومبر ۲۰۰۷ء

(۳) بحث نامہ مولانا سید ابو الحسن علی ندوی انسٹی ٹیوٹ

## کم سائز کا قرآن پاک کا نسخہ

حیدر آباد کے ایک شہری مسٹر سید محمد ہاشمی جو سیفیل (عثمانیہ یونیورسٹی) میں ایم فل کے طالب علم ہیں نے اپنے پاس سب سے کم سائز کے قرآن پاک کا نسخہ موجود ہونے کی اطلاع دی ہے، قرآن پاک کے اس نسخے کی لمبائی ایک انچ ہے، جبکہ چوڑائی پواچ، اسکیل پر اس کی لمبائی 2.5 سینٹی میٹر اور چوڑائی 1.8 سینٹی میٹر ریکارڈ کی گئی، اس کا وزن چند ماشے (تولہ سے کم) ہے، ۳۰۰ صفحات پر مشتمل یہ مکمل قرآن پاک کا نسخہ تقریباً سو سال قدیم ہے، جسے لاہور کی ایک پینی نے تیار کیا تھا، تین نسلوں سے قرآن پاک کا یہ چھوٹا نسخہ مسٹر سید محمد ہاشمی کے خاندان کے پاس موجود ہے، تالاب کٹھ بھوانی نگر کے ساکن مسٹر ہاشمی اس نسخے کو لکنیز بک آف ورلڈ ریکارڈ میں درج کروانے کے خواہشمند ہیں، قرآن کریم کے اس نادر نسخے کو مسٹر ہاشمی سے فون نمبر 24525271 پر ربط پیدا کر کے دیکھا جا سکتا ہے۔<sup>(۱)</sup>

## اسٹیل کے اوراق والا ۹ ٹن وزنی نسخہ قرآن مجید

پاکستان کے شہر گوجرانوالہ کے ساکن حاجی جاوید اقبال کھوکھر ۹ ٹن وزنی اسٹیل کے اوراق والا قرآن بنارہ ہے ہیں، جس کے بارے میں ان کا دعویٰ ہے کہ وہ دنیا کا سب سے وزنی قرآن ہو گا، اس قرآن کو رکھنے کے لئے تین ٹن وزنی اسٹینڈ ہو گا، جس کے ساتھ قرآن کے اس نسخے کا مجموعی وزن بارہ ٹن ہو گا، بی بی سی کے اعجاز سے بات کرتے ہوئے حاجی جاوید کھوکھر نے بتایا کہ اب تک وہ سولہ پارے مکمل کر چکے ہیں، جب کہ باقی چودہ پارے مکمل کرنے کے لئے انہیں دیڑھ سال مزید درکار ہوں گے، حاجی کھوکھر جو قرآن بنارہ ہے ہیں وہ دوسو بیس ولٹ کی بھلی سے چلے گا اور مکمل ڈیجیٹل ہو گا، ان کے مطابق ہر صفحہ دو منٹ بعد خود بخود پلٹنار ہے گا، کوئی آیت یا پارہ پڑھنے کے لئے کمپیوٹر میں ”سرچ“ کی طرز کی سہولت کے

ساتھ سننے کے لئے آڈیو کی سہولت بھی موجود ہو گئی ۱۹۹۷ء میں انہوں نے اس قرآن کی تیاری شروع کی تھی اور اس وقت لاگت کا اندازہ پچاسی لاکھ روپے لگایا تھا، جواب بڑھ کر ایک کروڑ روپے ہو گئے ہیں، سرجیکل ڈائیال بنانے کا روبرو کرنے والے حاجی جاوید کھوکھرے کے دو بیٹے اور تین بیٹیاں ہیں، جو تعلیم حاصل کرنے اور ہوم ورک مکمل کرنے کے بعد ان کا ہاتھ بٹاتے ہیں، اور اس کام کے لئے وہ کسی مزدور وغیرہ کو شامل نہیں کرتے، جب ان سے دریافت کیا گیا کہ وہ رقم کہاں سے لاتے ہیں؟ تو انہوں نے کہا کہ ملک کے مختلف شہروں میں جب نماش کے لئے وہ قرآن رکھتے ہیں تو انہیں دیکھنے والے کچھ رقم دیتے ہیں جب کہ حکومت پنجاب نے بھی اس منصوبے کے لئے انہیں ایک لاکھ روپے دے رکھے ہیں؛ انہوں نے بتایا کہ اس قرآن کی تکمیل کے بعد اسے سعودی عرب میں واقع مسجد بنوی کو بطور تحفہ پیش کیا جائے گا اور یہ تحفہ اگلے رمضان المبارک میں پیش کیا جائے گا؛ انہوں نے دعویٰ کیا کہ مختلف اسپانسر کرنے والی کمپنیوں کے تعاون سے وہ دنیا کا سب سے بڑا تala اور فرشی پنچھا بنانے لگے ہیں، جس پر ان کا نام ”گنیز بک آف ولڈریکارڈ“ میں شامل ہو چکا ہے۔

حاجی کھوکھر نے ۲۰۰۲ء کی نسبت سے دو ہزار کلو گرام وزنی تala بنایا تھا، جس میں چابی کا وزن ایک سو بیس کلو گرام تھا، فرشی پنچھے کے بارے میں ان کا دعویٰ تھا کہ وہ ۴۵ فیٹ اونچا اور ۳ سو کلو گرام وزنی تھا، پنچھے کی جائی ۲۸ / فٹ، جب کہ پروں کی لمبائی ۱۳ / اور چوڑائی ۸ / فٹ تھی، حاجی جاوید اقبال نے بتایا کہ وہ دنیا کا سب سے بڑا موبائل فون سیٹ بھی ایک پنچی کے تعاون سے بنارہے ہیں، جس کا وزن سو کلو گرام ہو گا۔ (۱)

## سیدنا علیؑ کا مصحف

پاکستان کے ایک مبلغ اور عالم جناب منظور احمد چنیوٹی کو یمن کے سفر کے دوران قرآن

(۱) خبرنامہ مولانا سید ابو الحسن انصاری ٹیوٹ، رب جمادی ۲۲۵۲ء احمد طابن تمبر ۲۰۰۷ء

مجید کے اس نادر نسخہ کی دیافت کی سعادت نصیب ہوئی جس کے بارے میں یہ روایت ہے کہ وہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا لکھا ہوا ہے، یہ نسخہ شمالی مین کی قدیم ترین مسجد الکبیر میں پایا گیا، اس تاریخی مصحف سے متعلق ان کے سفر کی رواداد کا خلاصہ عمومی دلچسپی کے پیش نظر یہاں پیش کیا جاتا ہے۔

اہل مین نے اسلام قبول کیا تو نبی کریم ﷺ نے حضرت علیؓ کو وہاں کا گورنر مقرر فرمایا، حضرت علیؓ نے اپنے دورِ خلافت میں حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کو صنعتاء کا گورنر بننا کر بھیجا اور قرآن مجید کا نسخہ انہیں عنایت کیا، اس مصحف سے متعلق دستیاویزی شہادت کے بموجب یہ نسخہ حضرت علیؓ، حضرت سلمان فارسیؓ اور حضرت زید بن ثابتؓ کا لکھا ہوا ہے، حضرت معاویہؓ کے دورِ حکومت میں جب وہاں نئے گورنر کا تقرر ہوا تو حضرت عبد اللہ بن عباسؑ رونما پوش ہو گئے، جب کہ ان کے بیٹے عبد الرحمن اور ایک دوسرے فرزند شہید کردئے گئے، شہادت کے وقت قرآن مجید کا نسخہ ان میں سے ایک کے ہاتھ میں تھا؛ چنانچہ بعض اور اق پر خون کے دھبے آج بھی موجود ہیں، یہ واقعہ گورنر کی قیامگاہ پر پیش آیا، جہاں بعد میں ایک مسجد تعمیر کی گئی اور اس کا نام مسجد شہیدین رکھا گیا، اس وقت سے ۵۴۳ء تک یہ نسخہ مسجد میں موجود رہا، اس کے بعد اسے صنعتاء کی مسجد الکبیر منتقل کر دیا گیا، یہ مصحف کوئی رسم الخط میں ہرن کی جھلی سے بنے ہوئے دبیز کاغذ پر لکھا ہوا ہے، اس کا ابتدائی پارہ ضائع ہو چکا ہے اور دوسرے پارہ کی آیت قدتری تقلیک و جھک الخ سے شروع ہوتا ہے، اسی طرح اٹھائی سویں پارہ کی سورۃ الحشر سے آگے کا حصہ موجود نہیں ہے، اس نسخہ کی ترتیب بالکل وہی ہے جو مصحف عثمانی کی ہے اور آج دنیا بھر کے مسلمانوں کے پاس موجود ہے، مسجد الکبیر جس کے ساتھ ملکہ لا تبریری میں قرآن مجید کا یہ تاریخی نسخہ موجود ہے، اس کی اپنی مستقل ایک تاریخی حیثیت ہے، یہ مسجد ۶۴ھ میں خود جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے تعمیر ہوئی تھی اور اس کے حدود کی تعیین بھی خود آپ ﷺ نے فرمائی تھی، جس کے نشانات پتھروں کی صورت میں آج بھی موجود ہیں، ۲۰۵۵ء میں اس مسجد کے

ساتھ مخطوطات کی ایک لائبریری قائم کی گئی اور قرآن مجید کا نسخہ اس میں محفوظ کر دیا گیا، جو من ماہرین کی ایک ٹیم نے پوری تحقیق کے بعد اس مصحف کی تاریخی یتیشیت کی تصدیق کی۔ (۱)

## ایک شخص کے پاس ۱۳۰۰ برس قدیم قرآن مجید کا نسخہ

سعودی عرب کے جنوبی شہر ”ابجا“ میں ایک شہری نے دعویٰ کیا ہے کہ اس کے پاس قرآن مجید کے صفحہ اول پر یہ تحریر لکھی گئی ہے کہ نسخہ ۱۱۶ ہجری میں تحریر کیا گیا ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ قرآن مجید کا نسخہ ۱۳۰۰ برس سے زیادہ پرانا ہے، سعودی عرب کے اخبار عرب نیوز میں شائع شدہ ایک خبر کے مطابق محمد ابن ناصر الحذری نے کہا کہ انہوں نے قرآن مجید کا نسخہ چند برس قبل ایک ضعیف العمر شخص سے حاصل کیا تھا اور اس کے لئے انہوں نے کافی بڑی رقم ادا کی ہے، خطاطی کے ساتھ قدرتی چھڑے میں ملفوظ یہ قرآن مجید عربی رسم الخط ”خط لسخ“ میں لکھا گیا ہے، ابجا کے شاد آر کیا لو جیکل پیالیں کے سوپروائزرا نور محمد اخیل نے قرآن مجید کے اس نسخے کو انتہائی حسین نسخہ قرار دیا ہے، انہوں نے وضاحت کی ہے کہ وہ قطعیت کے ساتھ یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ نسخہ کب تحریر کیا گیا، یہ پتہ چلانے کے لئے اس نسخہ کا خصوصی مہارت رکھنے والے معاونہ سنتر میں معاونہ کرانا پڑے گا، صنعتاء کی جامع مسجد میں قرآن مجید کا ایسا نسخہ موجود ہے جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ نسخہ حضرت علی بن ابی طالبؑ، حضرت زید بن ثابتؓ اور سلمان فارسیؓ نے تحریر کیا ہے، یہ نسخہ بغیر اعراب کے کوئی رسم الخط میں لکھا ہوا ہے، یہ قرآن مجید کے دو حصوں پر مشتمل ہے اور ہر ایک حصہ ۱۵۰ صفحات پر ہے۔ (روزنامہ منصف حیدر آباد ۲۶ اگست ۲۰۰۳ء)

# ”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ“

کی ۶ ہزار انداز میں خطاطی

ہاشم اختر نقوی کا کارنامہ

ہاشم اختر نقوی نے تسمیہ (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ) کو 6,000 مختلف انداز میں قلم بند کرتے ہوئے خطاطی کی دنیا میں ایک منفرد ریکارڈ قائم کیا ہے، قرآن کی تلاوت سے قبل پڑھا جانے والا تسمیہ خود قرآن کا حصہ بھی ہے، ۶۰ سالہ ہاشم اختر نے اسکول کے زمانہ سے خطاطی شروع کی تھی، وہ اپنے خوبصورت قلم سے ہم جماعتوں کی نوٹ بکس پر ان کے نام لکھا کرتے تھے، تاہم جب انہوں نے تسمیہ کو ہر ممکنہ انداز سے قلم بند کرنے کا فیصلہ کیا تو ان کا یہ شوق ایک مشن کی شکل اختیار کر گیا۔

ہاشم اختر نقوی پیشہ کے اعتبار سے تو آرکٹک میں، لیکن خطاطی کا انہیں جزوں کی حد تک شوق ہے، لکھنؤ کے اس ممتاز خطاط نے شمار کئے بغیر ہی بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ہر مختلف انداز میں تحریر کیا تھا، جب انہوں نے اپنے ذخیرہ کا شمار کیا تو اس میں خطاطی کے 6,000 سے زائد نمونے برآمد ہوتے، وہ اس میں مزید اضافہ کے خواہاں میں، ہاشم اختر کا نام ان کی اس منفرد کوشش پر لما بک آف ریکارڈس میں درج ہو چکا ہے، اندر اگاندھی نیشنل سنٹر آف آرٹس (نشی دہلی) میں ان کے خطاطی کے نمونوں کی حال ہی میں ”عقیدت کے رنگ“ کے زیر عنوان نمائش کا اہتمام کیا گیا تھا، ہاشم اختر کہتے ہیں کہ جب انہوں نے اس آیت قرآنی کو فنکارانہ ڈیزائن کی شکل دینی شروع کی تو انہیں لگا کہ وہ ۸۱ یا ۱۱ انداز سے زیادہ نہ لکھ پائیں گے لیکن بعد میں نئے نئے انداز سامنے آتے گئے اور اس آیت قرآنی نے ان کی انگلوں کو نئے نئے زاویوں سے کچھ اس طرح حرکت دینی شروع کر دی کہ 6,000 سے زائد نمونے تیار ہو گئے، ہاشم اختر کے مطابق یہ کام ابھی پورا نہیں ہوا۔

وہ گذشتہ بیس سال سے آیت قرآنی کو اپنے فکارانہ ذہن کے ساتھ ہم آہنگ کرتے ہوئے خطاطی کے نت نئے تجربے کر رہے ہیں، ان کی اس مسامعی کے نتیجہ میں ایک نئی قسم کی خطاطی کا نمونہ سامنے آیا ہے، ہاشم اختر نقوی کی خطاطی موجودہ عربی خطاطی سے بڑی حد تک مختلف ہے؛ انہوں نے بعض وقت ہندوستان کی علاقائی زبانوں کے رسم الخط کو اختیار کر کے اپنے فن کو ایک نئی اختراع دی ہے، ہاشم کہتے ہیں کہ انہوں نے اپنی خطاطی پر ہندی، بنگالی، تملگو اور دیگر ہندوستانی زبانوں کے اثرات ثبت کئے ہیں، اس کے علاوہ ان کے فن پر چینی اور یونانی زبانوں کا اثر بھی نظر آتا ہے، ان کی خطاطی کے نمونوں کی نمائش مبینی، دہلی، الہ آباد اور لکھنو کے شہروں میں ہو چکی ہے۔<sup>(۱)</sup>

## تیرھو میں صدی عیسوی کے قرآنی نسخہ کا

### پدیدہ زائد از ۲۳ / لاکھ ڈالر

لندن کے کریسٹی آکشن ہاؤز میں عالمی ریکارڈ ٹیلی فون پر مسابقی بولیاں، منظہ میں جیران سونے کے حروف میں لکھے گئے قرآنی نسخہ میں چاندی کے حروف سے ترجمہ و تفسیر قرآن مجید کے ایک نسخہ کو جو ۱۳ / ویس صدی عیسوی (۱۲۰۳ء) میں مکمل سونے کے حروف میں لکھا گیا تھا، لندن کے کریسٹی آکشن ہاؤز میں ایک صاحب خیر نے ۲,۹۱۷,۲۳ ڈالر پدیدہ دے کر حاصل کیا جو کہ عالمی ریکارڈ ہے، اب تک قرآن حکیم کے کسی بھی نسخے کے لئے اس قدر کثیر پدیدہ نہیں دیا گیا، عالم اسلام اور ”انڈین ورلڈ“ آرٹ کی اشیاء کے نیلام کے حصہ کے طور پر پدیدہ کے حصول کے لئے رکھے گئے اس نسخہ کے بارے میں آکشن ہاؤز کے منظہ میں کو تو قع تھی کہ ڈھانی لاکھ یا تین لاکھ پاؤ نہ س پدیدہ وصول ہو گا لیکن موصولہ پدیدہ ان کی توقعات سے کہیں زیادہ ثابت ہوا، عالم اسلام اور ”انڈین ورلڈ“ آرٹ کی نادر اشیاء سے اس

(۱) نئی دہلی / اپریل (پنی ٹی آئی)

آکشن ہاؤز کو جملہ 5.9 ملین پاؤ ٹاؤن وصول ہوئے، سونے کے حروف میں لکھے گئے قرآن نسخے کے حاشیوں میں چاندی کے حروف سے ترجمہ و تفسیر بھی لکھے گئے، دنیا بھر میں جو نسخہ، سونے کے حروف سے لکھا گیا اولین اور ممکن معلوماتی نسخہ ہے جس پر سن عیسوی بھی درج ہے کسی بھی نیلام کے موقع پر کسی اسلامی مخطوط پر اس قدر کثیر بدیہی وصول نہیں ہوا تھا۔ بلیں ہی دسویں صدی عیسوی میں لکھے گئے قرآن نسخہ کو جو "کوفی" رسم الخط میں ہے ایک صاحب خیر نے 9,16,500 پاؤ ٹاؤن پر کیا، سمجھا جاتا ہے کہ یہ نسخہ شمالی افریقہ یا مشرق وسطیٰ کے کسی ملک سے یہاں لایا گیا تھا (یہ نسخہ تقریباً ممکن ہے) منتظریں نے اس نسخہ سے ۶ لاکھ پاؤ ٹاؤن تک پریدیہ وصول ہونے کا اندازہ قائم کیا تھا، کریمی آکشن ہاؤز کے ڈائرکٹر برائے اسلامی آرٹ و قالیں و صدر شعبہ فروخت مسٹر ولیم رابنسن نے بتایا کہ کریمی آکشن ہاؤز کے اسلامی آرٹ کے نمونوں کی فروخت سے باعتبار مجموعی جو رقم حاصل ہوتی ہے وہ اب تک کی سب سے زیادہ اور غیر معمولی رقم ہے۔<sup>(۱)</sup>

## اورنگ زیب<sup>ؒ</sup> کے ہاتھ کالکھا ہوا قرآن دریافت

کیرلہ کے ایک چور نے پولیس کو یہ کہہ کر حیرت میں ڈال دیا ہے کہ اس کے پاس اورنگ زیب عالمگیر<sup>ؒ</sup> کے ہاتھ کالکھا ہوا قرآن مجید موجود ہے، جس کو وہ ساڑھے پانچ کروڑ میں فروخت کرنا چاہتا ہے، واقعہ اس طرح ہے کہ ۲۲ / سالہ ایم جی سومکار کو جب پولیس نے گرفتار کر لیا تو معلوم ہوا کہ یہ شخص نوادرات کا چور ہے اور اس کا تعلق انٹرنیشنل اسمگلروں سے ہے، اتفاق یہ پیش آیا کہ کیرلہ کے شہر تھریشور میں ایک چوری کا سراغ لگانے کے لئے جب پولیس تحقیقات کرنے میں مصروف تھی تو سومکار پولیس کمار کے ہتھے چڑھ گیا اور جب پولیس نے اس سے تفتیش کی تو اس نے اس جگہ کا پتہ بتایا جہاں اس نے چراۓ گئے نوادرات کا ذخیرہ کیا تھا، پولیس نے جب وہاں پہنچ کر تلاشی لی تو تقریباً ۱۳ کلو کا ایک قرآن مجید بھی ملا،

سوکمار سے پولیس نے جب اس قرآن کے بارے میں دریافت کیا تو چور نے اکٹھاف کرتے ہوئے بتایا کہ یہ کوئی معمولی قرآن مجید نہیں ہے؛ بلکہ مغل بادشاہ اور نگ زیب کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن مجید ہے، جب پولیس نے سوکمار سے مزید معلومات کے لئے سوالات پوچھتے تو سوکمار نے قرآن مجید کے آخری صفحہ پر اور نگ زیب کے دخنخڑ دکھلاتے، اور نگ زیب نے اپنے دخنخڑ کے ساتھ لکھا ہے کہ سارا قرآن مجید اس نے اپنے قلم سے لکھا ہے اور اس میں اس کی زندگی کے کئی سال صرف ہوتے ہیں، قرآن مجید میں ۱۰۰۰ صفحات ہیں اور یہ اپنے جنم کے اعتبار سے قابل دید ہے۔

سوکمار قرآن مجید کے تعلق سے مختلف باتیں کہہ رہا ہے جس سے پولیس ابھی تک کوئی آخری فیصلہ نہیں کر سکی اس کے مقتضاد بیانوں میں سے کس بیان کو درست مانا جائے؛ کبھی وہ کہتا کہ اس نے کلکتہ میں کسی کتابوں کے ذخیرہ سے اسے چرایا ہے اور کبھی وہ اپنا بیان بدلتا کہ کچھ لوگوں نے اسے یہ نسخہ فروخت کرنے کے لئے پدیدہ میں دیا ہے اور پداشت دی ہے کہ ۵ اکروڑ سے کم میں اسکو فروخت نہ کیا جائے۔

سینٹرل کرام برائی اور کیرلہ کی پولیس آپسی اشتراک سے حقیقت حال جاننے کے لئے پوری کوشش میں مصروف ہے اور اب فیصلہ کیا گیا ہے کہ آثار قدیمہ سے معلوم کیا جائے کہ اس قرآن مجید کی حقیقت کیا ہے، آیا یہ اور نگ زیب کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے یا وہ پسے کمانے کے لئے اسے اور نگ زیب سے منسوب کر دیا گیا ہے، اور نگ زیب کے عہد حکومت کو ۲۰۰ سال ہو چکے ہیں، اتنی مدت گزرنے کے بعد قرآن مجید صحیح و سالم حالت میں ہے، اس کے صفحات پر لکھی ہوئی آیات کو پڑھنے میں کوئی دشواری نہیں ہے، جس سے کاغذ گلنے اور چھٹنے سے محفوظ رہے، سوال یہ ہے کہ کیا مغلیہ دور میں کوئی ایسا کمیکل موجود تھا جس کو کتابوں پر لگا کر ان کو گلنے سے بچایا جاتا ہو۔

آثار قدیمہ کے ماہرین نے معاملہ کو سمجھانے کے لئے فروع انسانی وسائل وزارت سے رجوع کیا گیا ہے اور مخطوطات کے ماہر ریحان شاہ سے رائے طلب کی گئی، جس سے اس

قرآن مجید کو منسوب کرنے کا دعویٰ جو ایم جی سوکار نے کیا ہے، اس پر غور کیا جاسکے، اس میں شک نہیں کہ مغل بادشاہوں میں اپنے ہاتھوں سے قرآن مجید لکھنے کا شوق تھا، جہاں نگیر کی یوں ملکہ نور جہاں کے بارے میں مشہور ہے کہ وہ فن خطاطی میں ماہر تھی اور اس نے پورا قرآن مجید ہاتھ سے لکھا تھا، آج بھی لکھتے کے نیشنل میوزیم میں یہ مخطوطہ ہے اور اس کے لکھنے میں سنہری روشنائی اور نگزیب کے ہاتھ سے لکھے ہوئے قرآن مجید میں بھی موجود ہے، اس طرح کی روشنائی اس دور میں دستیاب نہیں ہے۔

## ہر قسم کی تحریفیوں سے محفوظ کتاب

اس کائنات میں قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی سب سے عظیم نعمت ہے، آسمانی کتابوں میں قرآن مجید ہی وہ واحد کتاب ہے جو ہر قسم کی تحریفیوں سے پاک ہے، سورہ ججر میں وانا لله لحافظوں کے ذریعہ حفاظت قرآن کا جو وعدہ کیا گیا تھا چودہ سو سالہ تاریخ اس پر شاہد ہے، قرآن مجید ہر قسم کی بھلائیوں کا سرچشمہ ہے، یہ ایک انقلاب آفرین کتاب ہے اور شریعت اسلامیہ کی بنیاد ہے، شریعت کے سارے احکام اسی کے ارد گرد گھومتے ہیں، یہ ایک صاف و شفاف آئینہ ہے، جس میں ہر قسم اپنا چہرہ دیکھ سکتی ہے، چوں کہ مسلم معاشرہ قرآنی اساس ہی پر قائم ہے، اس لئے ہر دور میں مسلمانوں نے قرآن مجید کی غیر معمولی خدمت کی ہے، قرآن مجید دنیا کی وہ واحد کتاب ہے جس کی نشر و اشاعت، تکمیل و طباعت اور تعلیم و تدریس کا سب سے زیادہ اہتمام کیا جاتا ہے۔

یہ دنیا میں سب سے زیادہ پڑھی جانے والی اور سب سے زیادہ طبع ہونے والی کتاب ہے، جہاں قرآن پاک کی تفسیر و تشریح کے میدان میں علماء دین نے مختلف گوشوں پر محنت کی ہے وہیں تکمیل قرآن کے سلسلہ میں بھی خطاطوں نے ہر قسم کی طبع آزمائی کی ہے، خط و تکمیل کی مختلف اقسام میں قرآن پاک لکھی گئی ہے، دنیا کے مختلف گوشوں اور مختلف ملکوں کے میوزیموں میں قرآن کے نادر و نایاب نسخے پائے جاتے ہیں، جس طرح ترتیل و تلاوت

میں قراء کرام نے مختلف انداز سے قرآن کی تلاوت کے نمونے پیش کئے ہیں اسی طرح خطاطانِ اسلام نے بھی تکمیل قرآن میں اپنے جوہر دکھائے، تکمیل قرآن کے سلسلہ میں ایرانی خطاطوں کی خدمات ناقابل فراموش ہیں۔

## قرآن مجید کا سب سے بڑے نسخہ

ذیل کی سطروں میں ایران سے شائع ہونے والے عربی مجلہ "التوحید" کے ایک مضمون کی تلخیص پیش کی جا رہی ہے، جس میں قرآن کے سب سے بڑے نسخے کے سلسلے میں تفاصیل درج ہیں، قرآن کریم کے چھوٹے سے چھوٹے نسخے کے بہت سے نمونے ملتے ہیں، شیراز سٹی کے جنتہ الاسلام توکلی کا کہنا ہے کہ ان کے پاس قرآن کریم کا سب سے چھوٹا نسخہ پایا جاتا ہے، جو تین سو اٹھارہ سال قبل خطاط عثمان کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے اور اس نسخہ پر اس دور کے دس علماء کے دستخط پائے جاتے ہیں، جنتہ الاسلام توکلی کے مطابق دنیا میں قرآن کے اس سب سے چھوٹے نسخے کا وزن ساڑھے چھ گرام ہے اور ایک صفحہ کی لمبائی چوڑائی  $2 \times 2$  سینٹی میٹر ہے، اس طرح چھوٹے قرآنی نسخوں کی کافی تعداد پائی جاتی ہے، لیکن قرآن کریم کے سب سے بڑے نسخے کی تیاری ایرانی خطاطوں کا ایک عظیم کارنامہ ہے، اس نسخے کی ضخامت اور بڑائی کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ نسخہ ۶۰ کیلو گرام وزن کا ہے، اس عظیم کارنامہ کے حرك اور خطاط حافظ طلاقی کہتے ہیں کہ اس نسخہ کی تیاری میں میں نے اپنی عمر عزیز کے ۲۷ برس صرف کئے ہیں، ان کا کہنا ہے کہ اس نسخہ میں تعجب کی بات صرف یہی نہیں ہے کہ اس کا وزن ۶۰ کیلو گرام سے زائد ہے، بلکہ طرزِ تکابت، گلرنگ اور سنہرے ڈیزائنگ اور تزئین و آرائش کے اعتبار سے بھی یہ ایک حیرت انگیز کارنامہ ہے، ایک صفحہ کی لمبائی دو میٹر ہے، جبکہ ایک میٹر اور بائیس سینٹی میٹر چوڑائی ہے اس نسخہ کی تیاری میں ایک ہزار کلو گرام رنگ کا استعمال کیا گیا ہے، تکابت کے لئے خاص قسم کے پانچ ہزار قلم استعمال کئے گئے ہیں، زیادہ عرصہ تک محفوظ رہنے کے لئے اس قرآن کے اوراق کو جاپان کی چوٹی کی کمپنیوں کے ذریعہ شیشیوں کا غلاف چڑھایا گیا ہے، جہاں تک اس نسخہ کی تیاری میں لگے کارکنوں کا تعلق

ہے تو ۲۰۳ سے زائد کارکنوں اور ماہر خطا طوں کی خدمات حاصل کی گئی ہیں، کام کے پایہ تکمیل تک پہنچنے تک ان میں سے صرف دو بقید حیات رہ سکے، جن میں سے ایک کا نام احمد فراہانی ہے اور دوسرے کا نام جعفر فراہانی ہے۔

## اس کارنامے کا پس منظر

قرآن کے اس سب سے بڑے نسخے کی تیاری کا خاکہ کیسے ذہن میں آیا؟ اور اس کے ابتدائی مرحلے کیسے طے ہوئے، تو اس سلسلہ میں پراجکٹ کے بانی الحاج محمود طلاٰ کہتے ہیں: اس نسخہ کی تیاری کا خاکہ کافی عرصہ سے میرے ذہن میں تھا ۱۹۶۱ء میں ایران کے معروف خطاط اور مشہور فن کار سید عبدالرسولی کے گھر ایک طغرے کی تیاری کے سلسلہ میں میرا جانا ہوا، اس موقع سے انہوں نے مجھے خلط ثلث میں لکھے گئے دو قرآنی طغرے دکھائے جو بہت خوبصورت تھے اور جنہیں اس وقت کے اخبارات و جرائد میں بھی شائع کیا گیا تھا، عبدالرسولی کا پروگرام یہ تھا کہ اس طرح آیاتِ قرآنی کے طغروں کا کام آئندہ بھی جاری رکھیں گے، لیکن وہ اس کام کو جاری نہیں رکھ سکے، اسی وقت میں نے طے کیا کہ میں اپنا پیشہ وار انہ کام ترک کر کے تکمیلت قرآن کی مشق کرتا رہوں گا؛ چنانچہ میں اس مبارک کام میں پوری طرح جو گیا اور بڑی کوششوں کے بعد اپنے بعض نمونوں کی آرائش میں نماش کی، تکمیلت قرآن کے یہ نمونے کافی پسند کئے گئے اور مذہبی لحاظ سے اہمیت رکھنے والے شہر "قم" کے علماء نے مجھ سے خواہش کی کہ میں یہ سلسلہ جاری رکھوں، چنانچہ ۱۹۶۲ء میں "مکتب الاعلام الاسلامی" جو کہ تکمیلت قرآن سے متعلق پائے جانے والے ادارہ کی شاخ ہے، میں نے باقاعدہ کام شروع کیا اور ۱۹۶۱ء میں یہ کام پایہ تکمیل کو پہنچا۔

کام کے ابتدائی مرحلے پر روشنی ڈالتے ہوئے محمود طلاٰ کہتے ہیں:

"میں نے آیاتِ قرآنی کے سلسلہ میں خطاط عثمان طہ کے نسخہ پر اعتماد کیا ہے جو کہ اغلاط سے پاک، نہایت مستند نسخہ ہے، لیکن طرزِ تکمیلت میں میں نے ان کی تقليد نہیں کی بلکہ فارسی

خط نسخ کو اختیار کیا ہے، جو کہ عربی خط نسخ کے قریب ہے، قرآن آیات کی کتابت کے بعد ہماری پوری ٹیم صفحات کی کلرنگ اور ان کی ڈیزائنگ کا کام کرتی تھی، تزئین و آرائش کا آغاز صفحہ کے درمیان سے کیا جاتا تھا، درمیان میں ایک روشنی نما ڈیزائن بنایا جاتا پھر پورے صفحے میں چھوٹے چھوٹے سنہرے نقطے بھر دئیے گئے ہیں، اول وہله میں پہنچے دیکھنے والے کو پرنٹ شدہ معلوم ہوتے ہیں، جب کہ صفحات پر کیا گیا سارا کام اور ہر قسم کی نقش و نگاری ہاتھ سے انجام دی گئی ہے، حتیٰ کہ صفحات کے کنارے آسمان و کائنات کے پس منظر کی نقاشی بھی ہاتھ ہی کا کام ہے، رنگوں کی ترتیب اور سنہری ڈیزائنگ میں ہم نے بڑی دقیقہ شناسی سے کام لیا ہے، اس نسخہ کا غاص امتیاز حروف کے پیچے دیا گیا سایہ ہے، جس میں بڑی مہارت سے کام لیا گیا ہے، درمیانی صفحہ میں نور اور روشنی کے پھیلاؤ کے ساتھ صفحہ کے چاروں طرف سایہ دینے والے حروف نمایاں ہو رہے ہیں۔

حافظ طلاقی کا کہنا ہے کہ اس نسخہ کا مال صرف ضخامت کی بڑائی اور وزن نہیں ہے، بلکہ کتابت و تزئین کی جدت اس کا سب سے بڑا امتیاز ہے، ۳۰۶ صفحات پر مشتمل قرآن کے ہر صفحے کی مختلف رنگوں سے نقاشی ایک ایسا کام ہے، جس نے اس نسخہ کی خوبصورتی کو دو بالا کر دیا ہے، محمود طلاقی کہتے ہیں کہ اس نسخہ کی تیاری میں بہت زیادہ احتیاط سے کام لیا گیا ہے، ہر صفحے کی کتابت اور نقش و نگاری کی تکمیل کے بعد صحت کی جانچ کے لئے وزارت الشفافہ کے حوالہ کیا جاتا تھا، جس کے تحت دو ماہرین کی نگرانی میں اس کی جانچ کی جاتی تھی، کمپیوٹر کے ذریعہ اس کی جانچ کرائی جاتی تھی، پھر اس کے بعد اس ورق کو فرمیکا لکڑی کے تختہ سے چپکا کر شیشوں میں محفوظ کیا جاتا تھا، شیشہ کو غلاف چڑھانے کے لئے اسے جاپان بھیجا جاتا تھا، جاپان سے واپسی کے بعد ہر صفحہ کو ترتیب سے رکھا جاتا تھا، ان تمام مراحل سے گزرنے کے بعد ایک ورق کا وزن ۲۰۰ کیلو گرام ہوا، عثمان طاہ کے خط کے مطابق قرآن کریم کے اوراق ۳۰۲ ہوتے، جن کا کل وزن ۶۰۳۰۰ کیلو گرام ہے۔<sup>(۱)</sup>

# مصر کے دارالوثائق المصریہ میں

## نادر قرآنی نسخے

دنیا کے مختلف ممالک میں قرآن مجید کے قدیم اور نادر نسخوں کی خاصی تعداد پائی جاتی ہے، یہ نسخے عظیم و رشیٰ کی حیثیت رکھتے ہیں، یہ اسلامی تہذیب کی پہچان اور علمی آثار قدیمہ میں ممتاز مقام کے حامل ہیں، تاریخ کے مختلف ادوار میں تقابل قرآن میں لوگوں نے خوب طبع آزمائی کی، نئے نئے طریقے اپنائے گئے، اسالیب تکاثب میں ندرت کے ساتھ تکاثب کے وسائل میں بھی جدت لانے کی کوشش کی گئی، حالیہ دنوں میں بنگلور میں اور نگ زیب کے ہاتھ کالکھا ہوا قرآنی نسخہ حاصل کر لیا گیا، تقابل قرآن میں جدت کا سلسلہ اب تک جاری ہے۔

دنیا کے مختلف ملکوں میں پائے جانے والے قدیم نایاب نسخے تاریخ کے مختلف ادوار میں لکھے گئے ہیں؛ بعض نسخے عہد خلافت راشدہ کے بھی پائے جاتے ہیں، مصر کے ”دارالوثائق المصریہ“ میں ۲۳ جہاں کا مصحف عثمانی اب تک موجود ہے، اسی طرح عالم اسلام کے مختلف میوزیکوں اور قدیم کتب خانوں میں عہد اموی، عہد عباسی، عہد فاطمی اور عہد مملوکی کے قدیم قرآنی نسخے محفوظ ہیں، یہ وہ قرآنی نسخے ہیں جن کی تکاثب میں اپنے اپنے دور کے عالمی شہرت کے حامل خطاطوں نے حصہ لیا ہے، اس قسم کے قدیم نسخے مختلف خطوطوں میں لکھے گئے ہیں، خطِ ثلث، خطِ کوفی، خطِ دیوانی اور خطِ رقعہ وغیرہ میں لکھے گئے ہیں۔

عالم اسلام میں مصر کو اس حیثیت سے امتیازی مقام حاصل ہے کہ اس میں شروع سے قدیم نادر قرآنی نسخوں کی حفاظت کا اہتمام کیا جاتا تاریخ ہے، مصر میں دنیا بھر کے قرآنی مخطوطوں کے تعلق سے سینیار کا انعقاد عمل میں آیا، لذتہ مارچ میں قاہرہ میں قدیم قرآنی نسخوں کے تعلق سے ایک عالمی کانفرنس بھی منعقد ہوئی تھی، یہ کانفرنس اٹالین کلچر اسٹڈی ٹیوٹ کے تعاون

سے دارالكتب والوثائق القومیہ میں منعقد ہوئی تھی، کانفرنس میں دنیا بھر میں پائے جانے والے قدیم نایاب قرآنی نسخوں کی حفاظت و مرمت کے تعلق سے ایک عالمی مرکز کے قیام کا منصوبہ طے کیا گیا، قدیم نایاب قرآنی نسخوں کی حفاظت و مرمت کے لئے قائم کئے گئے اس عالمی مرکز ہیئت آفس کو مصر کے دارالوثائق المصرية میں قائم کیا گیا ہے، قرآنی نسخوں کی مرمت و حفاظت کے لئے اٹالی اپنے ماہرین کی خدمات پیش کرے گا، مصر کے دارالوثائق المصرية میں دنیا کے تین قدیم ترین قرآنی نسخ محفوظ ہیں (۱) مصحف عثمانی (۲) مصحف امام جعفر صادق (۳) مصحف امام حسن بصری۔

اسی طرح مصر کے دارالكتب المصرية میں ایک قرآنی سیکشن قائم ہے، جسے قاعة القرآن اکریم کہا جاتا ہے، یہ عالمی تاریخ کے لحاظ سے عالم اسلام کا سب سے اہم قرآنی سیکشن ہے، جس میں دنیا بھر کے نادر و خوبصورت ترین قرآنی نسخ محفوظ ہیں، جن میں سے بعض نسخ پہلی صدی ہجری کے بھی ہیں، ابتداء میں قرآن کی ترتیب کاری اور ڈیزائنگ کا اہتمام قرآن کے غاص مقامات پر ہوا کرتا تھا، سورتوں کے آغاز پر یا پاروں کے ربع، نصف، ثلث پر یا آیات کے اختتام پر ترتیب کاری کی جاتی تھی، اس قسم کی ترتیب کاری میں نیلے، ہرے، سرخ اور سنہرے رنگ استعمال کئے جاتے تھے، دوسری صدی ہجری کے اوائل میں سورتوں کے نام سنہرے حروف میں لکھے جانے لگے اور نہایت پیچیدہ اور دقیق قسم کی ترتیب کاری کی جانے لگی، اس کے بعد قرآن کے ابتدائی صفحات کی ترتیب کاری کا اہتمام ہونے لگا، صفحہ اول پر سورۂ فاتحہ کے اطراف خصوصی ترتیب کاری ہوتی تھی، اس طرح اس کے سامنے والے صفحہ پر سورۂ بقرہ کی ابتدائی آیات مرصع انداز میں لکھی جاتی تھیں، عہد مملوکی میں فن کاروں نے قرآن کی ترتیب کاری کے فن کو بام عروج پر پہنچا دیا۔

دارالكتب المصرية کا سب سے قدیم قرآنی نسخہ مصحف عثمانی ہے، یہ نسخہ مسجد عمر و بن عاصی سے دارالكتب میں منتقل کیا گیا، شہادت کے وقت حضرت عثمان<sup>ؓ</sup> کے سامنے یہی نسخہ تھا، ایک اور مصحف عثمانی دارالكتب میں پایا جاتا ہے، جو اصل نسخہ کی فوٹو کاپی ہے، یہ سمرقند میں محفوظ تھا؛ پھر اسے قیصر روس کی راجدھانی ”بطرسبرج“ لایا گیا، پھر وہاں سے ۱۹۱۷ء کے بلشی

انقلاب کے بعد ترکستان منتقل کیا گیا، اب یہ نسخہ تاشقند میں محفوظ ہے، جمیعۃ الآثار القديمه نے اس کے پانچ نسخے شائع کئے تھے، قاہرہ میں موجود نسخہ صدر جمال عبد الناصر کو بطور تحفہ دیا گیا تھا، دارالكتب المصريہ کے قرآن سیکشن میں خط کوفی میں جلد پر لکھا گیا ایک اور قدیم قرآنی نسخہ ہے، جس کے آخر میں یہ تحریر درج ہے کہ ۷/بھری میں حضرت حسن بصریؓ کے ہاتھ سے لکھا گیا ہے، دارالكتب المصريہ میں حضرت امام جعفر صادقؑ کے ہاتھ لکھا گیا نسخہ بھی محفوظ ہے، اسی طرح ۳/بھری کا ایک نسخہ بھی محفوظ ہے، جوہن کی جلد پر لکھا گیا ہے، یہ نسخہ ابوالاسود دؤلی کے طریقہ کتابت پر خط کوفی میں لکھا گیا ہے، دارالكتب المصريہ کے قرآن سیکشن میں پائے جانے والے قدیم قرآنی نسخوں میں سب سے خوبصورت نسخہ عہد مملوکی کے ہیں، جن میں سلطان محمد بن قلا دوں کا نسخہ ہے، اس میں سونے کے پانی سے قرآنی آیات درج کی گئی ہیں اور خطِ ثلث کا استعمال کیا گیا ہے، یہ نسخہ ۶۲۷ء بھری کا لکھا گیا ہے، سلطان محمد بن قلا دوں نے اپنے قلعہ میں تعمیری گئی ایک مسجد میں رکھنے کے لئے خصوصیت کے ساتھ یہ نسخہ لکھوا یا تھا۔

## عہد مملوکی کا ایک اور نسخہ

عہد مملوکی کا ایک اور نسخہ سلطان بروقق کی طرف منسوب ہے جسے مشہور خطاط عبد الرحمن السانع نے ۶/ذی الحجه ۸۰۱ھ بھری کو مکمل کیا تھا، ایک ہی قلم سے مسلسل ۷۰ دنوں تک لکھتے رہنے پر اس کی کتابت مکمل ہوئی، اس میں خطِ ثلث استعمال کیا گیا ہے، جگہ جگہ سونے کے نقش اور مختلف مقامات پر سنہرے رنگ کا استعمال کیا گیا ہے، اس کے ساتھ سرخ یا قوتی رنگ بھی استعمال کیا گیا ہے، سورتوں کے آغاز پر خوبصورت بیل بوٹوں پر مشتمل دائے بنائے گئے ہیں، سلطان نے اس مصحف کو اپنی تعمیر کردہ ایک مسجد کے لئے وقف کر دیا تھا، دارالكتب المصريہ میں سلطان بروقق کے فرزند کا نسخہ بھی محفوظ ہے اور یہ ایک نادر اور انوکھا مصحف ہے، باوقار اور پررونق ترین کاری سے مزین ہے، پہلے اور دوسرے صفحہ پر سنہرے دائے نقش کئے گئے ہیں، ابتداء میں یہ مصحف قاہرہ کے صحراء میں پائے جانے والے غانقاہ فرج بن بروقق میں رکھنے کے لئے تیار کیا گیا تھا، جراکسہ کے آٹھویں شاہ

برسائی کا مصحف بھی دارالکتب المصریہ کے نادر ترین مصاہف میں سے ہے، یہ مصحف امتیازی شان کا حامل ہے، دو جلدوں پر مشتمل اس مصحف کے صفحے کی لمبائی ۰۔۷ سینٹی میٹر ہے، ساڑھے نو سال کا عرصہ بینے کے باوجود اس مصحف کی دونوں جلدیں محفوظ حالت میں ہیں، سورہ فاتحہ سے آخری صفحہ تک تین کاری سے مزین ہے، دارالکتب المصریہ میں سلطان قایتبائی کے دونوں نسخے بھی محفوظ ہیں، ایک کی تزئین کاری سونے کے پانی سے کی گئی ہے، اور خوبصورت خط نسخ میں لکھا گیا ہے، ہر سورہ کی ابتداء میں پودے نماد اترے بنائے گئے ہیں، دوسرے مصحف کا جسم پہلے سے دو گناہے، اسے امیر جاشم سیفی بک نے لکھوا�ا ہے، دو رملوکی کے مشہور ترین مصاہف میں سلطان شعبان کا مصحف ہے جس کا پہلا صفحہ سونے کے پانی سے لکھا گیا ہے، یہ نسخہ ۶۲۷ ہجری کا ہے، اس عہد کے مصاہف میں سلطان مؤید کا نسخہ بھی کافی مشہور ہے، سلطان کی والدہ سیدہ خوندربر کے نے اس مصحف کو ایک ماہر خطاط سے لکھوا�ا تھا، اس کے ہر صفحہ کا آغاز الف سے شروع ہونے والے لفظ سے ہوتا ہے۔

مارچ ۲۰۰۹ء میں قرآنی مخطوطات کی حفاظت و مرمت کے موضوع پر منعقدہ عالمی کانفرنس میں شریک اسکارلوں نے اپنے محاضرات کے دوران اس بات پر زور دیا کہ تکمیلت قرآنی نزول وحی کے ساتھ ہوا کرتی تھی، آیات کے نزول کے ساتھ انہیں فراؤ لکھ لیا جاتا تھا، میں کے ڈاکٹر یوسف عبد اللہ نے کہا کہ قدیم قرآنی نسخوں کے جائزے سے یہ پتہ چلتا ہے کہ پہلی صدی ہجری ہی سے تکمیلت قرآن کا سلسہ جاری تھا، ڈاکٹر یوسف عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے پہلی صدی ہجری کے تمام قرآنی نسخوں کا جائزہ لیا اور اس نتیجے پر پہنچا کہ ان میں کسی قسم کا فرق نہیں ہے، حتیٰ کہ مکہ کی پہاڑوں اور چٹانوں کی سورتوں سے بھی ملا کر دیکھا گیا، انہیں ایک حرف کا بھی فرق نظر نہ آیا؛ انہوں نے بتایا کہ قدیم قرآنی نسخوں کا سب سے زیادہ ذخیرہ میں میں پایا جاتا ہے۔

## ایران میں تکمیل قرآن کے ارتقائی مراحل

ایران کا قومی میوزیم ہر سال رمضان المبارک میں قرآن کی نمائش کا اہتمام کرتا ہے، ۲۰۰۷ء میں سالانہ قرآنی نمائش کے موقع پر ایران کے قومی میوزیم کے اسلامک سیکشن میں موجود قدیم قرآنی نسخوں کی نمائش کی گئی ہے، جن سے ایران اور فارس کے علاقہ میں تکمیل قرآن کے ارتقائی مراحل پر روشنی پڑتی ہے۔

ایرانی قومی میوزیم کے اسلامک سیکشن میں قسمی قرآنی مخطوطات کا اچھا خاصاً خیرہ پایا جاتا ہے، جس کو بجا طور پر ایران میں اسلامی تہذیب کا شاہکار قرار دیا جاسکتا ہے، نیز اس سے اہل ایران کے عمدہ فنی ذوق کا بھی اندازہ ہوتا ہے، قرآنی مخطوطات کا یہ بیش قیمت سرمایہ، جو عربی اور فارسی خطوط کی شکل میں اپنے فنی جوہر دکھانے کے لئے ساری عمر میں وقف کر دیں، یہ حیرت انگیز کارنامہ مہینوں اور سالوں میں پایہ تکمیل کو پہنچا، بلکہ عمر کا ایک بڑا حصہ اس میں صرف ہوا۔

قرآن مجید کے نزول کا سلسلہ ۲۳ سال تک جاری رہا، قرآن کے نزول کے روز اول سے اس کو ضبط تحریر میں لانے کا اہتمام کیا جاتا رہا ہے، جب بھی رسول اکرم ﷺ پر قرآن مجید کا کوئی حصہ نازل ہوتا، آپ کا تبین وحی کو لکھنے کا حکم فرماتے اور وہ مختلف پتھروں، لکڑیوں، چمڑوں اور ہڈیوں پر تحریر کر کے محفوظ کرتے، تکمیل قرآن کے لئے چند صحابہ متین عتیق تھے، جنہیں کا تبین وحی کے نام سے یاد کیا جاتا تھا جو بڑی دیانت اور دقیقت نظر کے ساتھ تکمیل قرآن کا فریضہ انجام دیا کرتے تھے، ۳ جو میں قرآن پاک کا پہلا مکمل مصحف تیار ہوا، حضرت ابو بکر صدیق <sup>رض</sup> نے اپنے عہد حکومت میں حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو تدوین قرآن کا حکم فرمایا تھا، حضرت عثمان بن عفان <sup>رض</sup> کے دور میں مصحف قرآن کے کئی ایک نسخہ بنائے گئے اور مختلف علاقوں میں بھیجے گئے اور مصحف عثمانی کے علاوہ دیگر مصاحف کو ختم کر دیا

مگیا، مشہور مصنف محمد ابن اسحاق الندیم کے مطابق سب سے پہلا شخص جس نے اسلام کے ابتدائی ادوار میں تکمیل قرآن کی کوشش کی تھی خالد بن ابو مصباح تھا، وہ اپنی خوبصورت تحریر میں شہرت رکھتا تھا، اسی طرح تکمیل قرآن کے ابتدائی خطاطوں میں ام شبیان مسحور ابن خمیرہ اور ابن حمیرہ کے نام بھی قابل ذکر ہیں، ابتدائی ادوار میں یہ سب کوفہ کے مشہور خطاطوں میں شمار ہوتے تھے۔

## اسلامی فن خطاطی کی تاریخ

حدیث میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا اور پھر اس کو حکم دیا کہ قیامت تک پیش آنے والے تمام حالات و اقدامات کو لکھ دالے (تاریخ طبری) اس سے قلم کی اہمیت واضح ہوتی ہے، قرآن کی سب سے پہلی وحی میں قلم کا تذکرہ ہے، اقرأ وربك الا كرم، الذى علم بالقلم۔ نیز قلم کے نام سے ایک مستقل سورت نازل کی گئی، جس میں اللہ تعالیٰ نے قلم کی قسم کھاناً ہے، قلم سے لکھی جانے والی تحریر کو ”خط“ کہا جاتا ہے، علامہ ابن خلدون ”خط“ کی جامع تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”خط“ حروف سے مل کر بننے والے ان علامات و اشکال کا نام ہے جو سنے جانے والے کلمات کی وضاحت کرتے ہیں اور انسان کی پچھی ہوئی مرادوں پر دلالت کرتے ہیں۔<sup>(۱)</sup>

ابن خلدون کی اس تعریف کی روشنی میں کسی بھی زبان کے کلمات و علامات کے بعد دوسرا درجہ خط کا ہوتا ہے، خط اور تحریر کا شماران چند فنون میں ہوتا ہے جنہیں انسانی معاشرہ میں قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے، اس لئے کہ خط دراصل انسان کے ان امتیازی خصوصیات میں سے ہے جو اسے دیگر جانداروں سے ممتاز کرتی ہیں، خط اور تحریر ہی کی مدد سے انسان اپنے علوم و معارف کا تحفظ کرتا ہے اور دوسروں سے مختلف علوم حاصل کرتا ہے۔

ایران میں اسلام کی آمد اور احکام اسلامی کے نفاذ کے بعد سیاست و معیشت اور ثقافت و معاشرت کے میدانوں میں غیر معمولی تبدیلیاں رونما ہوئیں اور یہ تبدیلیاں دیگر شعبوں کہہ نسبت ثقافتی میدان میں بڑی تیزی سے رونما ہونے لگیں، ظہور اسلام سے قبل عربی زبان اور فارسی خط پر بہلوی چھاپ تھی؛ چنانچہ وہاں علمی، سیاسی اور ادبی کتابوں کی تدوین اس وقت ہوئی جبکہ دشی تحریر کا استعمال صرف دینی کتابوں تک محدود تھا، لیکن ایران میں اسلام کی آمد کے بعد یکے بعد دیگرے تمام ایرانی شہروں میں عربی خط کا استعمال عام ہونے لگا، جو دراصل ”خط کوئی“ کی شکل میں پایا جاتا تھا؛ چنانچہ ایران کے باشدے خط کوئی کا استعمال کرنے لگے، پھر خط نسخ بھی عام ہو گیا، اس کا اثر یہ ہوا کہ فارسی زبان اور بعض عربی مفردات میں کافی یکسانیت پیدا ہو گئی اور اس یکسانیت سے وجود میں آنے والی فارسی زبان کو قدیم فارسی لہجہ سے تغیر کیا جانے لگا، جو آج کل افغانستان اور ازبکستان میں بولی جاتی ہے، یہ تبدیلی فارس کے سارے علاقے میں ایک ساتھ واقع نہیں ہوئی، اس لئے کہ فارس کے بعض وہ علاقوں جو بہرتان کے کنارے واقع تھے، دوسری اور تیسرا بھری تک بھی بہلوی خط ہی اسکے ساتھ واقع تھے، اس لئے کہ ان کے اندر قومیت وطنیت کا غیر معمولی تعصب پایا جاتا تھا، ان علاقوں میں اس وقت تک بہلوی خط ہی کے استعمال کا ثبوت بہرتان کے وہ قدیم سکے ہیں جن پر بہلوی تحریر پائی گئی، اس کے علاوہ خط بہلوی کے استعمال پر آثار و قرآن بھی پائے جاتے ہیں۔

اسلام کے ظہور سے قبل جزیرہ نما عرب میں کچھ ایسے قسمیں رہتے تھے جن کا اپنا خاص خط تھا، جیسے قحطانی قبائل جو یمن میں رہتے تھے ان کا خاص خط تھا جسے خط مند کہا جاتا تھا، جہاں تک جزیرہ العرب کے شمال میں بنے والے نبطی قبائل کا تعلق ہے تو وہ نبطی خط استعمال کرتے تھے، تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ ظہور اسلام کے وقت ججاز کے عرب دو قسم کے خط استعمال کرتے تھے: (۱) جدید نبطی خط (۲) سریانی خط، ظہور اسلام کے بعد ان خطوں کو استعمال کرتے رہے۔

## فن خطاطی کا عروج

خلافت عباسیہ کے دور میں جب کہ عقلی علوم پر کافی توجہ دی جا رہی تھی اور بہت سی کتابیں لکھی گئیں اور دیگر بہت سی کتابوں کا عربی میں ترجمہ ہوا، کتابت اور خط پر بھی توجہ دی جانے لگی، بالخصوص مامون کے دور حکومت میں فن خطاطی کو کافی عروج ملا، خطاط اور خوش نویس میں مسابقت کا جذبہ پیدا ہوا، ہر خطاط اس کوشش میں رہتا کہ کتابت کا جدید اسلوب اپنا کے چنانچہ اسی مسابقت کے نتیجہ میں اس دور میں خط کو فی کو مختلف انداز سے لکھا جانے لگا۔

یہاں اس بات کی طرف اشارہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ابتداء میں خط کو فی حرکات و نقطوں کے بغیر لکھا جاتا تھا، جس کی وجہ سے بہت سے الفاظ و کلمات کے پڑھنے میں دشواری پیش آتی تھی، دشواری کی یہ کیفیت ابوالاسود دؤلی کے دور تک جاری رہی، یہاں تک کہ ابوالاسود دؤلی نے حروف کے اوپر اور پنجے حرکات اور اعراب کا طریقہ نکالا، اعراب کے لئے بھی نقطوں ہی کا استعمال ہوتا تھا، حرف کے اوپر ایک نقطہ زبر پر دلالت کرتا تھا، اسی طرح حرف کے پنجے ایک نقطہ زبر اور حرف کے آگے ایک نقطہ پیش پر دلالت کرتا تھا اور توین پر دلالت کرنے کے لئے و نقطوں کا استعمال ہوتا تھا، مختصر یہ کہ عبد الملک بن مروان کے دور میں نصر بن عاصم اور تیکی بن مسلم کے ہاتھوں کلمات کے نقطوں کا کام انجام پایا اور خلافت عباسیہ میں حالات کے تقاضوں کے لحاظ سے مختلف خطوط وجود میں آئے، خطوط کی بہتات کے پیش نظر ضروری محسوس ہوا کہ خطوط کے ایک حصہ کو ختم کر دیا جائے، چنانچہ کانٹ چھانٹ کرنے کی کارروائی شروع کی گئی ہے؛ بالآخر ابو علی محمد بن علی بن حسین بن مقلہ پیضاوی شیرازی (۲۷۲، ۸۲۳ھ) نے جو مختلف علوم شریعت اور فن خطاطی کے امام تھے، خطوں کا تعین کرتے ہوئے ڈھیر سارے طریقوں میں سے صرف چھ خطوط کو باقی رکھا، جو اس طرح ہیں: (۱) خط ثلث (۲) خط لُخْ (۳) خط ریحان (۴) خط محقق (۵) خط تو قیع (۶) خط رقاع، ان میں بھی ابن مقلہ نے خط لُخْ کو اہم ترین سرکاری اور حکومتی خط کی حیثیت دیتے ہوئے

اسے انوکھی شکل دے دی۔

خط نسخ کے سلسلہ میں ماہرین کی دورائے پائی جاتی ہیں، بعضوں کا خیال ہے کہ ابن مقلہ نے دیگر خطوط کی طرح خط نسخ کو بھی خط کوفی سے اخذ کیا، جب کہ دوسروں کا کہنا ہے کہ خط نسخ اور خط کوفی کی اقسام اسلام کی ابتدائی دوری سے مانوس تھیں، رسول اکرم ﷺ کے زمانہ میں تکمیل قرآن کے لئے خط کوفی استعمال کیا جاتا تھا اور حکومتی دستاویزات کے لئے خط نسخ؛ پھر ابن مقلہ نے خط نسخ میں کچھ اصطلاحات نقل کیں اور تکمیل قرآن کے لئے اس کو مناسب قرار دیا، ابن مقلہ کے بعد اور خطاط پیدا ہوئے؛ جنہوں نے عربی خط میں طبع آزمائی کرتے ہوئے بڑا کمال پیدا کیا، ان خطاطوں میں نمایاں نام ابو الحسن علاء الدین علی بن حلال (متوفی ۴۲۴ھ) کا ہے، جس نے خط نسخ کے مختلف قواعد و ضوابط وضع کر کے اسے مکمل کیا۔

ایران کے قومی میوزیم میں پائے جانے والے قرآنی مخطوطات میں سب سے قدیم مخطوطہ جس میں خط کوفی استعمال کیا گیا ہے، بغیر تاریخ کے ہے اس پر سن تکمیل تحریر نہیں ہے، ہاں کچھ علمتیں ایسی ملتی ہیں جن سے اس کی سن تکمیل معلوم کرنا ممکن ہے، ایرانی قومی میوزیم میں موجود بعض قرآنی نسخوں میں ایسے اشارات ملتے ہیں جن سے ان حکمرانوں کے نام واضح ہوتے ہیں جنہوں نے ان قرآنی نسخوں کو لکھا یا مثلاً حضرت علیؑ اور حضرت امام حسنؑ وغیرہ، زیادہ راجح یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسی دور میں لکھے گئے اور اس کے مختلف نسخے بنائے گئے، اس لئے کہ ان قرآنی نسخوں کے اسلوب تحریر سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ سن ۲/ ہجری سے سن ۳/ ہجری تک کے ہیں، پہلی صدی ہجری کے نہیں ہیں۔

جغرافیائی کے لحاظ سے پھیلاوہ اور رواج کے اعتبار سے خط کوفی کی دو قسمیں کی گئیں:

(۱) مشرقی (۲) مغربی

خط کوفی مشرقی کو بالخصوص عراق اور ایران کے علاقے میں کافی عروج ملا، تیسرا صدی ہجری سے پانچویں صدی ہجری کے درمیان لکھے قرآنی نسخوں پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت ایران میں خط کوفی اختراع کی چوٹی کو پہنچ چکا تھا۔

ان نمایاں خطوط میں جنہیں محمد بن اسحاق اللدیم نے خط کوفی کی بنیادی شاخوں میں شمار کیا ہے ”اسلوب اصفہانی“ ہے، فن خطاطی کی ترقی کے ساتھ اس دور میں تحریر کی تزیین کاری اور سنہرے نقوش کا بھی کافی اہتمام کیا گیا، ابتداء میں سورتوں اور صفحات کی ابتدائی آیات کو سنہرے حروف میں لکھا جانے لگا، اسی طرح صفحات کے اطراف سنہرے نقوش کئے جانے لگے، سنہری تکابت کے ماہر خطاطوں نے ۵ / بھری کے بعد بہت سے قرآنی نسخوں کی سنہری نقاشی کی، اس کا طریقہ یہ ہوتا تھا کہ قرآن کا پہلا اور دوسرا صفحہ سنہری حروف میں ہوتا، اسی طرح سورہ کا آغاز اور آیتوں کے اختتام کی علامت بھی سنہری ہوتی۔

## فن خطاطی کا فروغ

جیسا کہ اس سے پہلے بتایا گیا ابن مقلہ نے بہت سارے خطوط میں صرف چھ باتی رکھے، ابن مقلہ کے بعد اور خطاط مسٹر چسٹی (متوفی ۲۸۹ھ) تھا، اسی طرح اس کے شاگردوں نے بھی فن خطاطی میں کمال پیدا کیا، بالخصوص احمد بن سہروردی، ارغون بن عبد اللہ کاملی نے عربی فن خطاطی کے فروغ اور اس کی ترقی میں اہم روں ادا کیا، ان دونوں نے خصوصیت کے ساتھ خط نسخ، خط ثلث اور خط محقق کو بڑی ترقی دی، سہروردی کی خطاطی میں خط محقق بلندی کی چوٹی پر نظر آتا ہے، خط محقق جس میں آٹھویں اور نویں صدی ہجری میں نفس ترین قرآنی نسخ لکھے گئے، اس کی اصل بنیاد خط کوفی ہے، بعض حضرات اس خط کو ابن مقلہ کے چھ خطوط میں شمار کرتے ہیں، جب کہ دوسروں کا خیال یہ ہے کہ یہ خط ان چھ خطوط سے پہلے موجود تھا، ان حضرات نے اس کو خط عراقی کا نام دیا ہے، اس خط کا استعمال خلافت عباسیہ کے آغاز ہی سے ہونے لگا، مامون کے دور میں احوال نامی شخص نمایاں ہوا جو بر امک کے ہاتھوں فن خطاطی کی تربیت حاصل کر چکا تھا، اس نے اس خط کے قوانین و ضوابط وضع کئے۔

آٹھویں اور نویں صدی ہجری میں خط محقق میں بہت سے قرآنی نسخ لکھے گئے، مرور زمانہ کے ساتھ خط محقق کی جگہ خط نسخ نے لے لی، جو اس دور میں تکمیل قرآن کے لئے

دوسرے درجہ رکھتا تھا، خط نسخ کمی اعتبارات سے تکلیف قرآن کے لئے موزول تھا، ایک تو اس میں وقت کم لگتا تھا؛ پھر یہ کہ خط نسخ حروف کی تزکیہ اور تناسب کے لحاظ سے واضح ہے، جسے لکھنے پڑھنے میں کافی سہولت ہوتی ہے، یا وقت متنع صمی اور اس کے شاگرد گیارہویں اور بارہوں صدی ہجری میں اس خط میں لکھنے لگے، البتہ اس وقت دیگر خطاطوں کے پیدا ہونے سے خط نسخ میں تحریری سی تبدیلی آئی، جیسے خطاط ابراہیم قمی اور اس کے شاگرد احمد تبریزی نے خط نسخ میں مزید تبدیلی لائی۔

خط ثلث کا شمار بھی خوبصورت خطوط میں ہوتا ہے، جاس خط کا کثرت سے استعمال تیموری اور صفوی عہد سے شروع ہوا، خط ثلث کی تاریخ ابن مقلہ کے ظہور سے پہلے کی ہے، اس خط میں چند خطاط بہت مشہور ہوئے، جیسے عبداللہ صیری، عبدالباقي تبریزی وغیرہ، گیارہویں صدی ہجری میں علی رضا عباسی خط ثلث کے ماہر کی یتیشیت سے نمایاں ہوئے، چھ خطلوں میں خطِ توقيع اور خط رقاع پانچویں اور پچھٹے نمبر پر ہے۔

خط رقاع کے تعلق سے محمد بن اسحاق الندیم لکھتے ہیں:

”خط رقاع کی اصل خط ثلث ہے اور خطِ توقيع تکابت کے لئے استعمال ہوتا تھا اور وہ ایک طویل عرصہ تک فارس و ایران کے علاقہ میں عام نہ تھا، بلکہ خاص ثلث اور خط رقاع کے درمیان کافی ممااثلت بھی پائی جاتی تھی اور خطِ تعلیق ایرانی ماہرین فن کے ایجادات میں سے تھا، تیموری عہد میں میر علی تبریزی نے خط نسخ اور خطِ تعلیق نکالا، جس کا استعمال بعد کی صدیوں میں ترجمہ قرآن کے لئے عام ہوا۔“

چھٹا باب  
قرآنِ مجید اور غیر مسلمین

## ہندو اہل علم کی قرآنی خدمات

قرآن دنیا کی مخدوم ترین کتاب ہے، اس پر ہر جہت سے کام کیا گیا ہے اور کام کرنے والوں کا دائرہ بھی بہت پھیلا ہوا ہے، یہ بھی قرآن کا اعجاز ہی کہا جائے گا کہ اس پر کام صرف اپنوں نے ہی نہیں کیا؛ بلکہ غیروں نے بھی کیا ہے، اس کی خدمت گاروں میں ماننے والوں کے ساتھ وہ لوگ بھی شامل ہیں جو اس پر ایمان نہیں رکھتے، جہاں تک قرآن سے غیروں کے متاثر ہونے کی بات ہے تو اس کا سلسلہ روز اول سے جاری ہے، عہد رسالت کے واقعات اس پر شاہد ہیں، جاہلیت کے مشہور شاعر لبید بن ربیہ نے حضرت عمرؓ کے سامنے اعتراض کیا کہ میں نے جب سے سورۃ البقرۃ وآل عمران پڑھی ہے شعر کہنا چھوڑ دیا ہے، حضرت خالد بن ولید نے قبولِ اسلام سے قبل جب نبی رحمت ﷺ سے قرآن سنا تو پکارا ہے ”اللہ کی قسم یہ شیر میں کلام ہے، اس میں حسن و جمال ہے، نیچے سے اوپر تک ہرا بھرا ہے، یہ کسی انسان کا کلام نہیں ہے، اسلام کے بدترین دشمن ابو جہل، عمر بن وہب اور ابن شریک را توں کو چھپ کر نبی کریم ﷺ سے قرآن سنتے تھے۔<sup>(۱)</sup>

عقبہ ابن ربیع زبانِ رسالت سے سورۃ حج کی آیات سن کر اپنی قوم سے کہنے لگا ”وَاللَّهُ مَا سمعت مثله قط وَاللَّهُ مَا هُوَ بِالشِّعْرِ وَلَا بِالسُّحْرِ وَلَا بِالْكَهْنَةِ“ اللہ کی قسم میں نے آج تک ایسا کلام نہیں سنا، نہ وہ شعر ہے، نہ جادو ہے، نہ کہانات، ایک عرب نے آیت فاصلہ بماتئٰ مر سنبھلی تو سجدہ میں گر گیا اور کہنے لگا کہ میں کلام کی فصاحت کو سجدہ کرتا ہوں، طفیل بن عمر دوسری اپنی قوم کے سردار اور شاعر تھے، جب مکہ آئے تو کفارِ مکہ نے انہیں نبی رحمت ﷺ سے ملنے سے روکنے کی پوری کوشش کی، جب انہوں نے حضور ﷺ سے ملاقات کر کے کلام اللہ سنا تو بے حد متاثر ہوئے اور کہنے لگے ”وَاللَّهُ مَا سمعت قولاً أَحْسَنَ مِنْهُ“ بخدا میں

نے اس سے اچھا کلام نہیں سنا، عبد رسالت ہی سے غیروں کے قرآن سے متاثر ہونے کا سلسلہ جاری ہے، اس سے ایک قدم آگے بڑھ کر غیروں میں ایسے افراد بھی ملتے ہیں جنہوں نے قرآن کریم پر کام کیا ہے، ویسے انگریز اور یورپی اقوام میں قرآن پر کام کرنے والوں کی بڑی تعداد ہے، مستشرقین نے بھی قرآن پر کام کیا ہے، غیروں میں بعض اعداءِ اسلام نے قرآن میں نقش نکالنے کی بھی کوشش کی لیکن بصیرت ہندوپاک یا غیر منقسم ہندوستان میں ہندو اہل علم کی خاصی تعداد ہے جنہوں نے قرآن پر کام کیا اور خلوصِ دل کے ساتھ کام کیا، ہندوستان کی مختلف علاقائی زبانوں میں قرآن کریم کا ترجمہ کیا، دارالنور لاہور سے شائع شدہ ایک کتاب میں ہندو اہل علم کی قرآنی خدمات کا جائزہ لیا گیا ہے، یہ مختصر ساختاً بچہ انگریزی میں تھا، جسے اورنگ زیب اعظم نے ہندو علماء و مفکرین کی قرآنی خدمات کے نام سے اردو میں شائع کیا ہے، ذیل کی سطروں میں اس کی تلخیص پیش کی جا رہی ہے۔

## (۱) ترجمہ قرآن از قلم و نے کمار و استھی

یہ قرآن کا ہندی ترجمہ ہے جس کا نام قرآن شریف، تفسیر ماجدی ہے، اس میں مولانا عبدالمadjدر یابادی کی تفسیر شامل ہے، لہنوں کتاب گھر سے شائع ہو چکا ہے پہلی بار جلد کی ابتدا پانچ سورتوں پر مشتمل ہے، ۱۹۸۳ء میں مطبع وانی پریس سے شائع ہوئی، ونے کمار کے والد نندی کمار قرآن کا ایک ہندی ترجمہ ۱۹۶۶ء میں شائع کیا تھا۔

## (۲) ترجمہ قرآن از قلم پنڈت رام چندر دہلوی

قرآن کا ہندی ترجمہ ہے ۱۹۳۷ء میں چھپا، مکمل ترجمہ ۱۵۹ حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے، عربی نصوص کو دیوناگری رسم الخط میں ایک طرف اور ان کے ترجمے کو ناس کے مقابل دوسری طرف رکھا گیا ہے، زبان آسان ہے ہندی الفاظ کی کثرت ہے، یہ پندتی کنیا مہاو دیا لیا وارثی میں دستیاب ہے۔

### (۳) ترجمہ قرآن از قلم : پریم سرن پرنٹ

یہندی ترجمہ ہے اس کا پہلا اور تیسرا جز کاش آر یا سماج لائبریری بنارس میں موجود ہے، پہلا حصہ سورہ فاتحہ اور سورہ البقرۃ پر مشتمل ہے جبکہ تیسرا حصہ مائدہ اور انعام کو شامل ہے، ابتداء میں بتایا گیا ہے کہ یہ ترجمہ مہاتما گاندھی کے افکار سے متاثر ہو کر سوائی برہمنند سرسوتی کے حکم پر تیار کیا گیا ہے۔

### (۴) ترجمہ قرآن از قلم رگونا تھ پرساد مشرا

یہ ہندی ترجمہ ہے، جسے چپائی اثارہ سے شائع کیا گیا ہے، لکھا ہے کہ یہ ترجمہ اسلامی عقیدہ پر تنقید کرنے کے لئے لکھا گیا ہے، مقدمہ کافی الجھا ہوا ہے۔

### (۵) ترجمہ قرآن، از قلم سنتیاد یوی جی

یہ ہندی ترجمہ ہے، پہلا حصہ سورہ فاتحہ اور بقرہ کے کچھ حصوں پر مشتمل ہے، ۱۹۱۳ء میں تارالاینٹر اے بنارس سے شائع ہوا، پندری کنیا و دیالیا بنارس کی لائبریری میں دستیاب ہے۔

### (۶) ترجمہ قرآن از قلم سنتیاد یورما

قرآن کا سنسکرت ترجمہ ہے، اس کا نام سنکر تم قرآنم ہے، لکشمی پبلیکیشن نئی دہلی سے ۱۹۹۰ء میں شائع ہوا، ترجمہ کے ناشر کے مطابق یہ ترجمہ محمد فاروق کے ہندی ترجمہ اور مارمادیوک پکھتاں کے انگریزی ترجمہ پر مبنی ہے۔

### (۷) ترجمہ قرآن از قلم چلوکوری زرائن (۱۸۹۰-۱۹۵۱ء)

قرآن کا تلگو ترجمہ ہے، ترجمہ نگار نس نے ۱۹۳۳ء میں ترجمہ کیا، وہ حکومت کے کالج انت پور آندر پردیش میں لسانیات کے پروفیسر تھے، بڑی محنت سے ترجمہ کیا ہے، انہوں نے لکھا

ہے کہ اگر مسلمان اور ہندو قرآن کو سمجھ جائیں اور پر امن طور پر رہنے لگیں تو سوچوں گا کہ میری محنت بار آور ہوئی۔

### (۸) ترجمہ قرآن از قلم منش ”کیش واراؤ“

یہ ۱۰۶۵ قرآنی آیات کا تلگو ترجمہ ہے، یہ وہی آیات ہیں جنہیں فوجہارت نے اپنی کتاب ”قرآنی سار“ میں پیش کیا ہے، یہ کام ۲۷۹ء میں شائع ہوا۔

### (۹) ترجمہ قرآن از قلم و نیکانا

تلگو ترجمہ ہے، ترجمہ زگار مر اٹھی اسکار ہیں یہ ترجمہ اب نایاب ہے۔

### (۱۰) ترجمہ قرآن از قلم س، ن، کرشنا راؤ

مليالم زبان میں قرآن کا ترجمہ ہے، یہ ترجمہ دسترس سے باہر ہے۔

### (۱۱) ترجمہ از قلم کو نپور گھوٹی نیر

مليالم میں ہے، یوسف علی کے انگریزی ترجمہ کو بنیاد بنا یا گیا ہے، شعری انداز میں ترجمہ کیا گیا ہے، جا بجا طبا عنی غلطیاں ہیں۔

### (۱۲) ترجمہ قرآن از قلم گریش چندر اسین۔

یہ قرآن کا جدید بنگالی ترجمہ ہے، ..... ۱۸۸۱ء کے دوران شائع کیا گیا ہے، ترجمہ میں عربی نصوص کا فقدان ہے۔

## قرآنیات پر ہندو اہل علم کی مستقل تصنیف

### i) khudaquranic philosoph

مؤلف آر بی ہرش چند، ناشر مطبع ہرج اور سفیر ریٹا پریس نئی دہلی، مختلف قرآنی مفاهیم کا

خاص فلسفیانہ سروے پیش کیا گیا ہے، روح کی پیدائش، فطرت، حکمت، علم، وحدت، ال، صفات، خداوندی وغیرہ امور پر بحث کی گئی ہے۔

## the gita and the quran (۲)

مؤلف پنڈت سندر لال، ناشر انسٹی ٹیوٹ آف انڈو مڈل ایسٹ پلجر اسٹڈیز حیدر آباد، اصل کتاب ہندی میں ہے، سید اسد اللہ نے انگریزی جامہ پہنایا، مؤلف نے قرآن و گیتا کی بنیادی تعلیمات کا خلاصہ پیش کیا ہے۔

## the essence of quran (۳)

مؤلف ونو بھاوے، ناشر اکھل بھارت سیوا انگریز ۱۹۶۲ء مؤلف نے پچھیں سال تک قرآن کا مطالعہ کیا، پہلے حصہ میں قرآن کا تعارف ہے، دوسرا حصہ خدا سے متعلق ہے، تیسرا حصہ قربانی سے متعلق ہے۔

## n selection from qura n (۴)

مؤلف نے اوپی گھانے، ناشر انسٹی ٹیوٹ آف پرنسل ڈیوپمنٹ اسٹرلنگ پبلکیشن۔

## (۵) قرآن میں ہندی

مؤلف : چندر بلی پاٹھے، ناشر سرسوتی مندر بناڑ مصنف نے اس کتاب کے ذریعہ محمد اور ہندوستانی برادری کے درمیان تعلقات کو ظاہر کیا ہے،

## (۶) قرآن شریف کی عظمت

مؤلف سی، ای، مودی راج، ناشر : ابوالکلام آزاد انٹرنسیشنل ریسرچ انسٹی ٹیوٹ حیدر آباد، یہ کتاب قرآنی آیات کا مجموعہ ہے، جو مصنف کی دلچسپی کے موضوعات سے متعلق ہیں۔

## christ the quran bible(۷)

مؤلف یاندی سری نواس راؤ، ناشر یاندی برادرس گوداوری ہیں، یہ مطالعہ قرآن کے ذریعہ عیسائیت کے ثابت کرنے کے لئے کیا گیا ہے، قرآن اور بابل کے درمیان گھبرا بٹھ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

# قرآن مجید---کفارِ مکہ کی نظر میں

قرآنی عظمت کا ایک اہم پہلواس کی اثر انگیزی ہے، قرآن نے اپنے ماننے والوں پر تو اثر ڈالا ہی؛ لیکن اس سے وہ لوگ بھی متاثر ہوتے بغیر نہ رہ سکے جو اس کے ازیٰ دشمن سمجھتے جاتے تھے، صحابہ کرام اور مسلمانوں کے قرآن سے متاثر ہونے کے واقعات بکثرت ہیں، بسا اوقات صرف ایک آیت دل کی دنیا کو بدلتے کرنے کا فی ہو جایا کرتی تھی، سننے والوں کے رو نگٹے کھڑے ہو جاتے تھے اور آنکھوں سے آنسوؤں کی لڑیاں جاری ہوتی تھیں، اہل ایمان کی اس کیفیت کو خود قرآن نے بھی بیان کیا ہے چنانچہ ارشادِ خداوندی ہے:

تَقْشُّعُ مِنْهُ جَلُودُ الظِّيْنِ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينَ جَلُودَهُمْ وَ قُلُوبَهُمْ إِذْكُرَ اللَّهَ (۱)

قرآن نے اپنے انکار کرنے والوں کو بھی بے حد متاثر کیا، وہ اپنے زمانہ نزول ہی سے اپنے منکرین پر اثر ڈالتا رہا ہے اور آج بھی غیر مسلموں کو متاثر کر رہا ہے، جہاں تک زمانہ نزول کی بات ہے تو اس کے کبھی ایک واقعات ہیں، عتبہ کو جو خود بڑا فصح و بلبغ اور ہر طرح کے اصنافِ کلام سے جان کاری رکھنے والا تھا کفارِ مکہ نے اپنا نامانندہ بناؤ کر رسول اکرم ﷺ کے پاس بھیجا تاکہ وہ دولتِ اقتدار کا لالج دے کر آپ کو دعوتِ حق سے باز رکھے، عتبہ نے بڑی امیدوں کے ساتھ مختلف دلفریب چیزوں کی پیش کش کی تو حضور ﷺ نے اس کے جواب میں سورہ "حُمَّ سَبَدَةٌ" کی چند آیتیں سنائیں، عتبہ خاموشی سے واپس چلا گیا اور اپنی قوم سے کہنے لگا قسمِ بخدا میں نے ایک ایسا کلام سنایا ہے کہ اس جیسا کلام اس سے پہلے کبھی نہیں سنایا، خدا کی قسم وہ نہ شاعری ہے نہ جادو گری اور نہ کہا نت۔

جزیرہ العرب کا مانا ہوا ادیب ولید بن مغیرہ جب قرآن مجید کا کچھ حصہ سنایا تو وہ دوبارہ سنانے کی فرمائش کرنے لگا اور اس درجہ متاثر ہوا کہ بے ساختہ کہہ اٹھا! خدا کی قسم اس کلام

میں کچھ اور ہی شیرینی ہے اس نخل کا اعلیٰ حصہ تم آور ہے اور اس کا بچلا حصہ مضبوط تنا ہے کوئی آدمی اس جیسا کلام نہیں کہہ سکتا، کسی نے قرآن کو سنا اور کہہ اٹھا کہ یہ ایسا کلام ہے جو غالب ہی رہے گا کبھی مغلوب نہیں ہو گا۔

حضرت ابوذر غفاریؓ کے بھائی انیس غفاری عربوں کے قابل احترام مانے ہوئے شاعر تھے قرآن کو سن کر کہنے لگے میں نے کاہنوں کی باتیں بھی سنی ہیں، قرآن اس جیسا کلام نہیں، میں نے قرآن کا اشعار سے بھی موازنہ کیا ہے مگر وہ شعر کے کسی اسلوب پر نہیں اترتا، خدا کی قسم یہ لوگ جھوٹے ہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پچے ہیں، حضرت عمرؓ رسول اکرم ﷺ کے قتل کے ارادے سے نکلے، راستہ میں بہن کے گھر چند آیتوں کو سنا تو دل کی دنیا بدل گئی اور رسول کی چوکھت پر پہنچ کر ایمان قول کرنے پر مجبور ہو گئے۔

## عصر حاضر کے غیر مسلموں کی نظر میں

حالیہ دور کے سینکڑوں غیر مسلم دانشور، مفکرین، سائنس دال اور زندگی کے مختلف شعبوں اور مختلف مذاہب سے تعلق رکھنے والے اصحاب فکر نے بھی قرآن کے بارے میں گھرے آثار کا اظہار کیا ہے، ان کے اس اعتراف سے قرآن کی عظمت میں کچھ اضافہ ہونے والا نہیں ہے؛ بلکہ یہ تو ان کی عقولوں کی درستگی کی دلیل سمجھی جائے گی کہ انہوں نے حقیقت کا ادراک کر لیا، قرآن مجید کے سلسلہ میں غیر مسلموں کے آثارات کو اہمیت دینا اس پہلو سے ہے کہ ان کے آثارات سے قرآن کی مختلف خصوصیات پر روشنی پڑتی ہے، بسا اوقات بہت سے ان گوشوں تک ان کی نظر پہنچتی ہے جہاں تک ایک مسلمان کی نظر نہیں پہنچتی علاوہ ازیں غیر مسلموں کو دین حق سے قریب کرنے میں ان آثارات کی بڑی اہمیت ہوتی ہے اس لئے کسی مذہب کے ماننے والوں کو اپنے مذہبی رہنماؤں سے عقیدت مندانہ وابستگی ہوتی ہے جب وہ قرآن یا اسلام کے بارے میں اپنے رہنماؤں کا اچھا آثر دیکھتے ہیں تو اس سے قرآن یا اسلام کے مطالعہ میں دلچسپی پیدا ہوتی ہے شاید ان ہی اسباب کے پیش نظر ہمارے علماء اور محققین نے اسلامی تعلیمات، قرآن مجید اور سیرت رسول کے متعلق غیر مسلموں کے

آثارات کو جمع کرنے کا بڑا اہتمام کیا ہے، موجودہ دور میں عالم عرب کے معروف محقق ڈاکٹر عماد الدین خلیل نے اس طرح کے بیشتر آثارات کو مختلف جرائد و رسائل اور دیگر مختلف کتابوں سے جمع کر کے ”فالوا عن الاسلام“ کے نام سے ایک فتحیم کتاب ترتیب دی ہے، جو اس قابل ہے کہ دنیا کی مختلف زبانوں میں ترجمہ کر کے بڑے پیمانے پر عام کی جائے، غیر مسلموں کے تاثرات کو جمع کرنے اور انہیں شائع کرنے کا کام عربی زبان میں بڑے پیمانے پر ہوا ہے، اردو میں بھی پاکستان سے غیر مسلموں کے تاثرات اور ان کے قول اسلام کی رواداد پر مشتمل کئی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔

ذیل کی سطروں میں صرف قرآن مجید سے متعلق غیر مسلموں کے آثارات نقل کئے جا رہے ہیں، یہ آثارات پروفیسر عبدالصمد صارم کے رسالہ ”اسلام، قرآن اور رسول اکرم ﷺ“ غیر مسلموں کی نظر میں“ سے اخذ کئے گئے ہیں، جس کو پاکستان کے شہرہ آفاق مجلہ ”نقوش رسول نمبر“ کی چوتھی جلد میں شامل کیا گیا ہے، انہوں نے بڑی عرق ریزی سے ان آثارات کو مختلف پرچوں، رسالوں اور کتابوں سے جمع کیا ہے، اصل مضمون میں شخصیات کے لحاظ سے آثارات درج کئے گئے ہیں، ان میں سے چند کا انتخاب کر کے سہولت کے لئے انہیں مختلف عنوانوں کے تحت پیش کیا جا رہا ہے۔

## الہامی کتاب

مجھے قرآن کو الہامی کتاب تسلیم کرنے میں ذرہ بھر تامل نہیں (گاندھی جی)

قرآن کے الہامی کتاب ہونے میں کوئی کلام نہیں، ایک امی اور اس کی زبان سے دنیا کے بہترین لڑپیچر میں ایک زبردست پیغام کا نکلتا ہی اس کی صداقت کا کافی ثبوت ہے۔ (ڈاکٹر وینوگوپال راؤ نائیدو، ایل ایم ایس تالی)

ہم نہایت قوی قیاس سے کہتے ہیں کہ قرآن کی ہر ایک آیت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے غیر محرف اور صحیح الفاظ ہیں، یہ تو ضرور مانا پڑے گا کہ قرآن جیسا محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا ہے وہی کا وہی ہے اور اس میں تورات اور بخیل کی طرح تحریف نہیں ہوئی، کوئی کتاب بارہ

سو برس سے ایسی نہیں کہ اس کی عبارت اتنی مدت مدید تک خالص رہی ہو۔ (سر ولیم میور)  
دنیا کے الہام میں الہام اگر کوئی شے ہے اور اپنے مکمل وجود میں ہے تو قرآن ضرور  
الہامی کتاب ہے (دیورینڈ آرمیلینیو یل گنگ)

## قرآن کی بلاغت

تمام اہل علم اس بات پر متفق ہیں کہ قرآن کریم اپنی خوبیوں کے لحاظ سے ایک حیرت  
انگیز کتاب ہے اور گزشتہ سالوں میں، میں نے اس کا غور سے مطالعہ کیا تو اس کی بلاغت،  
الفاظ کی شان و شوکت اور روانی سے حیران رہ گیا (قرآن ایک معجزہ نما کتاب ہے)  
قرآن کی زبان بخلاف لغت عرب نہایت فضیح ہے، اس کی انسانی خوبیوں نے اس کو اب  
تک بے مثل و بے نظیر ثابت کیا ہے اس کے احکام اس قدر مطابق عقل ہیں کہ اگر انسان  
انہیں چشم بصیرت سے دیکھے تو ایک پاکیزہ زندگی بسر کرنے کے لئے کفیل ہو سکتے ہیں۔  
(ڈاکٹر جی پول)

اس کے علاوہ ایک ایسی کتاب دنیا کے سامنے پیش کی جو بلاغت کا ایک زبردست  
نشان، شریعت کا ایک واجب العمل دستور اور دین و عبادات کا قابل اذعان فرمان ہے یہ وہ  
مقدس کتاب ہے جو اس وقت دنیا کے ۱۶۱ حصہ میں معتبر و مسلم سمجھی جاتی ہے اور اس کی  
انشاء و حکمت کو معجزہ ناما مانا جاتا ہے (پروفیسر ڈپوزہٹ)

قرآن ایک فصح و بلبغ عجیب و غریب کتاب ہے، جو سرچشمہ علوم و اخلاق ہے (یہودی  
فضل ڈاکٹر ہاروز)

قرآن کی بجا شا بہت سند رہے اس میں فصاحت و بلاغت بھری ہے (رام دیو ایم،  
اے پرنسپل گروکل کا نگوی)

قرآن کی فصاحت و بلاغت روز نئے نئے مسلمان پیدا کر لیتی تھی (ڈاکٹر لیبان)  
قرآن کی عبارت کیسی فصح و بلبغ اور مضامین کیسے عالی اور لطیف ہیں جس سے ثابت ہوتا

ہے کہ ایک ناصح امین نصیحت کر رہا ہے اور ایک حکیم فلسفی حکمت الہی بیان کر رہا ہے۔ (جمنی مورخ ڈاکٹر فرگ)

قرآن انتہائی لطیف و پاکیزہ زبان میں ہے اس کتاب سے ثابت ہوتا ہے کہ کوئی انسان اس کی مثل نہیں لاسکتا، یہ لازوال مجرہ ہے جو مردہ کو زندہ کرنے سے بہتر ہے (ڈاکٹر یل)

فلسطین میں سرکاری مدرسین کی کافر نہیں اس غرض سے منعقد کی گئی تھی کہ فلسطین کے مدارس کے نظام کے لئے نصاب تعلیم مقرر کیا جائے، اس کافر نہیں میں اتنا ذا امین صداوی جو مسیحی ہیں اور مدرسہ شانویہ کے مدرس اعلیٰ ہیں نے یہ تجویز پیش کی کہ سرکاری مدرسون کے اعلیٰ درجہوں میں قرآن کی تعلیم لازم قرار دی جائے تاکہ عیسائیوں کی آئندہ نسل قرآنی بلاغت سے محروم نہ رہے، ان کی زبان درست ہو اور انہیں ملکہ زبان حاصل ہو۔

## قرآن کی انسانی و اخلاقی تعلیمات

اخلاقی احکام جو قرآن میں ہیں اپنی جگہ پر کامل ہیں۔

قرآن کی تعلیمات نہایت آسان، عام فہم اور انسانی فطرت کے مطابق ہیں، ایک ہٹ دھرم بھی اس کی تعلیمات میں کوئی عیب نہیں سکتا جو انسانی تہذیب کے معیار سے گرا ہوا ہو (محمد صاحب جیون چڑا)

میں قرآن کی معاشرت، سیاسی، مذہبی اور روحانی تعلیم کا سچے دل سے مدارج ہو۔  
(اللہ بچپت رائے)

وہ آداب و اصول جو فلسفہ و حکمت پر قائم ہیں جن کی بنیاد عدل و انصاف پر ہے جو دنیا کو بھلانی اور اسلام کی تعلیم دیتی ہیں، ان میں سے ایک جز بھی ایسا نہیں جو قرآن میں نہ ہو، وہ اعتدال اور میانہ روی کا راستہ سکھاتا ہے، مگر اسی سے بچاتا ہے اخلاقی کمزوریوں سے نکال کر فضائل کی روشنی میں لا تا ہے اور انسانی زندگی کے نقائص کو کمال سے بدل دیتا

ہے۔ (موئیوسید یو)

قرآن میں عقائد و اخلاق اور ان کی بناء پر قانون کا مکمل مجموعہ موجود ہے (ڈاکٹر ڈاؤن فوھیل)

اسلام کی بنیاد قرآن پر ہے جو تمدن کا جھنڈا ہمرا تا ہے جو تعلیم دیتا ہے انسان کو وجود جانتا ہو، اس کے سیکھنے کا حکم دیتا ہے کہ استقلال و استقامت، عزت نفس نہایت لازمی ہیں اس کی خصوصیات شائستگی اور تمدن کی سب سے بڑی بنیاد میں ہیں۔ (ڈاکٹر ہٹلر)

## قرآن کی جامعیت

یہ کتاب (قرآن) تمام آسمانی کتابوں پر فائز ہے، بلکہ ہم کہہ سکتے ہیں کہ قدرت کی ازلی عنایت نے انسان کے لئے جو کتابیں تیار کی ہیں ان سب میں بہترین کتاب ہے، اس کے نغمے انسان کی خیر و فلاح کے متعلق فلاسفہ یونان کے نغموں سے کہیں اچھے ہیں، خدا کی عظمت سے اس کا حرف حرفاً بزریز ہے، قرآن علماء کے لئے ایک علمی کتاب، شائیقین علم لغت کے لئے ذخیرہ لغت، شعراء کے لئے عروض کا مجموعہ اور شرائع و قوانین کا ایک عام انسائیکلو پیڈیا ہے، ان کو یہ کتاب ہوتے ہوئے کسی دوسری کتاب کی ضرورت نہیں ہے اس کی فصاحت و بلاغت انہیں سارے جہاں سے بے نیاز کئے ہوئے ہے۔ (ڈاکٹر موریس فرانسیس)

یہ کتاب عالم انسانی کے لئے ایک بہترین رہبر ہے اس میں تہذیب ہے شائستگی ہے معاشرت ہے اور اخلاق کی اصلاح کے لئے ہدایت ہے؛ اگر صرف یہ کتاب دنیا کے سامنے ہوتی اور کوئی ریفارمر پیدا نہ ہوتا تو عالم انسانی کی رہنمائی کے لئے کافی ہوتی۔ (کاؤنٹ ٹالسٹائی)

## تعلیمات قرآن کی عقل و فطرت سے ہم آہنگی

قرآن کی امتیازی شان یہ ہے کہ اس کی تعلیمات فطرتِ انسانی کے مطابق ہیں،

اس مذہبی قانون نے ایک طرف روح کی اصلاح کے لئے ہدایت کی ہے اور دوسری طرف دنیوی ترقی کے بیش بھا صول تعلیم کیے ہیں (جان ڈیوٹ پورٹ)

قرآن کے احکام مطابق عقل و حکمت واقع ہوئے ہیں اگر انسان انہیں چشم بصیرت سے دیکھتے تو وہ ایک پاکیزہ زندگی بس رکنے کے لئے کفیل ہو سکتے ہیں۔

## قرآن کی انقلاب آفرینی اور اثر انگیزی

قرآن ایک آسان اور عام فہم مذہبی کتاب ہے یہ کتاب ایسے وقت دنیا کے سامنے پیش کی گئی جب طرح طرح کی گمراہیاں مغرب سے مشرق اور مشرق سے جنوب تک پھیلی ہوئی تھیں، انسانیت، شرافت، تہذیب و تمدن کا نام مٹ چکا تھا اور ہر طرف بے چینی اور بد امنی نظر آتی تھی اور نفس پروری کی ظلمتوں کا طوفان امنڈ آیا تھا، قرآن نے اپنی تعلیمات سے امن و سکون اور محبت کے جذبات پیدا کئے اور بے حیائی کی ظلمتیں کافروں گئیں اور ظلم و ستم کا بازار سرد پڑ گیا، ہزاروں مگراہ راہ راست پر آگئے اور شمار و شی شارستہ بن گئے، اسی کتاب نے دنیا کی کایہ پلٹ دی، اس نے جاہلوں کو عالم، ظالموں کو رحم دل اور عیش پرستوں کو پرہیز گار بنا دیا (مسٹر طامس کار لائل)

قرآن جو اخلاقی ہدایتوں اور دانائیوں سے بھرا ہوا ہے ایسے وقت دنیا کے سامنے پیش ہوا جب کہ ہر طرف جہالت کی تاریکی چھائی ہوئی تھی، زمین پر کوئی جگہ ایسی نہ تھی جہاں نیکیوں کا رواج ہو اور کوئی جماعت ایسی نہ تھی جو سیدھے راستے پر چلتی ہو، قرآن نے عالم انسانیت کی زبردست اصلاح کی اور حشیوں کو انسان کامل بنادیا، جن اشخاص نے اس کے مضامین پر غور کیا ہے وہ اس بات کو سمجھ سکتے ہیں کہ وہ ایک مکمل قانون ہدایت ہے۔  
(پروفیسر ہر میرٹ رائل)

قرآن کی یہ حالت ہے کہ اس کی دلفتی بتدربخ فریفتہ کرتی ہے پھر متعجب کرتی ہے اور آخر ایک رقت آمیز تحریر میں ڈال دیتی ہے اس طرح یہ کتاب تمام زبانوں میں اثر کرتی رہے گی۔

اس قرآن کی مدد سے عربوں نے سکندراعظم کی اور رومیوں کی سلطنتوں سے بھی بڑی بڑی سلطنتیں فتح کر لیں، فتوحات کا جو کام رومیوں سے سینکڑوں برس سے ہوا تھا عربوں نے اسے بہت کم وقت میں انجام پر پہنچایا، اس قرآن کی مدد سے امی اقوام مشرق و مغرب میں شاہانہ جیشیت سے داخل ہوئے (ڈاکٹر عمرانویل ڈیوس)

جہاں اس کتاب کی سب سے پہلی اشاعت ہوئی وہ ملک ساری دنیا سے خراب حالت میں تھا، اس کی عام فہم تعلیمات نے دنیا کی کایہ پلٹ دی اور انصاف و تہذیب کی روشنی پھیل گئی (پارس فاضل فیروز شاہ ایم اے ایڈیٹر جام جمشید)

وہ وقت دور نہیں جب کہ قرآن اپنی مسلمہ صداقتیں اور روحانی کرثموں سے سب کو اپنے اندر جذب کر لے گا، وہ دن دور نہیں جب کہ اسلام ہندو مذہب پر غالب آتے گا اور ہندوستان میں ایک ہی مذہب ہو گا (رابندرنا تھے ٹیکور)

## سانس اور قرآن

ان عربوں نے قرآن کی مدد سے یونان کی عقل و دانش کو زندہ کیا اور مشرق و مغرب کو فلسفہ طب اور علم بیت کی تعلیم دی اور موجودہ سانس کے جنم لینے میں انہوں نے حصہ لیا۔ (ڈاکٹر عمرانویل ڈیوس)

ہم پر واجب ہے کہ ہم اس امر کا اعتراف کریں کہ علوم طبیہ، فلکیہ، فلسفہ، ریاضیات وغیرہ جو قرون دہم میں یورپ تک پہنچے وہ قرآن سے مقتبس ہیں (پروفیسر ڈپوزٹ)

قرآن کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ اس جدید علمی تحریک کا آغاز کرنے والا ہے جس نے ازمنہ و سطی میں بہترین دل و دماغ رکھنے والے یہودیوں اور عیسائیوں پر گہرا اثر ڈالا ہے، تحقیقات سے یہ ظاہر ہو گیا ہے کہ یورپ میں علم کے دور جدید سے کتنی صدیوں پیشتر یورپ کے علماء فلسفہ ہندسہ بیت اور دیگر علوم سے متعلق جو کچھ جانتے تھے وہ تقریباً سب ہی اصلی عربی کتابوں کے لاطینی ترجموں کے ذریعہ انہیں حاصل ہوا تھا، قرآن ہی سے شروع میں بتاتا ان

علوم کے حاصل کرنے کا ذوق و شوق عربوں اور ان کے دوستوں نے پیدا کیا تھا (ڈاکٹر راؤ میل)

## توحید اور صفاتِ خداوندی

قرآن کی توحید میں کسی کوشش نہیں، اس نے صاف بتایا ہے کہ اللہ ایک ہے (رام دیو ایم اے)

یہ ضرور تسلیم کرنا پڑے گا کہ اللہ تعالیٰ کا جو تجلی بلحاظ صفات قدرت، علم، عامر ربویت اور وحدانیت کے قرآن میں موجود ہے اس جیسا کہیں نہیں، اس بناء پر قرآن بہترین تعریف کا ممتحن ہے (ڈاکٹر راؤ میل)

منجملہ ان خوبیوں کے جن پر قرآن فخر کر سکتا ہے دونہایت ہی عیال ہیں، ایک تو وہ مود بانہ انداز اور عظمت جس کو قرآن خدا کا ذکر کریا ارشاد کہتے ہوئے ہمیشہ مدنظر رکھتا ہے وہ خدا سے خواہشات رذیلہ اور انسانی جذبات کو منسوب نہیں کرتا (جان ڈیوٹ پورٹ)

قرآن وہ کتاب ہے جس میں مسئلہ توحید کو ایسی پاکیزگی، نفاست اور جلال و جبروت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ اسلام کے سو ایسی مذہب میں نہیں۔ (پروفیسر ایڈورڈ مومنے)

## متفرق خصوصیات

قرآن ایک محیر العقول اور معجزہ نما صحیفہ ہے (ایک مسیحی نامہ نگار)

قرآن کے مطالب ایسے ہمہ گیر اور ہر زمانہ کے لئے اس قدر موزوں ہیں کہ زمانہ کی تمام صدائیں خواہ مخواہ اس کو قبول کر لیتی ہیں اور وہ محلوں، ریگتوں اور شہروں سلطنتوں میں گھومتا پھرتا ہے (ڈاکٹر سمیوں و اس)

قرآن کا مذہب امن و سلامتی کا مذہب ہے (پادری دال ریس ڈیلی) حقیقی جمہوریت کا ولہ رواداری، مساوات کی خوبیاں قرآن نے دنیا کے ہر گوشہ میں پھیلادیں (بھویندر نا تھریا سو)

قرآن ایسا جامع اور روح افزا پیغام ہے کہ ہندو دھرم اور مسیحیت کی کتابیں اس کے مقابلہ میں ہم شکل کوئی بیان پیش نہیں کر سکتیں (پروفیسر ود میجاد اس)

آپ نے قرآن کے متعلق غیر مسلم دانشوروں کی آراء کو ملاحظہ فرمایا، ان متذکرہ بالا شخصوں میں ہر مذہب سے تعلق رکھنے والے مذہبی رہنماء اور دانشور شامل ہیں، عیسائی بھی ہیں یہودی بھی، ہندو مت کے بھی اور سکھ مت کے بھی، مغرب کے ملحدانہ ہن رکھنے والے بھی اور عام افراد بھی، ان آثارات سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے بڑی گہرائی کے ساتھ قرآن کا مطالعہ کیا ہے اور اپنے مطالعہ کی روشنی میں انہیں قرآن کی جو خصوصیات نمایاں طور پر محسوس ہوئیں، ان کا نچوڑ پیش کیا ہے، ان آثارات کی جہاں دعویٰ اہمیت ہے وہیں ایک پہلویہ بھی ہے کہ اس قدر گھرے مطالعہ اور قرآن کو خدا کی پیغمبری اور برحق کتاب تسلیم کرنے کے باوجود وہ اس پر ایمان نہ لاسکے؛ آخر اس کی کیا وجہ ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ہدایت دینا خدا کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہے ہدایت دیتا ہے، آج بھی مغرب اور یورپ کے حلقوں میں سینکڑوں یہودی اور عیسائی قرآن و حدیث کی چوٹی کے اسکالر سمجھے جاتے ہیں لیکن اس کے باوجود وہ قرآن پر ایمان نہ لاسکے، جب کہ سینکڑوں ایسے افراد ہیں جو کسی طرح کا علم نہ رکھنے کے باوجود معمولی سے واقعہ کے نتیجہ میں داخلہ اسلام میں داخل ہونگے، مختصر یہ کہ قرآن سے ہدایت حاصل کرنے کے لئے انسان کے اندر ہدایت کی تلاش اور پیغمبر کا ہونا بھی ضروری ہے، ایک مسلمان بھی صحیح معنی میں قرآن سے استفادہ اسی وقت کر سکے گا جب کہ وہ اپنے دل کو تقویٰ سے آراستہ کرے، قرآن خدا کی ایک بیش بہانعمرت ہے، لیکن اس نعمت سے وہی لوگ مستفیض ہو سکیں گے جو تقویٰ شعار ہوں اور جنہوں نے مطالعہ قرآن کے دوران اپنے دل خصیم کو نشانہ بنایا ہو، علامہ اقبال نے بالکل سچ کہا۔

تیرے خصیم پر جب تک نہ ہو نزول کتاب  
گرہ کشا ہے رازی نہ صاحب کشاف

## اعجازِ قرآن کے حیرت انگیز واقعات

قرآن مجید ہے، الفاظ و اسلوب میں بھی اور علوم و افکار میں بھی، اپنی محفوظیت کے اعتبار سے بھی اور وحی الہی ہونے کے اعتبار سے بھی؛ ہر دور میں قرآن سے متعلق ایسے انشافات ہوتے جن سے اس کا کلام الہی ہونا روز روشن کی طرح واضح ہوا، ذیل میں چند واقعات درج کئے جا رہے ہیں جن سے قرآن کی حقانیت اور اس کا مجید ہونا خوب واضح ہوتا ہے۔

### قرآن کا علمی اعجاز

سویزر لینڈ کی ایک ایسی کمپنی نے ایک ایسی نئی دو ابنائی ہے جس سے موٹیابند کا بغیر آپریشن کے علاج کیا جاسکتا ہے، قطر کے اخبار ”الرایا“ کی اطلاع کے مطابق اس دوائے موجود مصری ڈاکٹر عبد الباسط میں، جنہوں نے اسے انسان کے پینے کے غددوں کا تجزیہ کر کے استعمال کیا ہے، اس دوائے قطرول کو موٹیابند کے مریضوں کی آنکھیں میں پٹکایا گیا، جس سے انہیں نہ صرف ۹۹% فیصد کامیابی نصیب ہوتی، بلکہ اس سے کوئی دوسرا مضر اڑ بھی نہیں ہوا۔ ڈاکٹر محمد عبد الباسط نے بتایا کہ وہ جب سورہ یوسف کی تلاوت کر رہے تھے تو آیت ۱۸۲: اور اس کے بعد کی آیات پر غور کرنا شروع کیا، ان آیات میں یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کی آنکھیں اپنے فرزند حضرت یوسف علیہ السلام کی جدائی کے غم میں آنسو بھاتے رہنے کی وجہ سے سفید ہو گئی تھیں؛ جب حضرت یوسف علیہ السلام کی جدائی کے غم میں آنسو بھاتے رہنے کی وجہ سے سفید ہو گئی تھی؛ لیکن جب حضرت یوسف علیہ السلام کا کرتا ان کے غمزدہ باپ کے چہرہ پر ڈالا گیا تو ان کی بینائی لوٹ آئی۔

ڈاکٹر محمد عبد الباسط سوچنے لگے کہ آخر یوسف علیہ السلام کے کرتے میں ایسی کیا بات ہو گی کہ آنکھیں روشن ہو گئیں، کافی غور و خوص کے بعد وہ اس تنبیح پر پہنچے کہ یقیناً اس میں کرتے

کے پسینہ کا دغل ہوگا، چنانچہ انہوں نے اپنے تجربہ خانے میں پسینے پر تحقیق کرنا شروع کیا، پہلے خرگوش پر تجربے کئے، جس سے مثبت نتائج برآمد ہوئے، اس کے بعد انسانی پسینے کے غدوں پر تجربے کئے گئے اور اس سے حاصل ہونے والے محلوں کے قطروں سے ۲۵۰ / موتیا بند کے مريضوں کا دو ہفتوں تک علاج کیا گیا جس میں انہیں ۹۹ فیصد کامیابی ملی، انہوں نے سوچا کہ یہ قرآن کریم کا ایک معجزہ ہے، اس محلوں کو پیٹنٹ (Patent) کرنے کے بعد سوس کی دوا ساز پیپنی سے یہ معاہدہ ط ہوا کہ اس محلوں کا نام ”قرآنی دوا“ رکھا جائے اور اس طرح یہ دواتیری کی جانے لگی۔

## صرف قرآن ہی اصلی حالت میں محفوظ

حضرت پیر ذوالفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم فرماتے ہیں کہ 1987ء میں یہ عاجز و اشکنگن میں ورجینیا کے قریب مقیم تھا، ہمیں اطلاع ملی کہ یہاں مختلف مذاہب کے لوگوں نے اپنے ملنے کا ایک دن متعین کیا ہوا ہے، وہاں ہر مذہب کے لوگ آتے ہیں لیکن وہاں اسلام کی نمائندگی کرنے والا کوئی نہیں ہے؛ لہذا ان کے دل میں اسلام کے بارے میں جو اٹی سیدھی باتیں آتی ہیں وہ کہتے رہتے ہیں؛ چنانچہ دوست احباب نے اس عاجز کو قربانی کا بکرا بنا دیا کہ آپ ہی وہاں جائیں؛ لہذا فقیر نے وہاں جانا شروع کر دیا، مہینے میں ایک بار ان کی میٹنگ ہوتی تھی، کبھی کوئی بات زیر بحث آتی اور کبھی کوئی بات، ہمارا فرض منصبی یہ تھا کہ مسلمان ہونے کے ناتے اگر اسلام کے بارے میں کوئی بات ہو تو ہم اس کو watch (مشابہہ) کریں؛ چنانچہ اگر ان کو کوئی conguision (احسن) ہوتی تھی تو ہم اس کو clarify (دور) کر دیتے، الحمد للہ، اللہ تعالیٰ نے اس عاجز کو یہ سعادت سالہا سال نصیب فرمائی، کسی کرسی پر عیسایوں کا پادری بیٹھا ہوا تھا، کسی کرسی پر یہودیوں کا پنڈت بیٹھا ہوتا تھا، اور جو کرسی اسلام کے نام پر رکھی ہوتی تھی اس پر عاجز کو بیٹھنے کی توفیق ملتی تھی، اس کے علاوہ ادیان عالم کے اور بھی نمائندے بیٹھے ہوتے تھے۔

ایک مرتبہ اس عاجز نے ایک پوائنٹ اٹھایا کہ آئندہ کی میٹنگ کا جو اجمنڈ ابنا یا جارہا

ہے اس میں یہ پوائنٹ رکھا جائے کہ ہر ہر دین والا اپنی اپنی آسمانی کتاب کا کچھ حصہ اس مینٹنگ میں تلاوت کرے اور اس کی سمری (خلاصہ) بھی پیش کرے، اس پر وہ سب آمادہ ہو گئے اس میں ایک راز تھا جس کو وہ بالکل نہ سمجھ سکے۔

جب اگلے مہینے مینٹنگ ہوئی تو انہوں نے اس عاجز سے کہا کہ چونکہ یہ آپ ہی کی suggestion (تجویز) تھی اس لئے آپ ہی شروع فرمائیں؛ چنانچہ ہم نے فاتحہ الكتاب (سورۃ فاتحہ) کی ان کے سامنے تلاوت کی اور اس کے معانی ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں ان کے سامنے بیان کر دیئے، اس لئے کہ ہم نے پڑھا تھا کہ تمام آسمانی کتابوں کا چوڑا قرآن مجید میں آچکا ہے اور پورے قرآن مجید کا چوڑا سورۃ فاتحہ میں ہے؛ لہذا ہم نے سوچا کہ سورۃ فاتحہ کا پڑھ لینا گویا پورے قرآن کو ان کے سامنے پیش کر دینے کے مترادف ہے اس کے بعد انہوں نے چند سوالات کئے اور وہ ان کے جوابات سن کر مطمئن ہو گئے۔

میرے بعد قدرتاً یہودی بیٹھا تھا، وہ مجھے ہمیشہ بڑے غور سے دیکھتا رہتا تھا؛ ہر بار عمما مہ بھی ہوتا؛ ہر بار جب بھی ہوتا اور ہر بار ہاتھ میں عصا بھی ہوتا تھا، اب اس کے دل کو محسوس تو ہوتا تھا کہ عصا تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی وارثت ہے مگر ہے ان کے ہاتھ میں؛ حتیٰ کہ وہ بیچارہ ایک دن بول پڑا، کہنے لگا you always come with a different respective look (آپ ہمیشہ ایک منفرد اور قابل قدر شخصیت کے روپ میں تشریف لاتے ہیں) بس جان اللہ یہ بنی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سنتوں کی برکت ہے، یہ الفاظ یہودیوں کے ایک بڑے عالم کے ہیں ”جی ہاں، جادو وہ جو سرچڑھ کے بولے“

خیر جب اس عاجز نے تلاوت اور ترجمہ مکمل کیا تو اس کے بعد اس یہودی ربائی نے انگریزی کی کتاب کھوئی اور اس کو پڑھنا شروع کر دیا، جب اس نے وہ کتاب پڑھنا شروع کی تو میں کہا کہ میں ایک پوائنٹ ریز کرنا چاہتا ہوں، اس نے کہا، وہ کیا؟ میں نے کہا، جی آپ مجھے یہ بتائیں کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر جو کتاب ”تورات“ نازل ہوئی تھی وہ کس زبان میں ہوئی تھی؟ اس نے کہا وہ تو حبرون (عبرانی) زبان میں نازل ہوئی، میں نے کہا، ابھی

تو آپ انگریزی پڑھ رہے تھے، جبکہ یہ طے ہوا تھا کہ جو آسمانی کتاب نازل ہوئی اس میں پڑھا جائے گا، جب میں نے یہ کہا تو مجمع میں سننا چاہیا۔

تحوڑی دیر کے بعد عیسائیوں کا پادری بولا کہ ”جی آپ کے سامنے کھڑی سی بات کرتا ہوں کہ اس وقت دنیا میں جتنے بھی ادیان موجود ہیں ان کے مابین والوں میں فقط مسلمان ہی ایسے ہیں جن کے پاس الہامی کتاب (قرآن مجید) original (اصلی) حالت میں موجود ہے، باقی سب کے پاس فقط ترجیح ہیں“ سب نے اس کی تائید کی۔

اللہ اکبر! اس وقت ایمان بہت مضبوط ہوا کہ اس وقت دنیا کے جتنے بڑے بڑے مذاہب ہیں ان کے چنے ہوئے بندے موجود ہیں اور سب اقرار کر رہے ہیں کہ فقط مسلمان ہی ایسے ہیں جن کے پاس ”کلام الہی“ اپنی اصل شکل میں موجود ہے، باقی کسی کے پاس کلام الہی موجود نہیں ہے..... الحمد للہ! یہی وجہ تھی کہ حضرت عمرؓ قرآن مجید پکڑ کر فرماتے تھے : ”هذا کلام ربی، هذا کلام ربی“ (یہ میرے پروردگار کا کلام ہے، یہ میرے پروردگار کا کلام ہے)

## ایک عورت جو ہمیشہ قرآنی آیات سے گفتگو کرتی تھی

حضرت عبد اللہ بن مبارکؓ فرماتے ہیں کہ میں ایک مرتبہ حج کو گیا، ایک سفر کے دوران راستے میں مجھے ایک بڑھیا بیٹھی ہوئی ملی جس نے اون کامیص پہنا ہوا تھا اور اون ہی کی اوڑھنی اوڑھنے ہوئے تھی، میں نے اسے سلام کیا، تو اس نے جواب میں کہا : ”سلام قولًا من رب الرحيم“<sup>(۱)</sup> میں نے پوچھا ”اللهم پر حرم کرے؛ یہاں کیا کر رہی ہو؟ کہنے لگی : ”وَمَن يُضْلِلُ اللَّهُ فَلَا هَادِي لَهُ“<sup>(۲)</sup> (جسے اللہ گمراہ کر دے اس کا کوئی رہنمائی نہیں ہوتا) میں سمجھ گیا کہ وہ راستہ بھول گئی ہے، اس لئے میں نے پوچھا : کہاں جانا چاہتی ہو؟ کہنے لگی ”سَبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بَعْدَهُ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى“<sup>(۳)</sup> پاک ہے وہ ذات جو اپنے بندے کورات کے وقت مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ

لے گئی) میں سمجھ گیا کہ وہ حج ادا کرچکی ہے اور بیت المقدس جانا چاہتی ہے، میں نے پوچھا: کب سے یہاں پہنچی ہو؟ کہنے لگی ”ثلاث لیال سویا“ (۱) (پوری تین راتیں) میں نے کہا : ”تمہارے پاس کچھ کھانا وغیرہ نہیں نظر آ رہا ہے، کھاتی کیا ہو؟ جواب دیا ”هو یطعمی ویسقین“ (۲) (وہ اللہ مجھے کھلاتا پلاتا ہے) میں نے پوچھا: ”وضوس چیز سے کرتی ہو؟“ کہنے لگی ”فتیممو صعیدا طیبا“ (۳) (پاک مٹی سے یتیم کرو) میں نے کہا، میرے پاس کچھ کھانا ہے، کھاؤ گی؟ جواب میں اس نے کہا : ”اتمو الصیام الی اللیل“ (۴) (رات تک روزوں کو پورا کرو) میں نے کہا : ”یہ رمضان کا تو زمانہ نہیں ہے“ بولی : ”ومن تطوع خیر افان اللہ شاکر علیم“ (۵) (اور جو بھلائی کے ساتھ فلی عبادت کرے تو انہی شکر کرنے والا اور جاننے والا ہے) میں نے کہا : ”سفر کی حالت میں تو فرض روزہ نہ رکھنا بھی جائز ہے“ کہنے لگی : ”وأن تصوموا خيرا لكم ان كنتم تعلمون“ (۶) (اگر تمہیں ثواب کا علم ہو تو روزہ رکھنا زیادہ بہتر ہے) میں نے کہا : ”تم میری طرح کیوں بات نہیں کرتیں؟ جواب ملا“ مایل لفظ من قول الالدیہ رقیب عتید“ (۷) (انسان جو بات بھی بولتا ہے اس کے لئے ایک نگہبان فرشتہ مقرر ہے) میں نے پوچھا ”تم ہو کون سے قبلہ سے؟ کہنے لگی：“ لاتفاق مالیس لک بہ علم“ (۸) (جس بات کا تمہیں علم نہیں اس کے پیچھے مت پڑو) میں نے کہا : معاف کرنا مجھ سے غلطی ہوتی“ بولی ”لا تشریب عليکماليوم يغفر الله لكم“ (۹) (آج تم پر کوئی ملامت نہیں، اللہ تمہیں معاف کرے) میں نے کہا ”اگر چاہو تو میری اونٹی پرسوار ہو جاؤ اور اپنے قافلے سے جا ملو“ کہنے لگی : ”وما تفعلوا من خير يعلمه الله“ (۱۰) (تم جو بھلائی بھی کرو، اللہ اسے جانتا ہے) میں نے یہ سن کر اپنی اونٹی پر بٹھایا مگر سوار ہونے سے پہلے وہ بولی : ”قل للمؤمنين يغضوا من ابصارهم“ (۱۱) (مومنوں سے کہہ کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں) میں نے اپنی نگاہیں نیچی کر لیں اور اس سے کہا : ”سوار ہو جاؤ“ لیکن جب وہ سوار ہونے لگی تو اونٹی اچانک بدک کر بھاگ کھڑی ہوتی اور اس

(۱) مریم: ۱۰

(۲) الشعاع: ۷۹

(۳) البقرہ: ۷

(۴) البقرہ: ۱۸۵

(۵) البقرہ: ۱۸۳

(۶) البقرہ: ۱۸

(۷) سورہ ق: ۸

(۸) سورہ النور: ۳۰

(۹) سورہ یوسف: ۹۲

(۱۰) سورہ البقرہ: ۱۹

(۱۱) سورہ البقرہ: ۷

جد و جہد میں اس کے کپڑے پھٹ گئے، اس پر وہ بولی: ”ما اصحابکم من مصيبة فبما کسبت ایدیکم“ (۱) (تمہیں جو کوئی مصیبت پہنچتی ہے وہ تمہارے اعمال کے سبب ہوتی ہے) میں نے کہا : ذرا ظہرو میں اونٹی کو باندھ دوں پھر سوار ہونا“ وہ بولی: ”ففهمناها سلیمان“ (۲) (ہم نے اس مسئلہ کا حل سلیمان علیہ السلام کو سمجھادیا) میں نے اونٹی کو باندھا اور اس سے کہا : ”اب سوار ہو جاؤ“ وہ سوار ہو گئی اور یہ آیت پڑھی: ”سبحن الذی سخر لنا هذَا و ما کناله مقرنین و انا الی ربنالمنقلبُون“ (۳) وہ ذات پاک ہے جس نے اس (سواری کو ہمارے لئے رام کر دیا اور ہم اس کو کرنے والے نہ تھے اور بلاشبہ ہم سب اپنے پروردگار کی طرف لوٹنے والے ہیں) میں نے اونٹی کی مہار پکوڑی اور چل پڑا، میں بہت تیز تیز دوڑا جا رہا تھا اور ساتھ ہی زور زور سے چنج کر اونٹی کو ہنکا بھی رہا تھا، یہ دیکھ کر وہ بولی ”واقصد فی مشیک واغضض من صوتک“ (۴) (اپنے چلنے میں اعتدال سے کام لو اور اپنی آواز کو پست رکھو) اب میں آہستہ آہستہ چلنے لگا اور کچھ اشعار تنہ سے پڑھنے شروع کئے، اس پر اس نے کہا: ”فاقراؤ اماماً تیسر من القرآن“ (۵) (قرآن میں سے جتنا پڑھ سکو، وہ پڑھو) میں نے کہا: تمہیں اللہ کی طرف سے بڑی نیکیوں سے نوازا گیا ہے، بولی: ”وما يذكرا الا اولو الباب“ (۶) (صرف عقل والے ہی نصیحت حاصل کرتے ہیں) کچھ دریغاموش رہنے کے بعد میں نے اس سے پوچھا: ”تمہارا کوئی شوہر ہے؟“ بولی: ”لا تسئلو عن اشياء ان تبدلکم تسؤ کم“ (۷) (ایسی چیزوں کے بارے میں مت پوچھو جو اگر تم پر ظاہر کر دی جائیں تو تمہیں بری لگے) اب میں خاموش ہو گیا اور جب تک قافلہ نہیں مل گیا، میں نے اس سے کوئی بات نہیں کی، قافلہ سامنے آگیا تو میں نے اس سے کہا: ”یہ قافلہ سامنے آگیا ہے، اس میں تمہارا کون ہے؟ کہنے لگے : ”المال والبنون زينة الحياة الدنيا“ (۸) (مال اور بیٹے دنیوی زندگی کی زینت ہیں) میں سمجھ گیا کہ قافلے میں اس کے بیٹے رہبر ہیں؛ چنانچہ میں اسے لیکر خیے کے پاس پہنچ گیا اور پوچھا : ”یہ خیے آگئے ہیں اب بتاؤ تمہارا (بیٹا) کون ہے؟“ کہنے لگی: ”واتخذ الله ابراہیم خلیلا، و کلم الله موسی

(۱) لقمان: ۱۹

(۲) الاخروف: ۱۳ - ۱۲

(۳) الشوری: ۳۰

(۴) آل عمران: ۷

(۵) المزمل: ۲۰

(۶) المائدہ: ۷

تكلیما، یا یحیی خذالکتب بقوۃ“ (۱) یہ سن کر میں نے آواز دی : یا ابراہیم، یا موسی، یا  
یحیی، تھوڑی سی دیر میں چند نوجوان جو چاند کی طرح خوبصورت تھے، میرے سامنے آکھڑے  
ہوئے، جب ہم سب الطینان سے بیٹھ گئے تو اس عورت نے اپنے بیٹوں سے کہا :  
”فابعثواحدکم بورقکم هذه الى المدينة فلينظر ايها از کی طعاما فلیاً تکم  
برزق منه“ (اب اپنے میں سے کسی کو یہ روپیہ دے کر شہر کی طرف پھجو پھرو وہ حقیقت کر کے کہ  
کون سا کھانا زیادہ پا کیزہ ہے؛ سواس میں سے تمہارے واسطے کچھ کھانا لے آئے) یہ سن کر  
ان میں سے ایک لڑا کا گیا اور کچھ کھانا خرید لایا، وہ کھانا میرے سامنے رکھا گیا تو عورت نے  
کہا : ”کلو واشر بو اهنيتا بما اسلفتمن في الايام الخالية“ (خوشگواری کے ساتھ کھاؤ  
پیو! بہ سبب ان اعمال کے جو تم نے پچھلے دنوں میں کئے ہیں، اب مجھ سے رہانے گیا، میں نے  
لڑکوں سے کہا : تمہارا کھانا مجھ پر حرام ہے جب تک تم مجھے اس عورت کی حقیقت نہ بتاؤ  
لڑکوں نے کہا : ”ہماری ماں کی چالیس سال سے یہی کیفیت ہے، چالیس سال سے اس  
نے قرآنی آیات کے سوا کوئی جملہ نہیں بولا اور یہ پابندی اس نے اپنے اوپر اس لئے لگائی  
ہے کہ کہیں زبان سے کوئی ناجائز یا نامناسب بات نہ نکل جائے جو اللہ کی ناراٹگی کا سبب بنے“  
میں نے کہا : ”ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء و اللہ ذو الفضل العظیم“ (۲)

(۲) المستظر فی کل فن مستظر فی کل فن مستظر ص ۵۶، ۷۵ ج ۱: عبد الحمید حنفی مصری ۱۳۶۸ھ

(۱) مرکیم: ۱۲

# فرانسیسی پارلیمنٹ کا ممبر جسے قرآن پاک کی

## صرف ایک آیت نے مسلمان بنادیا

مُحَمَّد بْنُ مُصَرِّي نے فرمایا: ”میں کئی سال تک فرانس میں رہا اور اپنے ملنے والوں سے ایک فرقہ ڈاکٹر کی تعریف و توصیف سنتے سنتے استھا گیا، کوئی کہتا تھا ڈاکٹر فرشتہ ہے، کوئی کہتا ڈاکٹر سچائی کی مورت ہے، کوئی کہتا تھا کہ ڈاکٹر کی انسانیت اپنا جواب نہیں رکھتی، شرافت، راست بازی اور روشن خیالی، عالی ظرفی، اخلاص مندی، کریم لفظی، مہمان نوازی غرضیکہ کوئی بھی انسانی وصف ایسا نہ تھا جس سے میرے ملاقاتی اسے نسبت نہ دیتے ہوں، میں سمجھا کہ مہماںوں پر اس کی رحمت عام ہو گی بلکہ تعجب یہ ہے کہ یہ ماروں سے بڑھ کر تقدیرست اس کی مداعی کے مرض کا شکار تھے۔

ڈاکٹر کا نام غرینیہ تھا، یہ فرانسیسی پارلیمنٹ کا ممبر تھا اور یہ اس کی ہر دلعزیزی کا دوسرا ثبوت ہے، اس نے کہ آزاد ممالک میں پارلیمنٹ کی ممبری اور قوم کی تربیتی ایک ایسا اعزاز ہے جو وہاں ممتاز اور منتخب اشخاص ہی کو حاصل ہو سکتا ہے، لیکن اس کے متعلق لوگوں نے بیان کیا کہ ڈاکٹر کی نیک دلی اور صاف باطنی اس اعزاز سے اس قدر زیادہ بلند ہے جس قدر زیادہ سے آسمان، وہ حمایت حق اور خدمتِ خلق کے خیال سے پارلیمنٹ میں داخل ہوا تھا؛ لیکن اس نے وہاں دیکھا کہ تمام لوگ عدل و انصاف کی بے حرمتی کے درپے میں حق و صدق ذبح کیا جا رہا ہے، غریب کا گوشت بک رہا ہے، مظلوموں کا خون ارزال ہے، امن و آزادی کے نام سے غلامی اور فساد کے کھیت بوئے جا رہے ہیں، انسانیت پارلیمنٹ ہاں میں حق و عدل کی موت پر ماتم کر رہی ہے؛ لیکن کوئی نہیں ہے جو اس کی فریاد رسی کرے، نیک دل ڈاکٹر یہ بات دیکھ کر مبہوت ہو گیا، وہ پارلیمنٹ کو ترقی، عقل اور آزادی فکر کی بہشت سمجھ کر داخل ہوا تھا؛ لیکن یہ دیکھ کر یہاں خوش گوارا اور دلفریب تقریروں کے پردوں

میں جنگ و جدل، نفرت و فساد اور حرص ہوا کے دوزخ بھڑک رہے ہیں، وہ نہایت ہی بے صبری کے ساتھ اپنی کرسی سے اٹھا، اس نے پارلیمنٹ کی عظمت کی پروانہ کی، اس نے ان تمام چیزوں کو اور ساتھ ہی اپنے مال و عربت اور مستقبل کی شہرت و ترقی کو بے پروانی سے الگ پھینک دیا، وہ پارلیمنٹ سے کنوارہ کش ہو گیا، صرف پارلیمنٹ سے نہیں بلکہ پیرس سے بھی کنوارہ کش ہو کر فرانس کے ایک چھوٹے سے پرسکون گاؤں میں اقامت اختیار کر لیا اور خلق خدا کی خدمت میں مصروف ہو گیا۔

محمود بے مصری نے فرمایا: ”جب مجھے ان حالات کا علم ہوا اور ساتھ ہی یہ معلوم ہوا کہ فرانس کا یہ عظیم انسان اسلام قبول کر چکا ہے تو میں نے آرزو کی اس یگانہ روزگار ڈاکٹر سے ضرور ملننا چاہئے اور کم سے کم قبولِ اسلام کا بدب دریافت کرنا چاہئے۔

جو ہبھی ملاقات نے میرے قدموں کو جنش دی، میں پیرس سے نکلا اور اس بستی کارخ کیا جہاں یہ ممتاز انسان عربلت گزیں تھا، میں بستی میں داخل ہوا اور ڈاکٹر غرینیہ کے متعلق لوگوں سے دریافت کرنے لگا، میں جس شخص سے ڈاکٹر کے متعلق پوچھتا وہ ادب سے جھک جاتا اور نہایت ادب اور گرم جوشی سے میرے سوالات کا جواب دیتا، شہر کے تمام باشندے ڈاکٹر کے مداح تھے، مجھے معلوم ہوا کہ شہر کی تمام آبادی کو ڈاکٹر کی احسان مندیوں نے جھکا دیا ہے، شہر میں کوئی شخص ایسا نہ تھا جس سے ڈاکٹر نے عربت، شرافت اور مروت کا سلوک نہ کیا تھا، وہ بچوں کے لئے سر بر محبت و شفقت، فقیروں اور غریبوں کے لئے عربت و مسرت کا پیغام تھا، یہیم بچوں اور بیوہ عورتوں کے لئے حفاظت کا سر مایہ تھا؛ اگرچہ شہر کی دیواروں پر اس کے نام کے اشتہار چپاں نہ تھے؛ لیکن میں نے دیکھا کہ ہر ہر پریشانی پر اس کی عربت کا سائیں بورڈ آؤیزاں ہے اور خلق خدا کے قلوب کو اس کے خوص و احسان کی گراں باریوں نے کمان کی طرح جھکا رکھے ہیں۔

میں بہت جلد ڈاکٹر کے پاس پہنچا، اس کی پیشانی پر محبت اور خوش اخلاقی کے معصوم ستارے کھل رہے تھے، وہ مجھے بڑی گر جوشی سے ملا، ایسی گر جوشی سے جس سے اخوت اسلامیہ کا نام زندہ ہے، وہ اپنے کام سے فارغ ہو چکا تو میں نے پوچھا: ”ڈاکٹر صاحب! آپ

کے مشرف بہ اسلام ہونے کے اسباب کیا ہیں؟ ڈاکٹر غرینیہ نے جواب دیا: ”قرآن پاک کی صرف ایک آیت“ تو کیا آپ نے کسی مسلمان عالم سے پڑھا اور اس کی ایک آیت نے آپ پر اثر کیا؟ ” محمود بے مصری نے پوچھا : ”نہیں میں نے کسی مسلمان سے اب تک ملاقات نہیں کی، ڈاکٹر نے جواب دیا؛ پھر قرآن کی کوئی تفسیر پڑھی؟ محمود بے مصری نے پوچھا ”تفسیر بھی نہیں پڑھی“ ڈاکٹر نے جواب دیا ”تو پھر یہ واقعہ یکوں کر گزرا؟“ ڈاکٹر نے جواب دیا:

”میری جوانی سمندری سفروں میں گزری ہے، سمندر کے نظاروں اور بحری سفروں کا شوق اس قدر دامن گیر تھا کہ گویا میں ایک آبی مخلوق ہوں، میں اپنے رات اور دن پانی اور آسمان کے درمیان بسر کرتا تھا، اور اس قدر مسرور تھا کہ گویا یہ میری زندگی کا مقصد ہی یہی ہے، انہی ایام میں قرآن پاک کے فرانسیسی ترجمہ کا ایک نسخہ جو موسیوسا قاری کے قلم سے تھا، مجھے دستیاب ہوا، میں نے اسے کھولا تو سورہ نور کی ایک آیت میرے سامنے تھی جس میں ایک سمندری نظارے کی کیفیت بیان کی گئی تھی، میں نے اس آیت کو نہایت ہی دلچسپی سے پڑھا، اس آیت میں کسی گمراہ شخص کی حالت کے متعلق ایک نہایت ہی عجیب تمثیل بیان کی گئی ہے، آیت میں لکھا تھا کہ ”گمراہ شخص حالتِ انکار میں اس طرح دیوانہ وار ہاتھ اور پاؤں مارتا ہے جیسے ایک شخص اندر ہیری رات میں جبکہ بادل بھی چھائے ہوں، سمندر کی لہروں کے نیچے ہاتھ پاؤں مارتا ہو“،

ڈاکٹر غرینیہ نے اس واقعہ کو اس طرح بیان کیا کہ اس کا دل تمثیل کی عربت سے بریز تھا اور اس کے اندازِ بیان سے ظاہر تھا کہ اس کے نزدیک اس تمثیل کی عمدگی اور دلنشیں، صداقتِ اسلام کی ایک بہت ہی کافی دلیل ہے؛ لیکن ڈاکٹر کے بیان سے میرا دل مطمئن نہ تھا، میں نے پوچھا : ”ڈاکٹر صاحب! اس کے بعد کیا واقعہ پیش آیا؟“ ڈاکٹر نے جواب دیا، آیت یہ تھی : او کظلمت فى بحر لجى يغشه موج من فوقه موج من فوقه سحاب، ظلمت بعضها فوق بعض اذا اخرج يده لم يكدير اها، ومن لم يجعل الله

لہ نور افمالہ من نور (۱) ان کی مثال بڑے گھرے سمندر کے اندر ونی اندھیروں کی سی ہے، اس طرح کہ سمندر کو لہر نے ڈھانپا ہے، لہر کے اوپر لہر ہے، اس کے اوپر بادل ہے، یعنی اندھیرے پر اندھیرا، اس حال میں ایک شخص تہہ دریا میں اپنا ہاتھ باہر نکالے تو موقع نہیں کہ اس کو دیکھ سکے، جس کو خداوندے اس کے لئے کوئی روشنی نہیں۔

جب میں نے آیت پڑھی تو میرا دل تمثیل کی عمدگی اور انداز بیان کی واقعیت سے بہت متاثر ہوا اور میں نے خیال کیا کہ حضرت محمد ﷺ ضرور ایسے شخص ہوں جن کے رات دن میری طرح سمندر میں گزرے ہوں گے لیکن اس خیال کے باوجود بھی مجھے حیرت تھی، اور رسول اکرم ﷺ کے اس کمال کا اعتراف تھا کہ انہوں نے گمراہوں کی آوارگی اور ان کی جدوجہد کی بے حاصلی کو کیسے مختصر الفاظ میں بیان کیا ہے، گویا کہ وہ خود رات کی سیاہی، بادلوں کی تاریکی اور موجودوں کے طوفان میں ایک جہاز پر کھڑے ہیں اور ایک ڈوبتے ہوئے شخص کی بے حواسی کو دیکھ رہے ہیں، میں سمجھتا ہوں کہ سمندری خطرات کا کوئی بڑے سے بڑا ماہر بھی اس قدر گنتی کے لفظوں میں ایسی جامعیت سے خطرات بحر کی صحیح کیفیت بیان نہیں کر سکتا، تھوڑے ہی عرصہ کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ محمد ﷺ شخص امی تھے اور انہوں نے زندگی بھر کبھی سمندری سفر نہیں کیا، اس اکشاف کے بعد میرا دل روشن ہو گیا میں نے سمجھا کہ یہ محمد کی آواز نہیں؛ بلکہ اس خدا کی آواز ہے جو رات کی تاریکی میں ہر ڈوبنے والے کی بے حاصلی کو دیکھ رہا ہوتا ہے میں نے قرآن اپنے ہاتھ میں پکڑا اور اس کی آیتوں میں غور کرنے لگا اور چند دنوں میں مسلمان ہو گیا۔

## اسلوب قرآن کا اعجاز

علامہ طنطاوی جو ہری لکھتے ہیں :

۱۳ / جون ۱۹۳۲ء کو میری ملاقات مصری ادیب استاذ کامل گیلانی سے ہوئی؛ انہوں

نے ایک عجیب واقعہ بیان کیا؛ انہوں نے کہا: میں امریکی منتشر ق فنکل کے ساتھ تھا، میرے اور ان کے درمیان ادبی رشتہ سے گھرے تعقات تھے، ایک دن انہوں نے میرے کان میں چپکے سے کہا: ”کیا تم بھی انہیں لوگوں میں ہو جو قرآن کو ایک معجزہ مانتے ہیں؟“ یہ کہہ کر وہ ایک معنی خیز بُشی ہنسی ہے جس کا مطلب یہ تھا کہ اس عقیدہ میں کوئی حقیقت نہیں، محض تقليد اسلام اس کو مانتے چلے جا رہے ہیں، ان کا خیال تھا کہ انہوں نے ایسا تیر مارا ہے جس کا کوئی روک نہیں، ان کا یہ حال دیکھ کر مجھے بُشی آگئی، میں نے کہا : قرآن کی بلاوغت کے بارے میں کوئی حکم لگانے کے لئے ضروری ہے کہ ہم تجربہ کر کے دیکھ لیں کہ کیا ہم اس جیسا کلام مرتب کر سکتے ہیں؟ تجربہ کر کے خود بخود اندازہ ہو جائے گا کہ ہم ویسا کلام تیار کرنے پر قادر ہیں یا نہیں؟

اس کے بعد میں نے اتنا ذ فنکل سے کہا کہ آئیے ہم ایک قرآنی تصور کو عربی الفاظ میں مرتب کریں، وہ تصور یہ کہ ”جہنم بہت وسیع ہے“ انہوں نے اس راستے سے اتفاق کیا اور ہم دونوں قلم کاغذ لے کر بیٹھ گئے ہم دونوں نے ملکر تقریباً میں جملے عربی کے بنائے جس میں مذکورہ بالا مفہوم و مختلف الفاظ میں ادا کرنے کی کوشش کی گئی تھی، وہ جملے یہ تھے:

ان جہنم واسعة جدا۔

ان جہنم لا وسع مماتظنوں۔

ان سعة جہنم لا يتصورها عقل الانسان۔

ان جہنم لشمع الدنيا كلها۔

ان الجن والانس اذا دخلوا جہنم لتسعهم ولا تضيق بهم۔

كل وصف في سعة جہنم لا يصل الى تقريب شىء من حقيقتها۔

ان سعة جہنم لتصغر اما سعة السموات والارض۔

كل ما خطر ببالك في سعة جہنم فانها لا رحمة منه وواسع۔

سترون من سعة جہنم مالم تكونوا التحموا به او تصوروه۔

مهمما حاولت ان تتخيل سعة جهنم فانت مقصرون لن تصل الى الشىء من حقيقتها۔

ان البلاغة المعجزة لتفصير وتعجب اشد العجز عن وصف سعة جهنم۔

ان سعة جهنم قد تخطت احلام الحالمين وتصور المتصورين۔

متى امسكت بالقلم وتصديت لوصف سعة جهنم احسست بقصورك وعجزك۔

ان سعة جهنم لا يصفها وصف ولا يتخيلاها وهم ولا تدور بحسبان۔

كل وصف لسعة جهنم انما هو فضول وهديان۔

ہم دونوں جب اسی کوشش میں مکمل کر چکے اور ہمارے پاس مزید عبارت کے لیے الفاظ نہ رہے تو میں نے پروفیسر فنکل کی طرف فاتحاء نظروں سے دیکھا ”اب آپ پر قرآن کی بلاغت کھل جائے گی“ میں نے کہا : جب کہ ہم اپنی ساری کوشش صرف کر کے اس مفہوم کے لیے اپنی عبارتیں تیار کر چکے ہیں، پروفیسر فنکل نے کہا : کیا قرآن نے اس مفہوم کو ہم سے زیادہ بلیغ اسلوب میں ادا کیا ہے، میں نے کہا : ہم قرآن کے مقابلے میں بچے ثابت ہوئے ہیں؛ انہوں نے حیرت زدہ ہو کر پوچھا : قرآن میں کیا ہے؟ میں نے ”سورۃ قَوْم“ کی یہ آیت پڑھی ”یوم نقول لجهنم هل امتنئٰت و تقول هل من مزید“ یہ کران کامنہ کھلا کا کھلا رہ گیا، وہ اس بلاغت کو دیکھ کر حیران رہ گئے، انہوں نے کہا : ”صدقت نعم! صدقٰت وَ انا اقْرَلُكَ ذلِكَ مُغْتَبِطًا مِنْ كُلِّ قَلْبِي“۔

آپ نے سچ کہا! بالکل سچ! میں کھلے دل سے اس کا اقرار کرتا ہوں۔

میں نے کہا : یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کہ آپ نے حق کا اعتراف کر لیا؛ یکون کہ آپ ادیب ہیں اور اسالیب کی اہمیت کا آپ کو پورا اندازہ ہے، یہ مستشرق انگریزی، جرمن، عبرانی اور عربی زبانوں سے سخنی واقف تھا، لڑپچھر کے مطالعہ میں اس نے اپنی عمر صرف کر دی تھی۔<sup>(۱)</sup>

(۱) شیخ طباطبائی جوہری، الجواہر فی تفسیر القرآن الکریم، مصر، ۱۴۱۳ھ، جز: ۲۳، صفحات ۱۲، ۱۳، ۱۴.

# مآخذ و مراجع

١	بصائر ذوى التمييز	علامه فيروز آبادى
٢	الهدى والبيان فى أسماء القرآن	شیخ صالح بن بیہی
٣	اسماء القرآن في القرآن	محمد جميل احمد غازى
٤	شرح أسماء الكتاب العزيز	علامه ابن قيم جوزي
٥	الإتقان في علوم القرآن	جلال الدين سيوطي
٦	قرآن مجید کا تعارف	
٧	مفہد الغازی	
٨	ادب العرب	ڈاکٹر زبیر احمد
٩	كتاب التيقظ	سحرہ اُمی
١٠	رسوم المصحف كتاب الطبقات	
١١	الجامع لأحكام القرآن	علامہ قرطبی
١٢	نقط القرآن	
١٣	نشر المرجان في رسم نظم القرآن	محمد غوث اركانی
١٤	خزينة الأسرار و جليلة الأذكار	محمد حقی الناری
١٥	توضیح الأفکار	محمد بن اسماعیل الصفانی
١٦	التصوير الفنى في القرآن	سید قطب
١٧	مشاهد القيامة في القرآن	سید قطب
١٨	النبأ العظيم	ڈاکٹر عبد اللہ دراز

پیر ذوالفقار احمد صاحب	قرآن مجید کے ادبی اسرار و رموز	۱۹
سلطان بشیر الدین محمود	قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ	۲۰
ابن المنیر احمد بن محمد اسكندری	الإتصاف فيما تضمنه الكشاف من الإعتزال بهامش الكشاف	۲۱
پیر ذوالفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم	خطبات ذوالفقار	۲۲
مفتق تفیع عثمانی دامت برکاتہم	معارف القرآن	۲۳
شیخ الحدیث زکریا صاحب	فضائل القرآن	۲۴
علامہ نووی	شرح مسلم نووی	۲۵
محمد بن احمد الذهبی	معرفۃ القراء الكبار	۲۶
اسعودیہ	مجلة الاسره ذوالقعدۃ ۱۳۱۷ھ	۲۷
اللجنة العلمية بمؤسسة الكلمة	زاد الایخار	۲۸
علامہ ذہبی	سیر اعلام النبلاء	۲۹
محمد بن احمد القرطبی	تفسیر قرطبی	۳۰
ڈاکٹر حمید اللہ	خطبات بہاول پور	۳۱
ڈاکٹر محمود احمد شاکر	محاضرات حدیث	۳۲
محمد بن علی الکرمانی	زبدۃ البینان فی رسوم مصاحف عثمان	۳۳
علامہ ذہبی	طبقات القراء	۳۴
رضامحمد الدیقی	تاریخ القرآن	۳۵
مفتق تفیع عثمانی دامت برکاتہم	مقدمہ فتح الملبم شرح مسلم	۳۶
	قرآن مجید کے حیرت انگیز واقعات	۳۷

مولانا حنفی احمد گنگوہی	لکھنؤی مصلحین فی احوال المصنفین	۳۸
	فضائل حفظ القرآن	۳۹
علامہ ابن الجوزی	لطائف علمیہ ترجمہ کتاب الأذکیاء	۴۰
قاری طیب صاحب	خطبات حکیم الاسلام	۴۱
	سیاہ ڈا ججٹ قرآن نمبر	۴۲
علامہ ابن کثیر	البداية والنهاية	۴۳
	تذکرہ قاریان ہند	۴۴
	اتخاف فضلاء البشر فی القراءات العشر	۴۵
مولانا آصف الدین ندوی	سی ڈی اور انٹرنیٹ لفظ و ضر کے میزان میں	۴۶
سمماہی حراء کا خصوصی شمارہ	اردو زبان میں علوم اسلامی کا سرمایہ	۴۷
علامہ جلال الدین سیوطی	الإتقان فی علوم القرآن	۴۸
	الکلام لمبین فی آیات رب العالمین	۴۹
	قرآنی صنعتیں	۵۰
علامہ بدر الدین زکشی	البرهان فی علوم القرآن	۵۱
صحیح صالح	علوم القرآن	۵۲
علامہ ذہبی	التفسیر والمفسرون	۵۳
	دراسات فی علوم القرآن	۵۴
عبد الرزاق نوبل	قرآن کریم کے عددی اعجازات	۵۵
	محلہ الحج و العمرہ جمادی الآخری ۱۴۲۳ھ	۵۶
	محلہ الوعی ال اسلامی کویت	۵۷

٥٨	مجلة العالم الإسلامي / ٢٣ شوال ١٤٢٥ هـ	
٥٩	ماهنشاہ ”معارف“، اعظم گڑھنومبر ۲۰۰۳ء	
٦٠	ماهنشاہ ”اسلامک وائس انگریزی“، بنگلور اپریل ۱۹۸۹ء	
٦١	خبرنامہ مولانا سید ابو الحسن اسٹی ٹیوٹ	
٦٢	محلہ ”التوحید“	
٦٣	مقدمہ ابن خلدون	
٦٤	نقوش رسول نمبر	
٦٥	المستطرف فی کل فن مستطرف	
٦٦	ابجواہر فی تفسیر القرآن الکریم	